



MANUAL DEL PROPIETARIO

AXOPAR 37 SPYDER
AXOPAR 37 SUN-TOP

MODELO 2020-2022

AXOPAR 

Índice

1. Introducción.....	5
1.1. Propósito de este manual.....	5
1.2. Símbolos de Seguridad.....	5
1.3. Convenciones de documentos.....	6
1.4. Derechos de autor.....	6
1.5. Descargo de responsabilidad	6
1.6. Garantía.....	7
2. Seguridad.....	8
2.1. Diagrama de seguridad.....	9
2.2. Protección y control de incendios.....	9
2.2.1. Equipo de control de incendios.....	10
2.2.2. Responsabilidades de los propietarios y usuarios de embarcaciones.....	10
2.2.3. Lista de verificación: Fuego en el motor.....	11
2.2.4. Lista de verificación: Después del fuego.....	11
2.3. Monóxido de carbono.....	11
2.4. Balsa salvavidas.....	12
3. Descripción del producto.....	14
3.1. Propósito de uso.....	14
3.2. Identificación.....	14
3.3. Placa de constructor.....	14
3.4. Certificación CE.....	15
3.5. Conformidad.....	15
3.6. Dimensiones y peso.....	17
3.7. Disposición de la embarcación.....	19
4. Descripción del producto.....	21
4.1. Estabilidad y flotabilidad.....	21
4.1.1. Sistemas auto drenantes.....	21
4.1.2. Aberturas en el casco y cubierta.....	22
4.1.3. Sistema de sentina.....	23
4.2. Sistemas técnicos.....	26
4.2.1. Sistema eléctrico.....	26
4.2.2. Sistema de 12 V.....	27
4.2.3. Interruptores principales.....	28
4.2.4. Interruptores de suministro directo.....	29
4.2.5. Fusibles.....	29
4.2.6. Fusibles de servicio pesado.....	30

4.2.7. Baterías.....	30
4.2.7.1. Cargando las baterías.....	31
4.2.7.2. Estado de carga	31
4.2.7.3. Almacenamiento de invierno	31
4.2.7.4. Limpiar las pilas	32
4.2.8. Sistema de 110/230 V.....	32
4.2.9. Sistema de combustible.....	33
4.2.9.1. Repostar la embarcación.....	34
4.3. Equipamiento opcional.....	35
4.3.1. Sistema de agua dulce.....	35
4.3.2. Sistema séptico.....	36
4.3.2.1. Asiento del baño.....	37
4.3.2.2. Fosa séptica.....	38
4.3.2.3. Bomba de sumidero de ducha.....	38
4.3.3. Sistema de calefacción.....	39
4.3.4. Hélice de proa.....	39
4.3.5. Molinete de ancla.....	40
4.3.6. Sistema GLP.....	40
4.3.6.1. Puesta en marcha de la cocina de GLP.....	41
4.3.6.2. Uso de la cocina de GLP.....	42
4.3.7. Paneles solares.....	43
5. Transporte.....	44
5.1. Levantar el bote.....	44
5.2. Transportando la embarcación.....	45
6. Operación.....	47
6.1. Dispositivos de manipulación.....	47
6.1.1. Consola de dirección.....	47
6.1.2. Limpiaparabrisas	48
6.1.3. Sistema de dirección.....	49
6.1.3.1. Comprobación y llenado de aceite	49
6.1.3.2. Mantenimiento de dirección	49
6.1.3.3. Panel de interruptores de la consola de dirección.....	49
6.1.4. Arranque del motor.....	50
6.2. Asiento giratorio: asientos del conductor y del pasajero.....	50
6.3. Inspeccionando la embarcación.....	51
6.3.1. Lista de verificación: Inspección periódica antes de salir del puerto.....	51
6.3.2. Lista de verificación: Después de usar la embarcación.....	52
6.4. Manejo de la embarcación.....	52
6.4.1. Lista de verificación: Manejo de la embarcación antes de salir del puerto	52
6.4.2. Saliendo del embarcadero	53

6.4.3. Conduciendo la embarcación.....	54
6.4.3.1. Interruptor de hombre muerto	54
6.4.3.2. Conducir a alta velocidad.....	54
6.4.3.3. Conducir en mares agitados.....	55
6.4.3.4. Maniobrar en canales estrechos.....	56
6.4.4. Visibilidad desde la posición del timón.....	56
6.4.5. Uso de los flaps.....	57
6.5. Evitar caer por la borda.....	57
6.6. Fondeo, atraque y amarre.....	58
6.6.1. Puntos de fijación.....	58
6.6.2. Amarre.....	59
6.6.3. Lista de verificación: Antes de fondear	59
6.6.4. Remolque y amarre.....	60
7. Mantenimiento.....	61
7.1. Mantenimiento de la superficie del gelcoat.....	61
7.2. Manteniendo los interiores.....	61
7.2.1. Interiores de madera.....	61
7.2.2. Superficies plásticas y pintadas.....	61
7.2.3. Tejidos.....	62
7.2.4. Puertas y trampillas.....	62
7.3. Mantenimiento de la lona.....	62
7.3.1. Limpieza de la lona.....	62
7.4. Prevención de daños por heladas.....	63
7.5. Lista de verificación: Antes de hibernar la embarcación.....	63
7.6. Lista de verificación: Antes de amerizar.....	63
7.7. Mantenimiento correctivo.....	64
7.7.1. Marcar con tiza.....	64
7.7.2. Arañazos y rasguños.....	64
7.7.3. Manchas.....	64
7.7.4. Marcas profundas, hendiduras y agujeros.....	65
8. Medio ambiente.....	66
8.1. Requisitos para Norteamérica.....	66
9. Apéndice I: Listas de verificación.....	67
9.1. Lista de verificación: Fuego en el motor.....	67
9.2. Lista de verificación: Después del fuego.....	67
9.3. Lista de verificación: Inspección periódica antes de salir del puerto.....	67
9.4. Lista de verificación: Después de usar la embarcación.....	68
9.5. Lista de verificación: Manejo de la embarcación antes de salir del puerto	68
9.6. Lista de verificación: Antes de fondear	69

9.7. Lista de verificación: Antes de hibernar la embarcación.....	70
9.8. Lista de verificación: Antes de amerizar.....	70
10. Apéndice II: Sistema de combustible.....	71
11. Apéndice III: Diagramas eléctricos.....	72
12. Apéndice IV: Colocación de la etiqueta de advertencia.....	73

1. Introducción

1.1. Propósito de este manual

Este manual de instrucciones contiene información e instrucciones importantes para utilizar correctamente su embarcación Axopar.

En este manual del propietario encontrará información importante que le ayudará a manejar y mantener su embarcación de forma segura y sencilla. Además, el manual contiene información detallada sobre la embarcación y los sistemas instalados, e información general sobre el manejo y cuidado de su barco.

Le recomendamos que lea atentamente el manual y se familiarice con su barco antes de empezar a utilizarlo. Este manual del propietario no sustituye las habilidades de seguridad en la navegación ni la buena navegación. Si este es su primer barco o si este tipo de barco es nuevo para usted, le pedimos por su propia comodidad y seguridad que se asegure de poder manejar la embarcación antes de zarpar por primera vez. Su distribuidor de barcos, clubes de barcos locales y federaciones nacionales de barcos a motor o yates le informarán con gusto sobre las escuelas náuticas locales o le recomendarán instructores autorizados.

Debe asegurarse con anticipación de que las condiciones de viento y oleaje correspondan a la categoría de diseño de su embarcación, y que usted y su tripulación puedan manejar la embarcación en estas condiciones.

Este manual del propietario no es una guía detallada de mantenimiento o solución de problemas. Si ocurren problemas, debe comunicarse con el fabricante de la embarcación o su representante. Cuando necesite trabajos de mantenimiento o reparación y alteración, siempre debe acudir a talleres competentes y capacitados. Los cambios que puedan afectar las características de seguridad de la embarcación deben ser evaluados, realizados y documentados por profesionales competentes. El fabricante de la embarcación no se hace responsable de modificaciones no autorizadas. Cada cambio en el centro de gravedad de la embarcación (desde un equipo pesado montado en alto o un nuevo tipo de motor, etc.) afectará significativamente la estabilidad, el asiento y el rendimiento de la embarcación.

Guarde este manual en un lugar seguro y entréguelo al nuevo propietario si vende su embarcación. Si el manual se extravía o se destruye, puede solicitar una copia a su distribuidor.

Consulte el contrato de compra o el pedido para conocer el alcance de su compra. En caso de que algo no funcione satisfactoriamente con su barco o su equipo, puede consultar los documentos de servicio para conocer las posibles medidas de servicio y reparación. En caso de duda, siempre debe ponerse en contacto con su distribuidor.

1.2. Símbolos de Seguridad

Este manual de instrucciones contiene declaraciones de peligro, advertencia, atención y nota que informan al usuario o a los representantes de servicio autorizados de cualquier daño potencial al producto o a la persona.

El peligro se define como una fuente de daño potencial a una persona.

Se prohíbe todo uso anormal, incluso sin tener en cuenta la información sobre seguridad.



Peligro indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.**

⚠ ATENCIÓN

Atención indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede resultar en lesiones leves o moderadas.**

NOTA

Nota indica una situación potencial que, si no se evita, **podría provocar daños materiales o un resultado o estado indeseable.**



Nota llama la atención sobre información que aclara o simplifica un procedimiento.

1.3. Convenciones de documentos

Unidades

Este manual utiliza unidades SI de acuerdo con ISO 1000. En algunos casos, es posible que se hayan utilizado otras unidades al mismo tiempo.

Una excepción es la velocidad del viento, que en la Directiva sobre embarcaciones de recreo se indica en la escala de Beaufort.

Terminología

En este manual, el lado derecho del casco se denomina estribor (STB) y el lado izquierdo como babor.

1.4. Derechos de autor

Copyright © 2021 Axopar Boats. Todos los derechos reservados.

Este manual del propietario está protegido por derechos de autor controlados por Axopar Boats. Este manual no puede reproducirse total o parcialmente sin la autorización previa por escrito de Axopar Boats. Este material también contiene información confidencial, que no puede ser divulgada a otros sin el consentimiento previo por escrito de Axopar Boats.

1.5. Descargo de responsabilidad

- El material de este manual es solo para fines informativos.
- Axopar Boats se reserva el derecho de cambiar los productos sin previo aviso para mejorar la confiabilidad, función, diseño u otras características de los productos. Axopar Boats no asume ninguna responsabilidad por daños, pérdidas, costos o gastos que surjan de o estén relacionados con el uso de este manual o los productos aquí descritos.
- Axopar Boats no se responsabiliza ni ofrece garantía alguna con respecto a este manual, ya sea expresa o implícita, incluidas, entre otras, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular.

1.6. Garantía

La Garantía limitada para la embarcación y la información de contacto relevante se adjuntan como un documento separado.

Para cualquier reclamo de garantía, comuníquese con su distribuidor Axopar mencionado en la portada.

2. Seguridad

ADVERTENCIA

Se requiere el equipo de seguridad necesario en la embarcación en todo momento.

El propietario de la embarcación es responsable de asegurarse de que todo el equipo de seguridad, p. ej. extintores de incendios, cumplen con las reglas y normativas de las autoridades locales.

ADVERTENCIA

Sobrecargar la embarcación puede dañar el motor, incluso cuando está apagado.

Al cargar la embarcación, nunca exceda la carga máxima recomendada para la embarcación. Siempre cargue la embarcación con cuidado y distribuya las cargas de manera adecuada para mantener la estabilidad del diseño. Evite colocar equipo pesado o material en lo alto de la embarcación.

ADVERTENCIA

No exceda el número máximo de personas permitidas en la embarcación. El peso total de las personas a bordo y su equipaje personal nunca debe exceder la carga máxima de la embarcación.

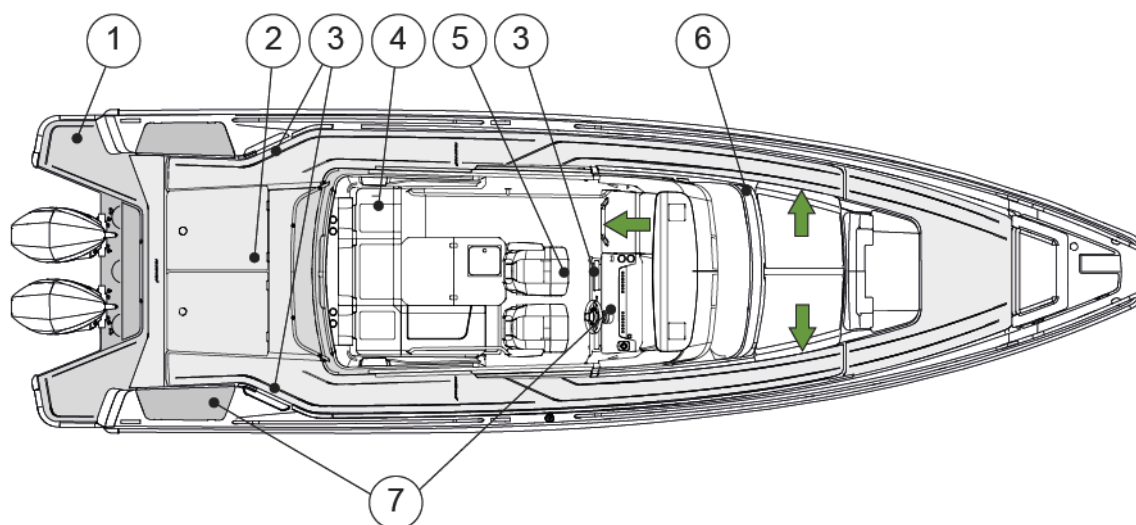
Cuando esté en el agua, utilice siempre los asientos destinados a los pasajeros.

ADVERTENCIA

La capacidad del tanque especificada no está necesariamente disponible en su totalidad, dependiendo del equipamiento y la carga a bordo. El tanque siempre debe mantenerse al 20 % como mínimo de su capacidad.

Los líquidos en los tanques incorporados no están incluidos en la carga máxima que se muestra en la placa del fabricante.

2.1. Diagrama de seguridad



- (1) Escalera de baño
- (2) Almacenamiento de balsa salvavidas
- (3) Extintor de incendios
- (4) Manta ignífuga
- (5) Interruptor principal
- (6) Válvula de cierre del sistema GLP
- (7) Bombona de gas

2.2. Protección y control de incendios

Las fuentes de fuego más comunes son el motor y la estufa. Si hay un incendio en su barco, puede resultar en una explosión.

El fuego generalmente se propaga muy rápido; apresúrese a extinguir el fuego.

El fuego debe sofocarse extinguiéndolo, es decir, privando al fuego de oxígeno. Usar agua en fuegos a base de combustible no ayuda.

⚠ ADVERTENCIA

Si el fuego alcanza los contenedores de combustible, puede ocurrir una explosión y causar que se queme una gran área alrededor de la embarcación.

- Mantenga la sentina limpia y revísela regularmente para ver si hay vapores de combustible y gas o fugas de combustible y aceite.
- No cuelgue cortinas u otro material inflamable cerca o encima de la cocina de GLP u otro equipo con llamas vivas.
- Nunca deje la embarcación sin vigilancia cuando la cocina o el calentador estén encendidos.
- Nunca reposte ni reemplace los contenedores de gasolina cuando los motores estén en marcha.
- Nunca fume cuando manipule combustible o gas.
- Nunca bloquee las rutas de evacuación o las salidas de emergencia.
- Nunca bloquee el acceso a equipos de seguridad como válvulas de combustible o interruptores de alimentación principales.
- Nunca bloquee el acceso a extintores de incendios, visibles u ocultos.
- Nunca modifique los sistemas de la embarcación (especialmente los sistemas eléctricos, de combustible o de gas).

En caso de incendio, utilice el extintor de incendios de su barco. La ubicación exacta se puede encontrar en el **diagrama de seguridad**.

Si el fuego comienza a salirse de control, abandone la embarcación en llamas para salvar vidas.

2.2.1. Equipo de control de incendios

Esta embarcación debe estar equipada con extintores de incendios portátiles con las siguientes salidas y ubicaciones:

- El extintor debe tener una clasificación de fuego de al menos 13A/89B (2 kg).
- La clasificación de fuego total de un extintor de incendios (o varios) debe ser de al menos 8A/68B y para un extintor individual de al menos 5A/34B.
- Los extintores de incendios están ubicados en el lado derecho de los asientos de popa y en el lado del STB de la cubierta de popa.
- Se debe mantener una manta ignífuga al lado de la cocina de GLP.
- Verifique las ubicaciones correctas del equipo en el diagrama de seguridad.

Tenga en cuenta que los extintores de incendios no están incluidos en la entrega del fabricante.

2.2.2. Responsabilidades de los propietarios y usuarios de embarcaciones

Es responsabilidad del propietario y de los usuarios de la embarcación asegurarse de que:

- El equipo de control de incendios es accesible en todo momento.
- El equipo de extinción de incendios se comprueba periódicamente a los intervalos especificados para el equipo.

- Los equipos con fecha de vencimiento se reemplazan inmediatamente por equipos equivalentes o mejores.
- Se informa a la tripulación y a los invitados sobre la ubicación y las instrucciones de uso del equipo de control de incendios y la ubicación de las rutas de evacuación y las salidas de emergencia.

2.2.3. Lista de verificación: Fuego en el motor

- Detenga el motor.
- Dirija la embarcación contra el viento, si es posible.
- Asegúrese de que todos los pasajeros dispongan de chalecos salvavidas.
- Si necesario:
 - Evacue a los pasajeros.
 - Llame al rescate marítimo.
- Apague el combustible, el GLP y los interruptores de alimentación principal.
- Apague los posibles fuegos sin llama con agua.

2.2.4. Lista de verificación: Después del fuego

- Abra puertas y ventanas para una mejor ventilación.
- Asegúrese de rellenar o reemplazar el equipo de extinción de incendios después de su uso.

2.3. Monóxido de carbono

Hay un sistema de monitoreo de monóxido de carbono en la embarcación. La alarma del sistema se encuentra en el panel de interruptores principal.

Para conocer la ubicación exacta del monitor de CO, consulte la figura *Diagrama de seguridad*.

- A intervalos regulares, verifique que el sistema de monitoreo esté funcionando.
- Cuando la embarcación esté en uso, no apague el sistema.

PELIGRO

El monóxido de carbono (CO) es un gas incoloro, inodoro, insípido y extremadamente peligroso.

Todos los motores, generadores y aparatos que queman combustible producen CO como escape.

La exposición prolongada a concentraciones bajas o la exposición muy rápida a concentraciones altas causará daño cerebral o la muerte.

Abra todas las puertas, cortinas, ventanas y escotillas para que circule el aire fresco cuando haga funcionar el motor o el generador o queme combustible mientras la embarcación está anclada, amarrada o atracada.

Los síntomas del envenenamiento por monóxido de carbono son mareos, zumbidos en los oídos, dolor de cabeza, náuseas y pérdida del conocimiento. La piel de una víctima de envenenamiento a menudo se vuelve rojo cereza.

Debido a que el gas de monóxido de carbono (CO) es inodoro, incoloro e insípido, es poco probable que se note hasta que una persona se vea afectada.

- **Si se sospecha intoxicación por CO, haga que la víctima respire aire fresco profundamente.**
- **Si deja de respirar, resucítela.**
- Una víctima a menudo revive, pero luego recae porque los órganos están dañados por la falta de oxígeno.

Busque atención médica inmediata.

Hay concentraciones peligrosas de monóxido de carbono si:

- los sistemas de escape del motor o generador tienen fugas
- no circula suficiente aire fresco donde hay personas presentes
- los humos se mueven desde la parte trasera de la embarcación hacia la cabina y el área de la cabina.

Para minimizar el peligro de acumulación de CO cuando el motor y el generador están en funcionamiento o cuando se utilizan aplicaciones de combustión de combustible:

- Asegúrese de tener suficiente ventilación cuando utilice cortinas laterales de lona o tipo ventana cuando esté en marcha, anclado, amarrado o atracado.
- Si el techo convertible está instalado, opere con la escotilla delantera abierta y deje la puerta de la cabina abierta.
- Opere todos los artefactos de combustión, como carbón, propano, GLP, GNC o dispositivos de cocción con alcohol, en áreas donde pueda circular aire fresco.

No utilice estos dispositivos donde no haya movimiento de aire perceptible, especialmente en la cabina, cuando esté anclado, amarrado o atracado.

- No deje el motor en ralentí sin mover la embarcación durante más de 15 minutos seguidos.
- Inspeccione el sistema de escape con regularidad.

Los altos niveles de monóxido de carbono pueden acumularse de las siguientes formas:

- Bloquear los escapes del casco mientras se opera a baja velocidad o si los escapes están sumergidos.
- Usando cortinas de lona.
- Vientos que soplan gases de escape hacia los ocupantes de la embarcación.
- Operar el motor o el generador en un espacio reducido.
- Operando con la proa en alto.

2.4. Balsa salvavidas

Su barco no está equipado con una balsa salvavidas por el fabricante.

Almacenar una balsa salvavidas

Si decide adquirir una balsa salvavidas para su embarcación, le recomendamos que la guarde en la popa de la embarcación, para que sea de fácil acceso en caso de emergencia.

Usando la balsa salvavidas

La balsa salvavidas se atará a la popa de la embarcación y se preparará para su uso.

En caso de emergencia, es más fácil y seguro abordar la balsa salvavidas desde la plataforma de baño. Apague el motor antes de utilizar la balsa salvavidas.

Siga las instrucciones del fabricante de la balsa salvavidas.

3. Descripción del producto

3.1. Propósito de uso

El barco es un barco de recreo, por lo que no es adecuado para uso profesional.

3.2. Identificación

Cada embarcación se suministra con un código de identificación único, que contiene 14 caracteres y un guion.

La altura del texto del código es de 6 mm y se aplica al lado de estribor de la popa.

Ejemplo: FI - AXO7A001F920	Datos
FI	País del fabricante: Finlandia
-	Guion
AXO	Fabricante: Axopar
7A	Modelo de barco: • A = S Spyder • B = ST Sun Top • C = XC Cross Cabina
001	Número de barco
F	Mes de fabricación: • A = enero • B = febrero • C = marzo • etc.
9	Último dígito del año de fabricación
20	Año modelo

3.3. Placa de constructor

La placa del constructor siempre se coloca cerca del puesto de gobierno en la embarcación.

Eurofins Expert Services Oy ha inspeccionado que la embarcación cumple con la Directiva de embarcaciones de recreo y los requisitos de las normas relacionadas.

Tipo de barco	Modelo de barco
Categoría de diseño	Clasificación CE
Carga máx.	Flotabilidad Peso total de las personas incluido el equipaje personal (excluyendo el contenido del tanque)
N. ° máx.	Número máximo de personas a bordo

3.4. Certificación CE

Este barco está clasificado en las categorías CE B y C.

La categoría se determina según el número máximo de personas permitidas a bordo.

La certificación CE indica que una embarcación está diseñada y construida de tal manera que conserva su estabilidad y flotabilidad en determinadas circunstancias y cumple con otros requisitos importantes que son característicos de la categoría en cuestión. Uno de estos requisitos es que la embarcación debe ser fácil de maniobrar.

La clasificación de categorías CE también significa que un barco está diseñado y construido para soportar los siguientes parámetros con respecto a la estabilidad, flotabilidad y otros requisitos esenciales relevantes establecidos.

Categoría	Descripción
A. Océano	La embarcación está diseñada para viajes prolongados, donde las condiciones experimentadas pueden exceder la fuerza del viento 8 en la escala Beaufort e incluir alturas de olas significativas de al menos 4 metros. En tales condiciones, la embarcación debe ser en gran parte auto suficiente.
B. Costa afuera	La embarcación está diseñada para viajes en alta mar, donde se pueden experimentar condiciones de hasta e incluyendo una fuerza del viento 8 en la escala de Beaufort y alturas de olas significativas de hasta incluso 4 metros.
C. Costero	La embarcación está diseñada para viajes en aguas costeras, grandes bahías, estuarios, lagos y ríos, donde se pueden experimentar condiciones de hasta e incluyendo una fuerza del viento 6 en la escala Beaufort y alturas de olas significativas de hasta incluso 2 metros.

3.5. Conformidad

Seguridad	
Datos básicos	EN ISO 8666:2018
Identificación del casco	ISO 10087:2006
Placa de constructor	ANEXO I RDC: A 2.2
Manual del propietario	EN ISO 10240:2004/A1:2015

Evitar caer por la borda	EN ISO 15085:2003/A2:2018
Estiba para balsa salvavidas	Directrices RSG
Escapar	EN ISO 9094:2017
Fondeo y remolque	EN ISO 15084:2018
Luces de marcha	1972 COLREG
Control de emisiones	EN ISO 8099-1:2018
Instalaciones	
Motores y espacios de motor	-
Sistema de combustible	EN ISO 10088:2017 EN ISO 11105:2017
Sistema eléctrico	EN ISO 10133:2017 EN ISO 13297:2018
Sistema de dirección	EN ISO 10592:2017
Sistemas de gas	-
Protección contra incendios	EN ISO 9094:2017
Dimensionamiento	
Estructura	ISO 12215-5:2018 ISO 12215-6:2018
Hidroestática	
Estabilidad y francobordo	EN ISO 12217-1:2017
Flotabilidad y flotación	EN ISO 12217-1:2017
Carga máxima recomendada por el fabricante	EN ISO 14946:2001/AC 2005
Aberturas en casco, cubierta y superestructura	EN ISO 9093-1:2018 EN ISO 12216:2018
Inundación	EN ISO 11812:2018 EN ISO 15083:2018
Características de manejo	
Características de manejo	ISO 11592-2:2019
Visibilidad desde el puesto de gobierno	EN ISO 11591:2011

Emisiones	
Emisiones de escape de motores	-
Emisiones de ruido	-

3.6. Dimensiones y peso

Dimensiones

Dimensión	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses
Eslora casco (LH)	11,5 m	37 pies, 9 pulgadas
Longitud total (LMAX) (excluyendo motor)	11,5 m	37 pies, 9 pulgadas
Manga de casco (BH)	3,4 m	10 pies, 10 pulgadas
Calado al máx. carga (excluyendo motor)	0,9 m	2 pies, 8 pulgadas
Altura medida desde la línea de flotación con carga ligera	3,1 m	10 pies, 5 pulgadas (con mástil de luz de 86 cm)

Potencia

	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses
Potencia máxima recomendada del motor	2 x 261 kW	2 x 350 CV

Peso y carga

	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses
Peso del casco (sin motor)	2383 kg	5254 lb

	Categoría B	Categoría C
Número máximo de personas	10	12
Pesos predeterminados: - Adulto: 75 kg - Niño: 37,5 kg		

	Categoría B		Categoría C	
	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses
Peso total de todas las personas	750 kg	1653 lb	900 kg	1984 lb
Peso de la embarcación descargada con motores fuera de borda de peso máximo	4448 kg	9806 lb	4697 kg	10 355 lb
Carga máxima recomendada	2247 kg	4954 lb	2397 kg	5285 lb
Peso de la embarcación a carga máxima	6695 kg	14 760 lb	7094 kg	15 640 lb

de los cuales

	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses
Peso máximo recomendado del motor	750 kg	1653 lb
Equipaje personal	200 kg	441 lb
Agua dulce	95 kg	209 lb
Agua séptica	80 kg	176 lb
Combustible	556 kg	1226 lb
Equipamiento y accesorios opcionales	566 kg	1248 lb
Peso de la balsa salvavidas	0 kg	0 lb
Peso total de combustible, agua y otros líquidos	1297 kg	2859 lb
Misa en remolque	4928 kg	10 864 lb

Capacidad del tanque

	Sistema internacional de unidades	Unidades estadounidenses
Depósito de combustible	730 l	193 gal
Tanque de agua dulce	95 l	25 gal
Fosa séptica	80 l	21 gal

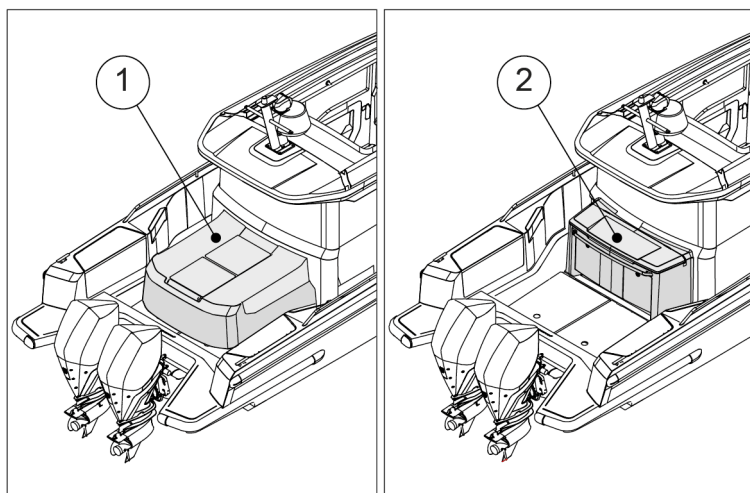
La evaluación de la estabilidad de la embarcación se basa en las condiciones de carga máxima.

La carga máxima recomendada solo contiene los componentes de peso mencionados anteriormente.

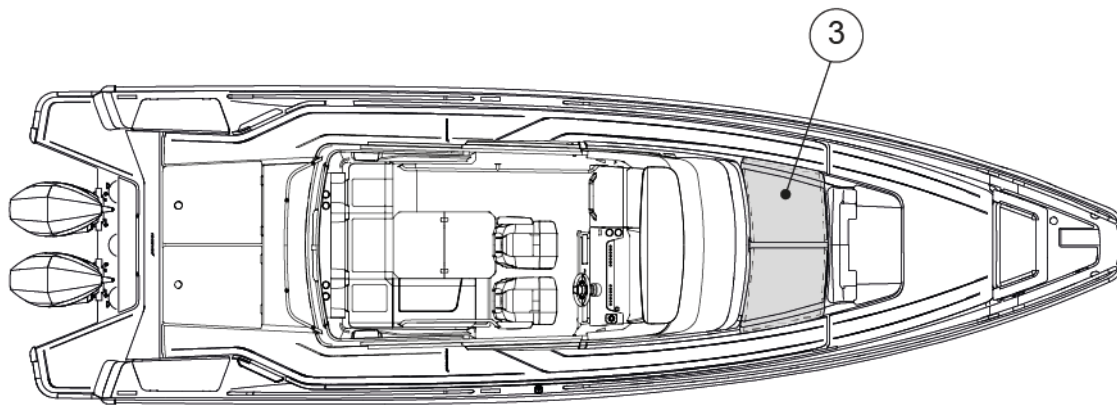
3.7. Disposición de la embarcación

El barco tiene varias opciones de cubierta. La distribución del equipamiento y los componentes técnicos podrían variar en función de las alternativas de accesorios elegidas. La embarcación está equipada con una cubierta de popa abierta en el nivel estándar.

La embarcación puede estar equipada con una cabina de popa (1) y un minibar (2).



La cabina delantera de la embarcación puede estar equipada con puertas de ala de gaviota (3).



4. Descripción del producto

4.1. Estabilidad y flotabilidad

Preste atención a la estabilidad y flotabilidad de su embarcación.

Todas las disposiciones de peso (por ejemplo, la instalación de una torre de pesca, un radar o un mástil enrollable y la sustitución del motor) pueden tener un impacto significativo en la estabilidad, el asiento y el rendimiento de su embarcación.

- El nivel del agua de sentina debe mantenerse al mínimo.
- La estabilidad de su embarcación se ve comprometida si se coloca algún peso en una posición elevada.

En tiempo de tormenta, todas las escotillas, compartimentos y puertas deben mantenerse cerradas para minimizar el riesgo de inundaciones.

La estabilidad puede verse disminuida al remolcar o levantar objetos pesados con el pescante o la grúa giratoria. Las olas rompientes representan un peligro importante para la estabilidad.

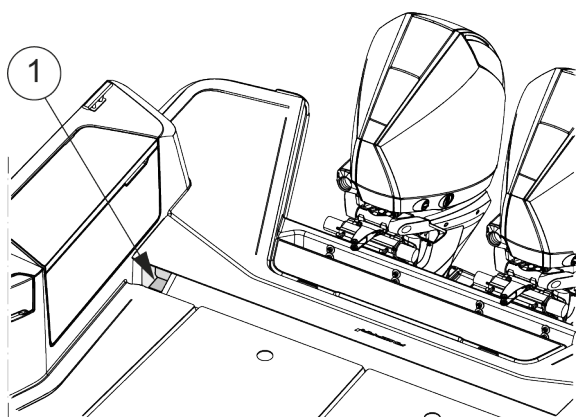
⚠ ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de inundaciones, mantenga siempre cerradas las válvulas de mar cuando no las utilice (por ejemplo, la válvula de mar para el agua de descarga del inodoro).

4.1.1. Sistemas auto drenantes

El barco Axopar está equipado con sistemas de auto vaciado para las cabinas de proa y popa, que incluyen orificios de drenaje.

Hay orificios de drenaje para el agua en ambas esquinas de popa de la plataforma. Las aperturas están conectadas directamente al mar. La cubierta de la embarcación se ha diseñado para permitir que el agua drene directamente al mar a través de los barrancos de agua.



Además del agua de lluvia, los orificios de drenaje están destinados a drenar el agua que termina en la cubierta a través de salpicaduras o de las olas rompientes.

Los orificios de drenaje deben estar abiertos en todo momento y los orificios deben limpiarse con regularidad eliminando cualquier residuo acumulado para evitar obstrucciones.

El sistema está construido para drenar el agua de la plataforma en uso normal. No cierre los grifos cuando utilice la embarcación o cuando la embarcación esté amarrada al muelle.

Hay un hueco debajo de los asientos delanteros que se drena por separado. Hay dos desagües en las esquinas de popa del hueco. Drenajes de nicho a través de cocoteros marinos que se encuentran en los lados del casco de la embarcación. El acceso a las válvulas para los grifos de mar es desde la trampilla de inspección junto a los desagües.

⚠ ATENCIÓN

El espacio abierto auto vaciante está destinado a la eliminación del agua que termina en la cubierta a través de la lluvia, las salpicaduras o las olas rompientes. Una parte del agua de lluvia y la condensación del agua en la sentina pueden terminar en la sentina.

No deje la embarcación sin vigilancia en el agua durante mucho tiempo. Observe la posición flotante de la embarcación y vacíe la sentina cuando sea necesario. Dejar la embarcación sin vigilancia en el agua durante mucho tiempo puede causar daños.

⚠ ADVERTENCIA

No cierre los orificios de drenaje cuando utilice la embarcación.

4.1.2. Aberturas en el casco y cubierta

Hay varias entradas a través de la embarcación que incluyen válvulas para abrir y cerrar dichas entradas. Se recomienda mantener estas entradas cerradas si la embarcación está fuera de uso durante un tiempo prolongado y volver a abrirlas cuando se vuelva a utilizar la embarcación. Si la embarcación se saca del agua o en condiciones de lluvia, las entradas deben mantenerse abiertas.

Antes y después de utilizar la embarcación, compruebe siempre que todas las escotillas de cubierta y de servicio estén bien cerradas, especialmente las escotillas de inspección en el soporte del motor.

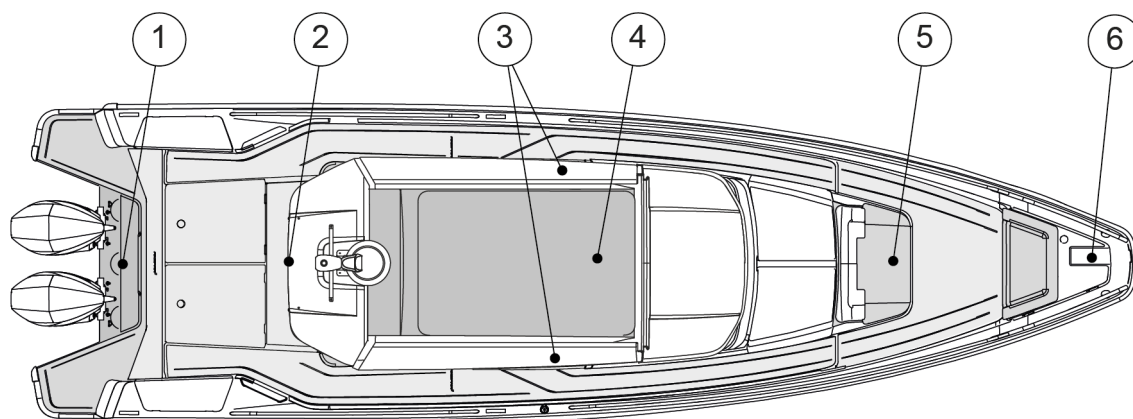
Le recomendamos que mantenga cerradas las ventanas, puertas, trampillas de cubierta, trampillas de techo, ventilaciones y puertas interiores mientras conduce. En tiempo de tormenta, manténgalos siempre bien cerrados para minimizar el riesgo de que entre agua en la embarcación y evitar lesiones personales.

En determinadas condiciones y velocidades, es posible que se rocíe agua en el interior a través de marquesinas, escotillas u otras aperturas, debido a la presión negativa u otros efectos. El riesgo de esto se puede minimizar cerrando las marquesinas, las escotillas u otras aperturas.

⚠ ADVERTENCIA

Las puertas de la cabina y el baño, las escotillas de la cabina de popa y la escotilla del techo de la cabina deben mantenerse cerradas durante el trayecto.

La figura muestra las escotillas que deben mantenerse cerradas durante la navegación o cuando la embarcación está amarrado al muelle.



- (1) Trampilla de inspección del soporte del motor
- (2) Trampillas de techo de la cabina de popa o trampillas de la caja de almacenamiento
- (3) Puerta de la cabina de popa
- (4) Trampilla de techo
- (5) Puerta de proa de la cabina de proa
- (6) Escotilla de caja de almacenamiento de proa

La ubicación y el número de estos componentes dependen del nivel del equipo en la embarcación.

4.1.3. Sistema de sentina

El sistema de achique consta de varias bombas diferentes que cubren todas las secciones inferiores de la embarcación.

Se han instalado bombas de achique tanto eléctricas como manuales. El barco también tiene un cartel que muestra el área de drenaje de cada bomba.

Las bombas de achique eléctricas están equipadas con un flotador que las activa automáticamente si hay agua en el espacio de sentina. Las bombas también se pueden controlar desde interruptores en la consola de dirección. Las bombas de achique automáticas están equipadas con una señal de alarma que se activa cuando la bomba arranca.

La bomba de achique manual se controla con su manija, que se encuentra en el almacenamiento del portaobjetos de estiba de babor en la cubierta de popa. El propósito de la bomba de achique manual es drenar el área de achique de popa.

Las bombas eléctricas son sumergibles. Uno de ellos se encuentra debajo de la litera de la cabina de popa o debajo de la escotilla de almacenamiento. El otro se encuentra debajo del suelo de la cabina delantera. El nivel del agua de sentina debe permanecer al mínimo.

La salida de cada bomba de achique automática es de 41 litros por minuto. La salida de la bomba de achique manual es de 33 litros por minuto.

⚠ ATENCIÓN

¡Evita la contaminación! El propósito de las bombas de achique eléctricas de la embarcación es minimizar el riesgo de descarga accidental de agua contaminada con aceite.

El propietario y el usuario de la embarcación deben revisar el agua de sentina con regularidad para detectar contaminantes como aceite, Diésel y glicol. El sistema de achique comprende varias bombas diferentes que cubren todas las áreas de la embarcación. Su embarcación tiene bombas de achique eléctricas y manuales. También hay un cartel en la embarcación que indica el área de drenaje de cada bomba respectivamente.

⚠ ATENCIÓN

No accionar durante mucho tiempo. La bomba se dañará.

⚠ ADVERTENCIA

- Compruebe periódicamente el funcionamiento de las bombas de achique.
- Retirar los residuos de las tomas.

La capacidad combinada del sistema de achique no está diseñada para vaciar la embarcación en caso de daños en el casco.

Las bombas se activan constantemente y bombean la embarcación según sea necesario. Las bombas también se pueden poner en marcha manualmente desde el panel de control principal de la embarcación.

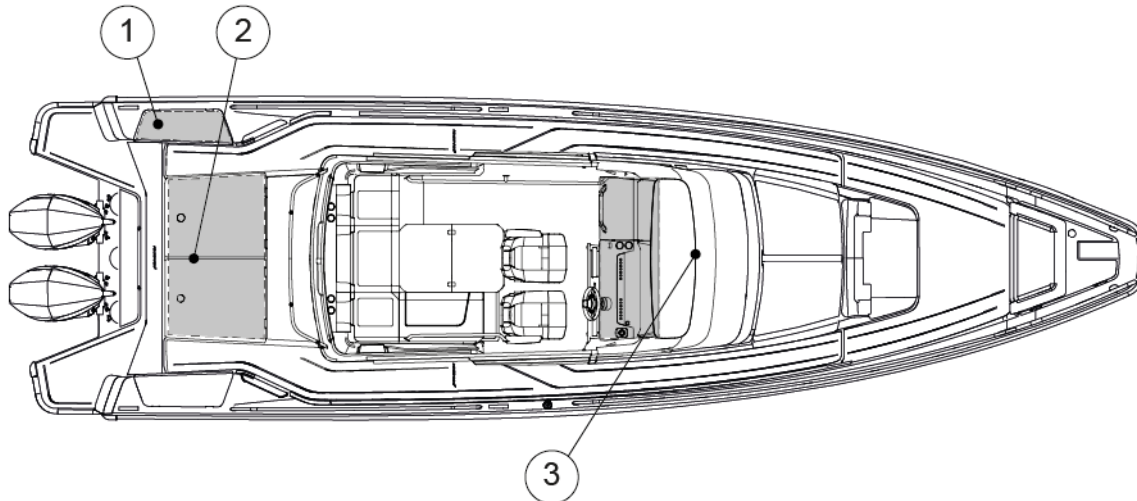
⚠ ATENCIÓN

El sistema de sentina no está diseñado para controlar daños.

⚠ ADVERTENCIA

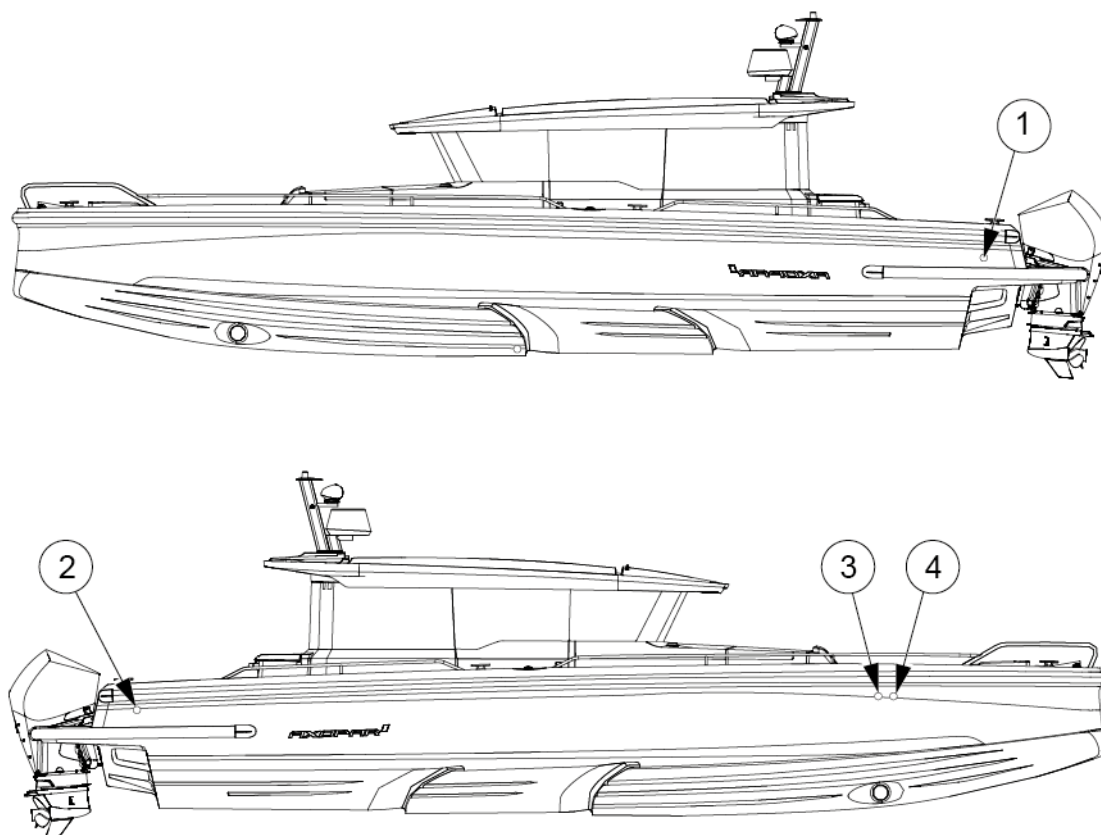
Compruebe el funcionamiento de todas las bombas de achique a intervalos regulares. Limpie las salidas de la bomba de los escombros.

Si se instalan tomas de mar en los mamparos de los picos de proa y popa, se mantendrán cerradas y solo se abrirán para que el agua drene hacia las sentinas principales.



- (1) Bomba de achique manual
- (2) Bomba de achique eléctrica en popa
- (3) Bomba de achique eléctrica delantera

La figura muestra las tomas de mar y las salidas por el lateral. Al zarpar, verifique siempre el resorte para asegurarse de que las salidas a través del lado y la parte inferior estén bien cerradas.



- (1) Salida de bomba de achique en popa
- (2) Salida de bomba de achique manual
- (3) Salida de bomba de achique central
- (4) Salida de la bomba de achique de proa

4.2. Sistemas técnicos

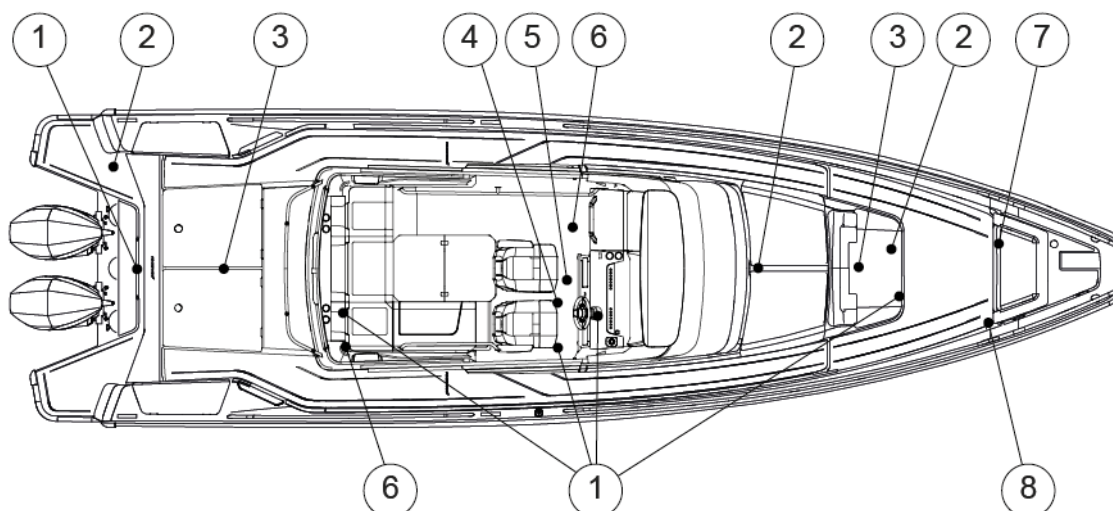
4.2.1. Sistema eléctrico

⚠ ADVERTENCIA ¡Riesgo de incendio, explosión y descarga eléctrica!

El uso inadecuado de sistemas eléctricos de CC y CA puede provocar un incendio o una explosión.

El uso inadecuado de los sistemas eléctricos de CA puede provocar una descarga eléctrica.

Siga las instrucciones con atención.



- (1) Salida de 12 V
- (2) Fusibles de alta corriente
- (3) Baterías
- (4) Toma de alimentación de 230 V
- (5) Interruptores principales controlados remotamente
- (6) Panel de fusibles
- (7) Cargador de corriente y fusibles
- (8) Toma de corriente

4.2.2. Sistema de 12 V

El barco está equipado con el sistema de 12 V.

El sistema de 12 V consta de alternadores accionados por motor, cargadores de batería para electricidad en tierra, baterías y equipos. La fuente de alimentación pasa del cargador o alternador a través de diodos para baterías.

La mayoría de los equipos de la embarcación utilizan el sistema de 12 V. El sistema de 12 V funciona solo cuando se enciende un interruptor principal y un interruptor en el panel de interruptores principal. El equipo dañado debe recibir mantenimiento antes de volver a utilizarlo. Cuando el circuito electrónico está encendido, los accionadores se pueden operar desde el cuadro de instrumentación en el lugar del timonel.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca corte la corriente con el motor en marcha, ya que esto puede dañar el alternador.
- No realice nunca instalaciones eléctricas con la alimentación conectada.
- Nunca modifique el sistema eléctrico o los diagramas de la embarcación; el servicio y el mantenimiento deben ser realizados por un electricista calificado.
- Nunca modifique el amperaje nominal del protector de sobretensión.
- Nunca instale o reemplace equipos eléctricos con componentes que causen que se exceda el amperaje nominal del circuito.
- Nunca deje la embarcación desatendida con el sistema eléctrico encendido, excepto la bomba de achique automática, la protección contra incendios y los circuitos de alarma.

4.2.3. Interruptores principales

Los diferentes circuitos electrónicos de la embarcación están controlados por los interruptores principales del cuadro de distribución.

Los interruptores principales permiten desconectar las baterías de todos los dispositivos que consumen electricidad. Cuando los interruptores principales están en la posición de encendido, la corriente se conduce al cuadro de distribución y desde allí a diferentes partes de la embarcación.

El color de fondo del interruptor principal y el texto ON (encendido) muestran que el circuito electrónico está encendido, y cuando el circuito está apagado, el color de fondo es rojo y en el texto pone OFF (apagado).

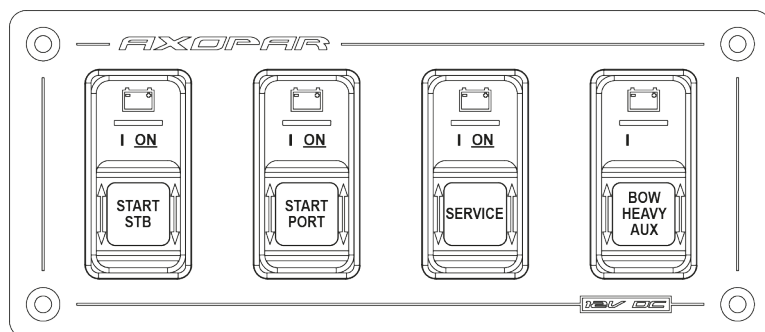
Cuando deje su barco por un período de tiempo más prolongado, apague la corriente de todos los interruptores y dispositivos principales, pero deje los interruptores de suministro directo encendidos.

El dibujo básico del sistema eléctrico de la embarcación se presenta en *Apéndice II*.

Los interruptores principales de la embarcación se encuentran en la base del asiento del conductor. El suministro eléctrico a los motores y dispositivos se habilita tirando del interruptor de arranque o de servicio hasta la posición inferior y pulsando el botón de encendido. Hay un interruptor principal para cada motor y un interruptor para las baterías de servicio. El propulsor de proa/molinete opcional dispone de su propio interruptor remoto. El panel de interruptores principales de la embarcación se encuentra en la parte inferior de la consola de dirección.

Debajo de la cubierta de popa, detrás de las escotillas, se encuentran los interruptores principales de accionamiento manual. Estos interruptores son únicamente para uso de emergencia. Utilice generalmente los interruptores de la consola de dirección.

La alimentación de corriente al motor se logra girando el interruptor START (arranque) a la posición ON (encendido), la alimentación a otros equipos se logra girando el interruptor Service (servicio) a la posición ON (encendido) y la alimentación a la hélice de proa y los molinetes se logra girando el interruptor AUX (auxiliar) a la posición ON (encendido).



- (1) Motor de estribor
- (2) Motor de babor
- (3) Servicio
- (4) Aux. pesado

4.2.4. Interruptores de suministro directo

Algunos de los dispositivos de la embarcación se alimentan mediante interruptores de suministro directo. Los interruptores de suministro directo están diseñados para equipos que necesitan corriente cuando los interruptores principales están apagados.

Cuando se presiona hacia abajo, el interruptor está encendido y cuando se presiona hacia arriba está apagado. El interruptor indica un cortocircuito o interferencia en el circuito electrónico al saltar a la posición "apagado". El interruptor se puede volver a conectar empujándolo hacia abajo a la posición de "encendido". No vuelva a conectar el interruptor antes de haber descubierto el motivo de la interferencia.

Los interruptores de suministro directo deben dejarse encendidos incluso si la corriente de otros circuitos está apagada. Un aparato que se apaga demasiado pronto puede hacer que se sobrecaliente y se dañe.

⚠ ADVERTENCIA

Apagar el interruptor de suministro directo demasiado pronto puede hacer que el dispositivo (por ejemplo, el calentador) se rompa o se incendie, porque los dispositivos tienen una función de ventilación que funciona incluso si el dispositivo está apagado.

- Asegúrese de que el dispositivo esté frío antes de apagarlo por completo. Para obtener más información, consulte el manual del dispositivo en cuestión.

4.2.5. Fusibles

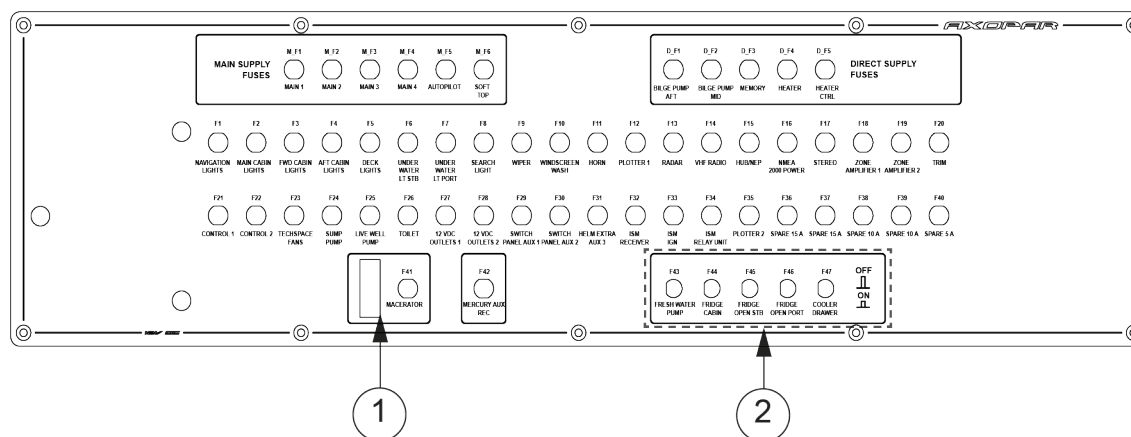
El panel de fusibles incluye fusibles para el equipamiento de la embarcación.

Los fusibles tienen la forma de interruptores de disparo que rompen el circuito y saltan cuando se disparan. No reinicie el interruptor antes de haber descubierto el motivo del disparo del interruptor. Después de eso, presione el interruptor hacia abajo.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de conectar un circuito eléctrico, asegúrese de que el circuito no esté dañado y de que no habrá cortocircuito o incendio causado por posibles daños en el circuito eléctrico. Cualquier equipo dañado debe recibir mantenimiento o cambiarse antes de volver a ponerse en funcionamiento.

El panel de fusibles está situado en la pared de popa de la cabina delantera. El panel cuenta con un interruptor y un fusible combinados para una trituradora séptica (1), una bomba de agua (2) y una nevera (2). El panel de fusibles también tiene una salida de 12 V.



4.2.6. Fusibles de servicio pesado

En la embarcación hay paneles de fusibles que contienen fusibles para electrodomésticos y circuitos electrónicos que requieren grandes corrientes, como molinetes.

Los fusibles de alta corriente de la hélice de proa y los molinetes se encuentran debajo de la escotilla de la cubierta delantera y los fusibles del cargador de batería detrás del panel de la pared del inodoro.

El funcionamiento de los fusibles se puede comprobar desde los orificios de la tapa del fusible. Si la tira de metal visible en el orificio no está rota, el fusible está operativo.

Si la tira de metal está dañada, lo que significa que se ha producido una sobrecarga, póngase en contacto con un electricista náutico calificado. No se recomienda abrir la tapa, ya que existe peligro de descarga eléctrica y lesiones graves. El panel contiene fusibles para los aparatos que se enumeran a continuación. Si es necesario abrir la tapa, asegúrese de que todos los cables de corriente de las baterías estén desconectados.

4.2.7. Baterías

El sistema de batería ha sido diseñado y construido para que el motor de la embarcación arranque incluso si las baterías de arranque están agotadas, porque entonces la batería de servicio suministra la corriente. Sin embargo, esta función no funciona al revés.

Las baterías se encuentran debajo de la litera de la cabina de popa. La ubicación de las baterías se presenta en la sección *Sistema eléctrico*. Cuando salga de su barco, apague la corriente desde el interruptor principal, pero no olvide comprobar que todos los interruptores de suministro directo estén encendidos.

Extraiga la batería de la embarcación para guardarla durante el invierno. Al extraer la batería, primero separe el polo negativo. En las embarcaciones, utilice únicamente baterías AGM (esterilla de vidrio

absorbente) que no requieren mantenimiento. Al desconectar las baterías, tenga cuidado de no tocar ambos polos al mismo tiempo con una herramienta de metal.

Su embarcación está equipada con tres baterías, de las cuales la batería de arranque suministra corriente al motor y la dirección asistida, batería de servicio para otros aparatos y equipos de la embarcación. También hay una batería para la hélice de proa.

⚠ ATENCIÓN

Utilice únicamente baterías AGM sin mantenimiento en los barcos.

4.2.7.1. Cargando las baterías



- Asegúrese de que el compartimento de la batería esté siempre bien ventilado cuando cargue las baterías.

Cargue las baterías en la embarcación solo con los cargadores propios de la embarcación. En otros casos, retire las baterías de la embarcación.

Recuerde que las baterías descargan un gas oxihidrógeno explosivo a un voltaje de 14,4 voltios. El voltaje de una batería normal en estado descargado es de 12,3-12,7 V. Durante la carga, el voltaje aumenta y el regulador de carga detiene el proceso de carga automáticamente a un nivel preestablecido. La medición de voltaje debe tomarse en los terminales de la batería, no en el alternador, para lograr el resultado correcto.

4.2.7.2. Estado de carga

El mejor método para determinar el estado de carga es medir la gravedad específica del ácido de la batería.

Esto se hace usando un hidrómetro (medidor de ácido). El peso específico normal para una batería completamente cargada a 20 °C es de 1,26-1,28 g/cm³.



El peso específico varía con la temperatura. Las baterías de diferentes fabricantes pueden tener un peso específico diferente. Solicite a su distribuidor la información correcta.

Si el peso específico varía de una celda a otra, la batería no está en buenas condiciones y debe reemplazarse. Para el almacenamiento en invierno, las baterías se pueden dejar a bordo solo si están completamente cargadas. Una batería parcialmente descargada puede congelarse y agrietarse. Desconecte siempre los terminales del cable de la batería para evitar la oxidación.

4.2.7.3. Almacenamiento de invierno

Para el almacenamiento en invierno, las baterías se pueden dejar a bordo solo si están completamente cargadas.

Una batería parcialmente descargada puede congelarse y agrietarse. Desconecte siempre los terminales del cable de la batería para evitar la oxidación. Al retirar las baterías, desconecte primero el

polo negativo y asegúrese de que no haya materiales o líquidos inflamables o explosivos cerca. Cuando vuelva a colocar las baterías, conéctelas en orden inverso (primero el polo positivo).

4.2.7.4. Limpiar las pilas

La parte superior de las baterías debe limpiarse con regularidad para evitar fugas de corriente entre las celdas.

Si la batería está ubicada en un área separada, normalmente es suficiente limpiarla en primavera y otoño.

Asegúrese de que los orificios de aire en los tapones de la celda estén abiertos para que se pueda ventilar el gas.

Los terminales y terminales de cable deben lubricarse para evitar residuos y corrosión.

4.2.8. Sistema de 110/230 V

Puede optar por equipar su embarcación con un sistema opcional extra de un sistema de 110/230 V CA con una conexión de toma de tierra, que le permitirá utilizar dispositivos que funcionan con la corriente de red estándar.

El sistema obtiene su energía de una fuente externa en tierra o desde el muelle (energía de tierra). En el mercado europeo el sistema utilizado es de 230 V y en el mercado americano de 110 V.

El sistema funciona cuando se ha conectado un cable de alimentación de puerto a la conexión de toma de corriente de puerto.

1. Apague el interruptor de toma tierra antes de conectar o desconectar el cable.
2. Conecte el cable de toma de tierra al barco antes de conectarlo a la toma de tierra.
3. Desconecte el cable de toma de tierra de la toma de tierra antes de desconectarlo de la embarcación.
4. Cierre la escotilla de la conexión a tierra de la embarcación.

El fusible principal del sistema se encuentra en 1 panel de control separado. El sistema incluye un cargador de batería, que comienza a cargar las baterías automáticamente cuando la embarcación se conecta a la toma de tierra. La ubicación de los componentes se presenta en la sección *Sistema eléctrico*.

El sistema de energía del puerto debe revisarse al menos cada dos años. Siempre desconecte el cable de alimentación del puerto cuando el sistema no esté en uso. Las carcasas metálicas de los equipos eléctricos instalados siempre deben estar conectadas a tierra en el sistema eléctrico de la embarcación. Utilice únicamente equipos eléctricos equipados con protección de tierra.

⚠ ADVERTENCIA

- No toque un sistema de alto voltaje encendido.
- No cambie el enchufe del cable de toma de tierra. Utilice únicamente conectores compatibles.
- Trate de minimizar el riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito e incendio.
- No permita que el cable de toma tierra cuelgue en el agua. Si lo hace, podría crearse un campo eléctrico peligroso en el agua.
- Nunca modifique las conexiones en el cable de alimentación de tierra. Utilice únicamente conectores compatibles.
- Si se dispara el disyuntor de falla a tierra, desconecte el cable de alimentación del puerto inmediatamente. En tal caso, póngase en contacto con un electricista calificado para que realice las reparaciones antes de volver a utilizar el sistema.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar descargas eléctricas y riesgo de incendio:

- Apague el interruptor de toma tierra antes de conectar y desconectar el cable.
- Conecte el cable de alimentación de tierra al barco antes de conectarlo a tierra.
- Desconecte el cable de alimentación de tierra en tierra antes de desconectarlo de la embarcación.
- Cierre con cuidado la escotilla de la toma de corriente de tierra en la embarcación, evitando que se moje.

4.2.9. Sistema de combustible

La embarcación está equipada con un sistema de combustible fijo separado y un filtro de combustible adicional separador de agua en la línea de succión.

En lugar del sistema de combustible utilizado en la región europea, los barcos producidos para la región americana utilizan el sistema de combustible de la EPA (Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos) con respecto a las normas de certificación de la NMMA (Asociación Nacional de Fabricantes Marinos).

Vea el dibujo del sistema de combustible en *Apéndice II*. Para el cuidado y mantenimiento del sistema de combustible, vea las instrucciones en el manual del motor.

⚠ ADVERTENCIA

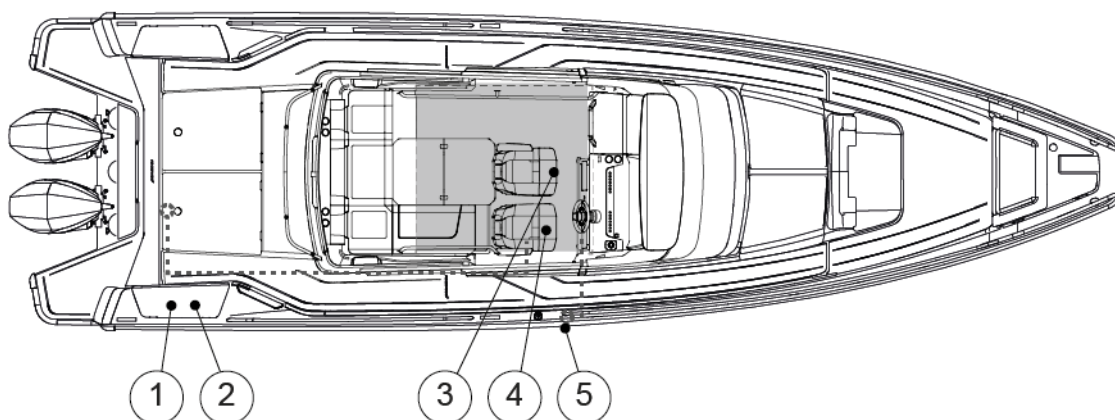
No fume ni manipule llamas encendidas al repostar.

Recuerde que no está permitido almacenar combustible en espacios no diseñados específicamente para ello. Dado que no hay espacio de almacenamiento ventilado en este barco, las latas de combustible de repuesto deben almacenarse en cubierta.

El tanque de combustible está ubicado en la parte media de la quilla. Intente evitar daños en las líneas de combustible.

El tubo de entrada de combustible (5) se encuentra en el lado de estribor de la cubierta. Si la embarcación está equipada con un depósito de gasóleo adicional, el racor de entrada (4) y el depósito

(2) se encontrarán en la parte de popa de la embarcación. Dentro del sistema normal, las válvulas del depósito de combustible están situadas debajo del asiento del timonel. El sistema de combustible EPA está equipado con una válvula de combustible automática. El componente del tanque está debajo del asiento del timonel.



- (1) Tanque de Diésel
- (2) Accesorio de entrada del depósito de gasóleo (debajo de la escotilla)
- (3) Depósito de combustible
- (4) Filtro de combustible
- (5) Accesorio de entrada de combustible

4.2.9.1. Repostar la embarcación

Al repostar un barco con cubiertas compuestas (Esthec o FlexiTeek), la cubierta debe mojarse con agua antes de repostar. Esto asegura que cualquier derrame de combustible flote en el agua y no penetre en el material de la plataforma.

El agua que llega al sistema de inyección del motor puede causar daños rápidos por corrosión a los componentes de precisión de los componentes de la bomba de inyección. Por esta razón, es vital revisar el filtro de combustible adicional con regularidad para ver si hay agua. De vez en cuando, drene una pequeña cantidad de combustible en un recipiente adecuado (evite derrames de combustible) y controle que no haya agua de condensación. Si hay agua en el filtro, continúe drenando hasta que solo aparezca combustible limpio.

El sistema de combustible del motor es sensible a las burbujas de aire en el combustible. Siempre llene bien los tanques antes de que estén completamente vacíos. Si el sistema ha funcionado en seco, debe purgarse antes de poder arrancar el motor nuevamente. Consulte el manual de instrucciones del fabricante del motor antes de purgar el sistema de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

Los aparatos de llama abierta que queman combustible consumen oxígeno de la cabina y descargan productos de combustión en la embarcación.

Se requiere ventilación cuando se utilizan electrodomésticos.

Abra las aperturas de ventilación designadas como se indica cuando los electrodomésticos estén en uso.

- Nunca use la cocina o el horno para calentar la embarcación.
- Nunca cubra las aperturas de ventilación.
- Asegúrese de que los electrodomésticos con chimenea funcionen correctamente.

El propietario de la embarcación deberá mantener información sobre la ubicación de las aperturas de ventilación y los tipos en cada espacio donde se instale un aparato de gas.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca bloquee el acceso a equipos de seguridad, extintores de incendios, válvulas de combustible o interruptores de energía principales.
- Nunca bloquee las aperturas de ventilación hechas en la embarcación porque su propósito es limpiar el aire de los vapores de combustible.
- Nunca use un tipo incorrecto de combustible en el calentador o la cocina, ya que esto puede dañarlos.
- Nunca use una llama encendida cuando detecte fugas.

4.3. Equipamiento opcional

Algunos de los equipos opcionales disponibles para su barco se presentan a continuación.

4.3.1. Sistema de agua dulce

Puede optar por equipar su barco con un sistema de agua dulce como extra opcional.

El sistema de agua dulce consta de un tanque de agua dulce, una bomba y un acumulador. Su barco también puede estar equipado con un punto de suministro de agua en la cocina y una ducha en la cubierta y un punto de suministro de agua para la barra con fregadero.

El tanque está ubicado debajo de la cubierta delantera. La bomba y el acumulador hidráulico están al lado del tanque. El tanque de agua dulce se llena a través del tubo de entrada en la cubierta de proa.

El sistema de agua dulce se enciende al encender la bomba de agua dulce. El interruptor de la bomba está ubicado en el panel de fusibles.

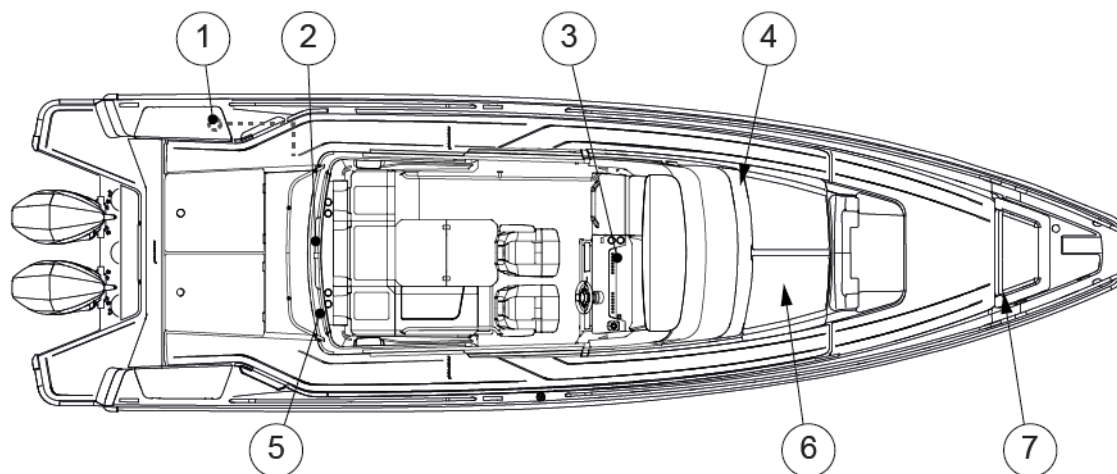
El sistema mantiene automáticamente una presión de trabajo con la ayuda de un acumulador hidráulico, por lo que no es necesario cerrar la bomba después de su uso.

Apague el sistema al salir de su barco. No olvide comprobar el filtro de la bomba periódicamente.

El distribuidor es responsable de desinfectar el tanque de agua dulce antes de la venta.

NOTA

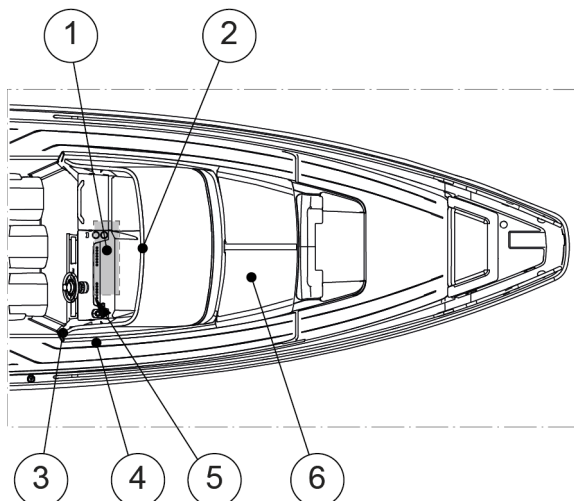
El sistema de agua dulce debe vaciarse completamente para el almacenamiento en invierno. No se recomienda utilizar ningún producto anticongelante en el sistema de agua dulce.



- (1) Ducha en cubierta
- (2) Tanque de agua dulce
- (3) Interruptor de la bomba de agua dulce
- (4) Grifo de cocina
- (5) Grifo de barra húmeda
- (6) Interruptor del sistema de agua
- (7) Tubo de entrada para el depósito de agua

4.3.2. Sistema séptico

El sistema séptico de la embarcación consiste en el asiento del baño marino y los sistemas relacionados y la fosa séptica con los sistemas relacionados.



- (1) Tanque de retención
- (2) Bomba de sumidero de ducha
- (3) Accesorio de succión de cubierta
- (4) Bomba maceradora
- (5) Baño
- (6) Toma de mar de la fosa séptica

4.3.2.1. Asiento del baño

El barco puede equiparse con dos tipos de aseos. El sistema de asiento del baño marino manual utiliza agua de mar y el sistema de baño marino eléctrico utiliza agua dulce.

NOTA

- Nunca ponga ningún otro objeto que no sea papel higiénico en el inodoro.

Para evitar diversos daños, tampoco debe verter agua más caliente que tibia en el inodoro.

Bajo ninguna circunstancia está permitido tirar por el inodoro toallas de papel, productos de tela o caucho, objetos duros, productos oleosos o solventes.

Usar el baño manual

- Antes de usar el baño marino manual, abra la llave de entrada de agua, que se encuentra detrás de la trampilla de servicio.
- Cierre el grifo después de su uso.

Usar el inodoro eléctrico

El baño marino eléctrico se utiliza con un interruptor de funcionamiento independiente. Para obtener más información sobre el dispositivo, consulte el manual del inodoro.

Mantenimiento del baño marino

- Limpie el baño con un limpiador suave.
- Nunca use agentes de limpieza o desodorantes que contengan aceite de pino, formaldehído o cloro, ni agentes corrosivos o a base de petróleo.

Estos materiales pueden dañar las piezas de plástico y goma del baño marino.

- Lubrique el eje de la bomba con vaselina para aumentar la vida útil del sello.
- Enjuague bien el sistema del baño marino con agua dulce cuando la embarcación no esté en uso.

4.3.2.2. Fosa séptica



¡Evite la contaminación ambiental!

El tanque de aguas negras está equipado con una bomba de salida de cubierta que utiliza una conexión de tipo estándar internacional. Usando la bomba, el agua negra se puede vaciar a tanques sépticos permanentes en tierra. Estas instalaciones deben utilizarse siempre.

En áreas donde no hay tanques sépticos permanentes, la trituradora séptica se usa para evacuar el contenido del tanque directamente al agua de la siguiente manera: Abra la válvula de mar sellada. Si es posible, vacíe el tanque diariamente y siempre en aguas profundas lejos de la orilla. La ubicación de la bomba se indica en el plano de construcción.



La válvula de cierre debe cerrarse después de la evacuación.

No permita que el tanque se llene. Puede hacer que el papel se compacte en el fondo del tanque, lo que dificulta su vaciado.

NOTA

Antes de hibernar la embarcación, se debe limpiar y enjuagar todo el sistema mientras la embarcación aún está en el agua. Se debe drenar completamente el agua de todo el sistema cuando se saca la embarcación del agua. Esta medida previene el daño por heladas, el crecimiento de bacterias y los olores.

No recomendamos el uso de anticongelante, ya que es imposible garantizar que llegue a todas las partes del sistema.

4.3.2.3. Bomba de sumidero de ducha

El suelo de la ducha de la embarcación está equipado con una bomba de drenaje automática.

La bomba se enciende automáticamente cuando hay agua en el suelo de la ducha de la embarcación. La bomba evacua el agua de la ducha de la embarcación hacia el mar debido a que la ducha está por debajo de la línea de flotación.

La bomba se debe limpiar periódicamente para eliminar los residuos o cabellos acumulados. La bomba de la ducha debe vaciarse de agua antes de almacenar la embarcación durante el invierno.

4.3.3. Sistema de calefacción

El barco puede equiparse con un sistema de calefacción como equipo opcional.

El calentador y el tanque de Diésel están en la parte de popa de la embarcación. La unidad de calefacción está ubicada debajo del lado del STB de la cubierta de popa. El panel de operación está ubicado en la consola de dirección. La tubería de entrada para el tanque está ubicada en la cubierta de popa en el lado del STB.

⚠ ADVERTENCIA

Aparatos que queman combustible, consumen oxígeno y descargan productos de combustión tóxicos en la embarcación.

Una buena ventilación es esencial cuando se utiliza un aparato de este tipo. Abra los orificios de ventilación y asegúrese de que no estén bloqueados y de que el aire fluya libremente a través de ellos.

- Nunca deje la embarcación sin vigilancia cuando se esté usando un calentador o una cocina de GLP.

NOTA

Los componentes del calentador pueden romperse si se usa el tipo de combustible incorrecto. Para obtener más información, consulte el manual del fabricante.

- No apague el suministro de corriente continua del calentador antes de asegurarse de que el aparato se haya enfriado.

4.3.4. Hélice de proa

El propulsor de proa se encuentra debajo de la cubierta delantera dentro de la cabina delantera.

El propulsor de proa mejora la maniobrabilidad de la proa al atracar o realizar otras maniobras que requieren un mayor control del operador. El interruptor principal (Aux) para la hélice de proa está en la consola de dirección.

Las baterías deben desconectarse del circuito electrónico antes de cambiar un fusible. Para obtener más información, consulte el manual del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

El uso incorrecto puede provocar sobrecalentamiento y cortocircuitos y suponer un riesgo de incendio.

- Utilice la hélice de proa solo durante períodos cortos a la vez.
- No exceda los cuatro ciclos de trabajo (máx. 30 segundos de duración en 25 minutos).

Si ocurre una sobrecarga, comuníquese con un electricista marino calificado.

⚠ ADVERTENCIA

- No toque la hélice de proa ni su fusible si el interruptor principal Aux está encendido.

Incluso si la corriente está apagada, no recomendamos cambiar el fusible del molinete, porque la corriente alta puede causar una descarga eléctrica fatal.

4.3.5. Molinete de ancla

El barco puede equiparse con un molinete eléctrico de ancla de proa y popa como extra opcional.

Los interruptores de funcionamiento de los molinetes eléctricos se encuentran junto al timonel. El interruptor principal (Aux) de los molinetes eléctricos está al lado de la batería. Los molinetes eléctricos de ancla son alimentados por la batería auxiliar. La batería y su fusible se encuentran junto a los molinetes.

Antes de utilizar un molinete eléctrico de ancla, compruebe siempre que el molinete esté en buenas condiciones y que la cadena del ancla pueda moverse libremente. También es importante comprobar que el ancla y la cadena no puedan dañar la embarcación cuando se baje. Durante el recorrido, se debe fijar mecánicamente un molinete de ancla para evitar que se suelte. Para obtener más información, consulte el manual del fabricante.

⚠ ADVERTENCIA

Si el molinete se afloja cuando la embarcación se mueve a gran velocidad, puede causar grandes daños a la embarcación, sus pasajeros y personas ajenas.

- Fije siempre el molinete de ancla mecánicamente en su lugar antes de ponerse en marcha.

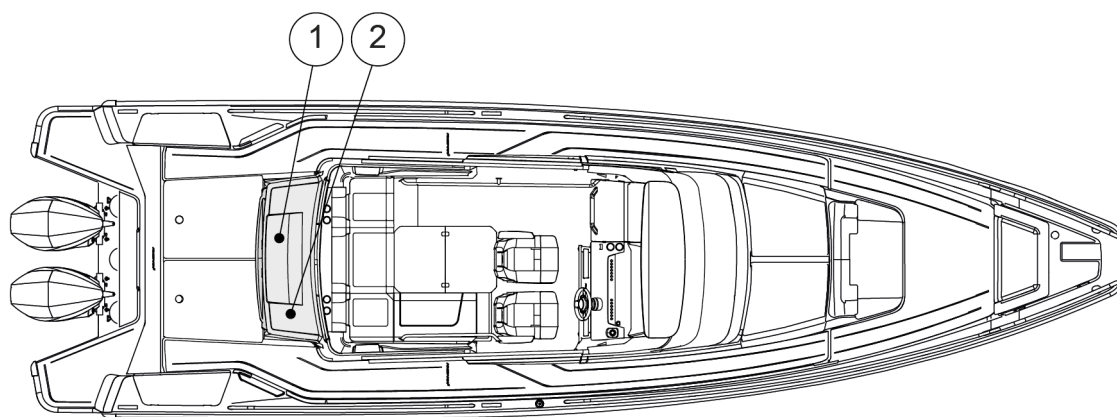
⚠ ADVERTENCIA

- No toque el molinete eléctrico de ancla ni su fusible si el interruptor principal Aux está encendido.

4.3.6. Sistema GLP

El barco puede equiparse con un sistema GLP para poder añadir una cocina como un extra opcional. El sistema se somete a pruebas y se homologa antes de la entrega.

El sistema consta de una cocina (1) y una bombona de gas (2). El aparato está equipado con una válvula de cierre (en conexión con la cocina) y una válvula de descompresión. Se ha previsto un orificio de ventilación en el exterior del casco, en el espacio donde se instala la bombona de gas. Se debe instalar una manta ignífuga justo al lado de la cocina.



Los combustibles que producen una llama descubierta consumen oxígeno y descargan productos de combustión en la embarcación. Por lo tanto, una buena ventilación es esencial cuando se utiliza el aparato. La puerta de la cabina se debe mantener abierta cuando se utiliza la cocina.

⚠ ADVERTENCIA

Los aparatos de llama al aire libre que queman combustible consumen oxígeno de la cabina y descargan productos de combustión en la embarcación.

Se requiere ventilación cuando se utilizan electrodomésticos.

Abra las aperturas de ventilación designadas como se indica cuando los electrodomésticos estén en uso.

- Antes de abrir la válvula del depósito de gas, asegúrese de que las válvulas del aparato están bien cerradas.
- Guarde la manta ignífuga en el lugar indicado.

⚠ ADVERTENCIA

- Nunca use una llama encendida cuando detecte fugas.
- Nunca utilice la cocina o el horno para calentar la embarcación.
- Nunca deje la embarcación sin vigilancia cuando se utilicen aparatos de GLP.
- Nunca fume ni utilice llamas al aire libre cuando se esté sustituyendo un depósito de gas.
- Nunca bloquee el acceso a equipos de seguridad, extintores de incendios, válvulas de combustible o interruptores de energía principales.
- Nunca bloquee las aberturas de ventilación realizadas en la embarcación porque su propósito es limpiar el aire de los vapores de combustible.

El propietario de la embarcación deberá informar acerca de la ubicación y el tipo de las aberturas de ventilación en cada espacio en el que esté instalado un aparato de gas.

NOTA

Nunca utilice un tipo incorrecto de combustible en la cocina, ya que esto puede dañarla.

4.3.6.1. Puesta en marcha de la cocina de GLP

1. Abra las dos válvulas de cierre.

Cada quemador dispone de una desconexión del encendido que corta el suministro de gas cuando se apaga la llama.

2. Presione el mando del quemador que desea y gírelo a la posición máxima mientras mantiene el encendedor junto al quemador.
3. Mantenga el mando presionado durante unos 20 segundos después de que se encienda el quemador. Si lo suelta antes, el quemador podría apagarse.

La razón por la que el quemador se apaga es que la desconexión del encendido podría no estar lo suficientemente caliente.

Si el quemador no se enciende, puede ser porque una válvula está cerrada, el mando se ha ajustado incorrectamente o el depósito de gas está vacío.

4.3.6.2. Uso de la cocina de GLP

ADVERTENCIA

- No utilice soluciones que contengan amoníaco.
- Mantenga el depósito de GLP en un espacio diseñado especialmente para ello.



- Asegúrese de tener siempre un acceso libre y rápido al sistema de GLP.
- La temperatura ambiente para los sistemas de GLP es de -20 a +60 °C.
- No utilice las zonas destinadas a los depósitos de GLP para almacenar otros equipos.
- Nunca deje la embarcación sin vigilancia cuando se utilicen aparatos de GLP.
- Nunca fume ni utilice llamas al aire libre cuando se esté sustituyendo un depósito.
- Las mangueras y tuberías del sistema deben inspeccionarse periódicamente, al menos una vez al año. En caso de deterioro o daños, deben sustituirse.
 - Las mangueras de GLP del exterior de la cabina se sustituirán cada dos años y las del interior de la cabina cada 3-5 años.
- Compruebe los conductos de humos al menos una vez al año. En caso de deterioro o daños, deben sustituirse.
- Las juntas de conexión de la válvula reguladora deben comprobarse siempre al cambiar los depósitos y sustituirse anualmente.

Ventilación

Aparatos que queman combustible, consumen oxígeno y descargan productos de combustión en la embarcación. Una buena ventilación es esencial cuando se utiliza un aparato de este tipo.

- Nunca utilice la cocina de GLP para calentar la embarcación.
- Nunca cubra las aperturas de ventilación.

Válvulas

- Cuando no se utilice el aparato, cierre las válvulas de las tuberías de suministro y la válvula del depósito.
- Cierre las válvulas antes de repostar e inmediatamente en caso de emergencia.
- Compruebe que las válvulas del aparato están cerradas antes de abrir la válvula del depósito.
- Mantenga las válvulas de las bombonas vacías cerradas y desconectadas.

- Coloque las cubiertas, tapas o tapones de protección.
- Almacene los depósitos de repuesto o vacíos en una cubierta abierta o en superficies drenadas diseñadas para ello.

La válvula reguladora cuenta con una vida útil limitada. Contiene un fino diafragma de caucho que con el tiempo se seca o se hincha. Si el diafragma se rompe, el gas puede salir de la bombona hacia el sistema con mucha presión y provocar un incendio. Recomendamos sustituir la válvula cada 10 años.

Inspecciones

Compruebe periódicamente si hay fugas en el sistema de GLP realizando un cepillado con agua jabonosa o con una solución detergente que no contenga amoníaco.

Compruebe todas las conexiones para ver si hay fugas.

Si se detecta una fuga, cierre la válvula del depósito y repare el sistema antes de volver a utilizarlo.

Un instalador de gas cualificado debe realizar las reparaciones.

4.3.7. Paneles solares

La embarcación puede estar equipada con paneles solares.

Los paneles solares están situados en el techo. El sistema de paneles solares incluye un cargador y un transformador que se encuentran debajo de la cubierta de popa.

Siga las instrucciones recomendadas para el uso, el mantenimiento y el programa de garantía en el manual del propietario del panel solar.

5. Transporte

5.1. Levantar el bote

Encargue únicamente a una empresa de elevación de renombre o un astillero con capacidad de elevación suficiente para izar la embarcación. Asegúrese de que la empresa tenga una cobertura de seguro completa, en caso de daños.

Además del propio peso de la embarcación, también tenga en cuenta el equipo y otras posibles cargas en la embarcación.

⚠ PELIGRO

Riesgo de lesiones graves o muerte por caída de carga.

- No se quede debajo de la embarcación cuando esté colgado de la grúa.

Las eslingas de elevación pueden deslizarse sobre el casco. Cuando sea apropiado, ate las eslingas juntas antes de levantar.

Es posible que sea necesario ajustar la posición de las eslingas dependiendo de cómo se cargue la embarcación.

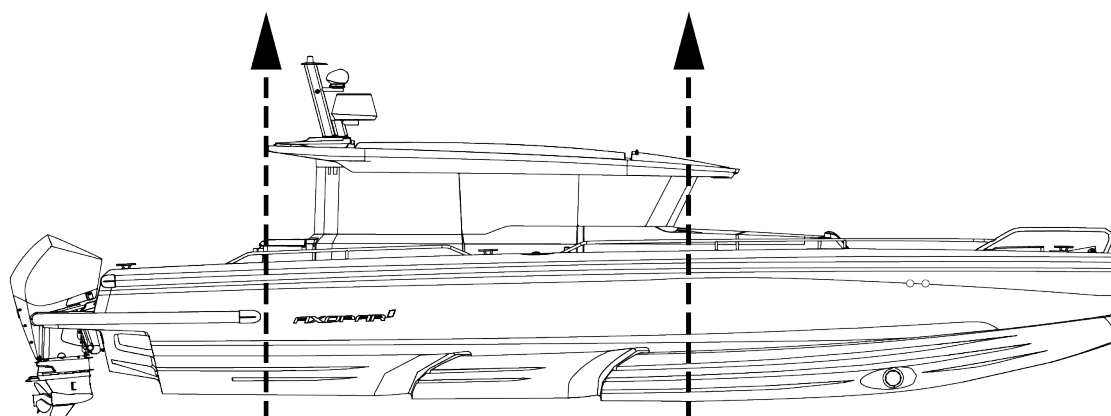
⚠ ATENCIÓN

Tenga en cuenta la ubicación del transductor de registro para evitar dañarlo.

- Proteja bien los costados del casco para evitar daños.

La viga de elevación debe tener exactamente el mismo ancho que la embarcación. Siempre tome grandes precauciones cerca y alrededor de la embarcación al levantarla.

La ubicación de las correas de elevación se indica en la siguiente figura.



Antes de operar cualquier equipo de elevación:

- Verifique y determine la aplicabilidad de los requisitos locales, estatales o federales.
- Siga los requisitos y recomendaciones del fabricante del equipo de elevación.
- Verifique los puntos de elevación de la embarcación, pesos y otra información.
- La operación de elevación con eslingas es una operación altamente técnica que requiere operadores capacitados y experimentados.

Durante el levantamiento:

- Tener acceso al interior de la embarcación.
- Asegúrese de que todas las aberturas del casco estén cerradas o seguras.
- Compruebe si hay agua de sentina en la embarcación antes de levantarla.
Cantidades excesivas de agua de sentina pueden desplazarse y cambiar el equilibrio de la carga.
- Compruebe si hay apéndices a través del casco, como transductores y estabilizadores, rieles de fricción, rociado y salpicaduras, para que no sean dañados por el equipo de elevación.
- Verifique la estructura del casco para ubicar ejes, timones, puntales y los extremos delantero y trasero de las quillas.
- Verifique la configuración estructural del casco, incluida la ubicación de mamparos, largueros, motores y tanques.
- Compruebe si hay entrada de agua en las sentinas después del izamiento.
- Transporte la embarcación lo más cerca posible del suelo.

5.2. Transportando la embarcación

Antes de depositar su bote en el remolque, asegúrese de que el remolque sea adecuado para el bote.

Asegúrese de que haya un número suficiente de soportes para distribuir el peso correctamente sin cargas puntuales excesivas, y que la capacidad y dimensiones del remolque sean suficientes para transportar la embarcación y su motor, equipo, batería, accesorios de navegación y combustible a bordo.

ADVERTENCIA

Un remolque de barco que no tenga la capacidad suficiente o que esté mal mantenido puede dañarse y causar un peligro en la carretera.

- Asegúrese de que la capacidad del remolque sea suficiente para soportar también el peso del motor, del combustible y del equipo.

ATENCIÓN

El casco de la embarcación puede dañarse si la embarcación se balancea contra un solo soporte durante el transporte.

El remolque debe ser un poco pesado en la punta. Asegúrese de que la embarcación esté bien sujeta al remolque, que no se pueda mover en ninguna dirección y que los soportes laterales brinden un apoyo uniforme para el peso de la embarcación.

Antes de cargar la embarcación en el remolque:

- Retire cualquier peso innecesario de la embarcación.
- Drene el agua de sentina.
- Ajuste los soportes laterales del remolque para que la mayor parte del peso descansa sobre los soportes de la quilla y los soportes laterales solo ofrezcan soporte lateral.
- Proteja la embarcación colocando un acolchado adecuado entre las correas de sujeción y la embarcación, si es necesario.
- Consulte el manual del motor para obtener instrucciones sobre el remolque.
- Preste atención a cualquier equipo y accesorio en la embarcación durante el remolque.

- Asegúrese de asegurar todos los elementos sueltos en el bote.
- No utilice un toldo, capota, lona u otra cubierta similar en la embarcación durante el remolque.

Estas capotas y cubiertas pueden desprenderse a altas velocidades y dañar la embarcación y causar un peligro para el tráfico.

Una capota u otra cubierta que se agite con el viento durante el remolque puede dañar la superficie de la embarcación.

- Mantenga la capota en su compartimento de almacenamiento previsto durante el remolaje o quítelo por completo si es necesario.
- Asegúrese de que la puerta de la embarcación esté correctamente cerrada antes de remolcar.

6. Operación

El propietario de la embarcación debe tener en cuenta las normativas locales e internacionales relativas a la tripulación, el equipo y el manejo de la embarcación. En algunos países, se requiere una licencia de navegación o una autorización separada para conducir la embarcación. También pueden aplicarse regulaciones especiales.

Asegúrese de que las condiciones anticipadas de viento y oleaje correspondan a la categoría de diseño de la embarcación y que la tripulación pueda manejar la embarcación en estas condiciones. Aunque la embarcación está diseñada para tales condiciones, siguen siendo muy peligrosas. Solo una tripulación capacitada, en forma y entrenada, utilizando un barco en buen estado, puede operar satisfactoriamente en tales condiciones.

Si la embarcación está equipada con una balsa salvavidas, lea atentamente su manual de funcionamiento. A bordo, la embarcación deberá contar con el equipo de seguridad adecuado según el tipo de embarcación y las condiciones meteorológicas. Este equipo es obligatorio en algunos países. La tripulación debe estar familiarizada con el uso de todo el equipo de seguridad y las acciones más importantes en diferentes situaciones de emergencia. Las escuelas y clubes de vela organizan periódicamente simulacros de rescate.

El equipo de la embarcación puede diferir del equipo utilizado en las figuras de este manual. Esto puede deberse a cualquier equipo opcional elegido o modificaciones realizadas después de producir este manual. En tales casos, le recomendamos que se ponga en contacto con su distribuidor local para obtener información adicional sobre el funcionamiento del equipo en cuestión.

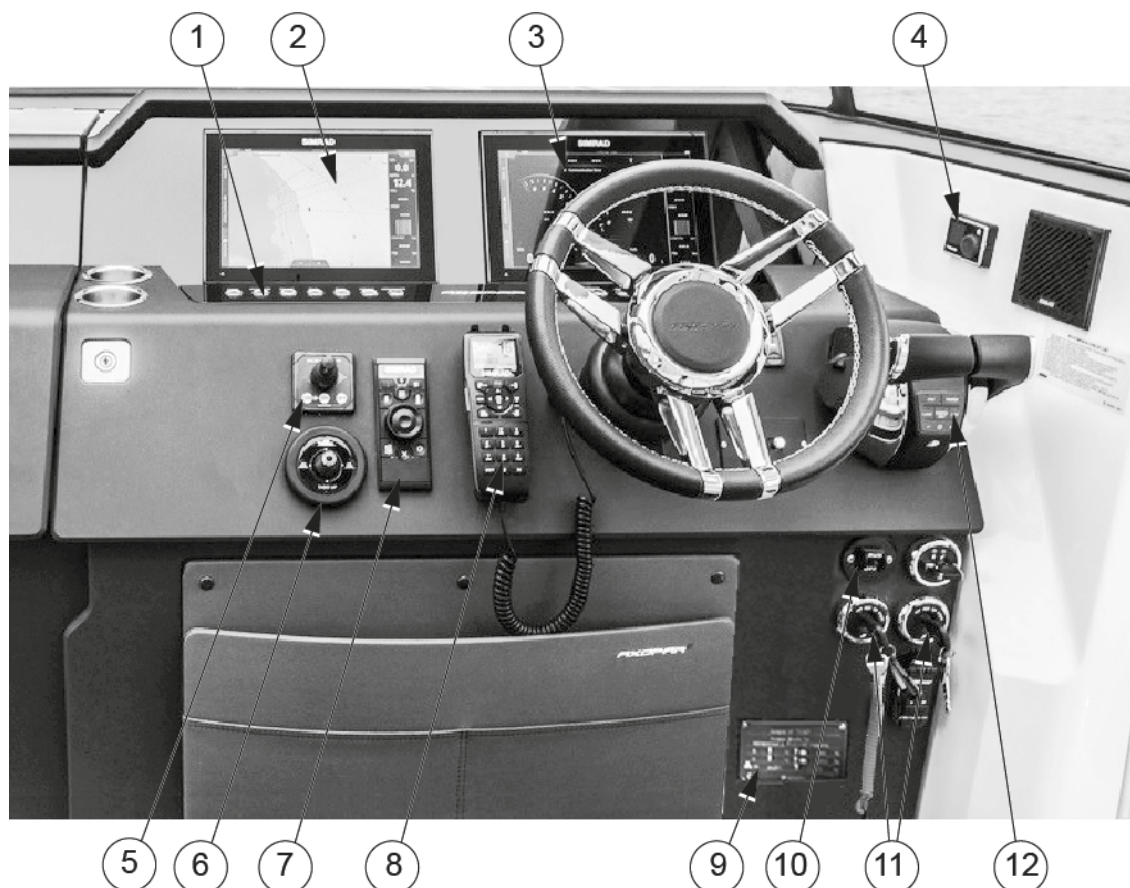
Mantenga siempre la embarcación correctamente y tenga en cuenta el deterioro que se producirá con el tiempo y como resultado del uso intensivo o incorrecto de la embarcación. Cualquier barco, no importa lo fuerte que sea, puede sufrir daños graves si no se utiliza correctamente. No se permite el uso inadecuado de este barco que no sea compatible con la navegación segura. Siempre es importante ajustar la velocidad y la dirección de la embarcación a las condiciones del mar y a la propia experiencia de navegación. Las partes del gelcoat, especialmente las partes coloreadas, deben pulirse y encerarse aproximadamente cada cuatro meses para evitar que las partes se decoloren o tengan otros defectos visuales.

6.1. Dispositivos de manipulación

6.1.1. Consola de dirección

Los controladores están situados de modo que el conductor pueda gestionarlos fácilmente desde la consola de dirección.

La ubicación y la cantidad de dispositivos dependen de qué equipos opcionales y modelos de motor se hayan elegido. Consulte los manuales de los dispositivos para obtener más información sobre los dispositivos.



- (1) Panel de interruptores
- (2) Carta gráfica
- (3) Carta gráfica
- (4) Unidad de control de calefacción
- (5) Panel de control del propulsor de proa
- (6) Unidad de control de pestañas de ajuste
- (7) Unidad remota del plotter
- (8) VHF
- (9) Placa de constructor
- (10) Parada de emergencia
- (11) Llaves de encendido
- (12) Control remoto del motor

6.1.2. Limpiaparabrisas

Los limpiaparabrisas de la embarcación se controlan mediante los interruptores de la consola de dirección de la embarcación.

Cuando se empuja hacia delante, los limpiaparabrisas limpian solo una vez, y cuando se tira hacia atrás, limpian continuamente.

Un interruptor para el lavaparabrisas está instalado junto al interruptor para los limpiaparabrisas.

El depósito de líquido limpiaparabrisas se encuentra junto al depósito de agua limpia.

6.1.3. Sistema de dirección

6.1.3.1. Comprobación y llenado de aceite

La seguridad de la embarcación depende de una dirección eficaz. Compruebe el nivel de aceite en la bomba antes de zarpar.

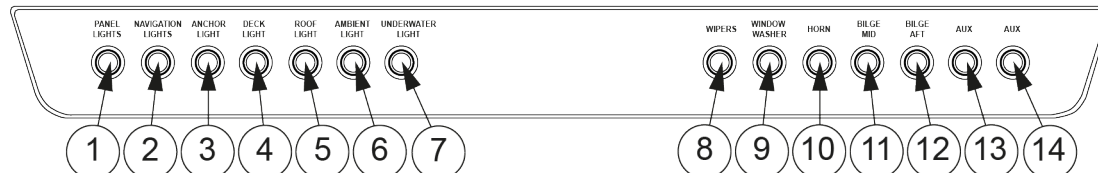
El aceite hidráulico se agrega al sistema de dirección a través del tapón de llenado en la bomba del volante. El nivel de aceite debe estar aproximadamente 10 mm por debajo del orificio de llenado.

Consulte el manual del fabricante para conocer la recomendación de aceite del sistema de dirección. Para los sistemas de dirección proporcionados por el fabricante del motor, consulte las instrucciones del fabricante del motor.

6.1.3.2. Mantenimiento de dirección

Compruebe acoplamiento, montajes y cojinetes. Para el mantenimiento del sistema de dirección, consulte el manual de instrucciones del fabricante.

6.1.3.3. Panel de interruptores de la consola de dirección



- (1) Luces del panel
- (2) Luces de navegación
- (3) Luces de ancla
- (4) Luces de cubierta
- (5) Luces de techo
- (6) Luz ambiental
- (7) Luz subacuática
- (8) Limpiaparabrisas
- (9) Limpiador de ventanas
- (10) Claxon
- (11) Sentina intermedia
- (12) Sentina en popa
- (13) Aux
- (14) Aux

6.1.4. Arranque del motor

Consulte el manual del fabricante del motor para obtener toda la información del motor:

1. Coloque la palanca del motor en punto muerto.
2. Gire hacia atrás el encendido y verifique el nivel de combustible.
3. Arranque el motor girando la llave de encendido.
4. Compruebe que los medidores de presión de aceite y el voltímetro muestren valores normales.
5. Haga funcionar el motor a la temperatura de funcionamiento al ralentí. Nunca acelere un motor frío.

PELIGRO

Riesgo de intoxicación por monóxido de carbono.

Tenga en cuenta los riesgos de los escapes del motor. Por ejemplo, bajo turbulencia o condiciones de viento desfavorables, los gases de escape pueden entrar en la embarcación. Si esto sucede, evite hacer funcionar los motores al ralentí. Si estos problemas ocurren en curso, no abra las escotillas y ventiladores, ya que pueden empeorar los problemas. En su lugar, puede intentar resolver los problemas cambiando la velocidad o la distribución del peso de la embarcación.

ADVERTENCIA

Nunca se suba a la escalera de baño con el motor en marcha. Pare el motor mientras se inspeccionan la dirección y la hélice.

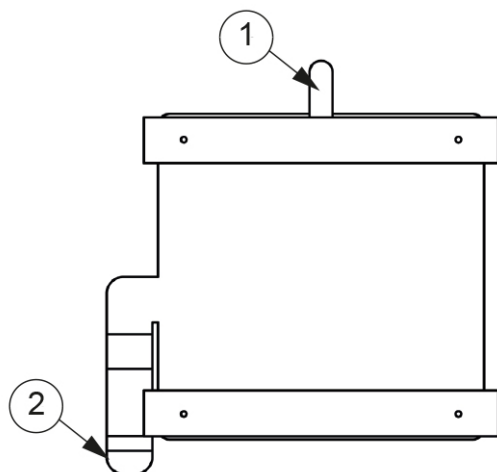
ADVERTENCIA

No opere esta embarcación con un motor que tenga una potencia nominal mayor que la recomendada por el fabricante.

6.2. Asiento giratorio: asientos del conductor y del pasajero

Los asientos del conductor y del pasajero se manejan con la manija de bloqueo.

La manija de bloqueo debe estar en la posición bloqueada cuando la velocidad de la embarcación excede los 5 nudos.



- (1) Manija de bloqueo móvil
(2) Manija de bloqueo de rotación

- En la función de movimiento, levante la manija de bloqueo para liberar el bloqueo. Esto le permite mover el asiento de atrás hacia delante.
- En la función giratoria, presione la manija de bloqueo hacia abajo para liberar el bloqueo. Esto le permite rotar el asiento en el emplazamiento.

⚠ PELIGRO

Evite lesiones graves o la muerte debido a la expulsión.

La manija de bloqueo debe estar en la posición bloqueada antes de que la velocidad de la embarcación exceda los 5 nudos.

6.3. Inspeccionando la embarcación

Por razones de seguridad, la embarcación debe inspeccionarse antes y después del uso.

6.3.1. Lista de verificación: Inspección periódica antes de salir del puerto

Seguridad

- Asegúrese de que todas las personas a bordo tengan su propio chaleco salvavidas.
- Las condiciones del mar son adecuadas para su barco.
- El interruptor de hombre muerto está conectado al conductor.
- Asegúrese de tener extintores de incendios a bordo y que no estén caducados.
- Asegúrese de tener las cuerdas y el ancla necesarios a bordo.

Drenaje y estanqueidad

- Compruebe que no haya agua en la sentina.
- Compruebe que todas las bombas de achique funcionan.
- Compruebe que no haya fugas de combustible o aceite en la sentina.
- Compruebe que el sistema de drenaje de la plataforma esté limpio y que las válvulas estén abiertas.
- Compruebe que todas las escotillas de cubierta estén bien cerradas.

Eléctrico y motor

- Cada fusible está en la posición más baja.
- Los interruptores principales están encendidos.
- Las baterías tienen suficiente energía.
- El motor funciona correctamente.
- Flujo de agua de refrigeración del motor.
- Tienes suficiente combustible a bordo.

6.3.2. Lista de verificación: Después de usar la embarcación

- Los interruptores principales están apagados.
- Los grifos de la fosa séptica y del asiento del inodoro están cerrados.
- Asegúrese de que los interruptores de suministro directo estén encendidos.
- La sentina está vacía de agua.
- Función de todas las bombas de achique.
- El drenaje de la plataforma funciona correctamente y todas las válvulas de drenaje están abiertas.
- Todas las escotillas de cubierta, la lona del techo y las puertas están bien cerradas.

6.4. Manejo de la embarcación**6.4.1. Lista de verificación: Manejo de la embarcación antes de salir del puerto**

Para una navegación segura en todas las condiciones climáticas, se debe llevar a bordo el equipo de señalización acústica adecuado que cumpla con las regulaciones (COLREG, 1972). Asegúrese de que el equipo de señalización acústica de su barco cumpla con estas normas.

⚠ ATENCIÓN

De acuerdo con las regulaciones nacionales en algunos países, es un requisito legal usar un chaleco salvavidas en todo momento.

- Compruebe que la embarcación y su equipo estén en condiciones de navegar.
- Verifique siempre las previsiones meteorológicas a largo plazo cuando planifique viajes más largos.
- Asegúrese siempre de que haya suficiente combustible y agua dulce en los tanques.
- Mantenga siempre cerrado el compartimento del motor al arrancar el motor.
- Verifique que todos los artículos a bordo estén correctamente estibados y asegurados adecuadamente para manejar las condiciones del viento y el mar agitado.
- Asegúrese de que la escalera de baño esté levantada fuera del agua antes de salir.
- Asegúrese de que la dirección esté colocada correctamente antes de comenzar.
- Todas las personas a bordo deberían llevar un chaleco salvavidas apropiado cuando estén en cubierta.

6.4.2. Saliendo del embarcadero

Antes de zarpar, considere cuál es la mejor manera de abandonar el embarcadero.

- Compruebe cuál es la dirección del viento.
- Con una hélice de proa, mueva la proa hacia afuera y luego active la marcha.
- Si su barco tiene dos motores, aléjese del embarcadero arrancando el motor más cerca del embarcadero a popa a ralentí y arrancando el otro motor hacia delante a ralentí.
- El barco saldrá del embarcadero a popa. Como la proa se moverá contra el embarcadero, esquivé correctamente.

Con un solo motor, esto puede ser un poco más desafiante, especialmente si el viento está presionando la embarcación firmemente contra el embarcadero, tiene que usar un bichero para sacar la popa.

- Aleje firmemente la proa del embarcadero.
- Ponga un cabo desde la proa alrededor de un bolardo o cornamusa, de modo que pueda soltarse fácilmente.
- Active la velocidad de ralentí adelante y gire el timón para que la popa se deslice fuera del muelle.
- Cuando la embarcación haya alcanzado una posición en la que se pueda dar marcha atrás con seguridad, suelte y recupere la línea, centre rápidamente el timón y arranque hacia popa.

⚠ ATENCIÓN

Reúna todas las líneas y guardabarros mientras aún esté en agua protegida. Una cuerda alrededor de la hélice puede inutilizar un barco.

6.4.3. Conduciendo la embarcación

Salir en un barco a motor implica responsabilidad no solo para quienes están a bordo, sino también para quienes nos encontramos en el agua. Mostrar consideración por los demás hace que navegar sea cómodo. Todos tienen el mismo derecho a estar en el mar, sea cual sea el tipo de barco en el que vayan a flote.

Las leyes físicas que se aplican a un barco son bastante diferentes, por ejemplo, de las que afectan a un coche, al igual que las posibilidades de influir en su maniobrabilidad.

Puede influir en el comportamiento de un barco y en el nivel de comodidad a bordo principalmente adaptando la velocidad a las condiciones del mar predominantes y mediante el uso inteligente del trimado de los flaps. Un barco de planeo navega casi nivelado en el agua a máxima velocidad. A medida que se reduce la velocidad de la embarcación, el ángulo de compensación aumenta y la proa se eleva ligeramente. Esto es normal y es un requisito previo para un buen rendimiento.

6.4.3.1. Interruptor de hombre muerto

Si su embarcación está equipada con un interruptor de hombre muerto, colóquese su eslinga inmediatamente después de desconectar las líneas de amarre. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte el manual del motor.

Es muy importante que la embarcación se detenga si por algún motivo se cae al agua o se tropieza a bordo, especialmente si está solo. Sin embargo, recuerde quitar el cordón de su muñeca antes de realizar operaciones de atraque o varado para evitar que el motor se detenga accidentalmente.

6.4.3.2. Conducir a alta velocidad

Aunque los barcos Axopar han pasado los requisitos de la CE para pruebas de viraje a toda velocidad, no recomendamos realizar giros bruscos a alta velocidad. Al exceder un cierto límite de velocidad, cualquier construcción del casco podría perder su agarre. Esto puede hacer que los pasajeros salgan disparados de la embarcación, especialmente en una configuración de un solo motor.

- No utilice la embarcación si tiene un motor con una potencia nominal superior a la indicada en la placa de capacidad.
- No conduzca la embarcación a alta velocidad si el ángulo del aparejo del motor es negativo (la proa se inclina hacia abajo).
- No conduzca a toda velocidad en vías fluviales congestionadas o si la visibilidad es limitada debido a las condiciones climáticas o las olas.
- Reduzca la velocidad y el oleaje como una cuestión de cortesía, y también por su seguridad y la de los demás.
- Observe y obedezca los límites de velocidad y las prohibiciones asociadas con el oleaje.
- Siga las reglas de navegación y los requisitos de COLREG (Convención sobre el Reglamento Internacional para Prevenir Colisiones en el Mar).
- Asegúrese siempre de disponer del espacio necesario para evitar colisiones, detenerse y realizar maniobras evasivas.
- Utilice siempre el interruptor de hombre muerto si está disponible.
- Reduzca la velocidad en alta mar para mayor comodidad y seguridad.
- Conozca el potencial de velocidad de su embarcación. Utilice este conocimiento para un crucero económico y seguro.

- Evite el uso de alta velocidad junto con grandes movimientos del timón cuando vaya hacia popa, porque eso ejerce una gran presión sobre el timón y el mecanismo de dirección.
- Evite las maniobras bruscas de dirección a altas velocidades.
- Evite permanecer en la zona de proa cuando conduzca a altas velocidades.

Debe evitar cambios repentinos en la dirección de desplazamiento a alta velocidad. Deje que la embarcación se detenga y que el motor baje las revoluciones antes de cambiar entre avance y retroceso. De lo contrario, se ejerce una tensión excesiva en el motor, lo que podría hacer que se detenga. En el peor de los casos, puede entrar agua de mar en el motor.

La hélice del motor de estribor gira en el sentido de las agujas del reloj y la hélice del motor de babor en sentido antihorario, visto desde la popa. La rotación de la hélice es fundamental para dirigir la embarcación. La hélice del motor de estribor empuja la popa de la embarcación a estribor cuando el motor está en marcha adelante y a babor cuando va a popa. El sentido de rotación de la hélice tiene un gran impacto en el radio de giro. La hélice del motor de estribor da un radio de giro más pequeño a babor que a estribor. Esto se llama efecto de rueda de paletas de la hélice.

Las hélices de la embarcación tienen una potencia de propulsión considerable que proporciona una potente aceleración. Tenga esto en cuenta para evitar situaciones peligrosas que surjan de esto.

** PELIGRO**

Una hélice en movimiento pone en peligro la vida de un nadador o de una persona que se haya caído al agua. Utilice el interruptor de hombre muerto y apague el motor cuando alguien suba a bordo.

6.4.3.3. Conducir en mares agitados

Nunca salga en mares agitados si no está seguro de si la embarcación y los que están a bordo pueden hacer frente. Siga estas sencillas reglas.

- Esté bien preparado.
- Recuerde asegurar el equipo suelto.
- Tenga siempre un ancla de mar y otros equipos de emergencia fácilmente accesibles.
- Evite mares rompientes que pueden aparecer cerca de la tierra y sobre aguas poco profundas.
- Si hay mucho oleaje, reducir siempre la velocidad para garantizar la seguridad de las personas a bordo.
- Utilice los flaps para ajustar la proa hacia abajo y reducir golpes en el casco en un mar de proa.

En mar de proa

- Ajuste la velocidad para adaptarse al tamaño de las olas.
- Ajuste el ángulo de los flaps al tamaño de las olas. Evite tomar mar de través.

En mar picada

Recuerde mantener la proa en alto en mar picada. Evite chocar contra las olas, mantenga la velocidad baja. Si es necesario, despliegue el ancla de mar para reducir la velocidad.

Los barcos de planeo pueden estar particularmente expuestos en mares agitados. La popa de la embarcación se eleva y el timón no responde, por lo que la embarcación se abre mientras la proa se adentra en el mar.

6.4.3.4. Maniobrar en canales estrechos

Al maniobrar la embarcación en canales estrechos, la velocidad del motor debe mantenerse lo más baja posible para que las maniobras sean tranquilas y constantes.

En condiciones difíciles de viento y corriente, es posible que se necesiten más revoluciones para aprovechar al máximo la potencia del motor. En estas condiciones, es importante que las maniobras se realicen con rapidez y precisión para evitar, por ejemplo, que la embarcación se meta en problemas.

Una buena regla antes de iniciar una maniobra en condiciones difíciles es pensar en las diferentes situaciones que pueden surgir. Preste atención al viento y a las condiciones actuales y decida de antemano qué maniobra realizará. También es importante informar a los miembros de la tripulación sobre lo que deben hacer en diferentes situaciones.

Tenga siempre en cuenta que la estabilidad de la embarcación puede verse reducida al remolcar.

⚠ ATENCIÓN

Incluso una moldura antideslizante puede ser resbaladiza para caminar cuando la plataforma está mojada.

6.4.4. Visibilidad desde la posición del timón

Tenga en cuenta la visibilidad desde la posición del timón.

Entre otras cosas, los siguientes factores pueden reducir considerablemente la visibilidad.

- Ángulo del trimado del motor
- Ángulo de los flaps
- La carga y la posición de la misma
- Velocidad
- Aceleración rápida
- Cambio de la velocidad de desplazamiento a la de planeo
- Condiciones del mar
- Lluvia y tormentas eléctricas
- Oscuridad y niebla
- Iluminación interior cuando se conduce en la oscuridad.
- Posición de cortinas
- Personas y equipos que bloquean la vista del timonel.

El Reglamento Internacional para la Prevención de Colisiones en el Mar (COLREG) exige que se mantenga una vigilancia adecuada en todo momento, y se debe observar la regla del "derecho de paso". Es esencial que se sigan estas reglas.

⚠ ADVERTENCIA

Realice solo pequeños ajustes a la vez. Mantener presionado el botón de los flaps de compensación durante un período de tiempo puede resultar en una pérdida parcial del control de la embarcación.

6.4.5. Uso de los flaps

Un barco no necesita flaps para el planeo o para dar un buen rendimiento. Sin embargo, los flaps son una ayuda muy útil cuando se usan correctamente.

Hay dos situaciones en particular en las que se deben usar los flaps:

- Cuando es deseable bajar la proa en un mar creciente y a velocidades entre el planeo y la velocidad de crucero.
- Cuando se navega con un fuerte viento sostenido.

Un barco de planeo siempre se inclina hacia un fuerte viento lateral. Esto reduce las cualidades de navegación de la embarcación, por lo que debe eliminarse en la medida de lo posible el inclinarse hacia un lado. Bajar el flap en el lado de barlovento endereza la embarcación.

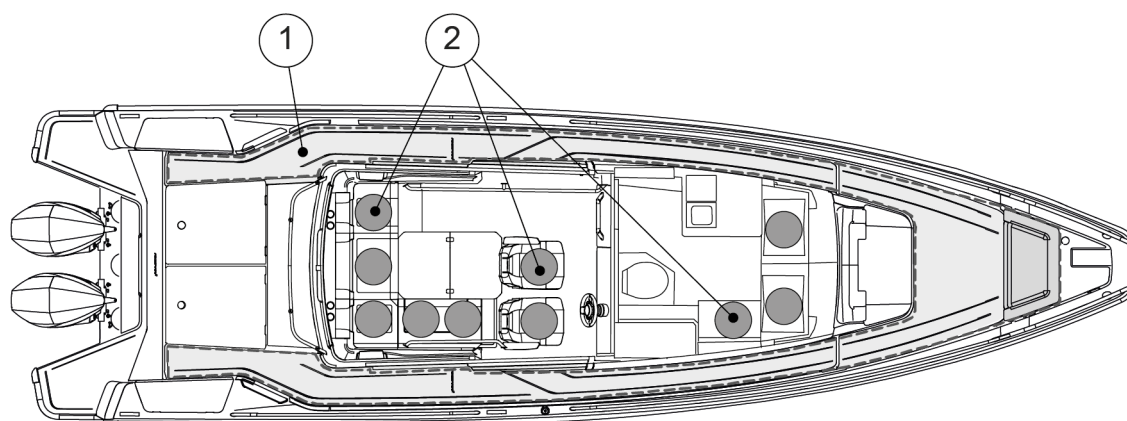
Para bajar la proa, ambos flaps se utilizan en paralelo. Empiece por subir por completo ambos flaps, luego bájelos poco a poco, de modo que mantenga el control total sobre cómo se ve afectada la embarcación. Cuando navegue con mar de popa, ambos flaps siempre deben estar completamente levantados.

La razón de esto es que los barcos tienen una tendencia a "sumergirse" en un mar de popa fuerte, lo que puede resultar en una desaceleración incontrolable. Por lo tanto, debe conducir la embarcación con un ángulo de proa alto en mar picada.

6.5. Evitar caer por la borda

Las cubiertas de paso de la embarcación son áreas donde las personas pueden moverse cuando se maniobra la embarcación.

El área de la cubierta de paso se muestra en gris en la figura.



- (1) Área de la cubierta de paso
(2) Asientos

- No se siente, se pare o pase tiempo en otras partes de la embarcación mientras la embarcación está navegando.
- No se recomienda moverse en la parte trasera de la cubierta de popa ni en la cubierta de proa mientras la embarcación está navegando.

Si una persona se ha caído al agua, la forma más fácil de volver a bordo es utilizar la escalera de baño. La escalera se puede desplegar también desde el agua. Mantenga cerradas las compuertas de la zona plana de popa mientras la embarcación esté navegando.

Permanecer en cubierta

No se permite permanecer en cubierta por razones de seguridad en velocidades superiores a 30 nudos.

Si los cojines del solárium de la mesa de la cubierta de proa están colocados, respete la velocidad máxima de 15 nudos para evitar que se desprendan debido a la gran velocidad o por olas altas.

PELIGRO

Una hélice en movimiento pone en peligro la vida de un nadador o de una persona que se haya caído al agua.

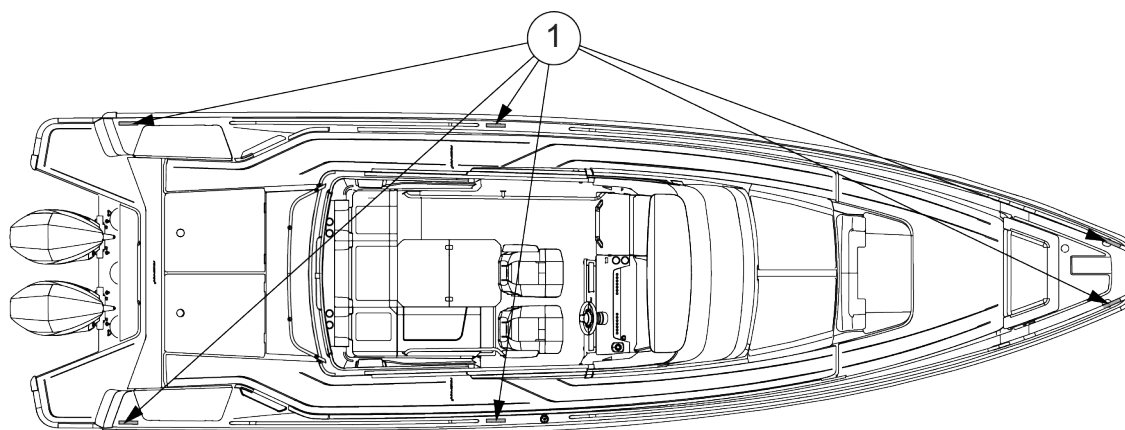
- Utilice el interruptor de hombre muerto y apague el motor cuando alguien suba a bordo.

6.6. Fondeo, atraque y amarre

6.6.1. Puntos de fijación

Los puntos de sujeción (o cornamusas) están ubicados tanto en la popa, en el medio de la embarcación y en la proa.

- Al fondear o remolcar, la fuerza de avance es de 37,6 kN.
- Al amarrar, la fuerza de avance es de 30,7 kN.
- Al amarrar, la fuerza de retroceso es de 26,2 kN.



(1) Puntos de fijación

6.6.2. Amarre

Siempre informe a su tripulación cómo planea atracar. Las defensas y al menos una línea de amarre a proa y popa deben estar colocadas antes de acercarse al muelle.

Siempre es más fácil atracar contra el viento. Trate de mantener la proa exactamente contra el viento y mantenga la velocidad suficiente para que la embarcación responda al timón. Si la proa sale disparada en una dirección, retroceda y repita la maniobra. Lleve la proa hasta el embarcadero y asegúrese de tener una línea en tierra rápidamente.

Atracar con viento lateral es un poco más difícil. No navegue en paralelo al embarcadero dejando que la embarcación flote, ya que siempre existe el riesgo de que la proa salga flotando hacia otras embarcaciones o hacia el embarcadero. En su lugar, intente maniobrar la embarcación para que el viento venga directamente de popa. Entonces, la embarcación se puede maniobrar en línea recta, ya que el viento ayuda a mantener la embarcación en un rumbo recto. Es bueno tener a alguien en la cubierta de proa que pueda bajar a tierra y girar rápidamente la proa en la dirección deseada después de que la embarcación se haya detenido por completo.

Trate de evitar siempre movimientos bruscos del acelerador, ya que la velocidad de ralentí adelante y atrás es generalmente adecuada. Los movimientos bruscos del acelerador pueden provocar maniobras de pánico.

⚠ ATENCIÓN

La resistencia a la tracción de las líneas o cadenas de amarre normalmente no debe exceder la resistencia del punto de sujeción en cuestión.

6.6.3. Lista de verificación: Antes de fondear

1. Consulte la tabla para ver si se permite el fondeo en el área.
2. Verifique el pronóstico del tiempo para la zona y tome nota de las condiciones de viento previstas.
3. Encienda la ecosonda.
4. Estudie las condiciones del fondo marino y asegúrese de que haya un buen terreno de agarre.
5. Compruebe que la cadena de seguridad se haya soltado del ancla.
6. Espere hasta que haya alcanzado el punto de anclaje previsto antes de bajar el ancla.
7. Deje salir la línea del ancla igual a al menos tres veces la profundidad del agua.
8. Poner el motor en reversa para comprobar que el ancla se ha afianzado (solo al fondear en proa).
9. Anote su posición en el GPS. Compruebe periódicamente que la embarcación no se haya movido de su posición.
10. Configure la ecosonda en "Vigilancia de ancla".

⚠ ADVERTENCIA

Fije siempre el ancla de tal manera que quede bien sujeta a la embarcación. Un ancla que se cae durante la navegación puede causar graves daños a la embarcación y un peligro mortal para la tripulación.

6.6.4. Remolque y amarre

⚠ ATENCIÓN

Al remolcar otro barco o ser remolcado, conduzca siempre despacio. Si la embarcación que está remolcando es del tipo de casco de desplazamiento, nunca exceda su velocidad de casco.

- Siempre coloque la línea de remolque de modo que pueda separarse bajo carga. Es responsabilidad del propietario y de los usuarios asegurarse de que las líneas de amarre, líneas de remolque, cadenas de ancla, líneas de ancla y anclas sean adecuadas para el uso previsto de la embarcación.
- Recuerde siempre que la estabilidad de la embarcación puede disminuir cuando se remolca.

7. Mantenimiento

7.1. Mantenimiento de la superficie del gelcoat

Cuando la embarcación no esté en uso, mantenga la superficie del gelcoat alejada del sol o cubierta con una lona. No utilice plástico u otros materiales no porosos, que pueden atrapar humedad entre la cubierta y la superficie.

- Lave la superficie con un detergente suave.

Para obtener los mejores resultados, use un limpiador recomendado para fibra de vidrio y siga las instrucciones en la etiqueta del producto.

NOTA

No utilice detergentes para lavavajillas automáticos, abrasivos, blanqueadores ni productos químicos fuertes con ácidos / bases o amoníaco.

- Encere la superficie al menos dos veces al año para restaurar el brillo y proteger el acabado.

Utilice únicamente la cera recomendada para fibra de vidrio y siga las instrucciones con atención.

NOTA

Nunca encere una superficie de gelcoat bajo la luz solar directa.

7.2. Manteniendo los interiores

7.2.1. Interiores de madera

Los detalles del interior de la embarcación, como las puertas de las taquillas y las partes frontales de los cajones y las tiras de madera, son de nogal aceitado.

- Limpiar los detalles interiores de madera con un paño húmedo y una pequeña cantidad de agua con jabón.
- Trate las superficies de madera nuevamente cada año para proteger la madera.

7.2.2. Superficies plásticas y pintadas

1. Humedezca la superficie uniformemente con agua antes de la limpieza real.
2. Quita las manchas.
 - Elimina las manchas habituales con un cepillo y un limpiador ligeramente diluido.
 - Quite la grasa con un cepillo o una esponja y limpiacristales.
3. Posteriormente limpiar la superficie con una esponja y agua.
4. Seque con un paño.

7.2.3. Tejidos

Las telas interiores se lavan según instrucciones de lavado separadas (marca en la tela).

En caso de que la marca no sea visible:

1. Lávese a 40 °C con un ciclo de centrifugado ligero.
2. Cuelgue para que se seque por goteo.

El material puede encogerse ligeramente. Si quieres evitar que se encojan, lleva las telas a una tintorería.

7.2.4. Puertas y trampillas

- Limpie las pistas de las puertas correderas y las escotillas periódicamente y lubrique si es necesario.
- No lubrique las superficies deslizantes de las pistas.
- Lubrique las manijas y las cerraduras con un lubricante normal para cerraduras.

7.3. Mantenimiento de la lona

Las lonas nuevas pueden tener fugas inicialmente, ya que las uniones deben hincharse.

Para evitar un rápido deterioro de la lona, fíjela firmemente en una posición doblada para evitar que se mueva.

NOTA

- Cuélguela para secar. Nunca use un armario de secado o una plancha para acelerar el secado.
- Compruebe que la lona esté completamente seca antes de guardarla. Guardar una cubierta húmeda puede causar daños por moho.
- Guarde la lona en un interior seco durante el invierno.
- La lona no debe guardarse en la embarcación.

7.3.1. Limpieza de la lona

La lona debe limpiarse a fondo dos o tres veces al año.

NOTA

Nunca use lavadoras de alta presión o agentes de limpieza químicos.

1. Deje que la funda de tela se remoje durante al menos 24 horas.
2. Después de remojar, lave el interior y el exterior de la funda con una esponja o un cepillo suave.
3. Utilice agua con jabón suave y agua abundante, máx. 30 °C.

4. Enjuague bien con agua dulce.

Recomendamos mezclar 12 % de vinagre en el agua de aclarado final para neutralizar los residuos de jabón.

5. Cuelgue la funda para que se seque por goteo.

7.4. Prevención de daños por heladas

- El sistema de bomba de achique está equipado con un bloqueo de agua en la manguera.
 - Desconecte la manguera y drene completamente el agua de la esclusa de agua y haga funcionar las bombas en seco. De lo contrario, las bombas pueden congelarse y romperse.
- Desatornille el tapón antihielo en la parte inferior de los grifos de ducha.
 - Si no hay tapón antihielo, desenrosque la manguera de la ducha.
- Drene el tanque de agua y todos los demás componentes que contengan agua para evitar daños por heladas.
- Haga funcionar la bomba de agua dulce en seco para drenar toda el agua.
- Asegúrese de que no quede agua en la embarcación bajo ninguna circunstancia. Deje las escotillas de la cabina parcialmente abiertas.

7.5. Lista de verificación: Antes de hibernar la embarcación

1. Lave el casco y el fondo inmediatamente después de sacar la embarcación del agua.
2. Lave todas las piezas del interior, también debajo de las tapas del suelo.
3. Deje abiertas todas las puertas de los armarios, cajones, camarotes y armarios.
4. Retire las alfombras.
 - Guarde las alfombras y cojines en interiores en un lugar seco.
 - Si esto no es posible, asegúrese de que los cojines estén secos y colóqueles de lado.
5. Sea muy cuidadoso para tener una buena ventilación en la embarcación.
6. Si deja las baterías a bordo, asegúrese de que estén completamente cargadas, de lo contrario, las baterías pueden congelarse y romperse.

7.6. Lista de verificación: Antes de amerizar

1. Retire la lona a tiempo antes del lanzamiento.
2. Lave el casco con un champú normal y un cepillo suave.
3. Encere el casco, si es necesario.

Utilice una cera para barcos estándar.
4. Si hay pequeños rayones en el casco o si parte del gelcoat de la superficie ha perdido su brillo, use un compuesto para frotar en estas áreas antes de pulir.
5. Pinte el fondo con pintura anti incrustante.

6. Si se han quitado las baterías, vuelva a colocarlas y verifique el nivel de electrolito en las celdas.
Verifique el estado de las baterías.
7. Revise todos los cables, abrazaderas, soportes del motor y otras fijaciones.
8. Compruebe la dirección antes de amerizar.
9. Verifique la instrumentación.
10. Cierre todos los tapones de drenaje de agua.
11. Compruebe que las tomas de mar estén apretadas y en orden, compruebe si hay daños por heladas.
12. Revise todas las tuberías, mangueras y grifos.
13. Anote cualquier daño por heladas.

7.7. Mantenimiento correctivo

7.7.1. Marcar con tiza

Un compuesto de fricción fino y un detergente suave reducen el desgaste y la tiza acumulados en la superficie.

NOTA

No aplique el compuesto para frotar bajo la luz solar directa.

- Use solo un compuesto de grano fino y siga las instrucciones de la etiqueta cuidadosamente.
- Para obtener el mejor resultado, encere después de la composición.

7.7.2. Arañazos y rasguños

La mayoría de los rasguños y arañazos se pueden eliminar usando un compuesto para frotar seguido de encerado.

7.7.3. Manchas

La mayoría de las manchas se pueden quitar lavándolas con un detergente suave.

- Para las manchas rebeldes, use un limpiador doméstico abrasivo de púas seguido de encerado para restaurar el brillo original.
- Para manchas no solubles en agua, como grasa, aceite y marcas de tacones de goma, use un disolvente como acetona, alcohol isopropílico, tolueno o xileno, seguido de un detergente suave.
 - Si estos solventes no son efectivos, pruebe con un compuesto de frotamiento o lijado fino seguido de encerado.

7.7.4. Marcas profundas, hendiduras y agujeros

Las marcas profundas, las hendiduras y los agujeros deben repararse profesionalmente.

Los gelcoat pueden ser reparados bien por profesionales y, en la mayoría de los casos, la reparación será indetectable.

NOTA

En los casos en que el daño haya perforado la capa de gelcoat, se debe evitar una mayor exposición al agua o productos químicos.

El incumplimiento de esta precaución puede resultar en daños extensos y potencialmente costosos a la estructura laminada subyacente.

8. Medio ambiente

Al manipular sustancias peligrosas para el medio ambiente como combustible, aceites, disolventes, grasas, capas de fondo, etc., debe tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Siempre lea atentamente las instrucciones de cada producto y manipule el producto con cuidado.
 - Asegúrese de que los envases usados, latas y artículos similares se desechen en los puntos de recolección designados.
 - Si tiene alguna duda sobre si el producto es peligroso o no, comuníquese con el proveedor o vendedor del producto.
- El oleaje producido por los barcos desgasta la costa y crea problemas para otros barcos cerca de usted.
 - Siempre ajuste su velocidad a la situación y al entorno para evitar un oleaje innecesario.
- Conduzca siempre su barco a las revoluciones del motor más económicas posibles, teniendo en cuenta las condiciones imperantes, para evitar emisiones y ruidos innecesarios.
- Asegúrese de que el motor reciba un mantenimiento adecuado a intervalos regulares para minimizar los niveles de ruido y emisiones.
 - Lea atentamente el manual del fabricante del motor.
- Como propietario de una embarcación, debe conocer las leyes ambientales locales y respetar los códigos de buenas prácticas.
 - Nunca vacíe los tanques sépticos o el tanque de aguas negras en el agua.
 - Familiarícese con la normativa internacional sobre prevención de la contaminación marina (MARPOL) y cumpla con estas normas en la medida de lo posible.

8.1. Requisitos para Norteamérica

Los estándares de la EPA establecen que en lagos de agua dulce, reservorios de agua dulce u otros embalses de agua dulce cuyas entradas o salidas sean tales que impidan la entrada o salida del tráfico de embarcaciones sujeto a esta reglamentación, o en ríos que no puedan navegar por el tráfico de embarcaciones interestatales sujeto a esta reglamento, los dispositivos de saneamiento marino certificados por la Guardia Costera de los EE. UU. instalados en todas las embarcaciones deberán estar diseñados y operados para evitar la descarga de aguas residuales, tratadas o sin tratar, o de cualquier desecho derivado de las aguas residuales.

Las normas de la EPA establecen además que esto no debe interpretarse en el sentido de que prohíbe el transporte de dispositivos de tratamiento de flujo continuo certificados por la Guardia Costera que hayan sido asegurados para evitar tales descargas. También afirman que las aguas donde se permite un dispositivo de saneamiento marino certificado por la Guardia Costera que permite la descarga incluyen aguas costeras y estuarios, los Grandes Lagos y vías fluviales interconectadas, lagos de agua dulce y embalses accesibles a través de esclusas y otras aguas fluidas que son navegables interestatales por embarcaciones sujetas a esta regulación (40 CFR 140.3).

9. Apéndice I: Listas de verificación

9.1. Lista de verificación: Fuego en el motor

- Detenga el motor.
- Dirija la embarcación contra el viento, si es posible.
- Asegúrese de que todos los pasajeros dispongan de chalecos salvavidas.
- Si necesario:
 - Evacue a los pasajeros.
 - Llame al rescate marítimo.
- Apague el combustible, el GLP y los interruptores de alimentación principal.
- Apague los posibles fuegos sin llama con agua.

9.2. Lista de verificación: Después del fuego

- Abra puertas y ventanas para una mejor ventilación.
- Asegúrese de rellenar o reemplazar el equipo de extinción de incendios después de su uso.

9.3. Lista de verificación: Inspección periódica antes de salir del puerto

Seguridad

- Asegúrese de que todas las personas a bordo tengan su propio chaleco salvavidas.
- Las condiciones del mar son adecuadas para su barco.
- El interruptor de hombre muerto está conectado al conductor.
- Asegúrese de tener extintores de incendios a bordo y que no estén caducados.
- Asegúrese de tener las cuerdas y el ancla necesarios a bordo.

Drenaje y estanqueidad

- Compruebe que no haya agua en la sentina.
- Compruebe que todas las bombas de achique funcionan.
- Compruebe que no haya fugas de combustible o aceite en la sentina.
- Compruebe que el sistema de drenaje de la plataforma esté limpio y que las válvulas estén abiertas.
- Compruebe que todas las escotillas de cubierta estén bien cerradas.

Eléctrico y motor

- Cada fusible está en la posición más baja.
- Los interruptores principales están encendidos.
- Las baterías tienen suficiente energía.
- El motor funciona correctamente.
- Flujo de agua de refrigeración del motor.
- Tienes suficiente combustible a bordo.

9.4. Lista de verificación: Después de usar la embarcación

- Los interruptores principales están apagados.
- Los grifos de la fosa séptica y del asiento del inodoro están cerrados.
- Asegúrese de que los interruptores de suministro directo estén encendidos.
- La sentina está vacía de agua.
- Función de todas las bombas de achique.
- El drenaje de la plataforma funciona correctamente y todas las válvulas de drenaje están abiertas.
- Todas las escotillas de cubierta, la lona del techo y las puertas están bien cerradas.

9.5. Lista de verificación: Manejo de la embarcación antes de salir del puerto

Para una navegación segura en todas las condiciones climáticas, se debe llevar a bordo el equipo de señalización acústica adecuado que cumpla con las regulaciones (COLREG, 1972). Asegúrese de que el equipo de señalización acústica de su barco cumpla con estas normas.

⚠ ATENCIÓN

De acuerdo con las regulaciones nacionales en algunos países, es un requisito legal usar un chaleco salvavidas en todo momento.

- Compruebe que la embarcación y su equipo estén en condiciones de navegar.
- Verifique siempre las previsiones meteorológicas a largo plazo cuando planifique viajes más largos.
- Asegúrese siempre de que haya suficiente combustible y agua dulce en los tanques.
- Mantenga siempre cerrado el compartimento del motor al arrancar el motor.
- Verifique que todos los artículos a bordo estén correctamente estibados y asegurados adecuadamente para manejar las condiciones del viento y el mar agitado.
- Asegúrese de que la escalera de baño esté levantada fuera del agua antes de salir.
- Asegúrese de que la dirección esté colocada correctamente antes de comenzar.
- Todas las personas a bordo deberían llevar un chaleco salvavidas apropiado cuando estén en cubierta.

9.6. Lista de verificación: Antes de fondear

1. Consulte la tabla para ver si se permite el fondeo en el área.
2. Verifique el pronóstico del tiempo para la zona y tome nota de las condiciones de viento previstas.
3. Encienda la ecosonda.
4. Estudie las condiciones del fondo marino y asegúrese de que haya un buen terreno de agarre.
5. Compruebe que la cadena de seguridad se haya soltado del ancla.
6. Espere hasta que haya alcanzado el punto de anclaje previsto antes de bajar el ancla.
7. Deje salir la línea del ancla igual a al menos tres veces la profundidad del agua.
8. Poner el motor en reversa para comprobar que el ancla se ha afianzado (solo al fondear en proa).
9. Anote su posición en el GPS. Compruebe periódicamente que la embarcación no se haya movido de su posición.
10. Configure la ecosonda en "Vigilancia de ancla".

⚠ ADVERTENCIA

Fije siempre el ancla de tal manera que quede bien sujeta a la embarcación. Un ancla que se cae durante la navegación puede causar graves daños a la embarcación y un peligro mortal para la tripulación.

9.7. Lista de verificación: Antes de hibernar la embarcación

1. Lave el casco y el fondo inmediatamente después de sacar la embarcación del agua.
2. Lave todas las piezas del interior, también debajo de las tapas del suelo.
3. Deje abiertas todas las puertas de los armarios, cajones, camarotes y armarios.
4. Retire las alfombras.
 - Guarde las alfombras y cojines en interiores en un lugar seco.
 - Si esto no es posible, asegúrese de que los cojines estén secos y colóqueles de lado.
5. Sea muy cuidadoso para tener una buena ventilación en la embarcación.
6. Si deja las baterías a bordo, asegúrese de que estén completamente cargadas, de lo contrario, las baterías pueden congelarse y romperse.

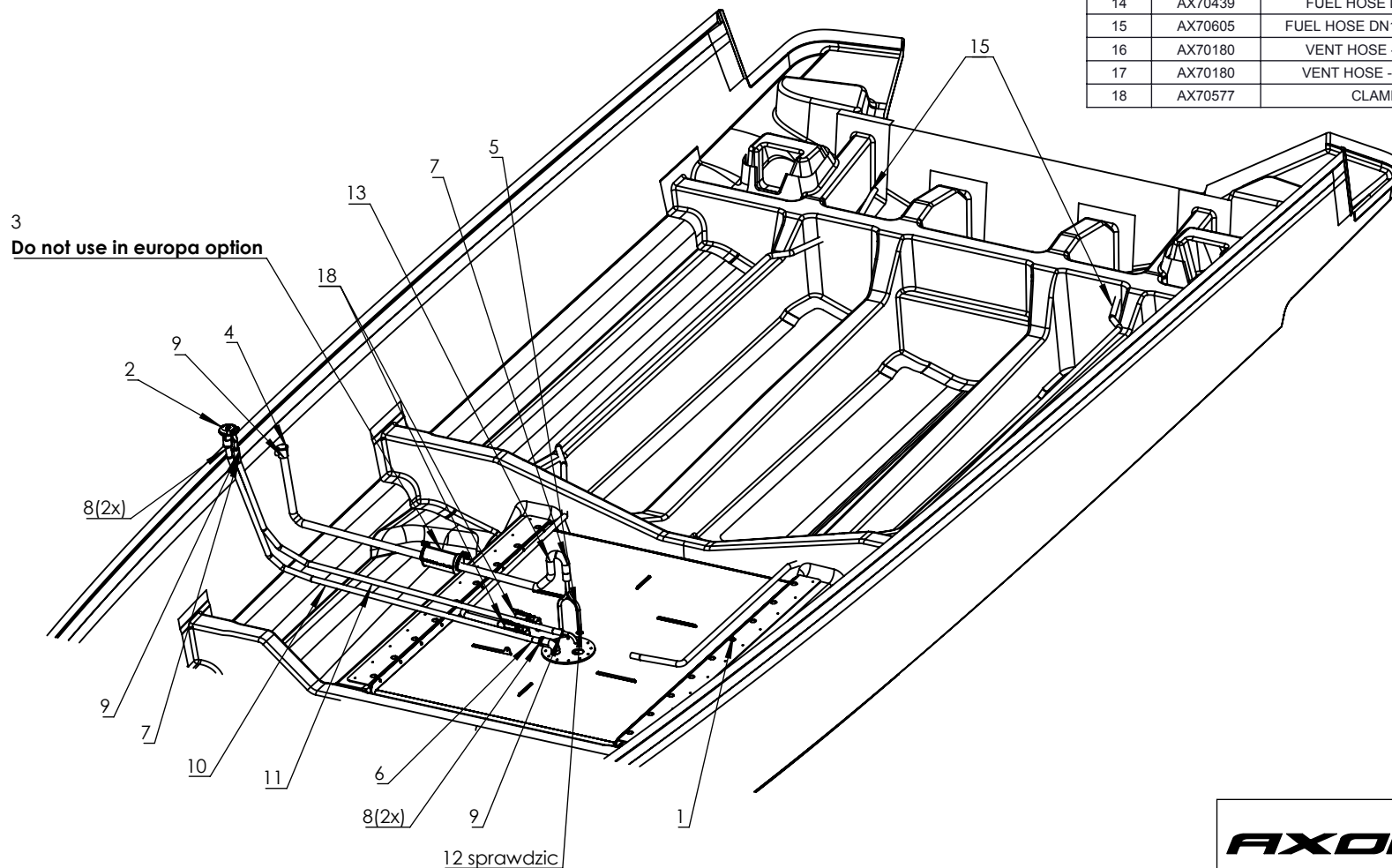
9.8. Lista de verificación: Antes de amerizar

1. Retire la lona a tiempo antes del lanzamiento.
2. Lave el casco con un champú normal y un cepillo suave.
3. Encere el casco, si es necesario.

Utilice una cera para barcos estándar.
4. Si hay pequeños rayones en el casco o si parte del gelcoat de la superficie ha perdido su brillo, use un compuesto para frotar en estas áreas antes de pulir.
5. Pinte el fondo con pintura anti incrustante.
6. Si se han quitado las baterías, vuelva a colocarlas y verifique el nivel de electrolito en las celdas.

Verifique el estado de las baterías.
7. Revise todos los cables, abrazaderas, soportes del motor y otras fijaciones.
8. Compruebe la dirección antes de amerizar.
9. Verifique la instrumentación.
10. Cierre todos los tapones de drenaje de agua.
11. Compruebe que las tomas de mar estén apretadas y en orden, compruebe si hay daños por heladas.
12. Revise todas las tuberías, mangueras y grifos.
13. Anote cualquier daño por heladas.

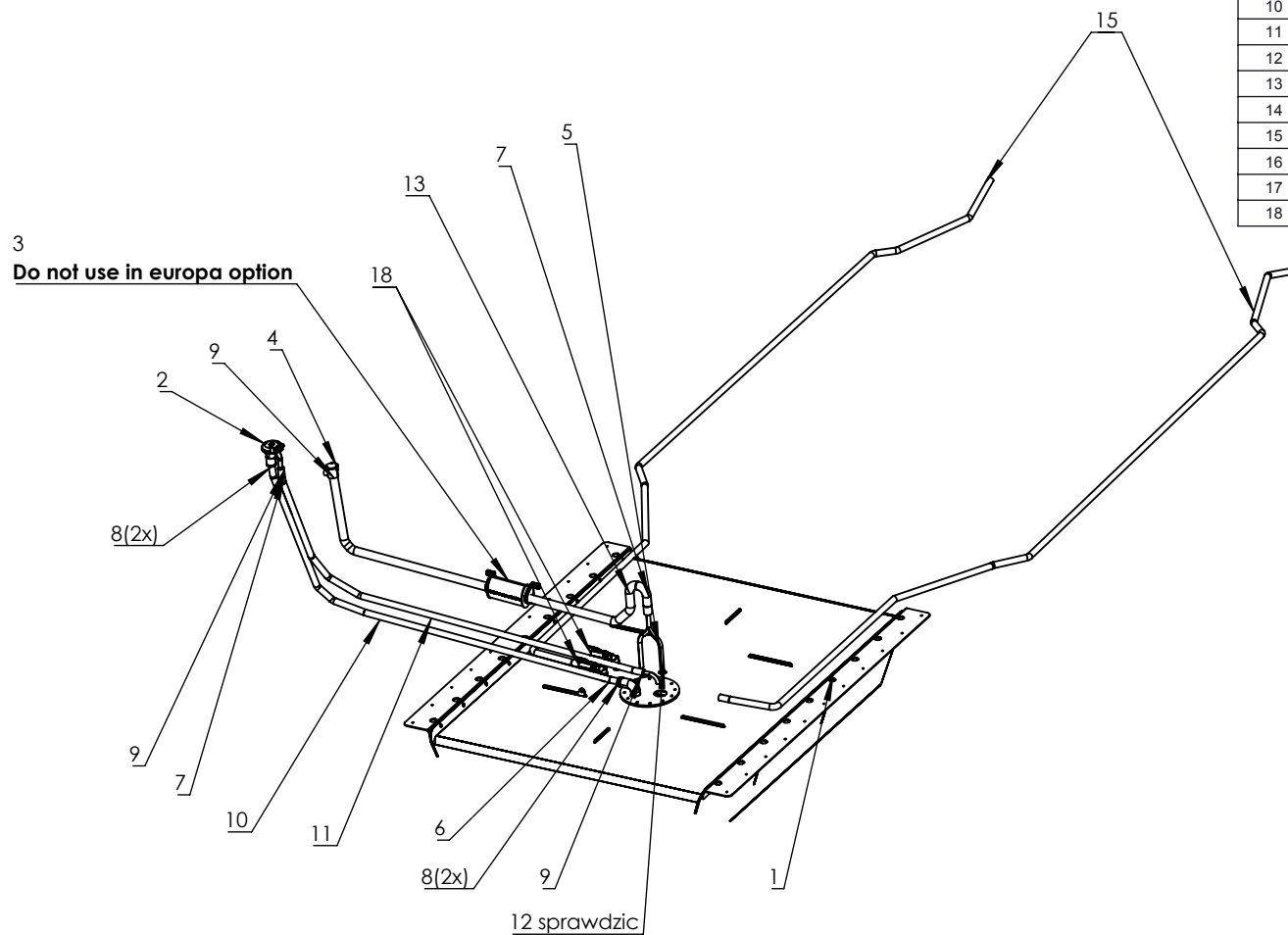
FIND NO	CODE	PART LIST	LENGHT [m]	QTY
1	AX81692	FUEL TANK		1
2	AX80817	FUEL INLET		1
3	AX81635	CARBON CANISTER		1
4	AX81636	P-TRAP		1
5	AX81720	TEE-ALU		1
6	AX81632	ONE DIRECTION VALVE FI 38		1
7	AX81633	ONE DIRECTION VALVE FI 16		1
8	AX70575	CLAMP 35X50		4
9	AX70576	CLAMP 16X27		10
10	AX70440	FUEL HOSE DN38 - FUEL INLET	4,8	1
11	AX70439	FUEL HOSE DN16 - MAIN VENT	4,7	1
12	AX70439	FUEL HOSE DN16 - TEE	0,1	11
13	AX70439	FUEL HOSE DN16 - CARBON CANISTER	1,9	1
14	AX70439	FUEL HOSE DN16 - P-TRAP	0,1	1
15	AX70605	FUEL HOSE DN12 - FUEL POWER	11,6	1
16	AX70180	VENT HOSE - AFT - FI75MM		1
17	AX70180	VENT HOSE - BOW - FI75MM		1
18	AX70577	CLAMP 12X22		2



NOTICE:

1. Do NOT use Sikalfex on fuel Hoses
2. See instruction **INS006/AX37-Sh800** for **FUEL PERKO** instalation
3. See instruction **"INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR HOSE CLAMPS"**

		BOAT MODEL		AXOPAR 37L	
DRAWN		TITLE FUEL SYSTEM - PERKO			
Maciej Bukłaho					
MODEL ASSEMBLY		DATE			
Maciej Bukłaho					
APPROVED		DWG NO.		Rev.	SHEET
PROTOTYPE		02.07.2019		SY-AX37L-01	A 1 OF 1



3
Do not use in europa option

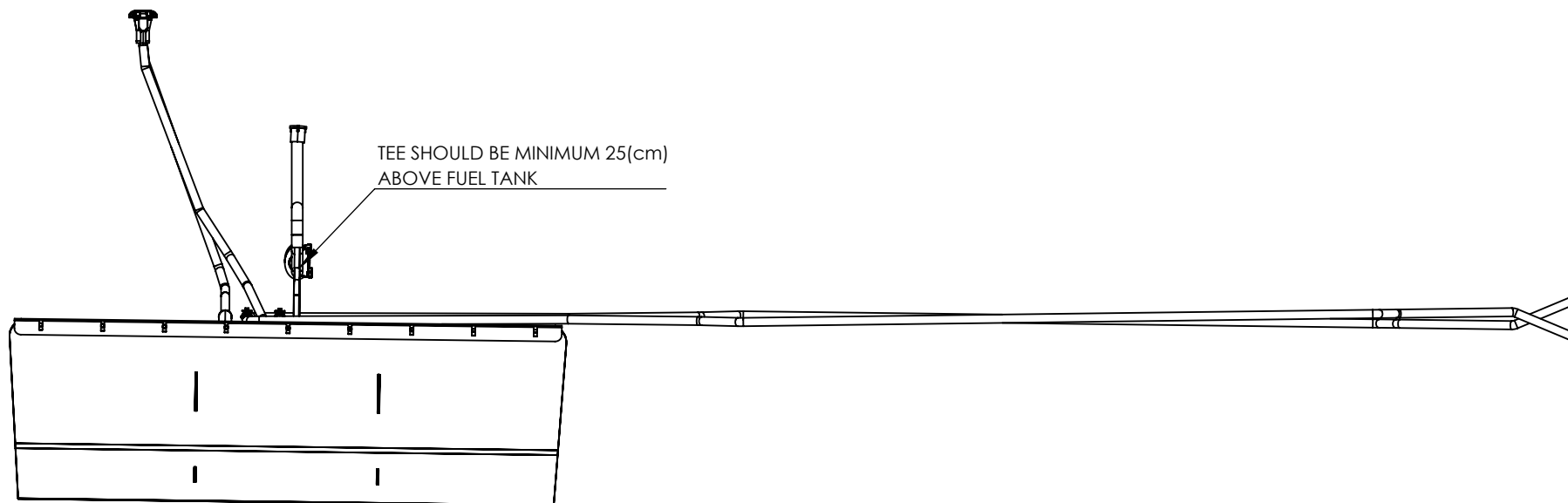
12 sprawdzic

FIND NO	CODE	PART LIST	LENGHT [m]	QTY
1	AX81692	FUEL TANK		1
2	AX80817	FUEL INLET		1
3	AX81635	CARBON CANISTER		1
4	AX81636	P-TRAP		1
5	AX81720	TEE-ALU		1
6	AX81632	ONE DIRECTION VALVE FI 38		1
7	AX81633	ONE DIRECTION VALVE FI 16		1
8	AX70575	CLAMP 35X50		4
9	AX70576	CLAMP 16X27		10
10	AX70440	FUEL HOSE DN38 - FUEL INLET	4,8	1
11	AX70439	FUEL HOSE DN16 - MAIN VENT	4,7	1
12	AX70439	FUEL HOSE DN16 - TEE	0,1	11
13	AX70439	FUEL HOSE DN16 - CARBON CANISTER	1,9	1
14	AX70439	FUEL HOSE DN16 - P-TRAP	0,1	1
15	AX70605	FUEL HOSE DN12 - FUEL POWER	11,6	1
16	AX70180	VENT HOSE - AFT - FI75MM		1
17	AX70180	VENT HOSE - BOW - FI75MM		1
18	AX70577	CLAMP 12X22		2

NOTICE:

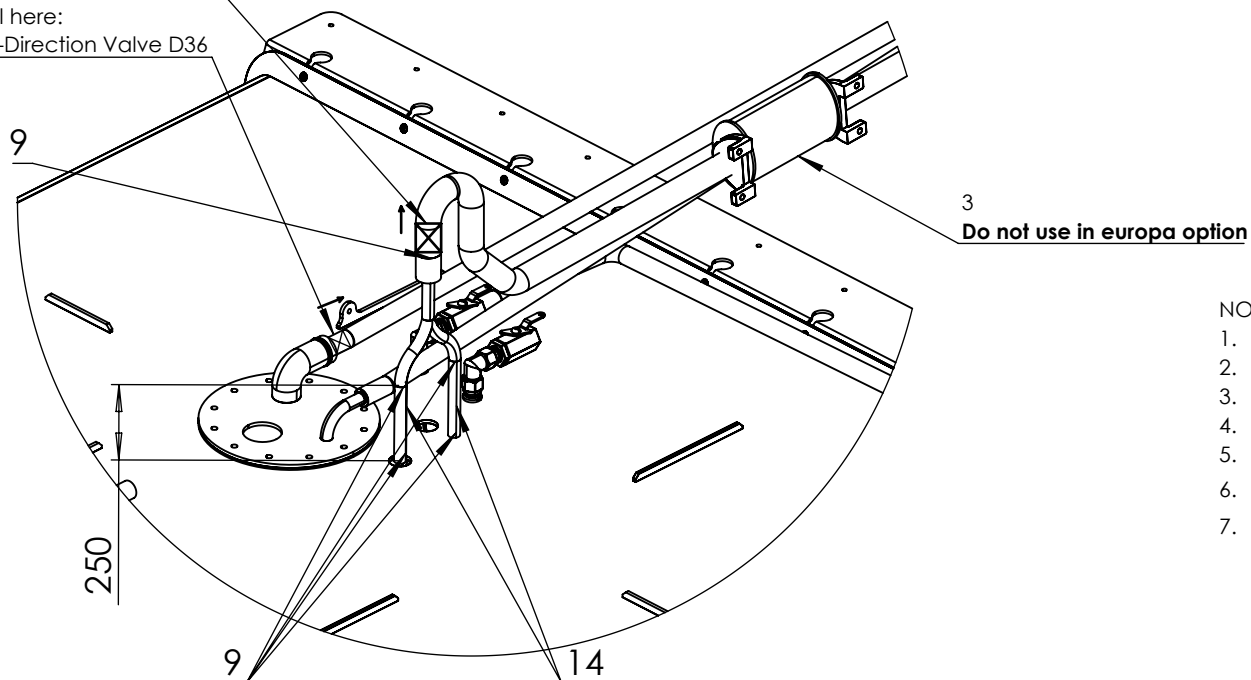
- Do NOT use Sikalfex on fuel Hoses
- See instruction **INS006/AX37-Sh800** for **FUEL PERKO** instalation
- See instruction "**INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR HOSE CLAMPS**"

		BOAT MODEL			
		AXOPAR 37L			
DRAWN		TITLE			
Maciej Buklaho					
MODEL ASSEMBLY		FUEL SYSTEM - PERKO			
Maciej Buklaho					
APPROVED		DATE	DWG NO.	Rev.	SHEET
PROTOTYPE		02.07.2019	SY-AX37L-01	A	1 OF 1



Instal here:
One-Direction Valve D16

Instal here:
One-Direction Valve D36



NOTICE:

1. Do NOT use Sikalfex on fuel Hoses
2. One direction Valve should be instaled in vertical position, or it is allowed to have 30deg tolerance from vertical position
3. Fuel hose should have minimum 3deg drop
5. When Hose is bended its need to keep clearance
6. See instruction **INS006/AX37-Sh800** for **FUEL PERKO** instalation
7. See instruction "**INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR HOSE CLAMPS**"

AXOPAR		BOAT MODEL	
		AXOPAR 37L	
DRAWN	Maciej Bukłaho	TITLE	
MODEL ASSEMBLY	Maciej Bukłaho		
APPROVED	PROTOTYPE	DATE	DWG NO.
		02.07.2019	SY-AX37L-01
		Rev.	SHEET
		A	1 OF 1

10. Apéndice II: Sistema de combustible

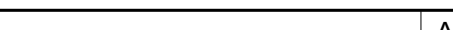
11. Apéndice III: Diagramas eléctricos

1	2	3	4	5	6	7	8	
A								A
B								B
C	Axopar 37 MY20 ELECTRICAL DIAGRAM / PRODUCTION DRAWINGS DOCUMENT INCLUDES: BOAT HARNESS / PANEL GENERAL LAYOUT ELECTRICAL STRUCTURE OF 12V DC SYSTEM (EURO/USA); 230V, 50 Hz AC, EURO SYSTEM; 120V, 60 Hz AC, USA SYSTEM 12V DC DIAGRAM 230V, 50 Hz, AC, EURO DIAGRAM 120V, 60 Hz, AC, USA DIAGRAM (NOT DEFINED) PRODUCTION DRAWINGS NOTE! THIS DOCUMENT APPLIES ONLY TO B3-REVISION. NOTE! ALL CABLE AREAS ARE IN METRIC SYSTEM (mm2). REVISION B4							C
D								D
E								E
F								F

ELECTRICAL DIAGRAM / PRODUCTION DRAWINGS

DOCUMENT INCLUDES:
BOAT HARNESS / PANEL GENERAL LAYOUT
ELECTRICAL STRUCTURE OF 12V DC SYSTEM (EURO/USA); 230V, 50 Hz AC, EURO SYSTEM; 120V, 60 Hz AC, USA SYSTEM
12V DC DIAGRAM
230V, 50 Hz, AC, EURO DIAGRAM
120V, 60 Hz, AC, USA DIAGRAM (NOT DEFINED)
PRODUCTION DRAWINGS
NOTE! THIS DOCUMENT APPLIES ONLY TO B3-REVISION.
NOTE! ALL CABLE AREAS ARE IN METRIC SYSTEM (mm2).

REVISION B4

10.10.2019	PN	B4: NEW REVISION.	Date	26.4.2019	 Copyright by	Axopar									
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat				Sub-product code	Product code	Project ID			
16.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	COVER	HL	1/ 149 Sheet						
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc							
1		2		3		4		5		6		7		8	

LEGEND:
(APPLIES ONLY THIS PAGE)

X3

X3

SOCKET CONNECTOR
(INCLUDES PIN CONTACTS)

X3

X3

PLUG CONNECTOR
(INCLUDES SOCKET CONTACTS)

OR

ALL PRODUCTS TIED "OR" -LABEL ARE
ALTERNATIVE OPTIONS DEPENDING THE SET-UP OR MODEL OF
BOAT. BOTH PRODUCTS WITH "OR" -LABEL CANNOT
INSTALL TO BOAT.NOTE! CONNECTOR NAME LIKE "X3" IS HEADER
ONLY FOR EXAMPLE X3 CONNECTORS INCLUDES
VARIOUS CONNECTORS:
X3a, X3b, X3c, X3d, X3e, X3f and X3g.
MORE DETAILS IN ELECTRIC SCHEMATIC AND
PRODUCTION DRAWINGS.

STRUCTURE OF 12Vdc SYSTEM, EURO/USA

SYSTEM GROUPS:

NOTICE!
ALL PRODUCTS INCLUDED INDICATED
SYSTEM GROUP NEED TO INSTALL
TO BOAT.

- BOW BATTERY SYSTEM PRODUCTS
- HEAVY AMPLIFIER SYSTEM PRODUCTS
- AFT ANCHOR WINCH PRODUCTS

12Vdc HARNESS STRUCTURE:

12Vdc BATTERY BOX PRODUCTS: STANDARD

29637 BATTERY BOX STANDARD

SEPARATE PANELS:

(STANDARD)

BATTERY BOX
FWD WALL PANEL
29617

(STANDARD)

BATTERY BOX
AFT WALL PANEL
29618

BATTERY CABLES:

(STANDARD)

BATTERY BOX
CABLES STANDARD
29607

(STANDARD)

BATTERY BOX
STB PANEL
29613

(STANDARD)

BATTERY BOX
PORT PANEL
29615

(OPTIONAL)

SEARCH LT
HARNESS
29592

(OPTIONAL)

LIVE WELL
HARNESS
29593

(OPTIONAL)

ELECTRICAL ROOF
HARNESS
29594

(STANDARD)

BATTERY BOX HARNESS
29620
MAIN DC NEG. POINT:
-B1, -B2

(STANDARD)

SWITCH PANEL
29211
NEG. BUS:
-S_XG1, -S_XG2

(STANDARD)

HULL HARNESS
29585
NEG. BUS:
-XG1a, -XG1b, -XG1c

(STANDARD)

RELAY UNIT
29596

(STANDARD)

FUSE UNIT
29595

(STANDARD)

FORE CABIN
HARNESS
29587

(OPTIONAL)

BOW HEAVY AUX
MAIN SWITCH UNIT
29597

(STANDARD)

FORE CABIN
LIGHT SWITCH
29635

(OPTIONAL)

AFT CABIN
LIGHT SWITCH
29636

(OPTIONAL)

AFT CABIN
HARNESS
29588

(STANDARD)

MAIN SW CONTROL
PANEL
29599

(STANDARD)

DECK HARNESS
29586
NEG. BUS:
-XG2a, -XG2b

(STANDARD)

CABIN ROOF HARNESS
29589
NEG. BUS:
-C_XG3
(USED IN CABIN and SPORT CABIN MODELS)

(STANDARD)

OPEN ROOF HARNESS
29590
NEG. BUS:
-O_XG3
(USED IN T-TOP and SUN TOP MODELS)

(STANDARD)

MAST HARNESS
29591

12Vdc BATTERY BOX PRODUCTS: OPTIONAL

(OPTIONAL)

INVERTER
CABLE SET
29611

(OPTIONAL)

AUTOPILOT
HARNESS
30736

(OPTIONAL)

POWER STEERING
CABLES 1xPUMP
30880

(OPTIONAL)

ISM HARNESS
30735

(OPTIONAL)

BATTERY BOX
CHARGER CABLES
30737

(OPTIONAL)

POWER STEERING
CABLES 2xPUMP
30881

12Vdc SOLAR PANEL SYSTEM:

(OPTIONAL)

SOLAR PANEL
CABLES
29606

12Vdc BATTERY CABLES:

(STANDARD)

ALTERNATOR
CABLES
29600

(STANDARD)

SERVICE MAIN
SUPPLY CABLES
29601

(OPTIONAL)

BOW THRUSTER
CABLE SET
29602

(OPTIONAL)

AFT WINCH
CABLE SET
29604

(OPTIONAL)

BOW WINCH
CABLE SET
29603

(OPTIONAL)

HEAVY AMPLIFIER
CABLES
29605

(ONLY WITH BOW THRUSTER
CABLE SET)

10.10.2019	PN	B4: SEVERAL MODIFICATIONS.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		EL. STRUCTURE - 12Vdc SYSTEM, EURO/USA	HL		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title	Loc	2 / 149 Sheet	

	1	2	3	4	5	6	7	8		
A	NOT DEFINED									
B										
C										
D										
E										
F										
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by		Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	EL. STRUCTURE - 230Vac/50Hz SYSTEM, EURO	HL	3 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model	Loc		Sheet		
1	2	3	4	5	6	7	8			

NOT DEFINED

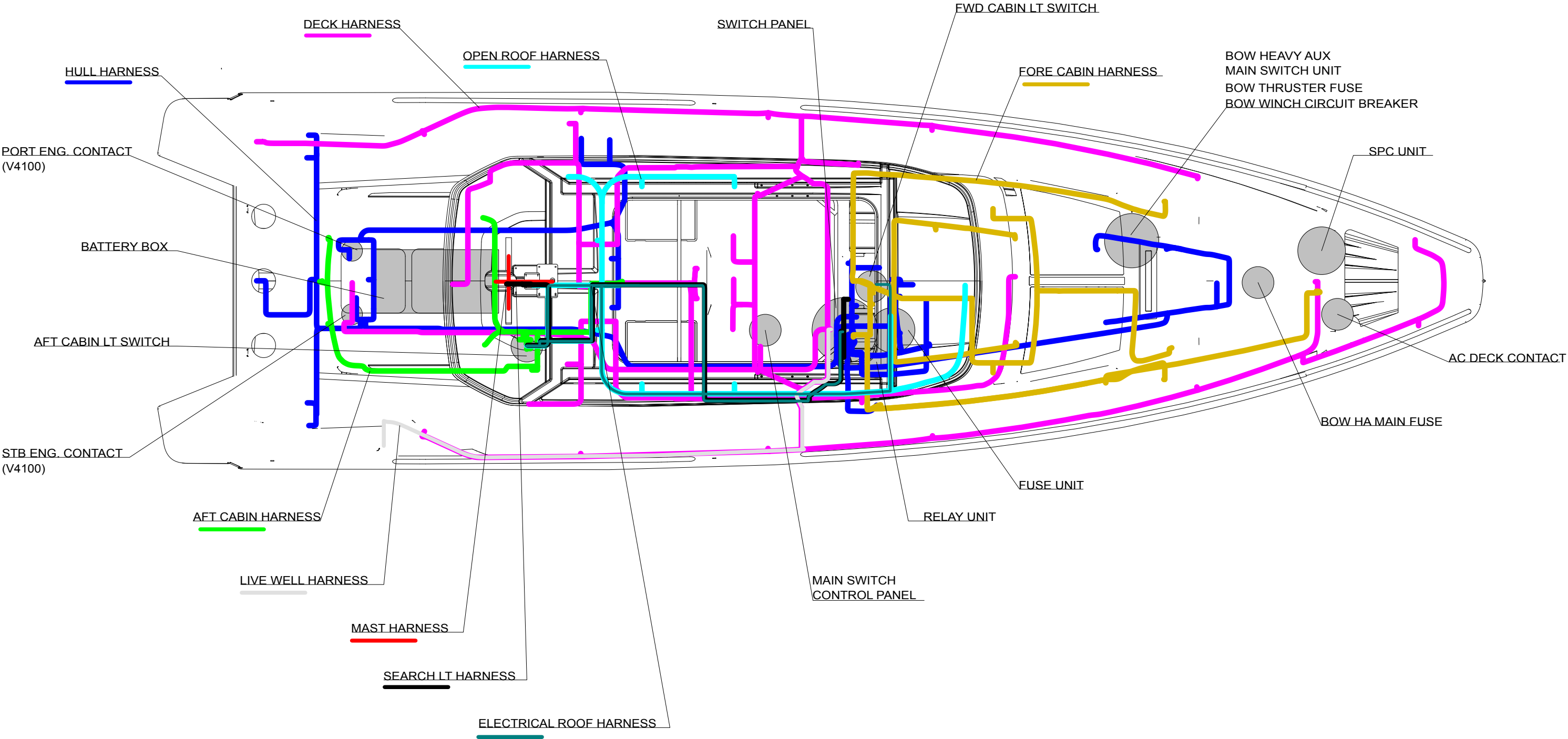
	1	2	3	4	5	6	7	8	
A	NOT DEFINED								
B									
C									
D									
E									
F									
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	EL. STRUCTURE -		4 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	120Vac/60Hz SYSTEM, USA	HL	
	1	2	3	4	5	6	7	8	

NOT DEFINED

T-TOP (TT) HARNESS/ PANEL GENERAL LAYOUT

NOTE!
LAYOUT GIVES ONLY APPROXIMATE LOCATION OF PANEL AND HARNESS.

TOP VIEW

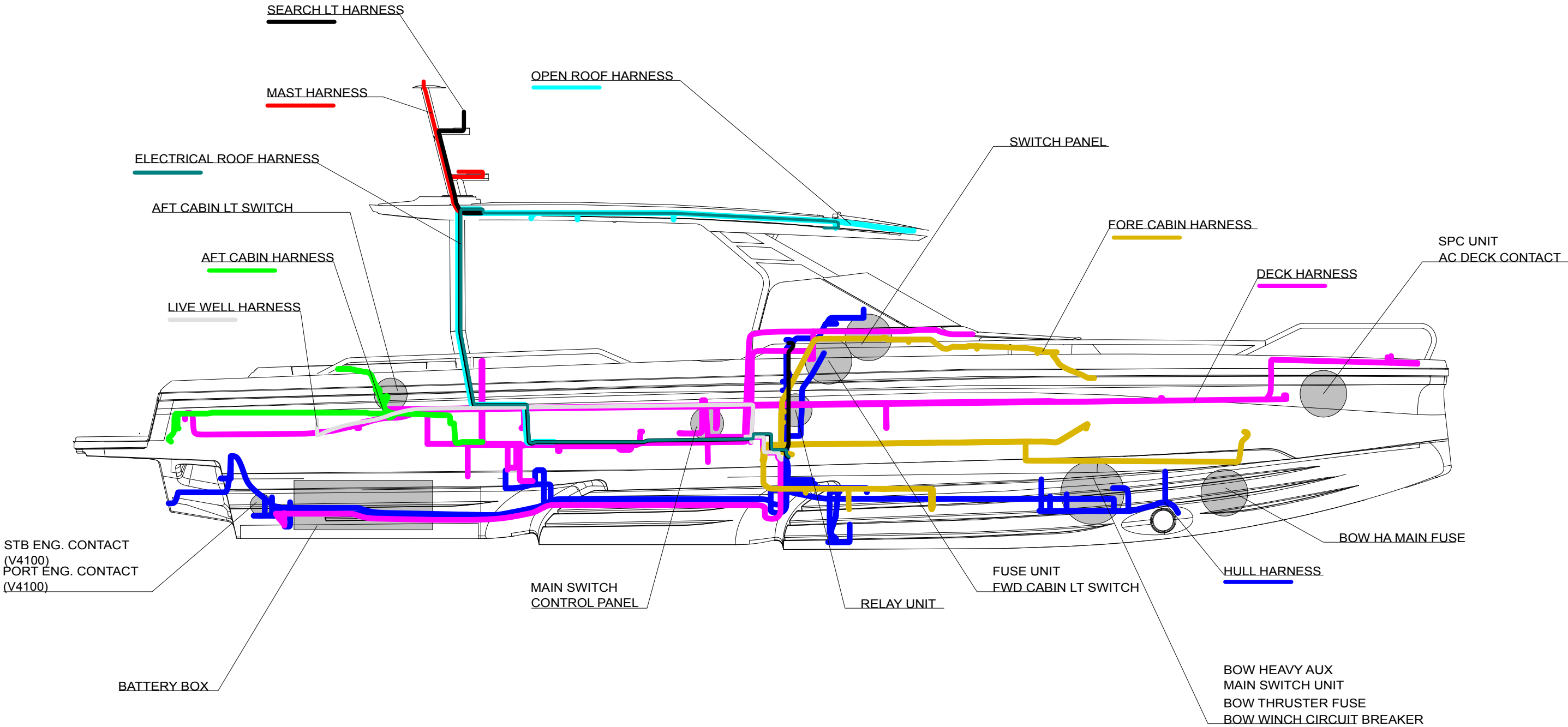


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		HARNESS LAYOUT -		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		T-TOP (TT)		Loc	
1		2	4		6		7		8	5 / 149
				NAVIX	designed solutions		Title		Sheet	
				Copyright by						

T-TOP (TT) HARNESS/ PANEL GENERAL LAYOUT

SIDE VIEW

NOTE!
LAYOUT GIVES ONLY APPROXIMATE LOCATION OF PANEL AND HARNESS.

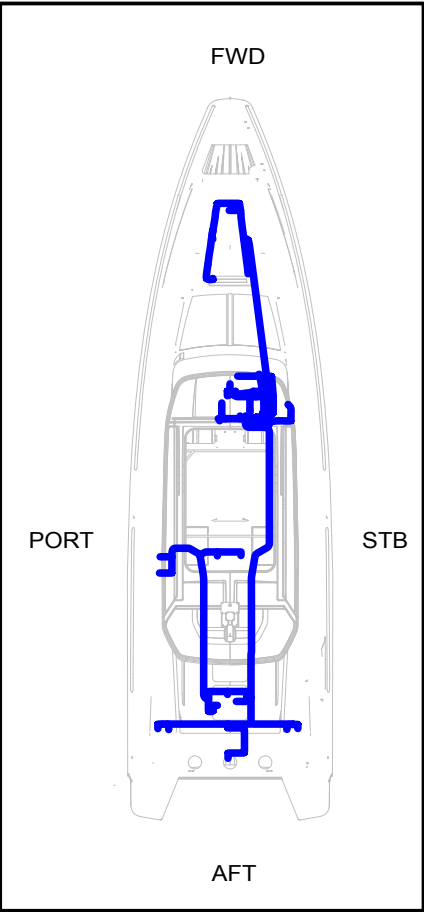
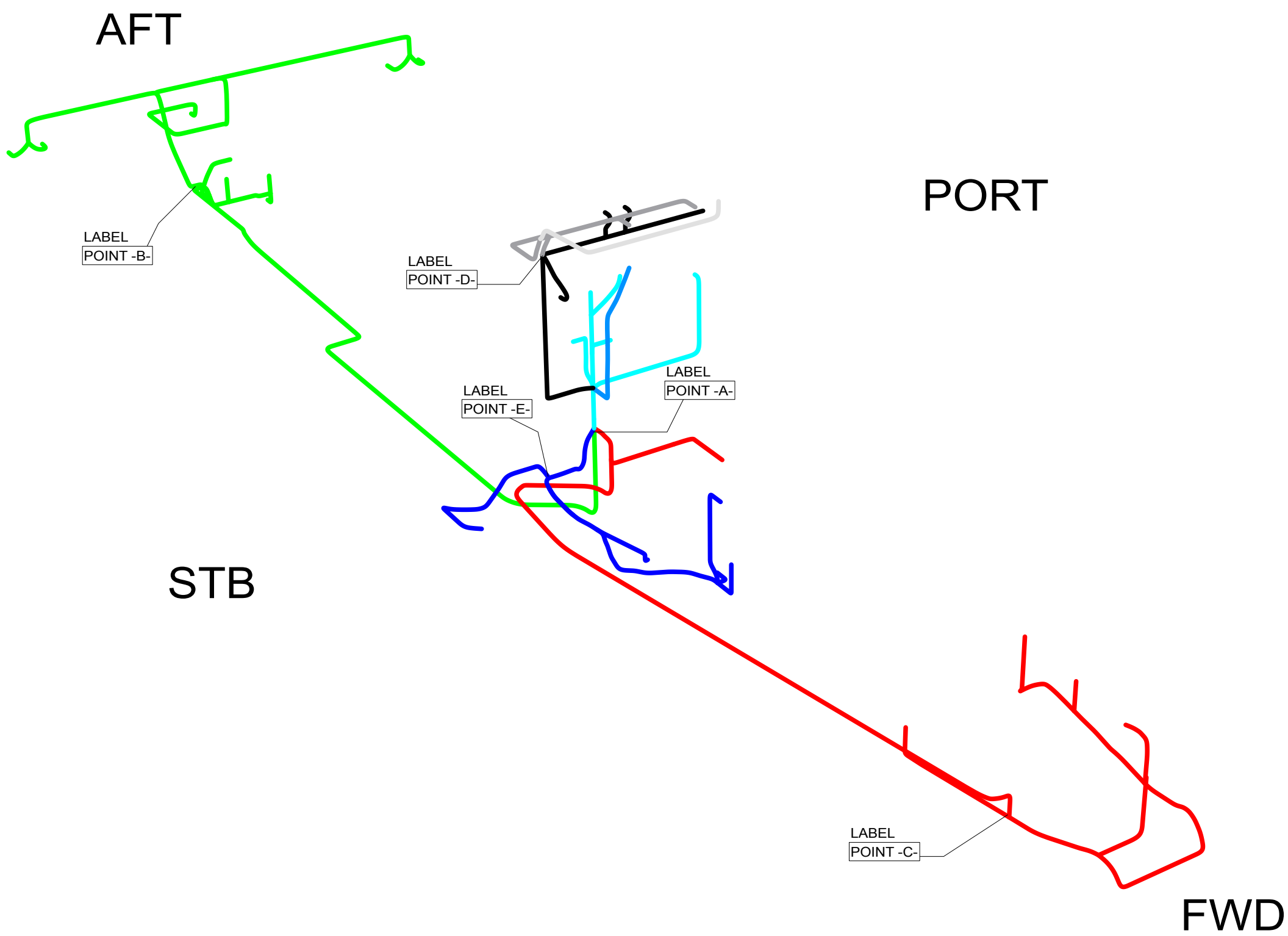


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	11.7.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		HARNESS LAYOUT -		HL	6 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		T-TOP (TT)		Loc	
1		2		4		6		7		8

NAVIX
designed solutions

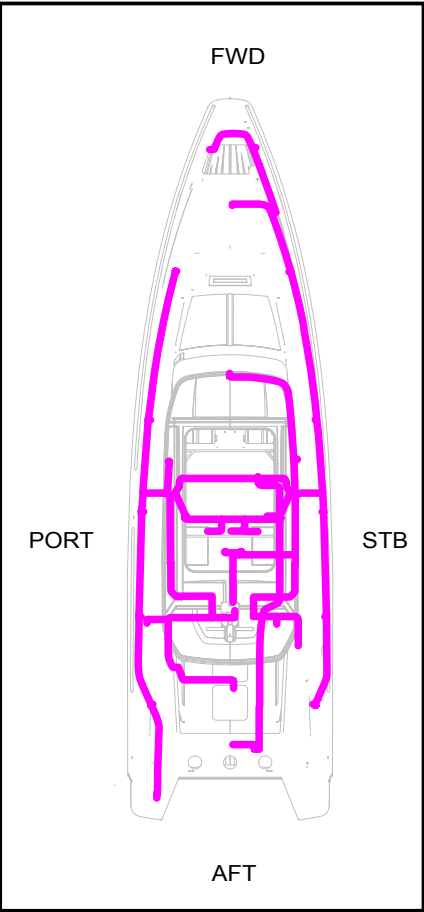
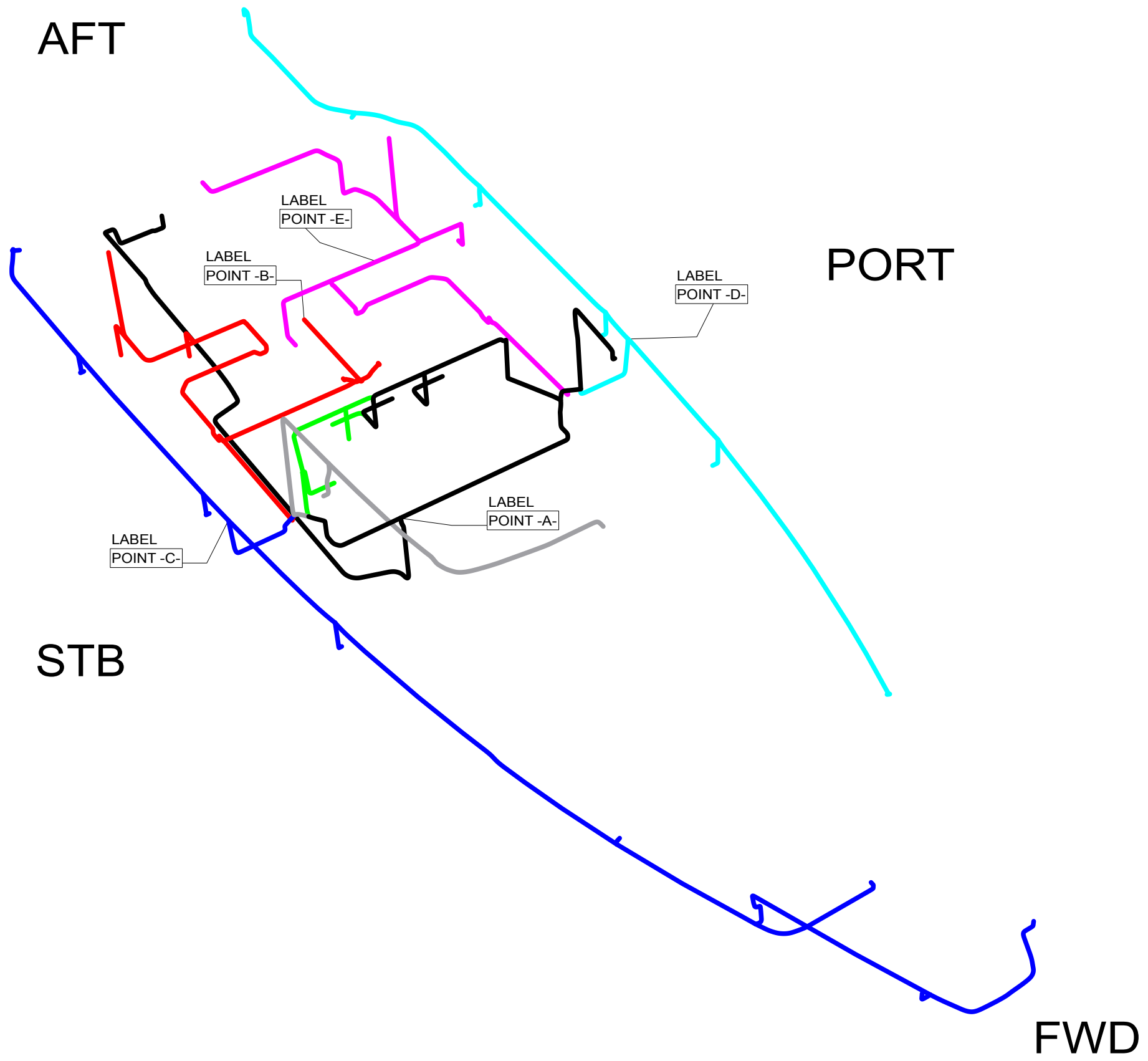
Copyright by

HULL HARNESS - LAYOUT



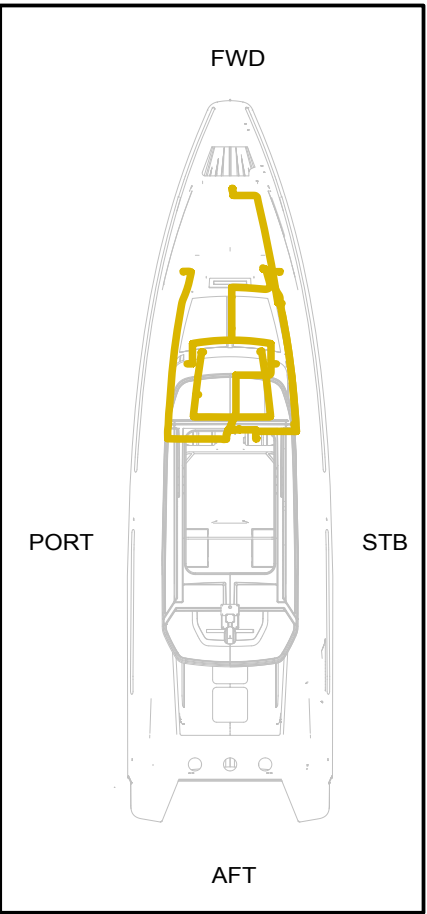
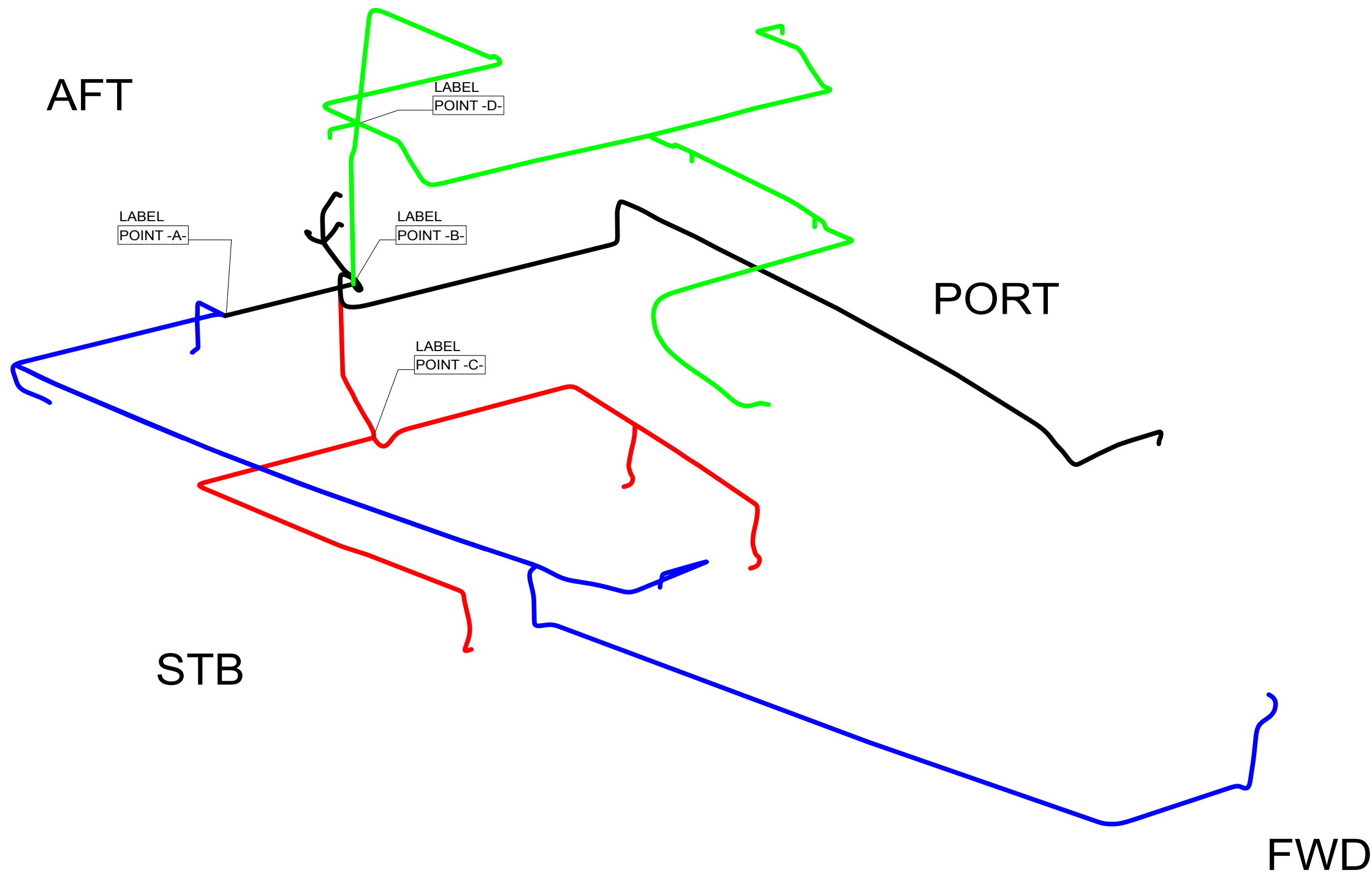
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	HULL HARNESS - LAYOUT	HL		7 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc	Sheet	

DECK HARNESS - LAYOUT



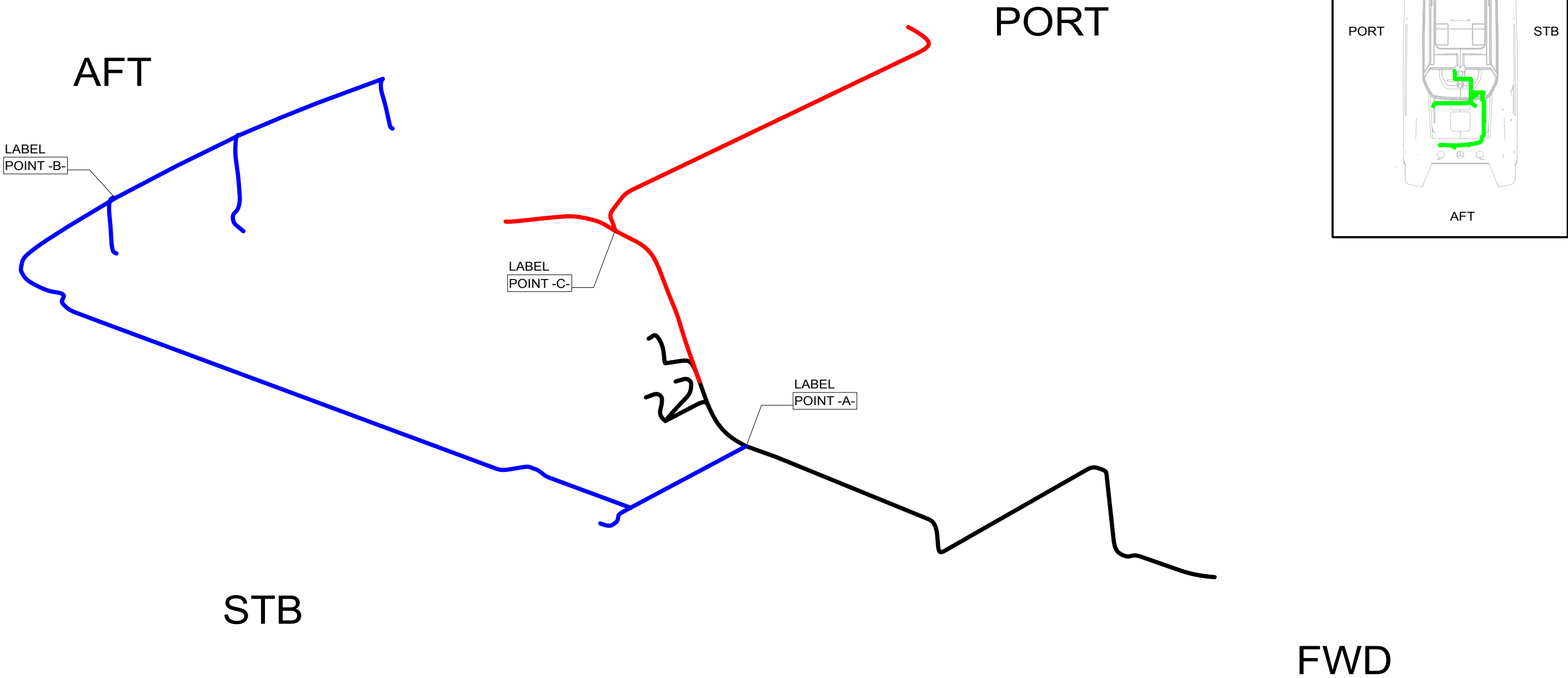
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	NAVIX designed solutions		Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	DECK HARNESS - LAYOUT		HL	8 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model			Loc	

FORE CABIN HARNESS - LAYOUT



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	FORE CABIN HARNESS LAYOUT	Title	9 / 149 Sheet
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat			
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model			

AFT CABIN HARNESS - LAYOUT



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		AFT CABIN HARNESS - LAYOUT		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2	3	4	5	6	7	8	10 / 149	
				NAVIX						Sheet
				designed solutions						
				Copyright by						

(OPEN/ CABIN) ROOF HARNESS - LAYOUT

AFT

PORT

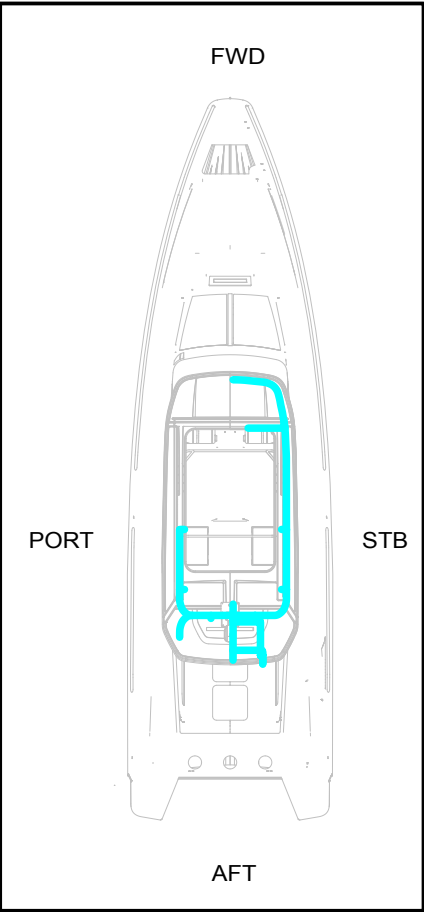
STB

FWD

LABEL
POINT -B-

LABEL
POINT -C-

LABEL
POINT -A-

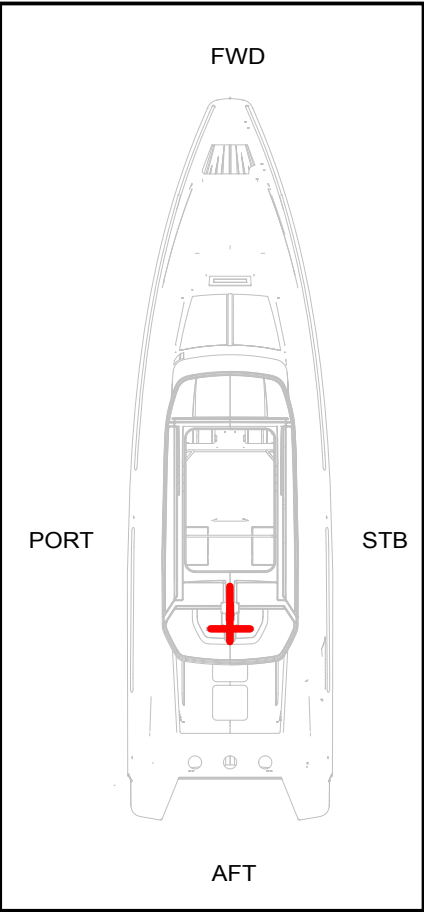
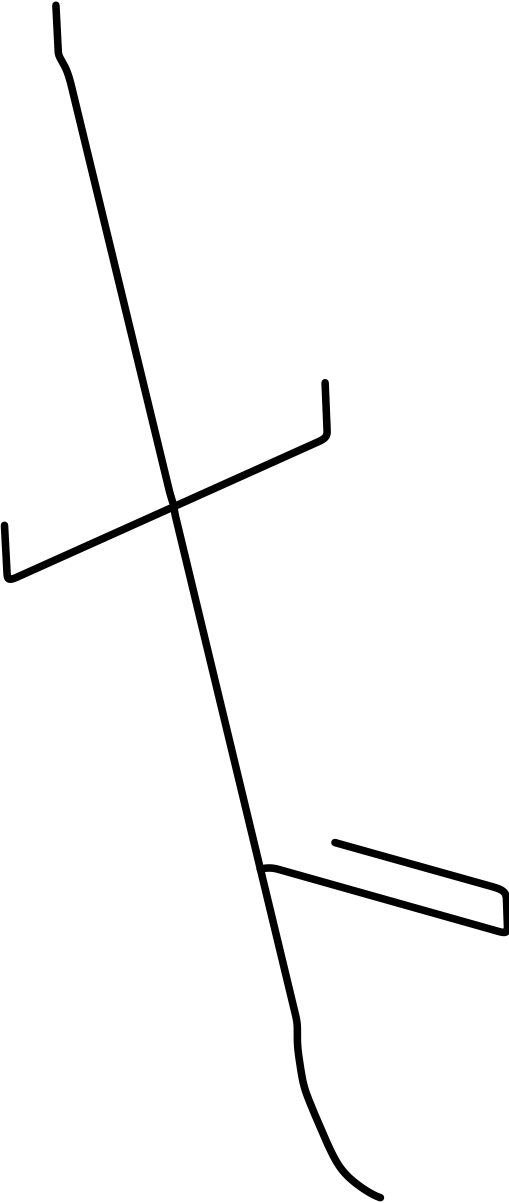


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar						
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code		Project ID		
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	ROOF HARNESS - LAYOUT	HL		11/ 149		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Title	Loc			
									Sheet			

NAVIX
designed solutions

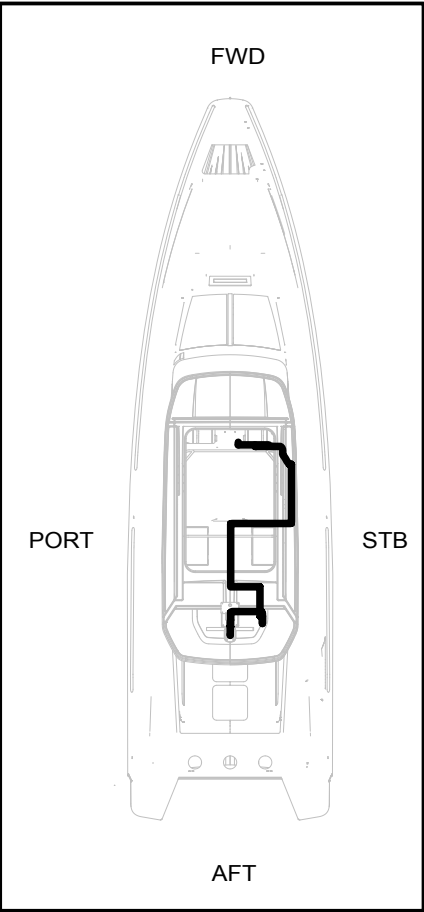
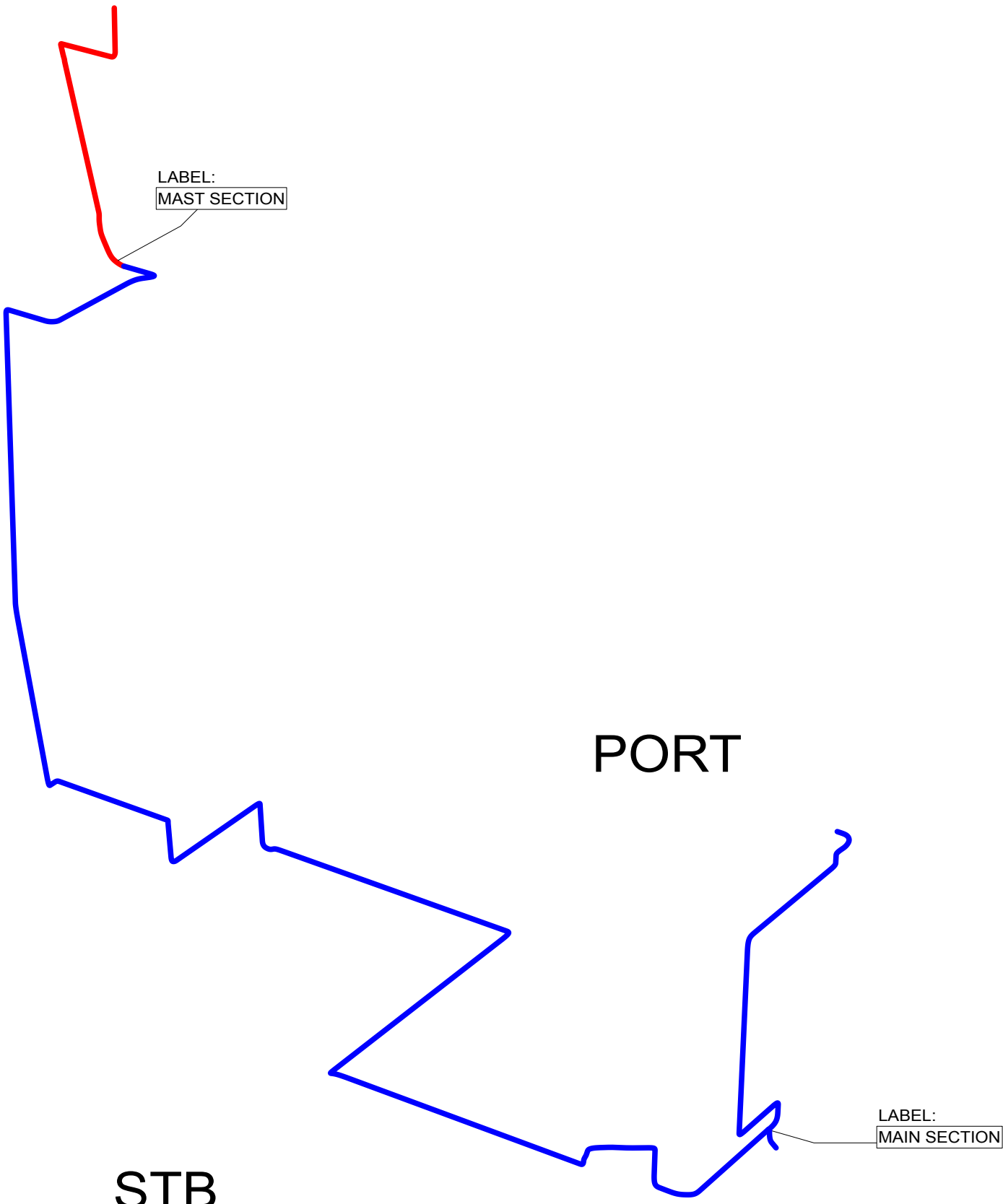
Copyright by

MAST HARNESS - LAYOUT



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	MAST HARNESS - LAYOUT	HL	12 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Title		

SEARCH LT HARNESS - LAYOUT



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.7.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		SEARCH LT HARNESS		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2		4		6		7		8



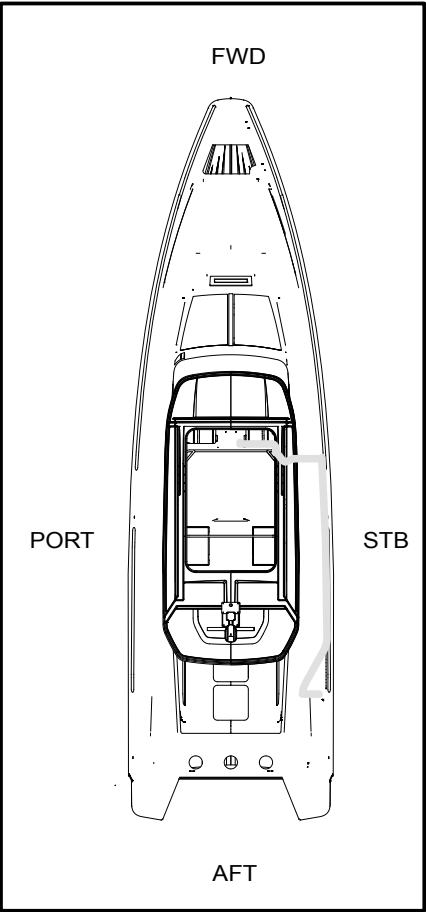
LIVE WELL HARNESS - LAYOUT

AFT

PORT

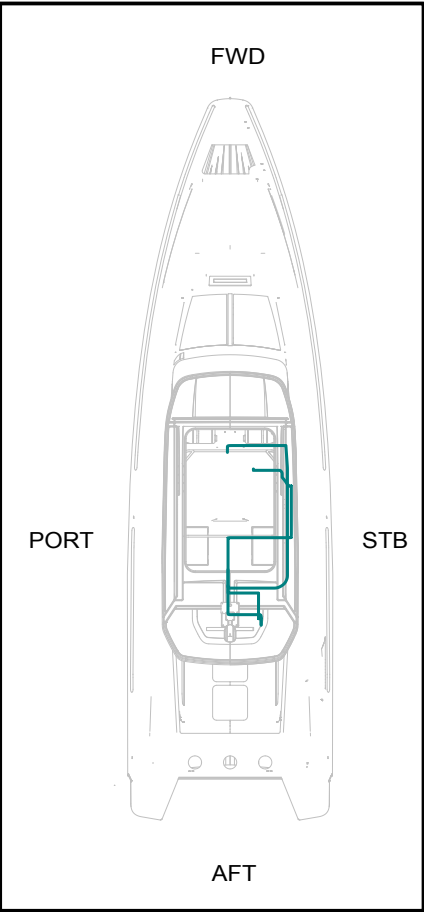
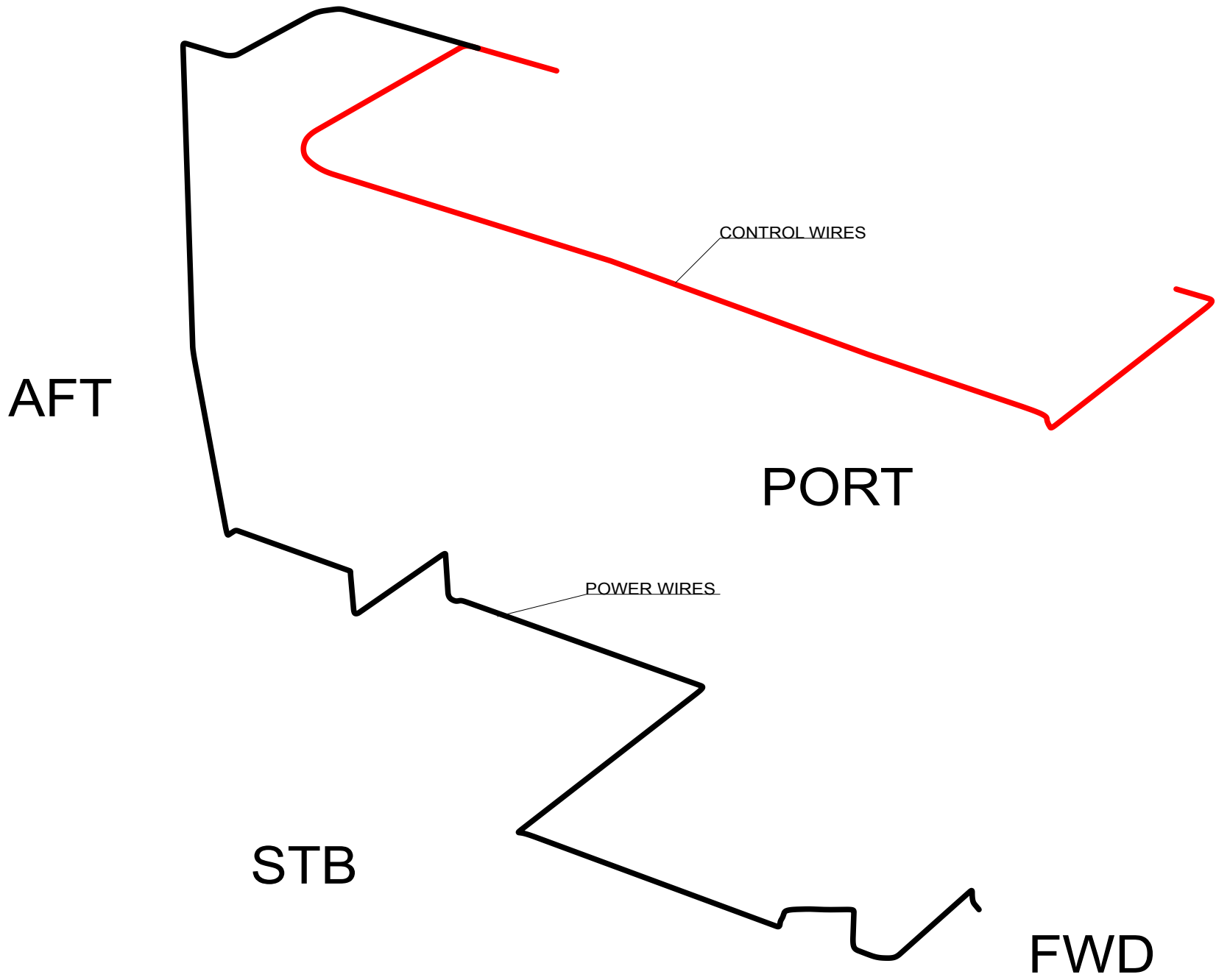
STB

FWD



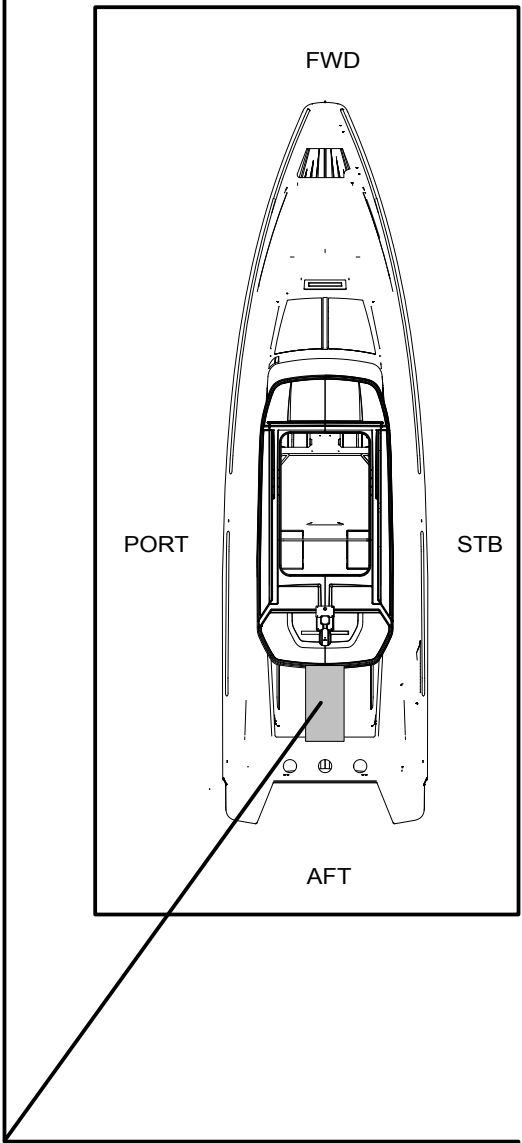
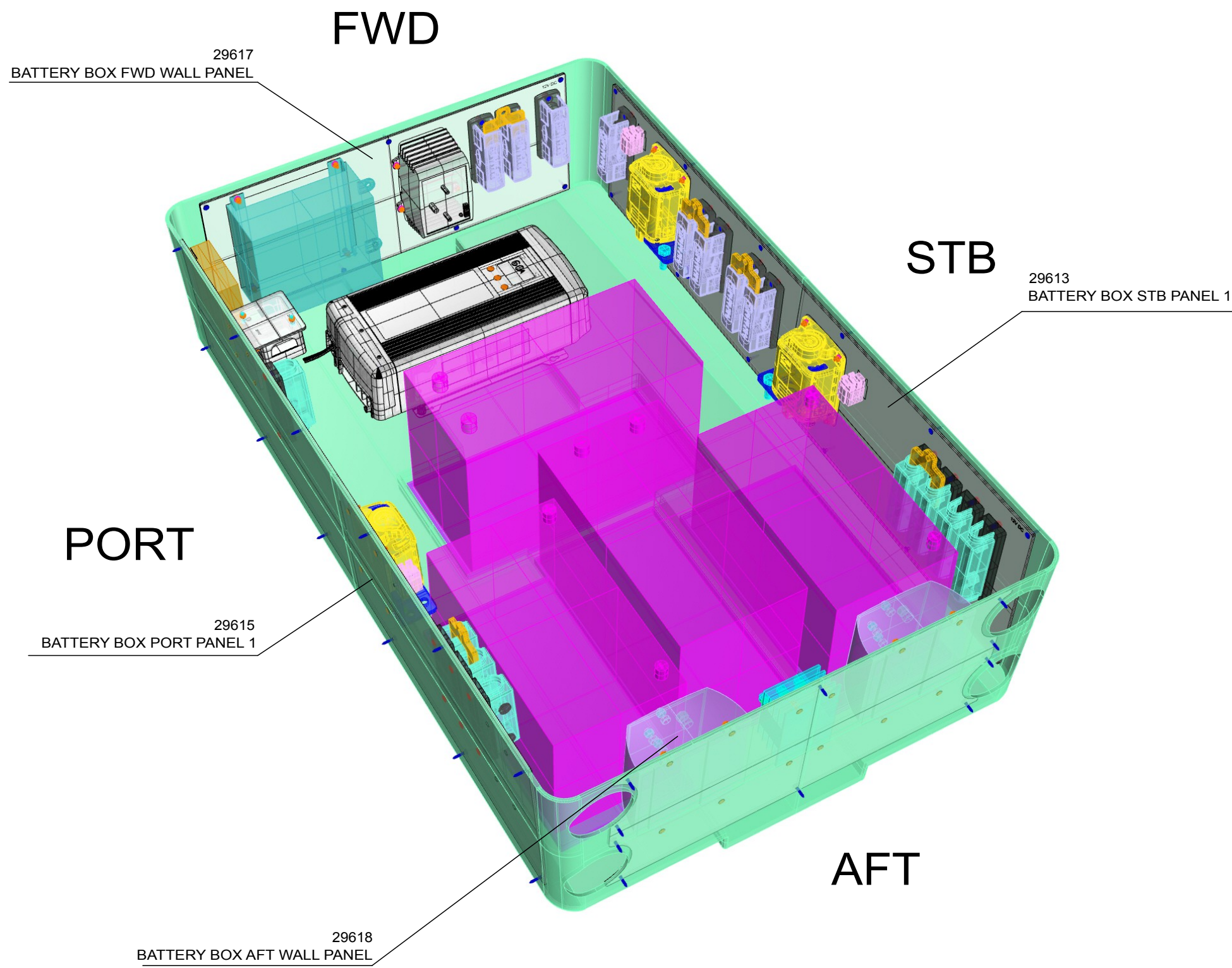
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.7.2019	NAVIX designed solutions		Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	LIVE WELL HARNESS - LAYOUT		HL	14 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title	Loc	Sheet	

ELECTRICAL ROOF HARNESS - LAYOUT

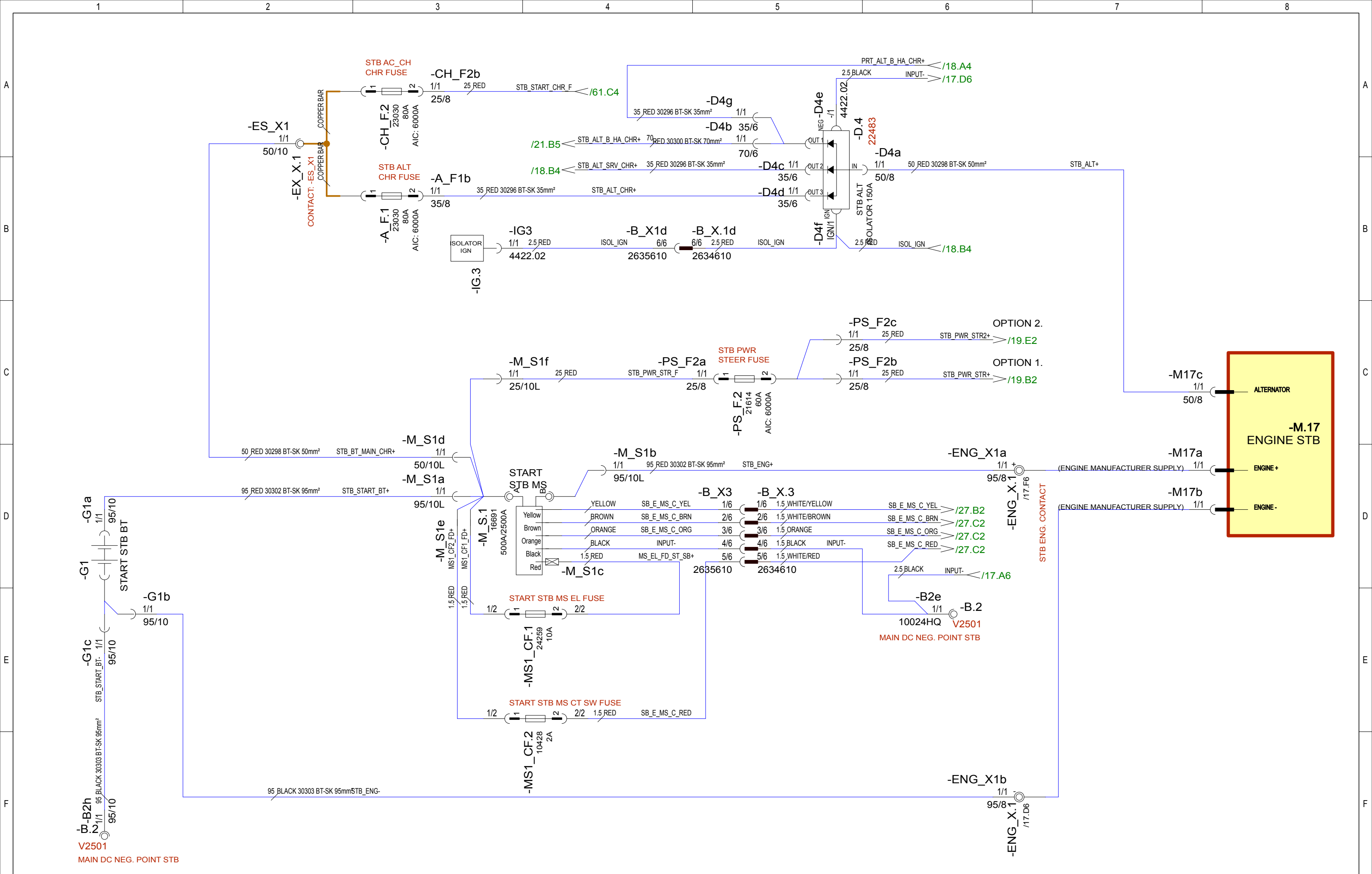


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.7.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		ELECTRICAL ROOF HARNESS - LAYOUT		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2		3	4	5	6	7	8	15 / 149

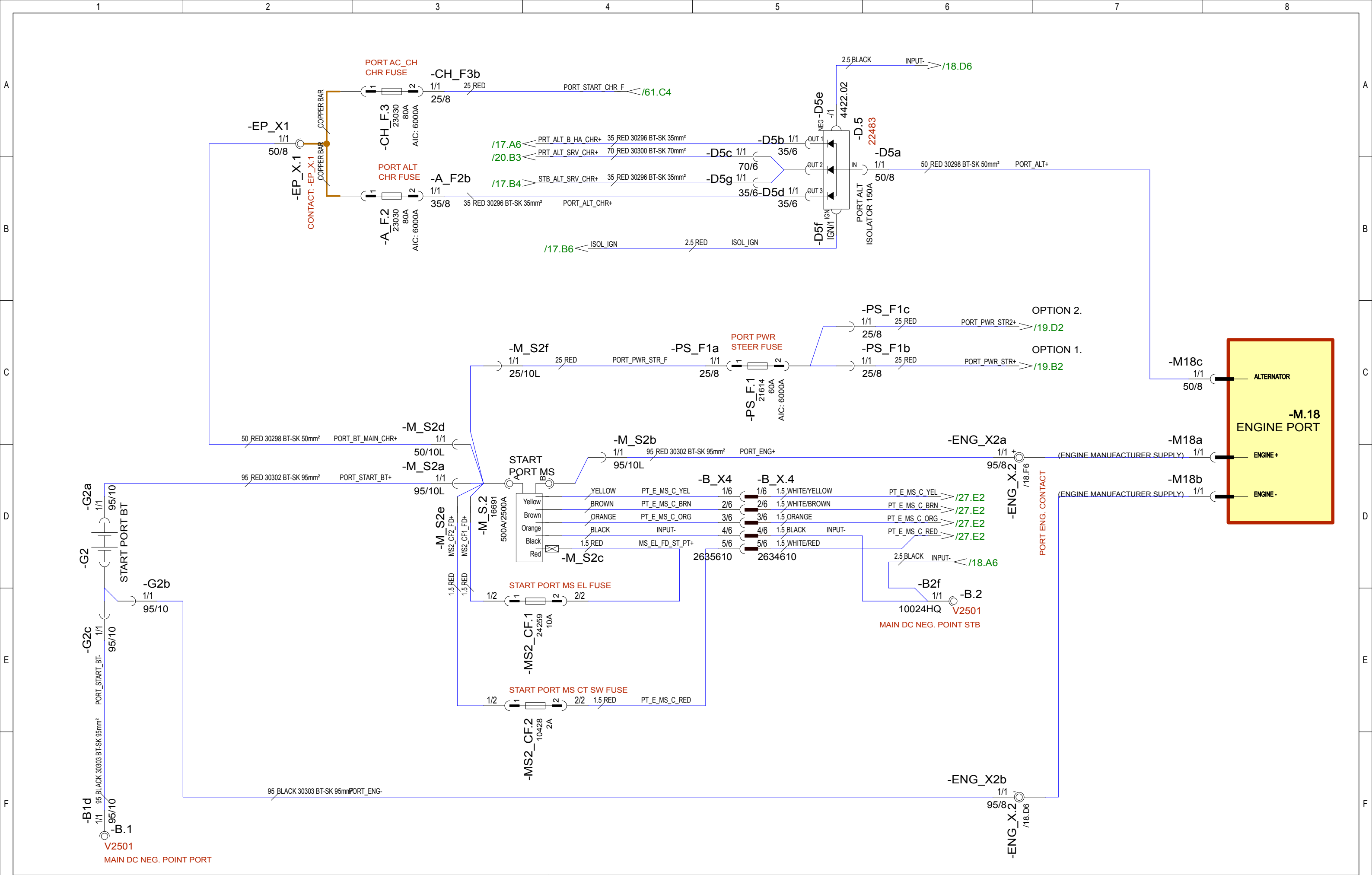
BATTERY BOX PANEL LAYOUT



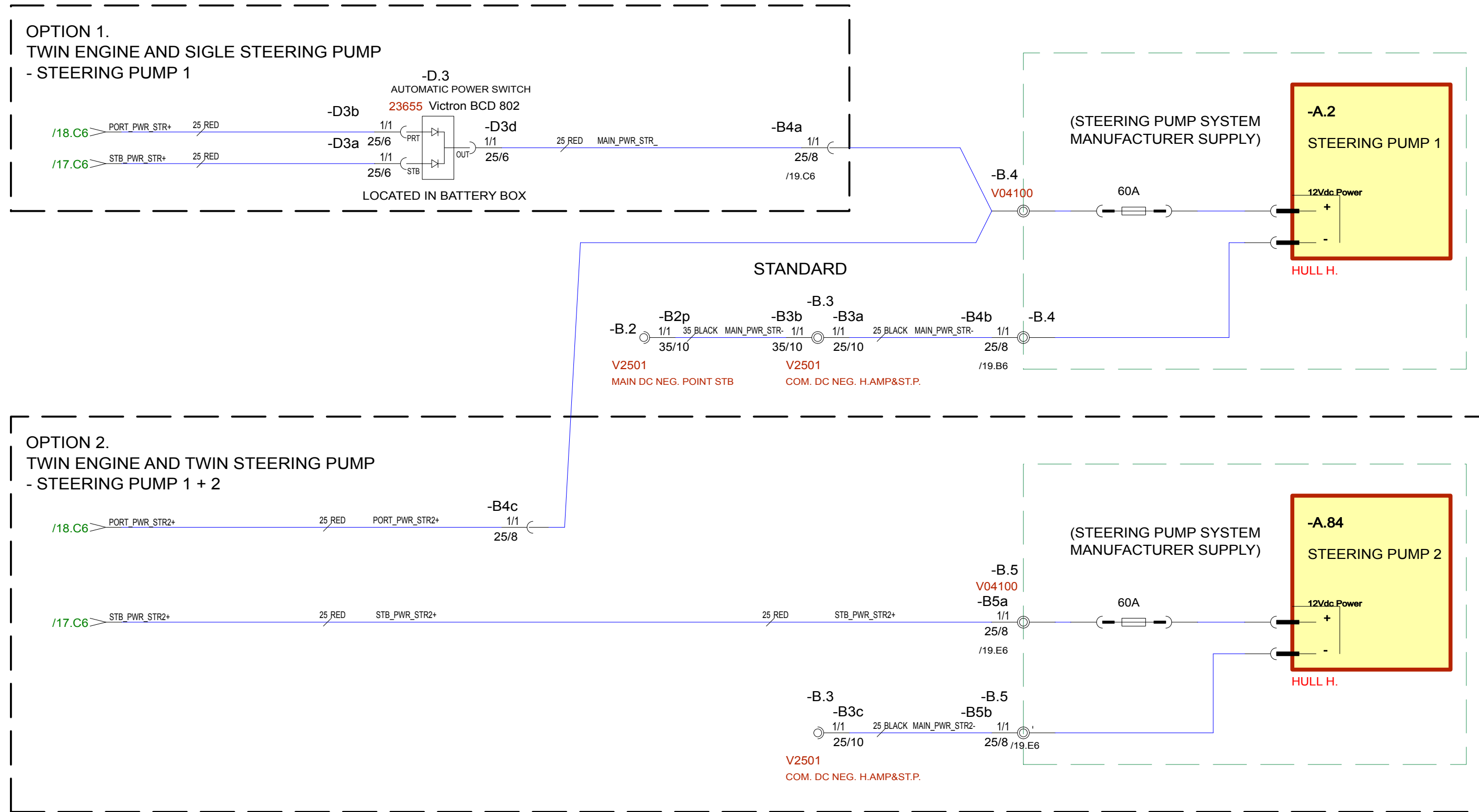
10.10.2019	PN	B4: SEVERAL MODIFICATIONS FOR PANELS.	Date	11.7.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		BATTERY BOX - PANEL LAYOUT		HL	16 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title	Loc	Sheet	
1		2	3	4	5	6	7		8	



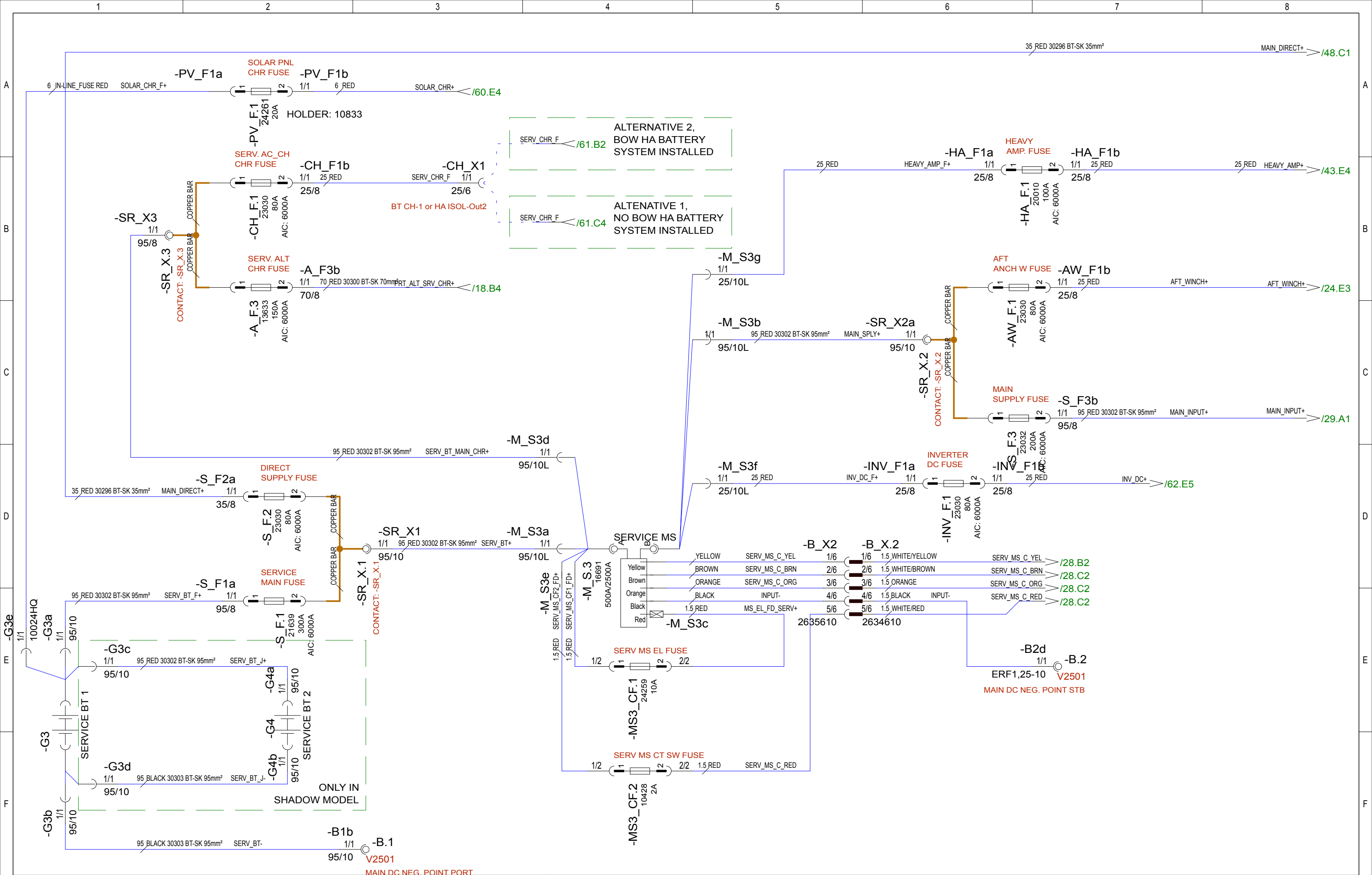
10.10.2019	PN	B4: ADDED POWER CABLE FOR STEERING PUMP OPTION 2.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5	37 MY20		ENGINE STB		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		- DIAGRAM		Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	17 / 149		Sheet



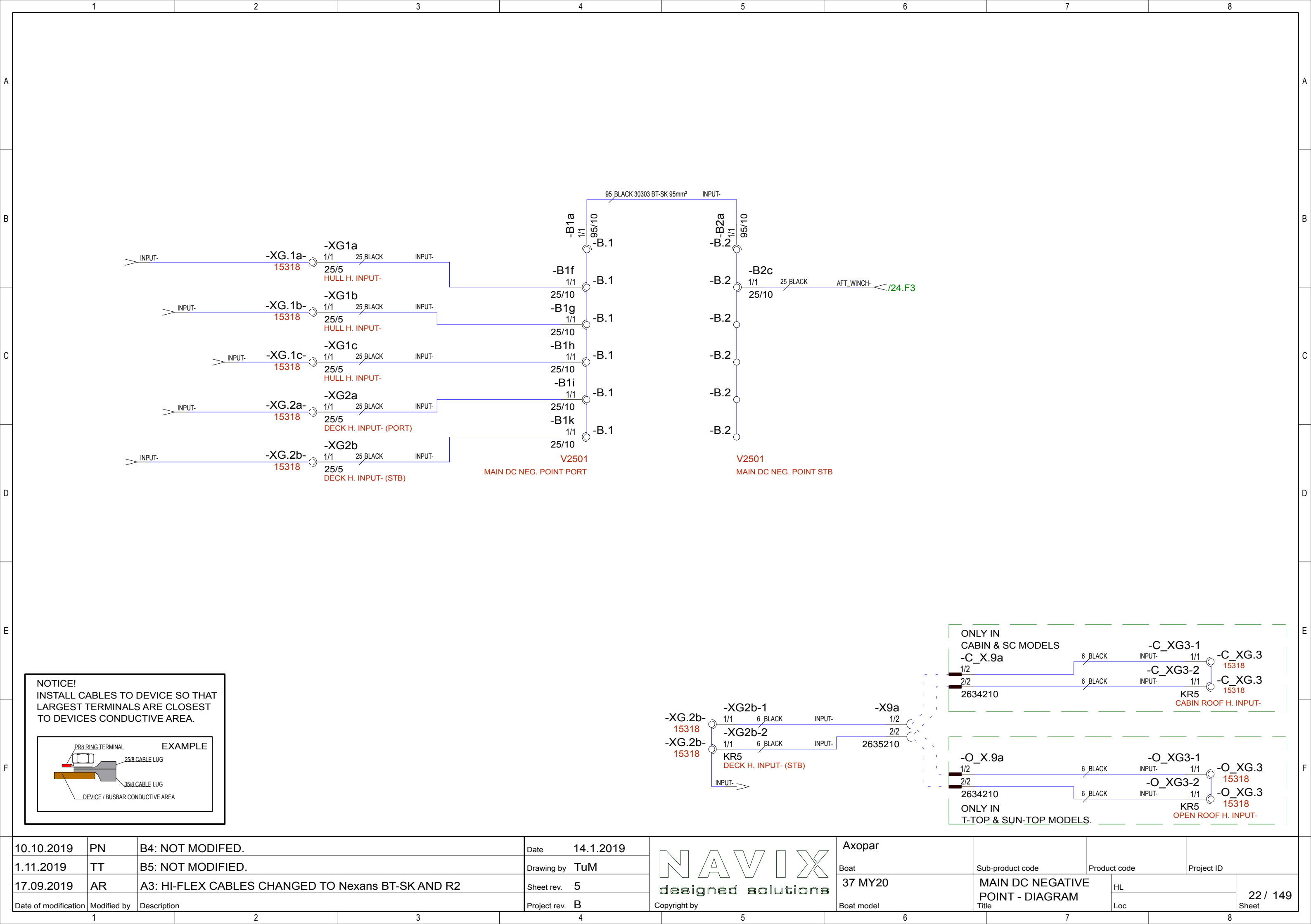
10.10.2019	PN	B4: ADDED POWER CABLE FOR STEERING PUMP OPTION 2.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar									
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat				Sub-product code	Product code	Project ID			
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5		37 MY20	ENGINE PORT - DIAGRAM	HL	18 / 149						
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc		Sheet					
1		2		3		4		5		6		7		8	



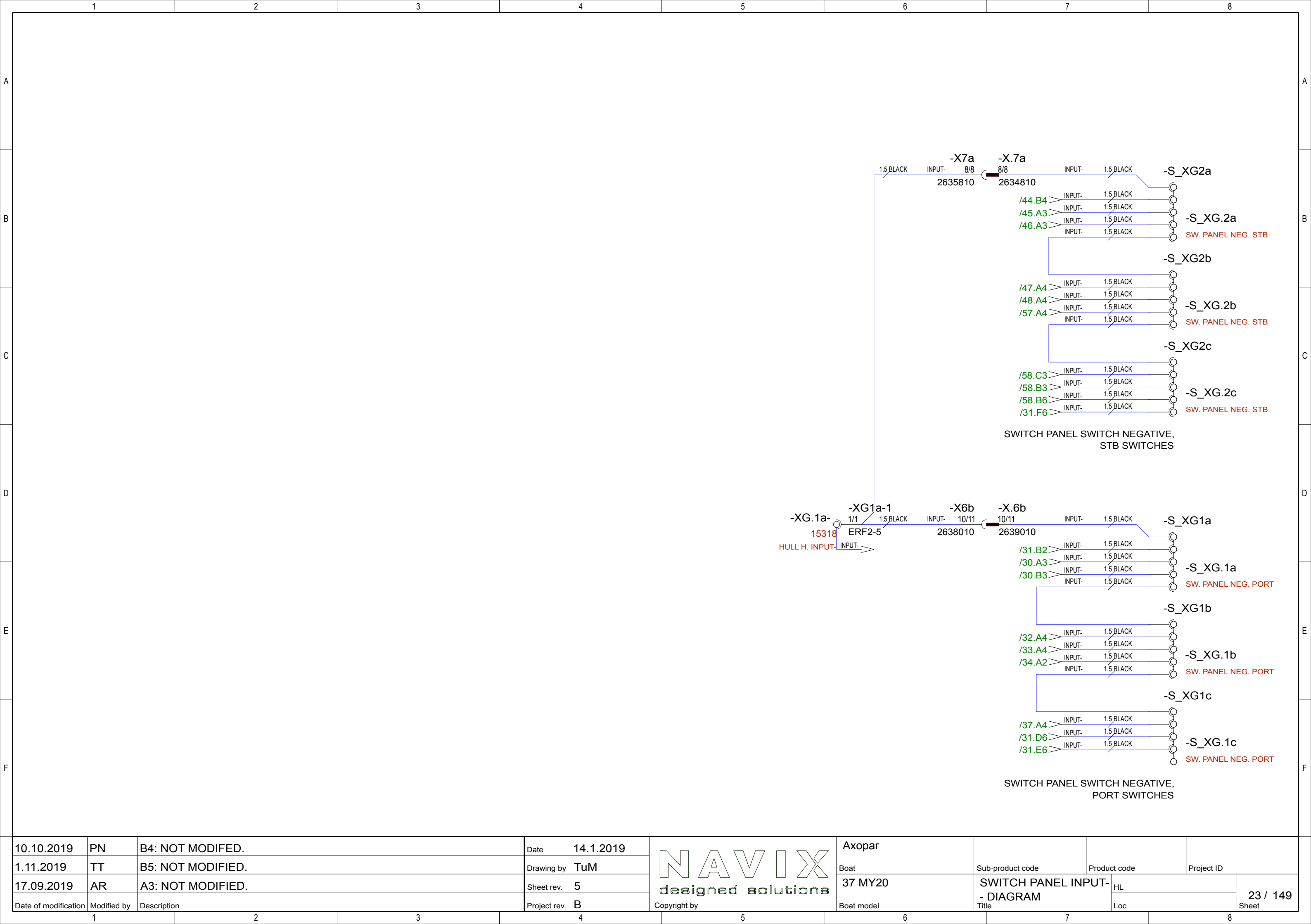
10.10.2019	PN	B4: ADDED STEERING PUMP 2. (OPTION 2.)	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5	37 MY20		POWER STEER		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	19 / 149		Sheet



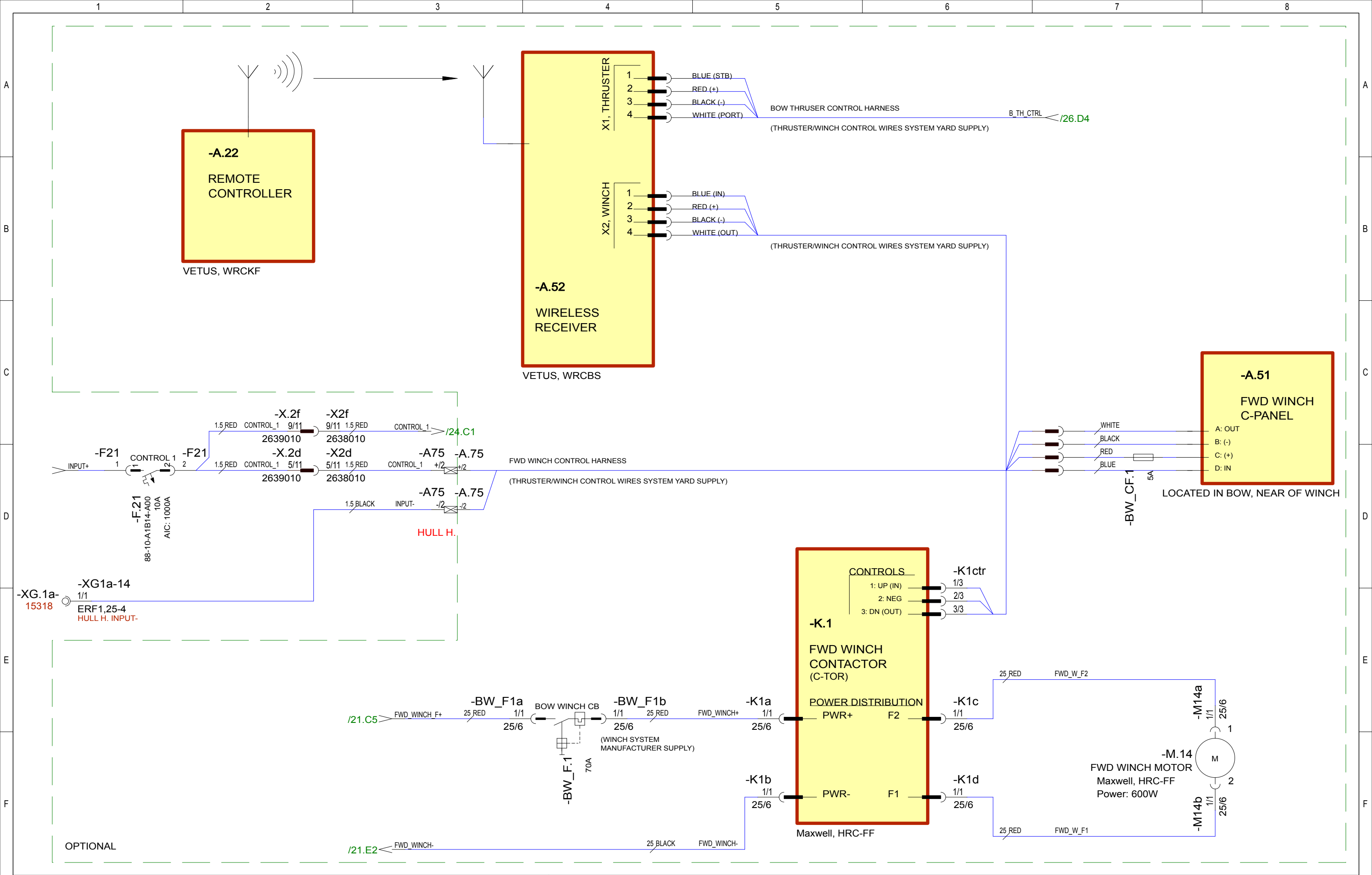
10.10.2019	PN	B4: REMOVED -SB_X.2, -SB_X.3, -SB_X.4 & -PB_X.3.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	SERVICE - DIAGRAM		HL	20 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title		Loc	Sheet	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar							
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID		
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5		37 MY20		MAIN DC NEGATIVE POINT - DIAGRAM		HL		22 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Title		Loc			
1		2	3	4	5	6	7	8					



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar						
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID			
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	SWITCH PANEL INPUT- - DIAGRAM	HL	23 / 149			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc				
1		2		3		4		5		6	7	8



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		FWD WINCH/ WIRELESS		Project ID	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		REMOTE - DIAGRAM		Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	25 / 149		Sheet

2.

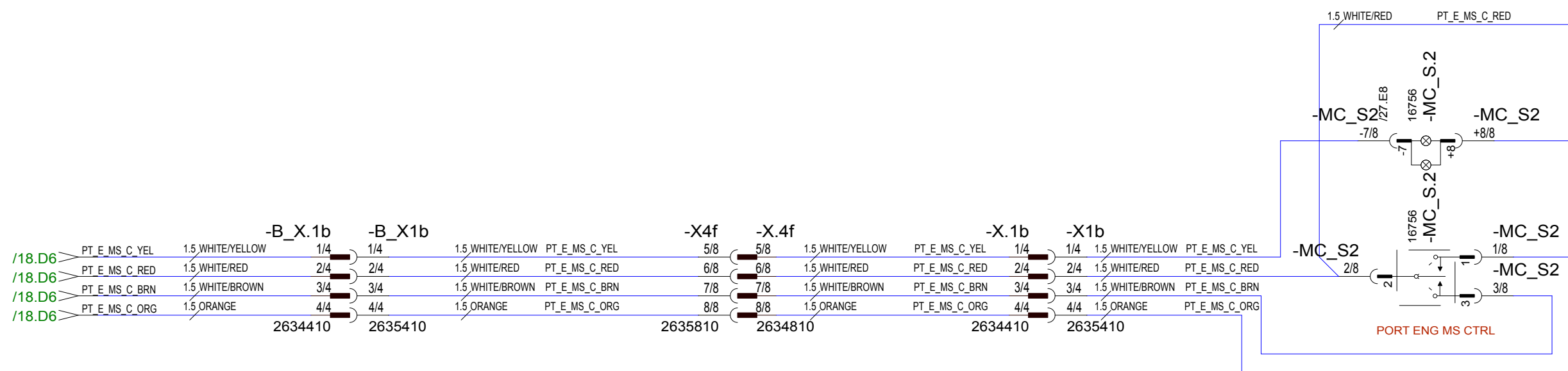
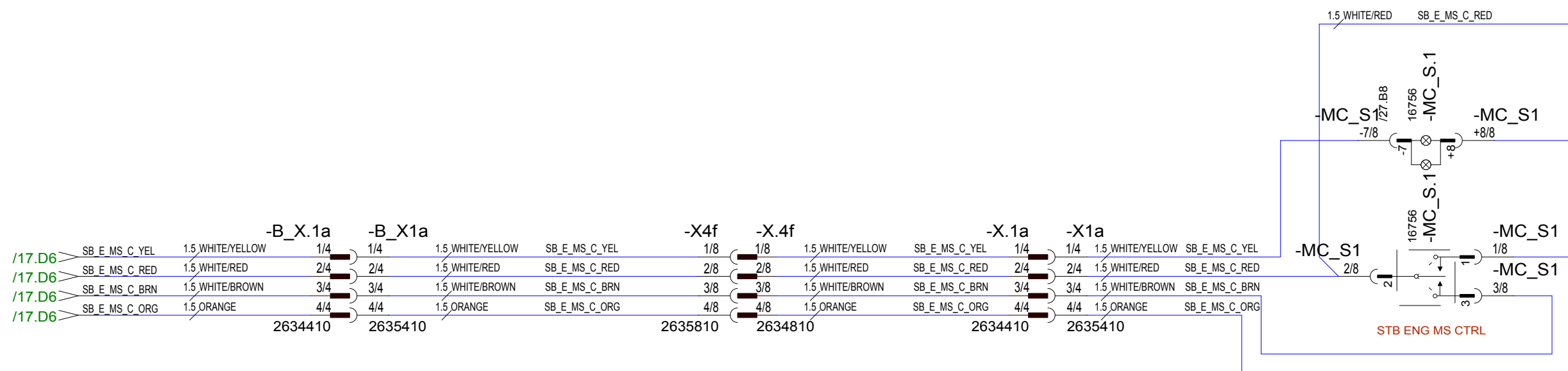
ALTERNATIVE 2:
ISM SYSTEM CONNECTION.
THRUSTER CONTROL HARNESS
IS CONNECTED TO ISM SYSTEM:
-A17 Connected to -A.17-2



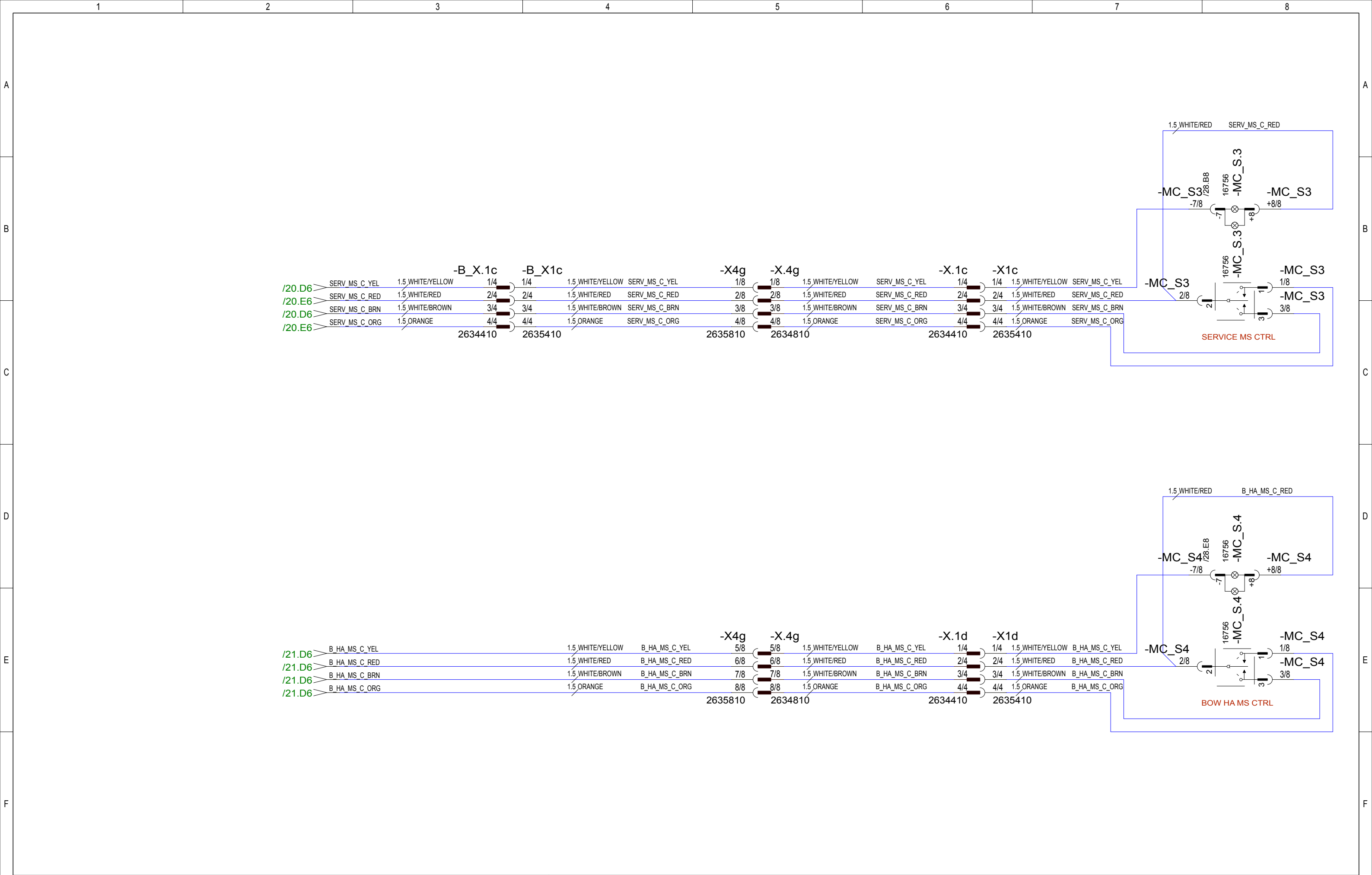
1.

OPTIONAL

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---



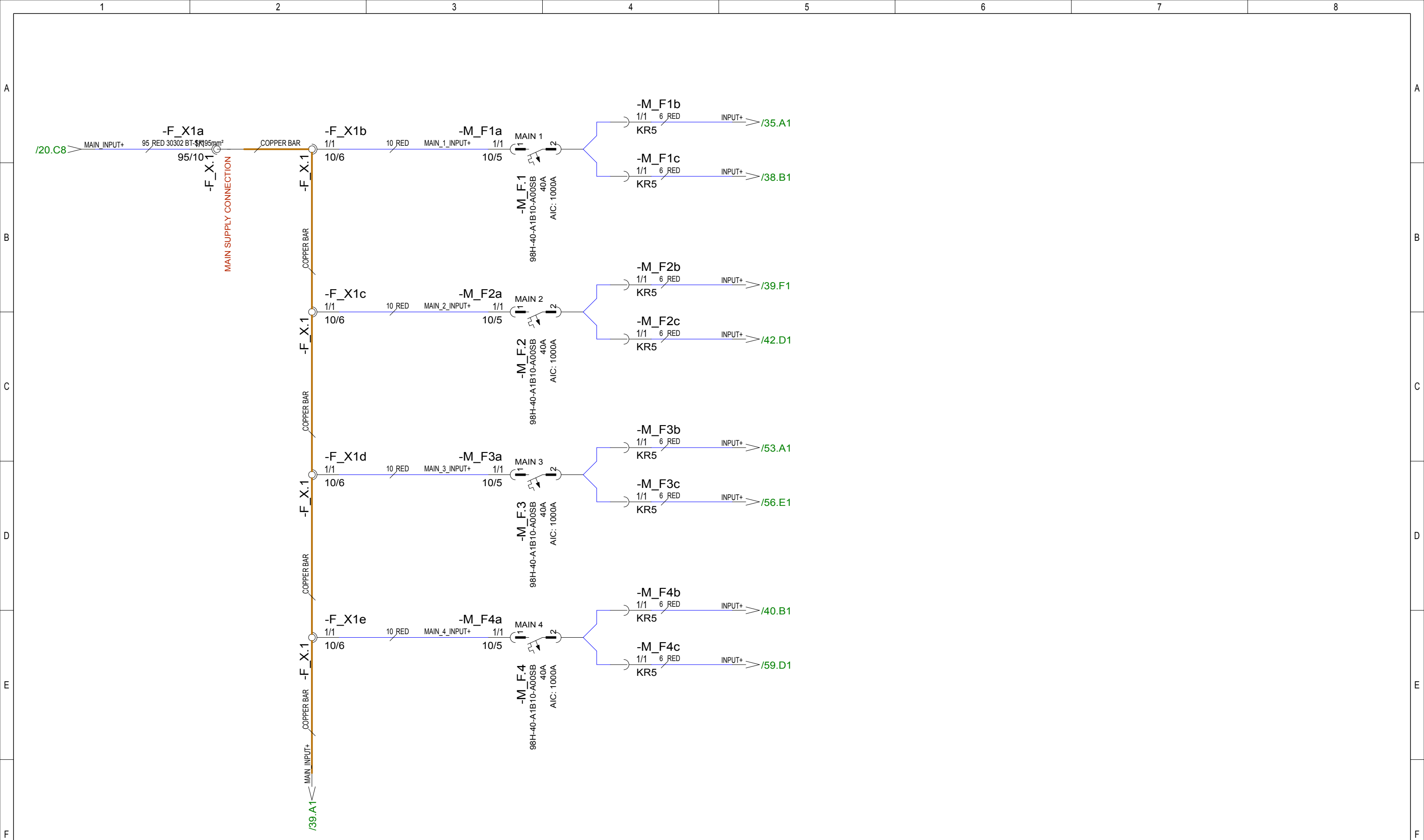
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019		Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	MAIN SWITCH CTRL SW	HL	27 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	START STB/PORT - DIAGRAM	Loc		Sheet



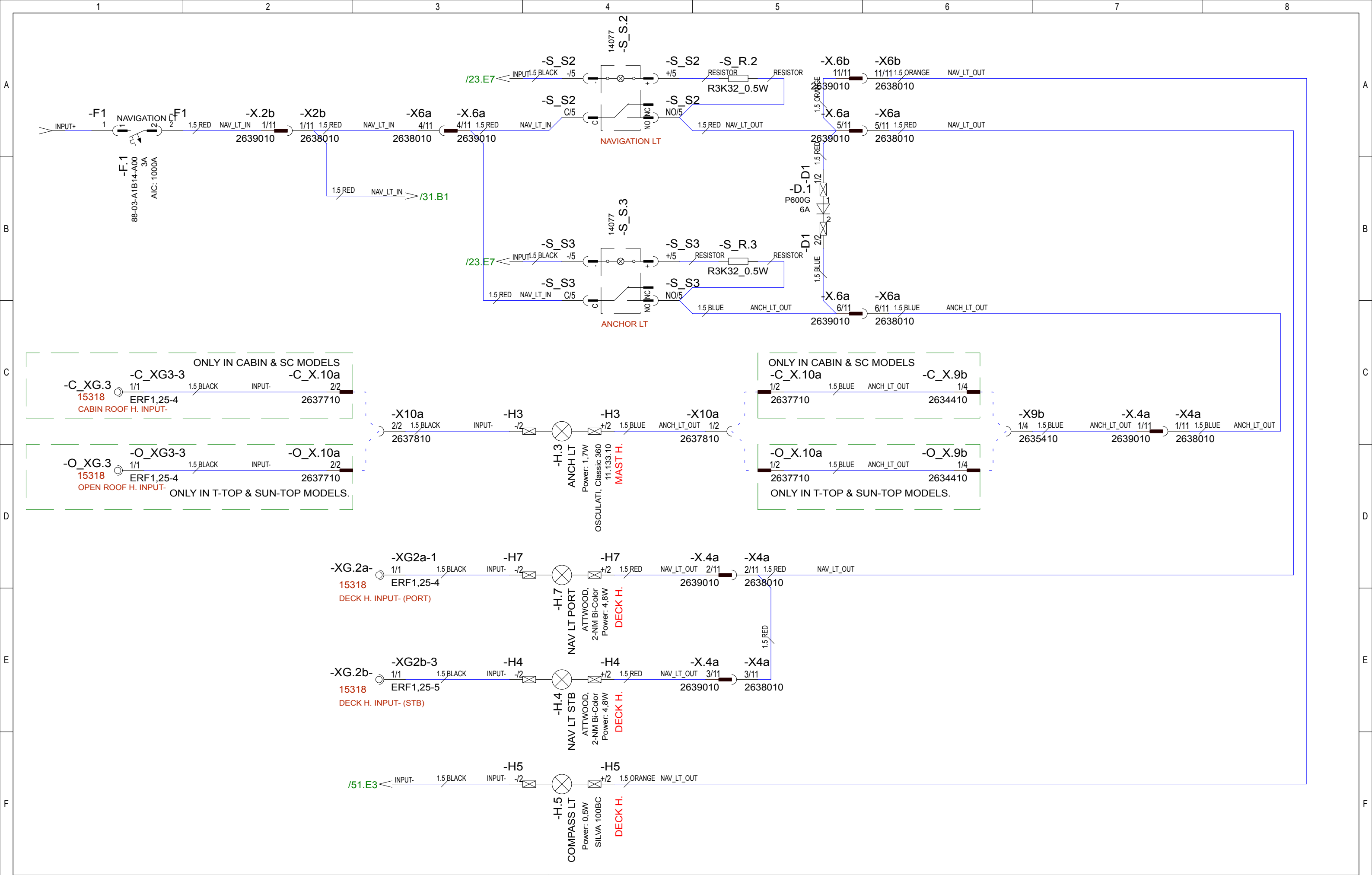
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.5.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	37 MY20	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	MAIN SWITCH CTRL SW		HL		28 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	Sheet



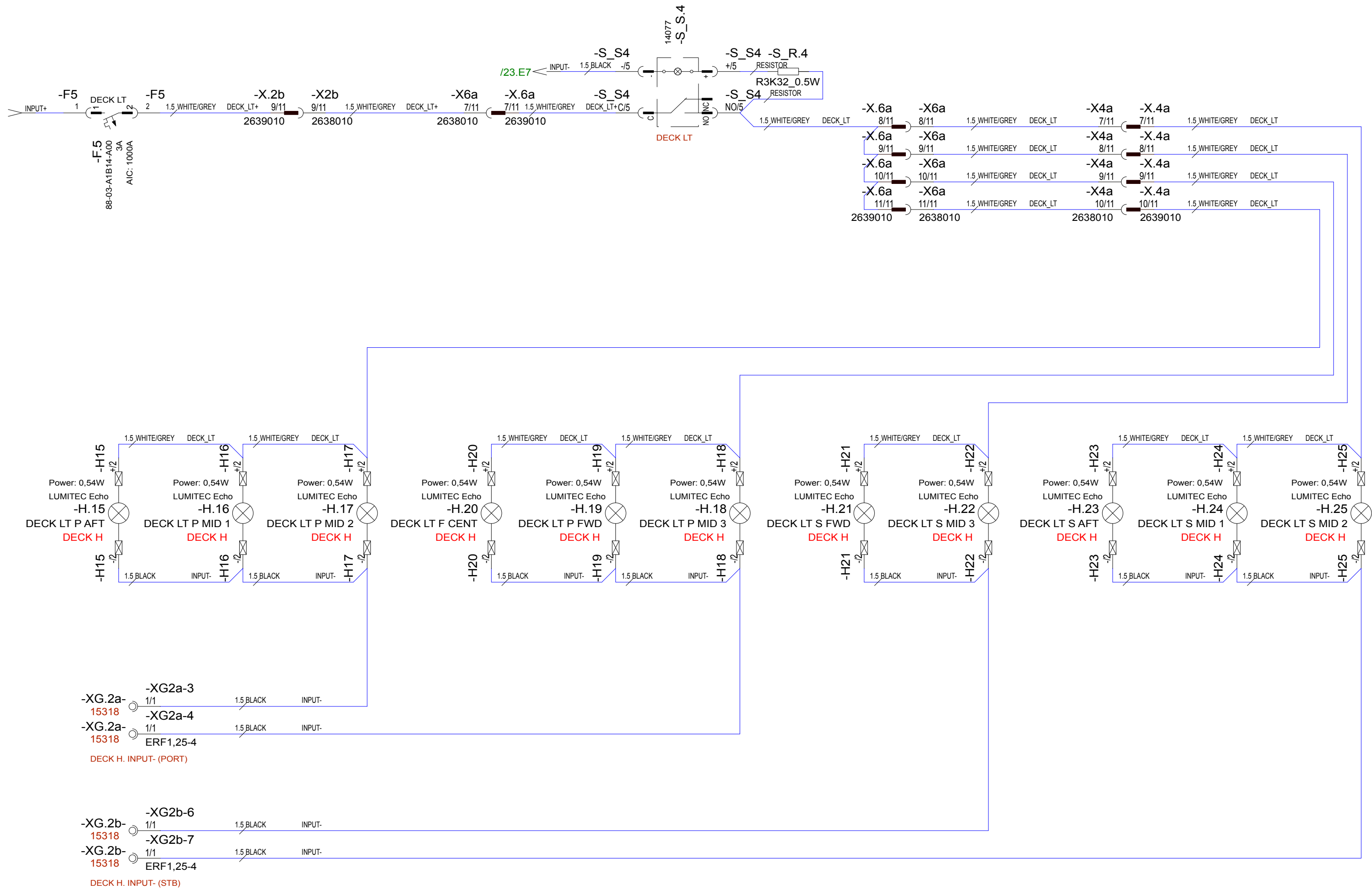
Copyright by



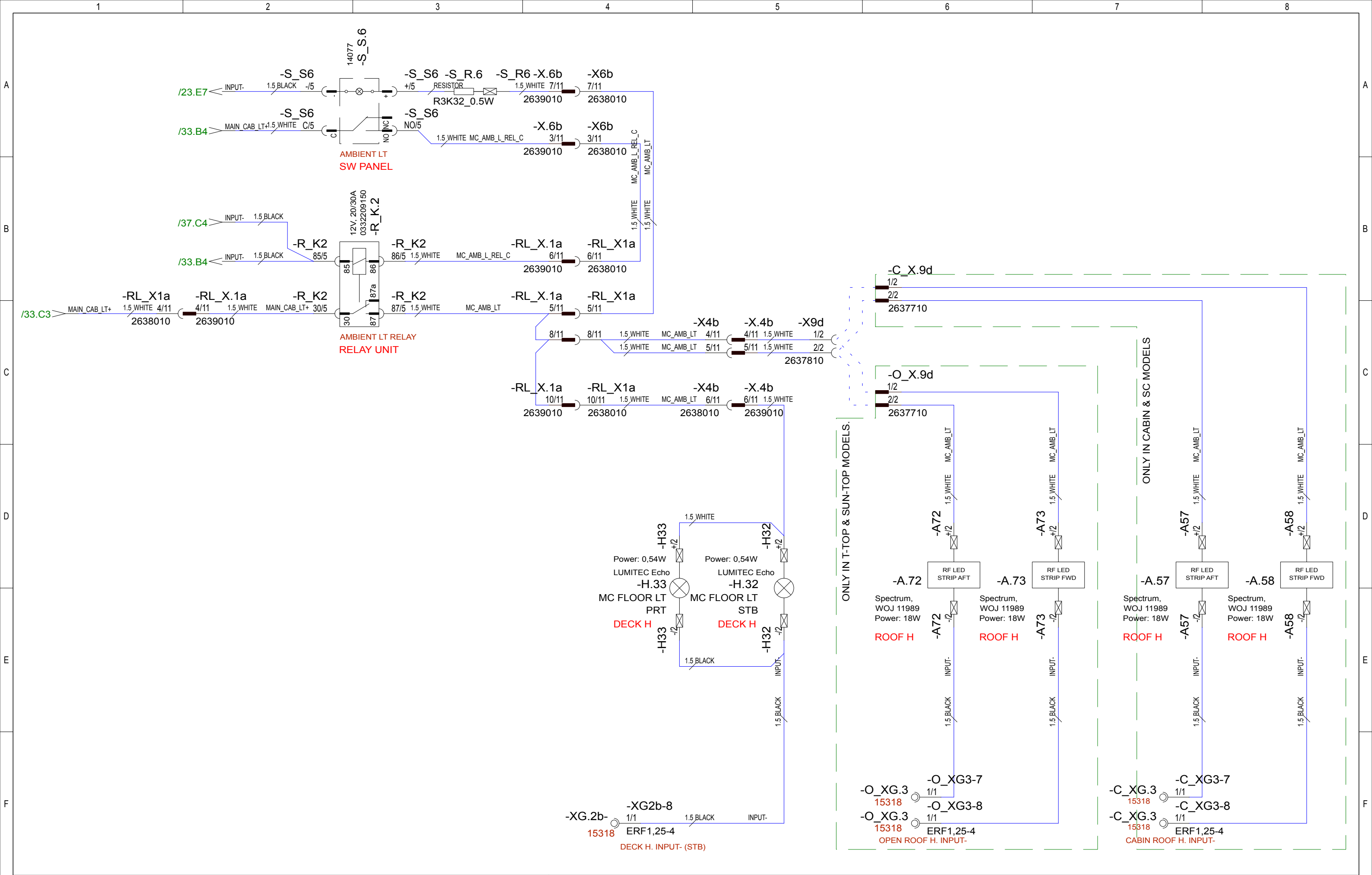
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	Sub-product code	Product code	Project ID						
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat									
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	MAIN SUPPLY - DIAGRAM	HL	29 / 149						
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Loc		Sheet					
1		2		3		4		5		6		7		8	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	NAVIGATION LIGHTS - DIAGRAM	HL	30 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc		Sheet



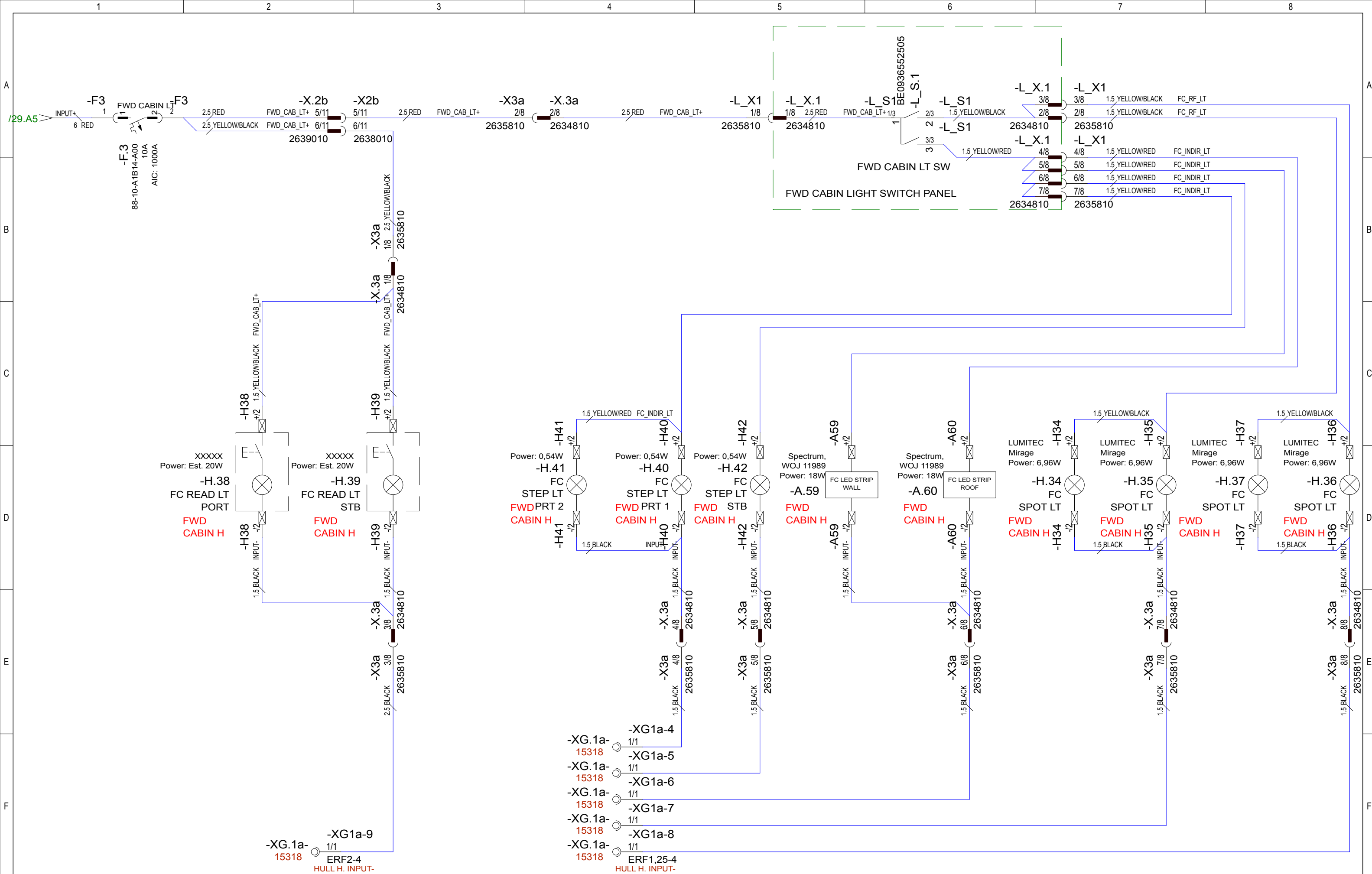
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	37 MY20	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Boat model		DECK LIGHT		HL	32 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			- DIAGRAM		Loc	

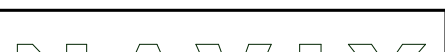


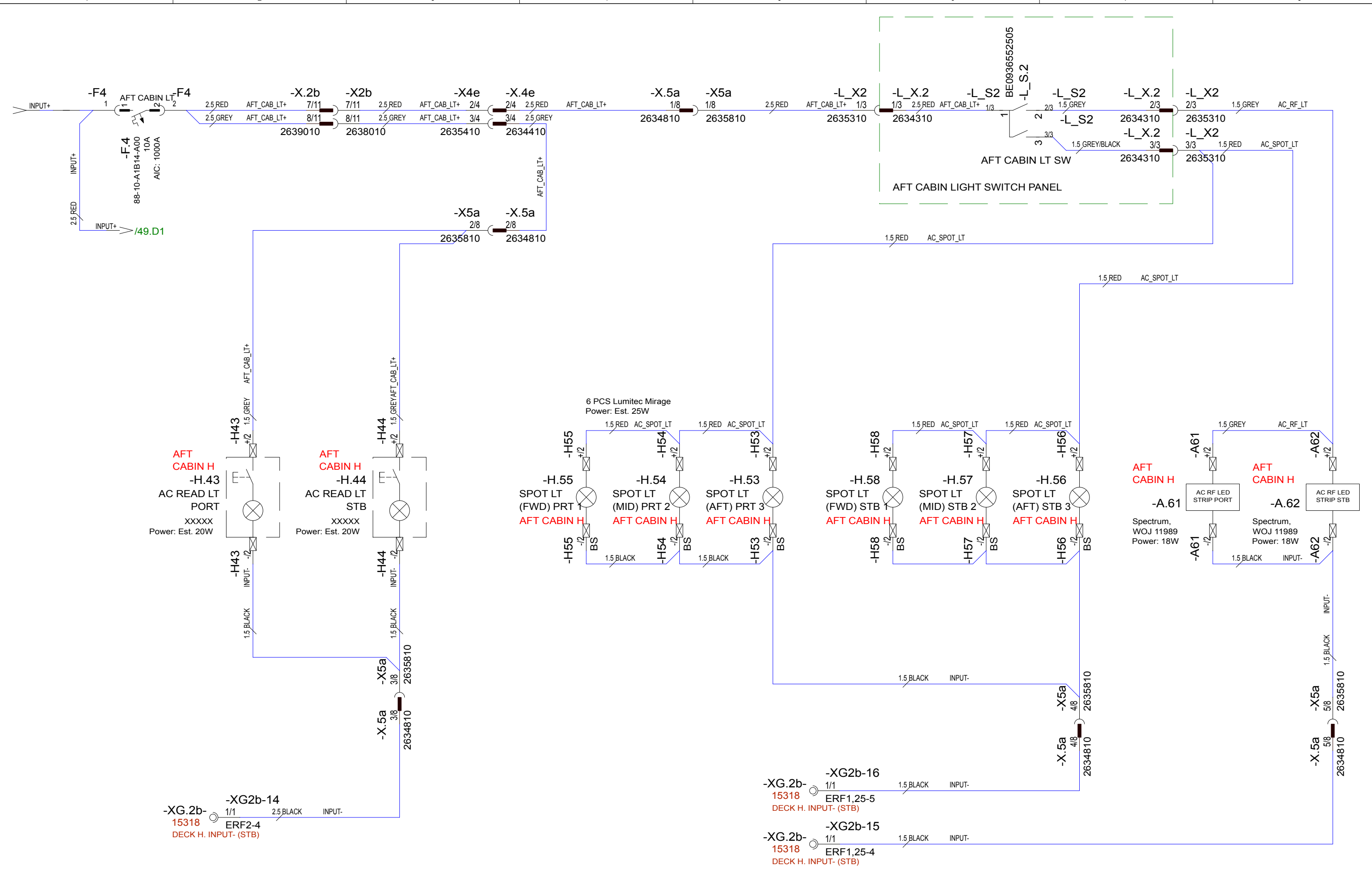
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	Sub-product code		Product code		Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20	MAIN CABIN LIGHT, AMBIENT - DIAGRAM		HL		34 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model	Title		Loc		Sheet



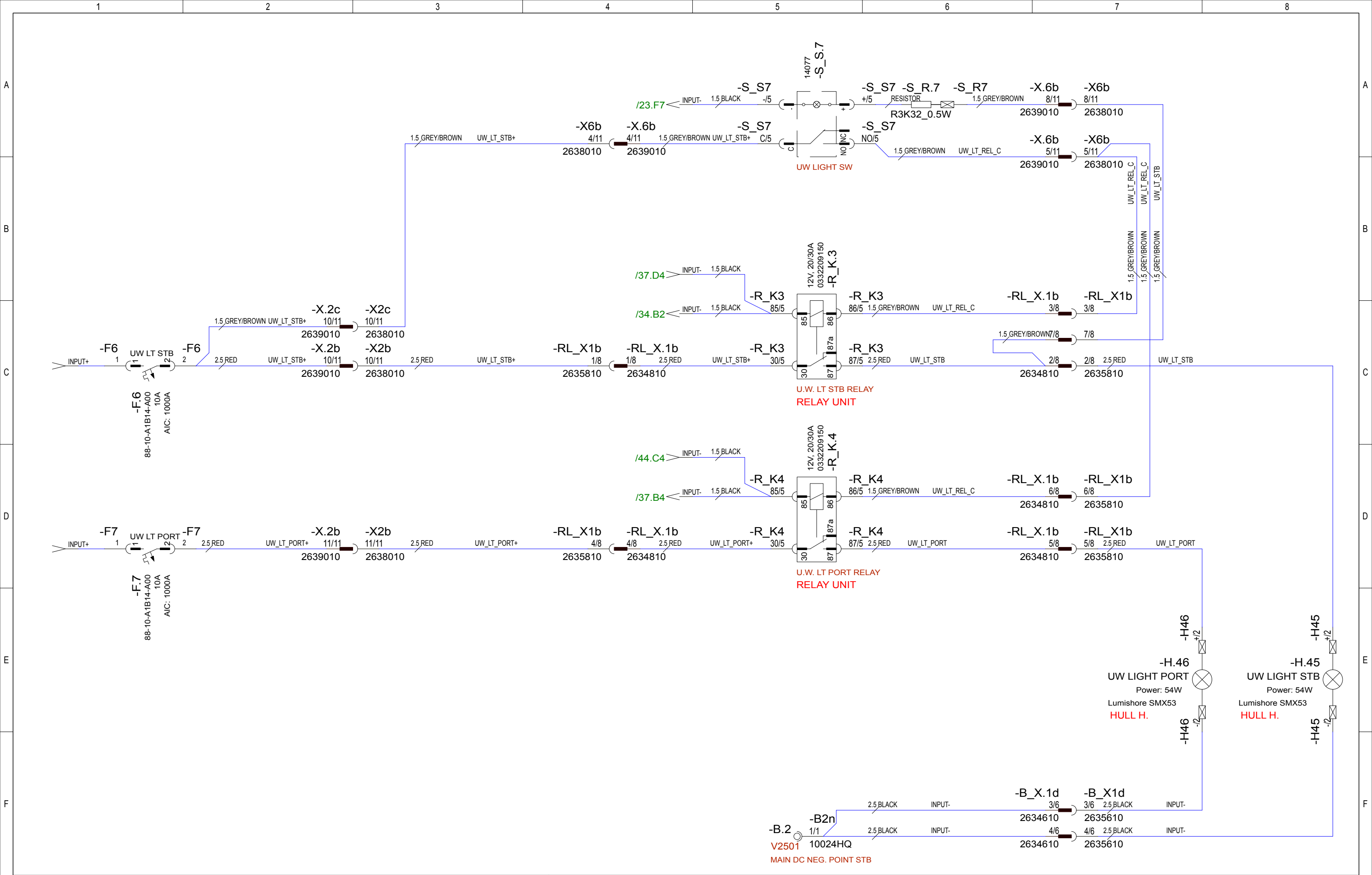
Copyright by



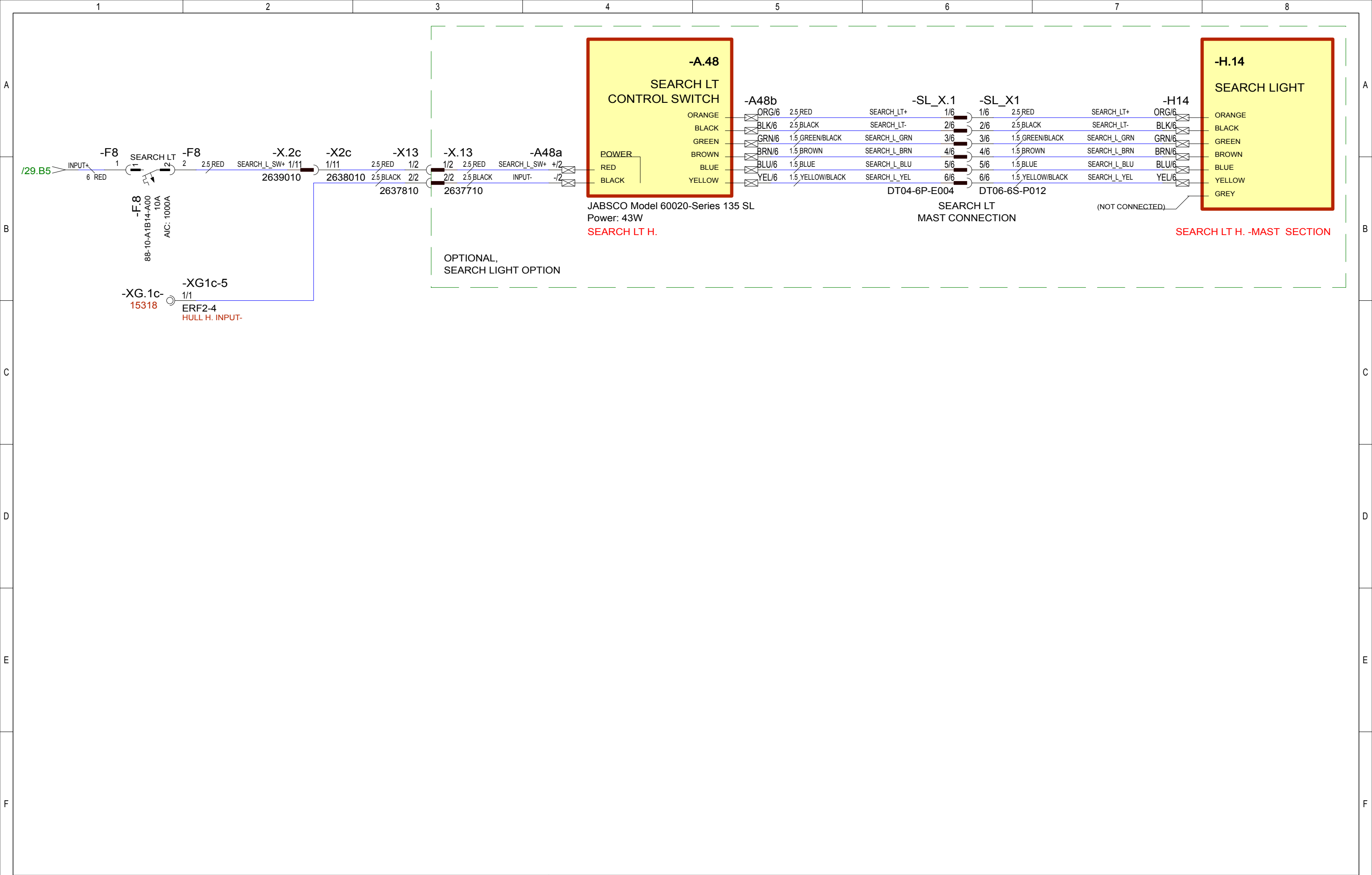
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019		Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat			
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	FWD CABIN LIGHTS - DIAGRAM	HL	35 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Loc	
1		2	3	4	5	6	7	8	



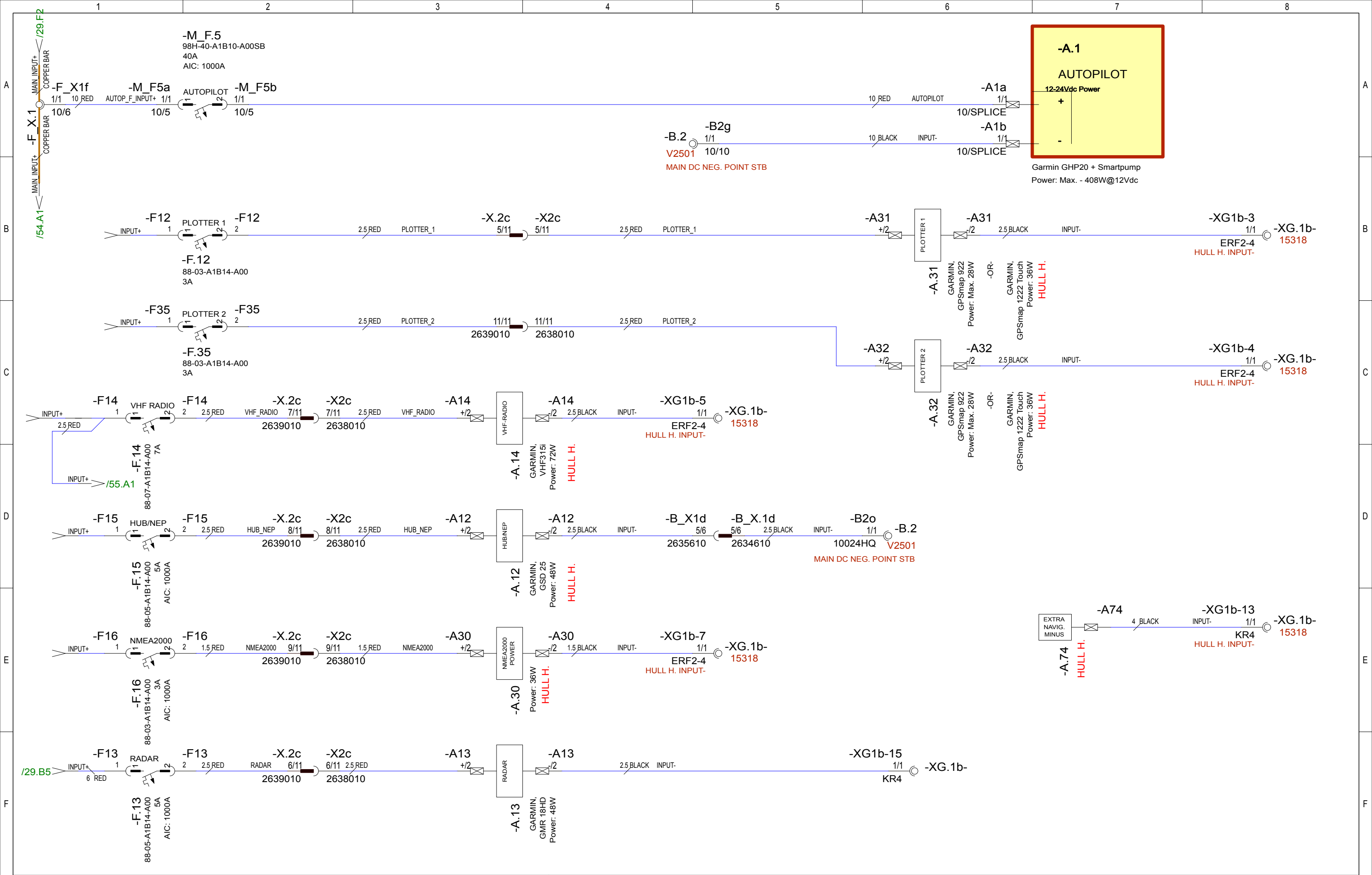
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar								
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat			Sub-product code		Product code		Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	AFT CABING LIGHTS - DIAGRAM		HL		36 / 149			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model			Title				Loc	



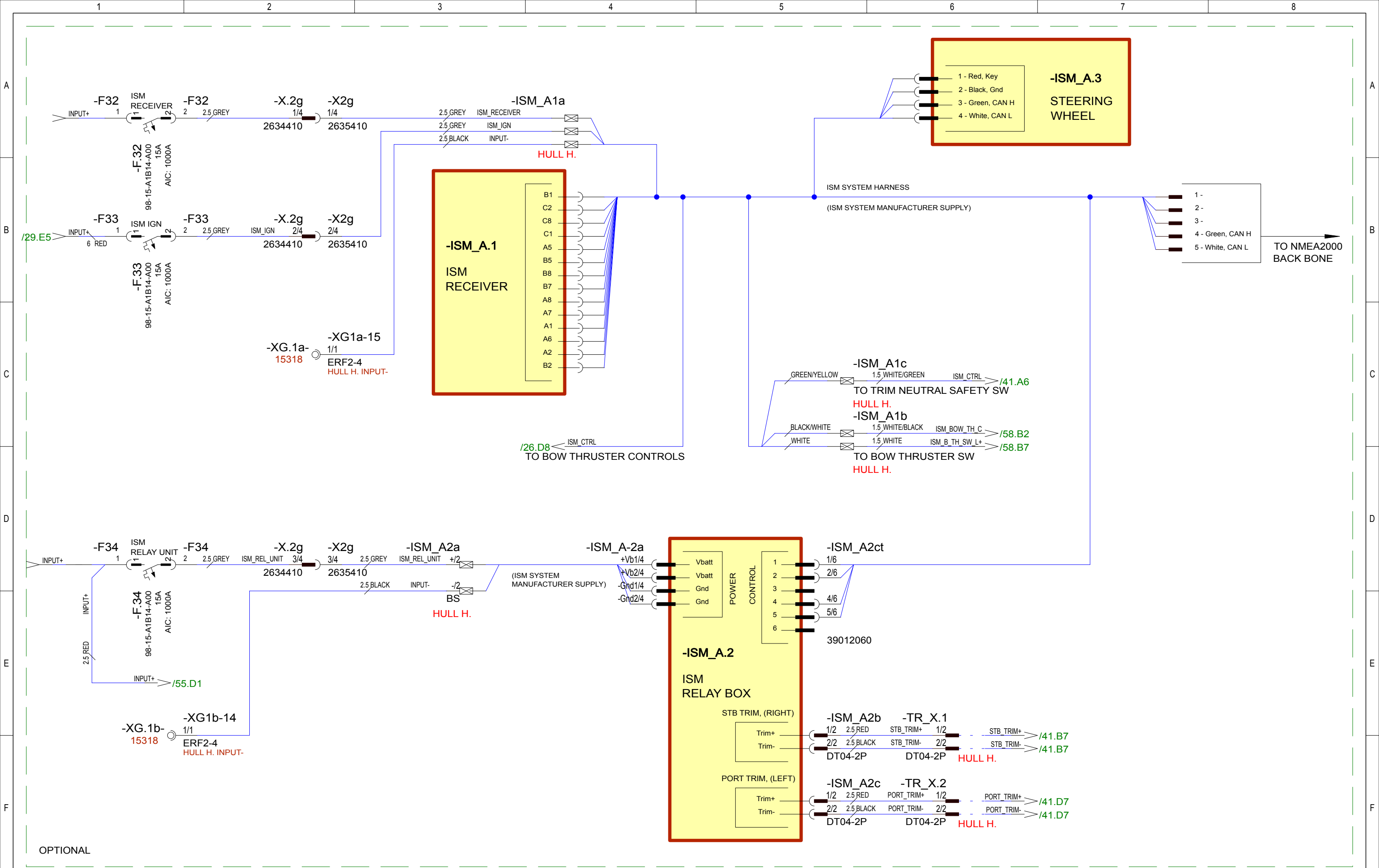
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	UNDER WATER LT - DIAGRAM		HL	37 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title		Loc	Sheet	
1		2		3	4	5	6	7			8	



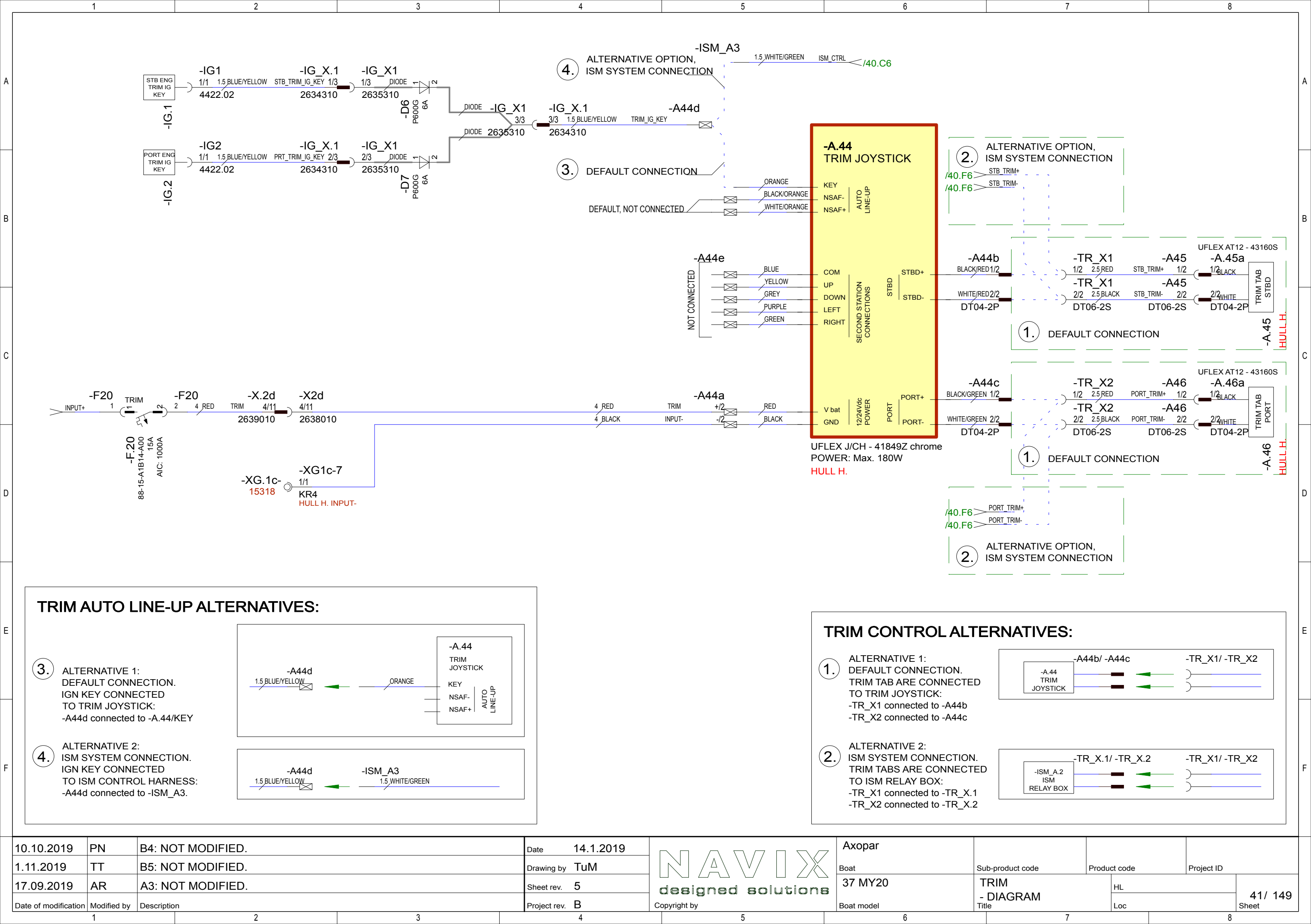
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	SEARCH LIGHT - DIAGRAM		HL	38 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title		Loc	Sheet	



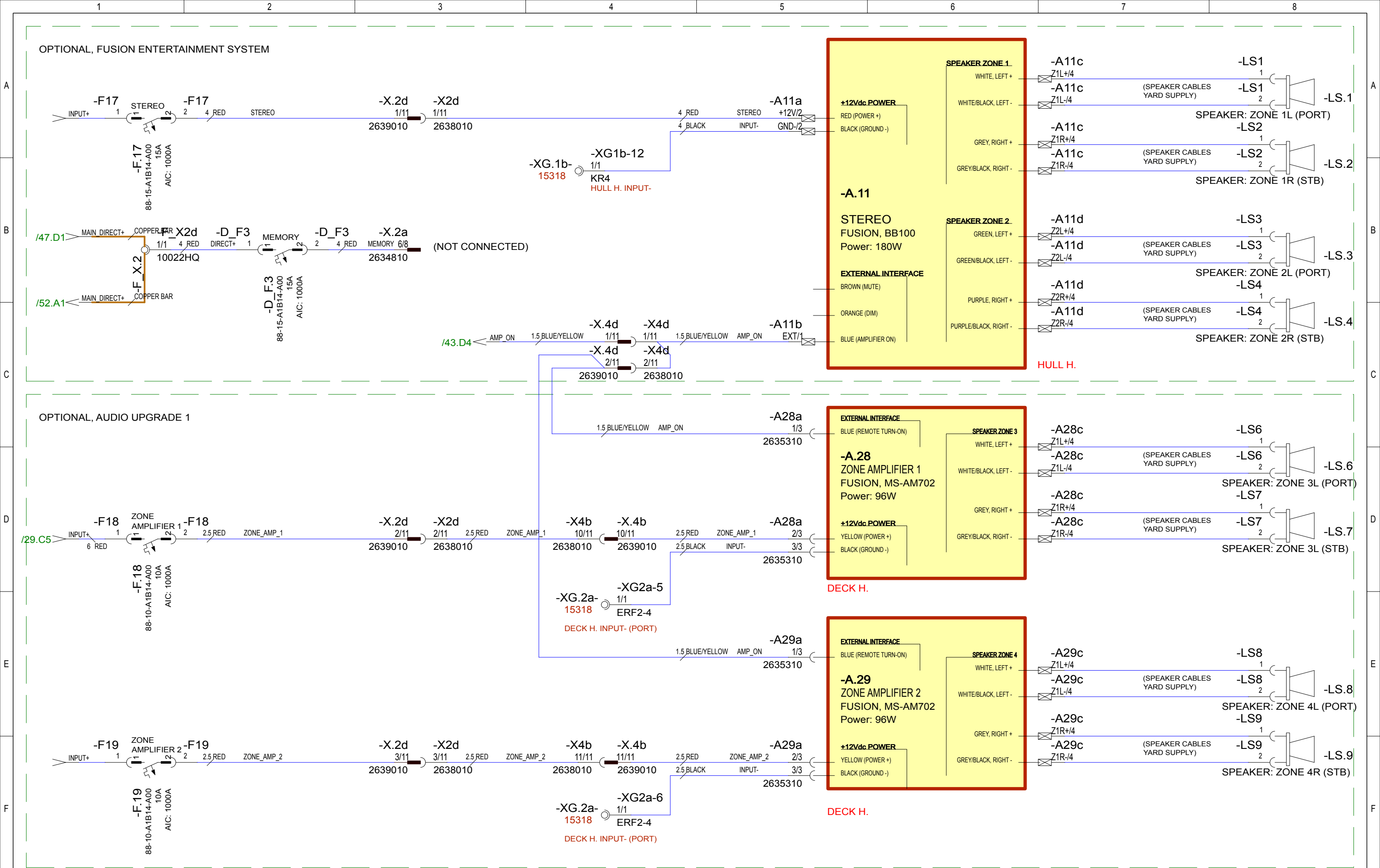
10.10.2019	PN	B4: RADAR MOVED TO HULL HARNESS.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar							
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID		
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	NAV. EQUIPMENT - DIAGRAM		HL		39 / 149 Sheet		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title		Loc				

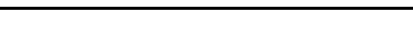


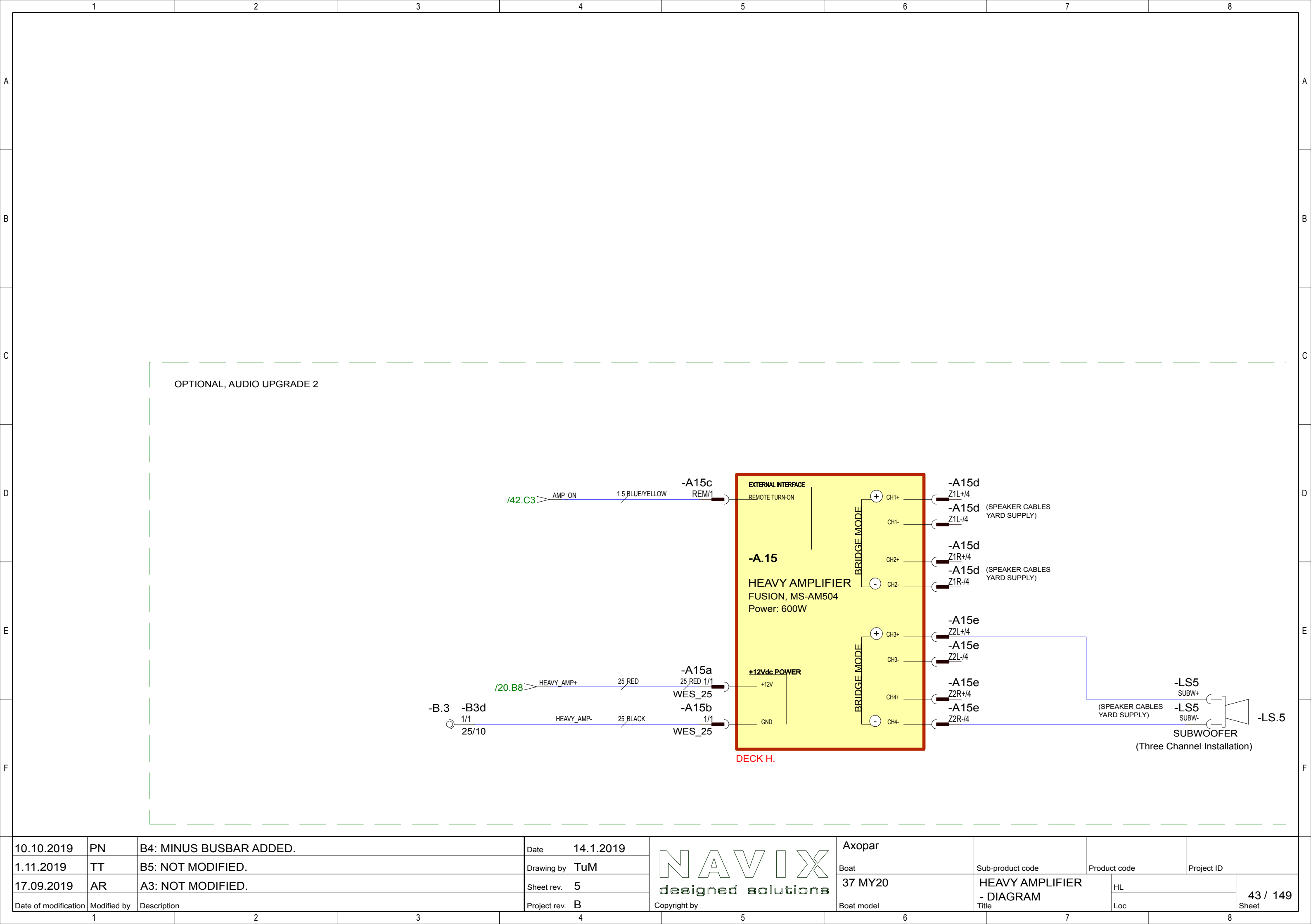
10.10.2019	PN	B4: ISM HARNESS CREATED 30735.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		ISM SYSTEM		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	40 / 149		Sheet



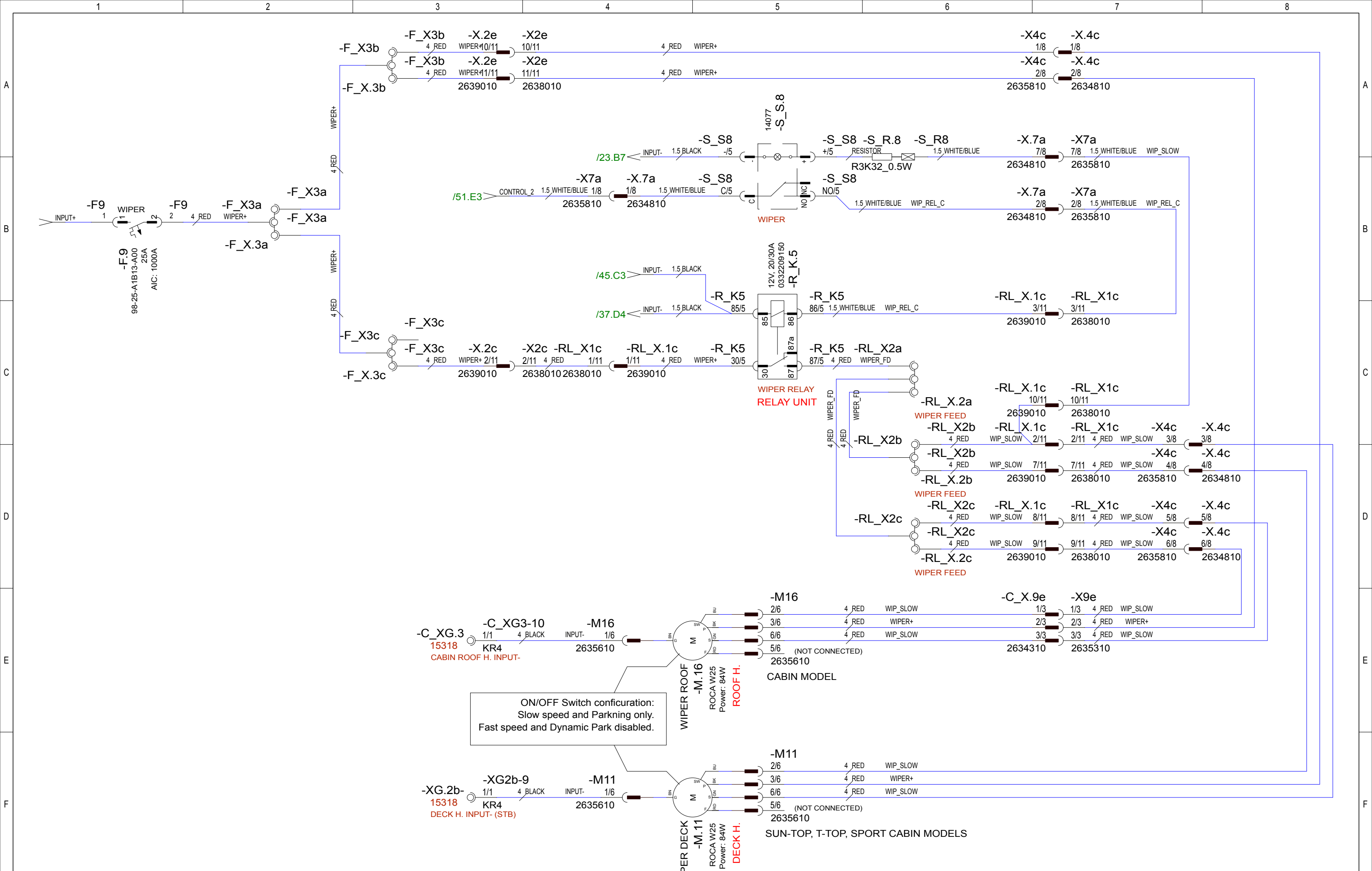
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		TRIM		HL	41/ 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		- DIAGRAM		Loc	Sheet
1		2		3	4	5	6	7		8



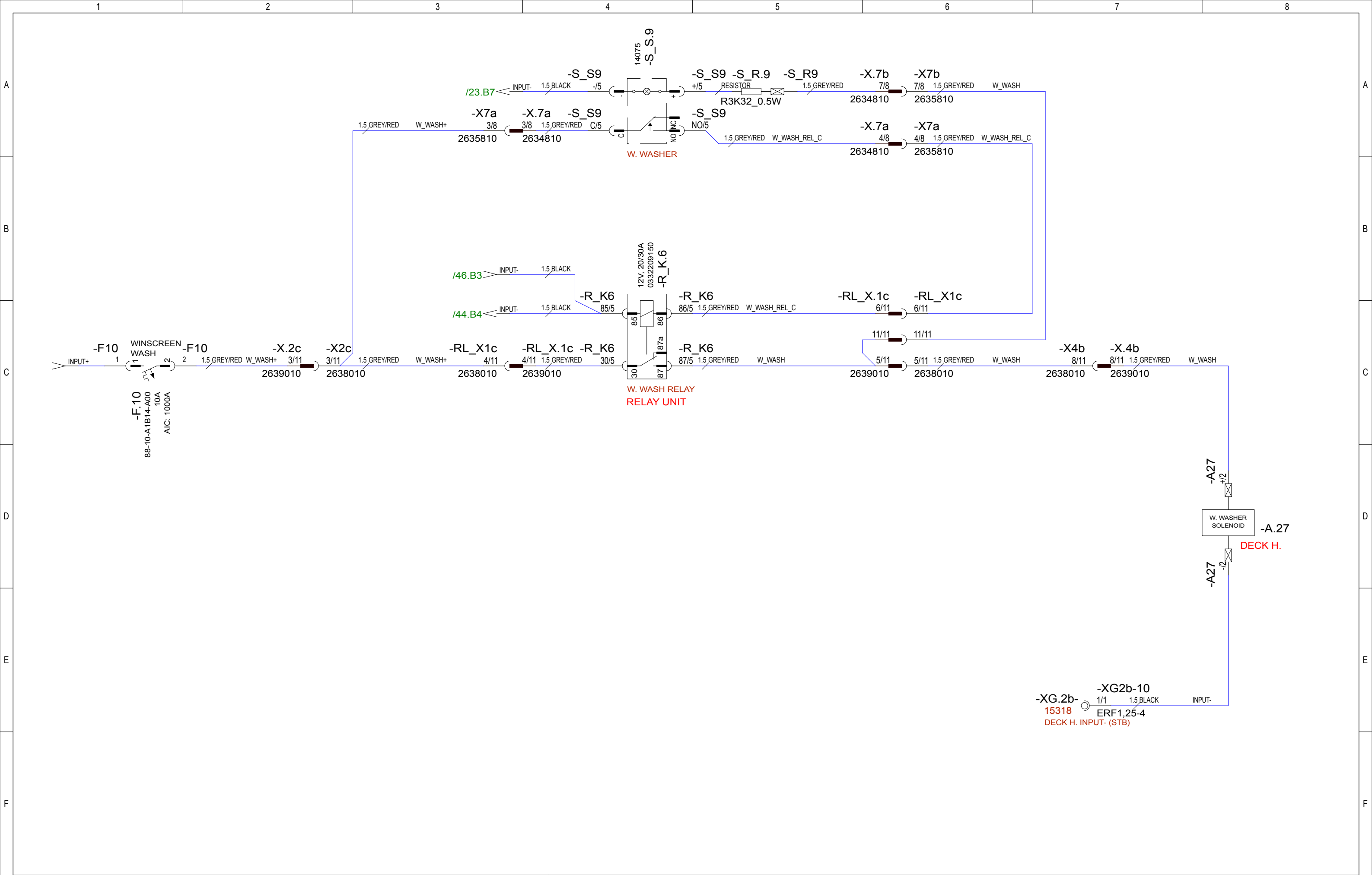
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.			Date	14.1.2019		Axopar							
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.			Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID				
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.			Sheet rev.	5		37 MY20	STEREO - DIAGRAM	HL	42 / 149				
Date of modification	Modified by	Description			Project rev.	B		Boat model	Title	Loc					
1		2		3		4		5		6		7		8	



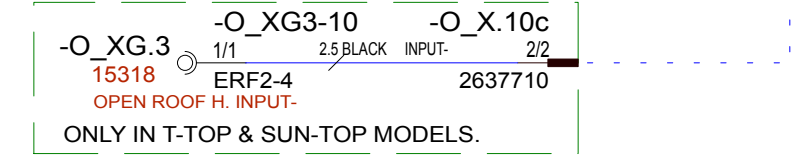
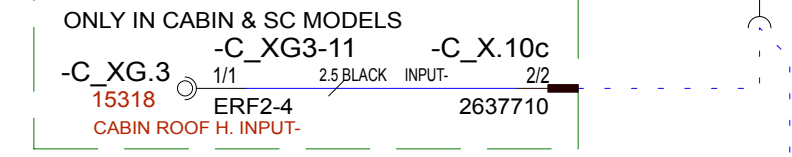
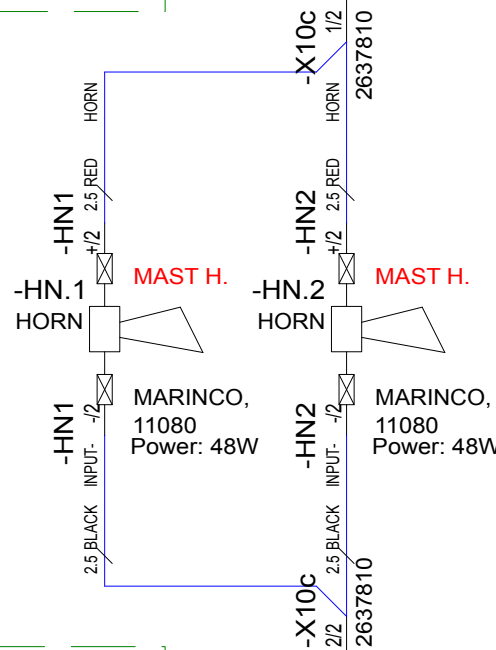
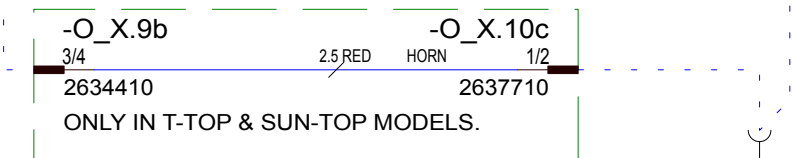
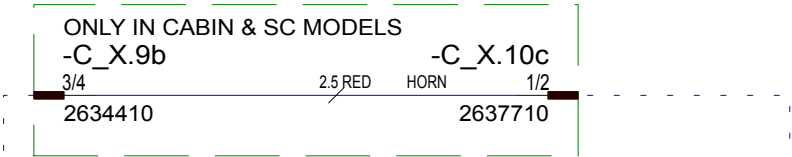
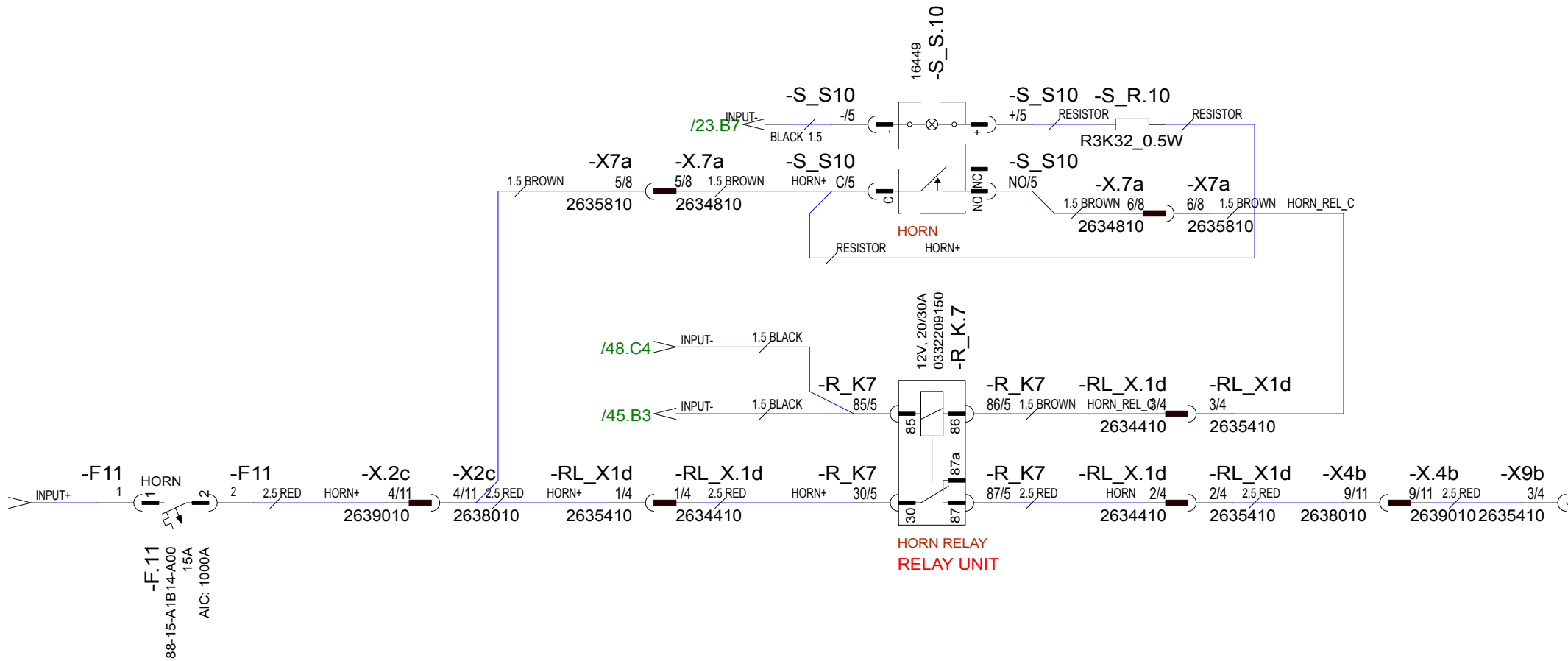
10.10.2019	PN	B4: MINUS BUSBAR ADDED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	HEAVY AMPLIFIER		HL	43 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	- DIAGRAM		Loc		
1		2		3		4		6			8	



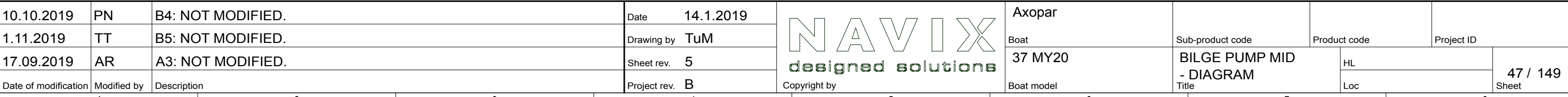
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.		Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar								
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.		Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID			
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.		Sheet rev.	5		37 MY20	WIPERS - DIAGRAM				HL		44 / 149	
Date of modification	Modified by	Description		Project rev.	B		Boat model	Title				Loc			Sheet
1		2		3		4		5		6		7		8	

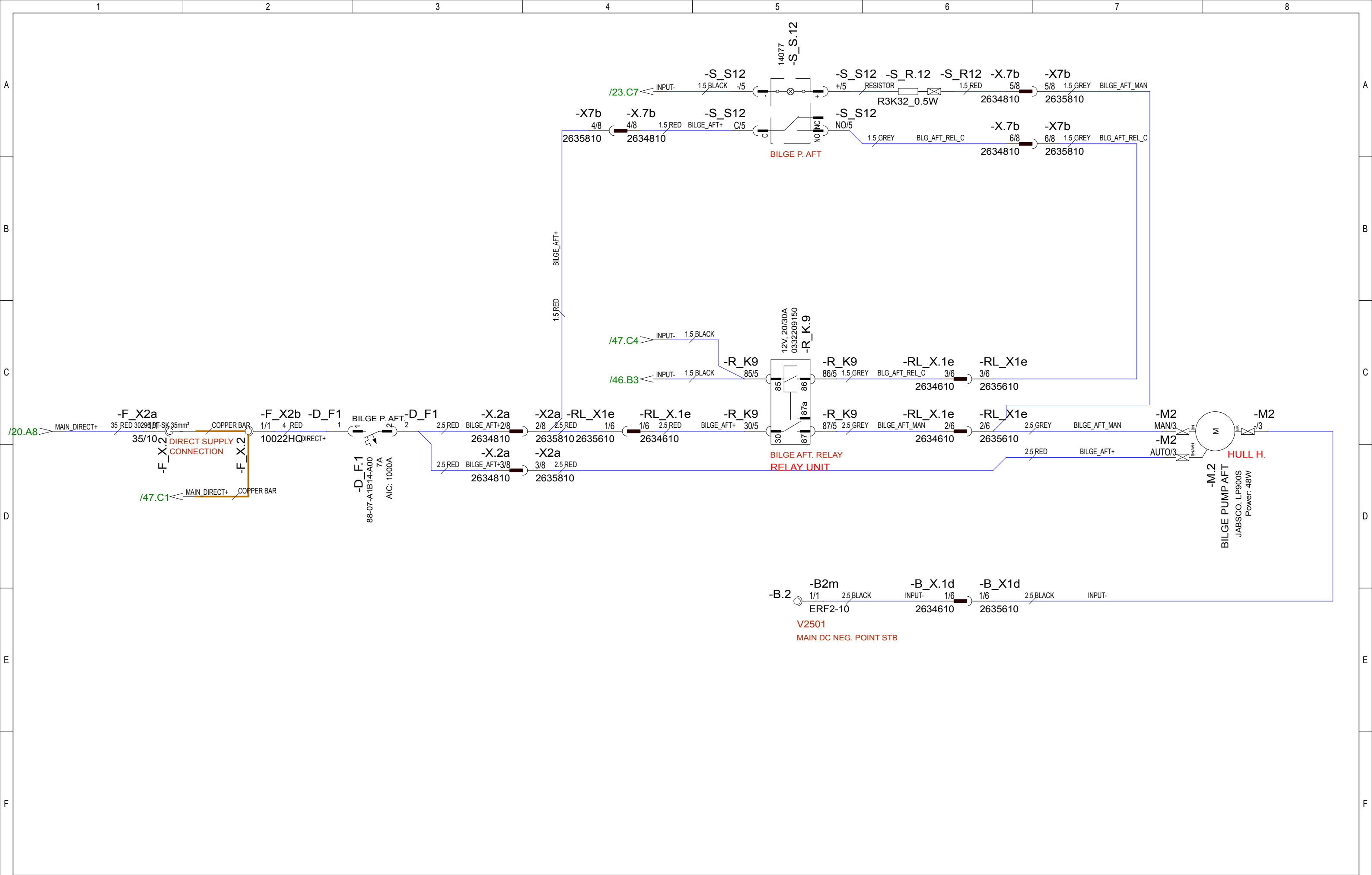


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	WINDSCREEN WASH		HL	45 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	- DIAGRAM		Loc		

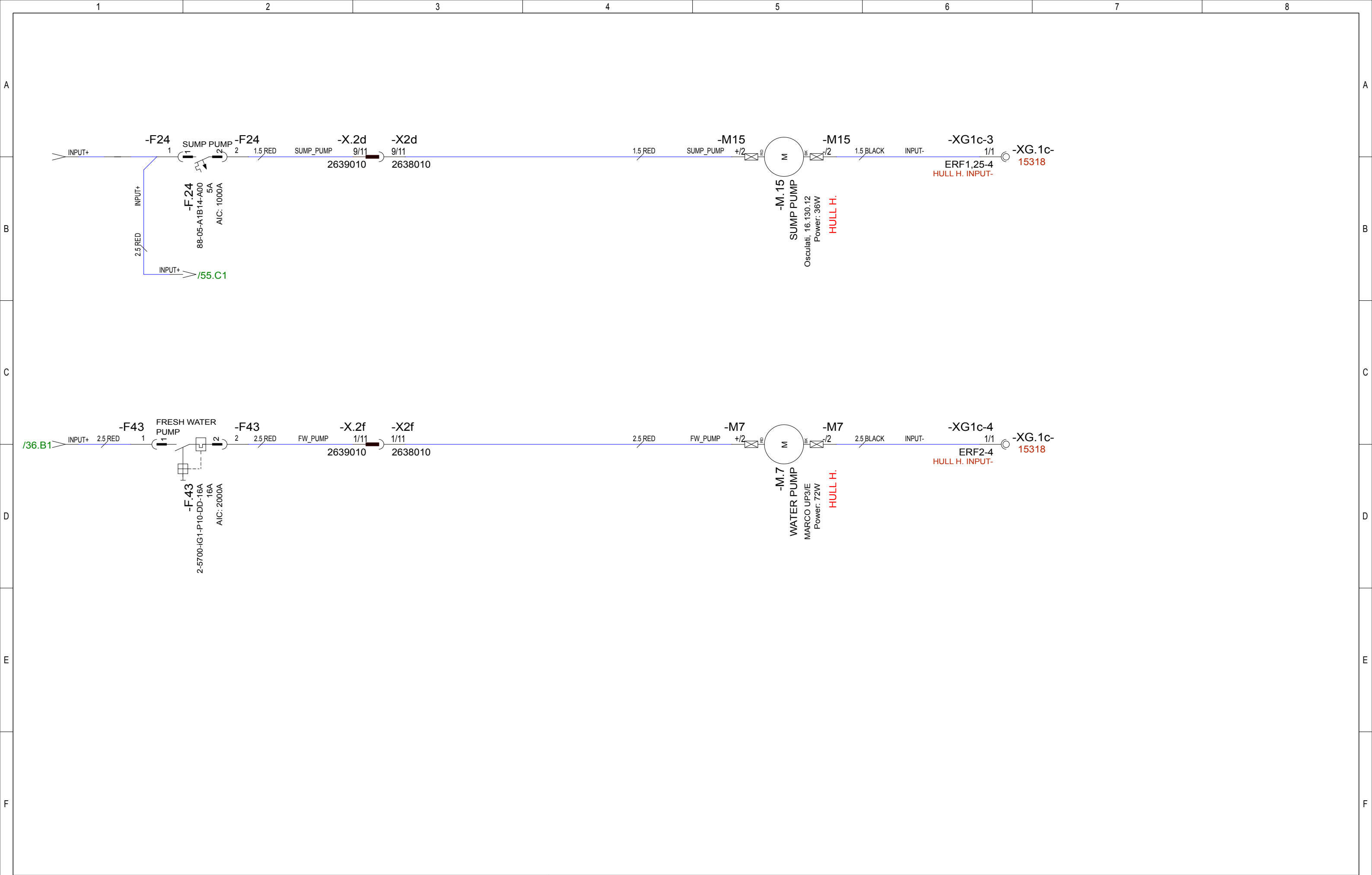


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar							
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID		
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	HORN - DIAGRAM		HL		46 / 149 Sheet		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title		Loc				

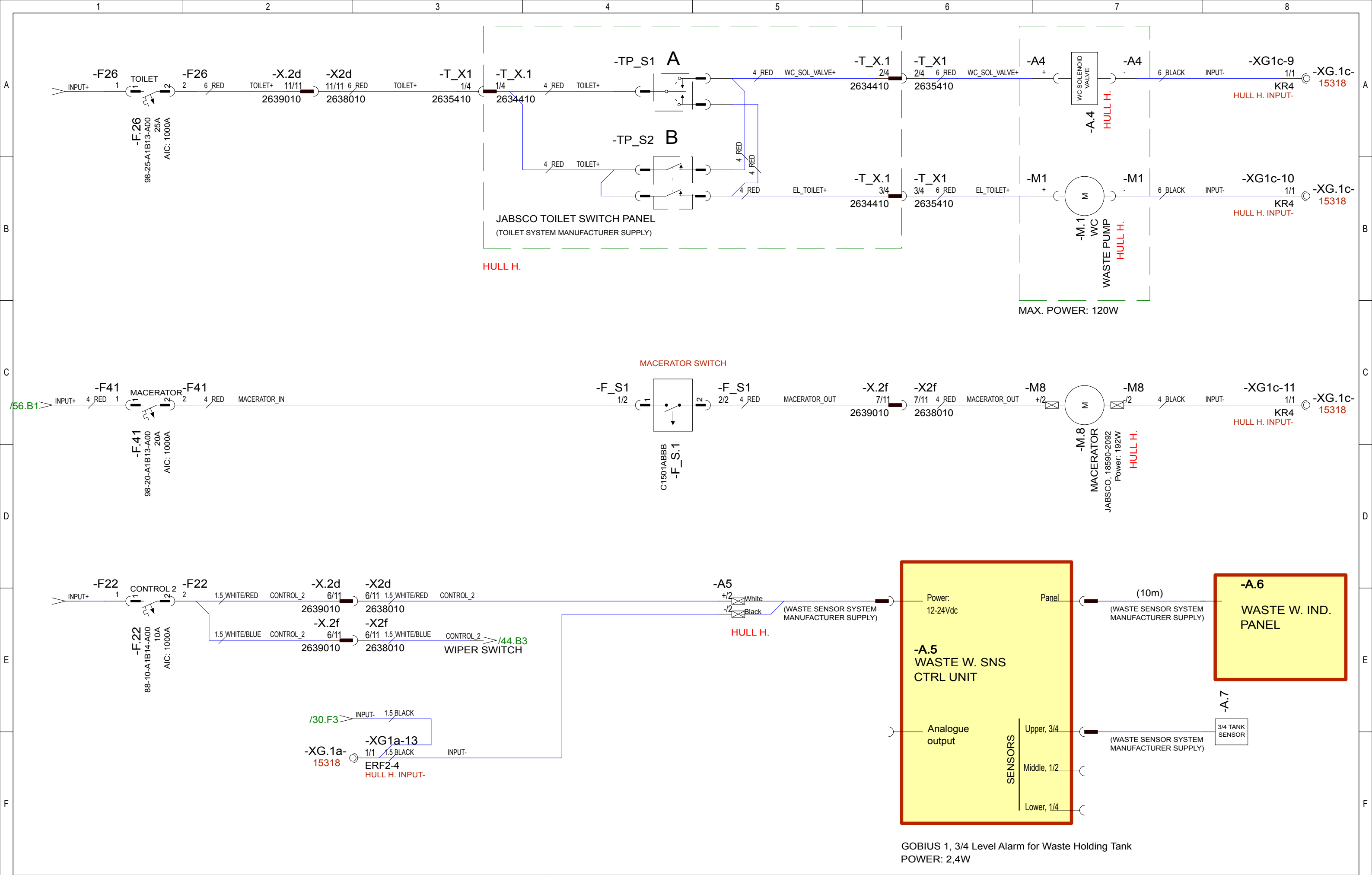




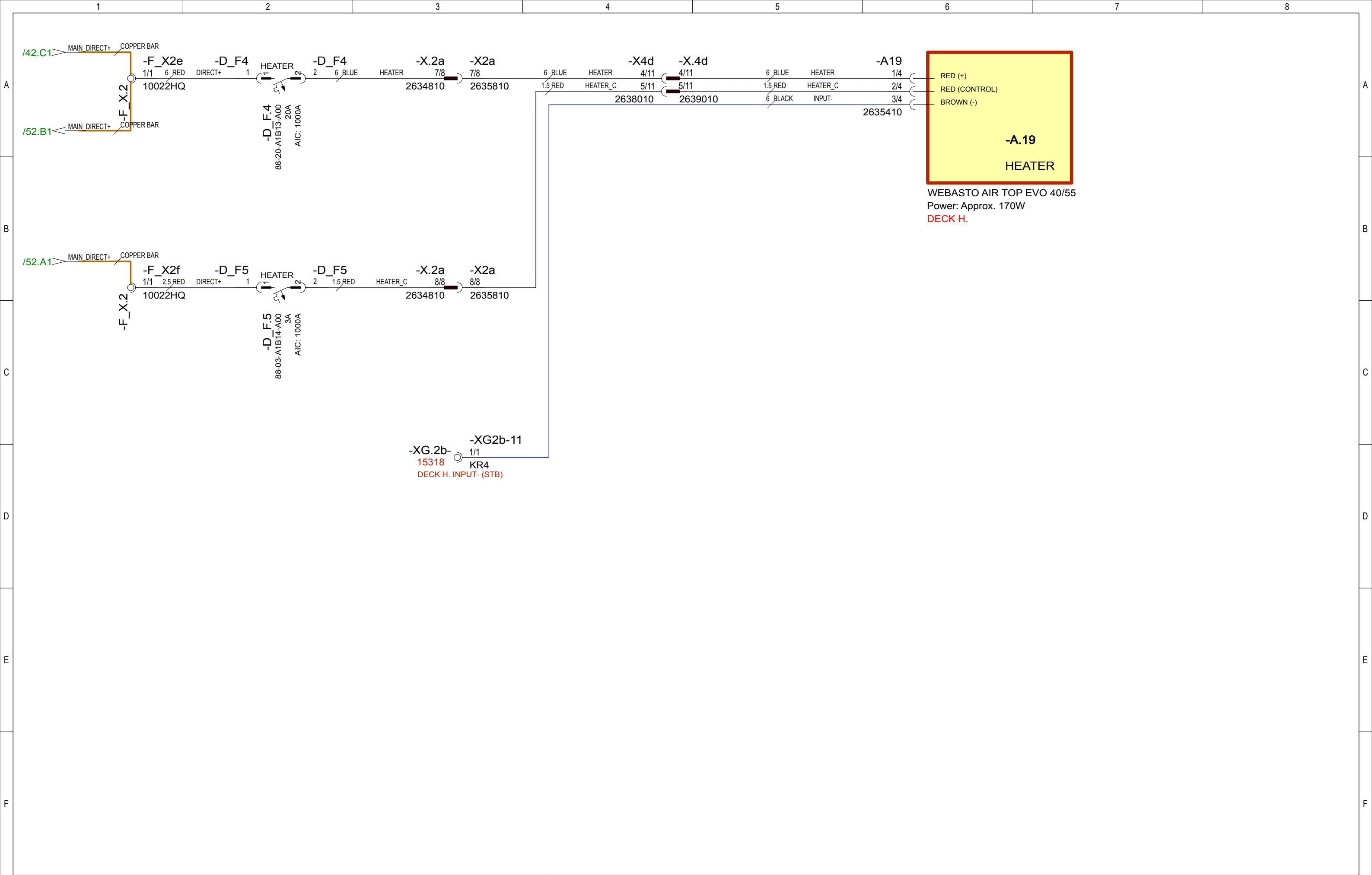
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5			37 MY20		BILGE PUMP AFT		HL	48 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model		- DIAGRAM		Loc	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	37 MY20	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		PUMPS - DIAGRAM		HL	49 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	Sheet
1		2		4	5	6	7		8	



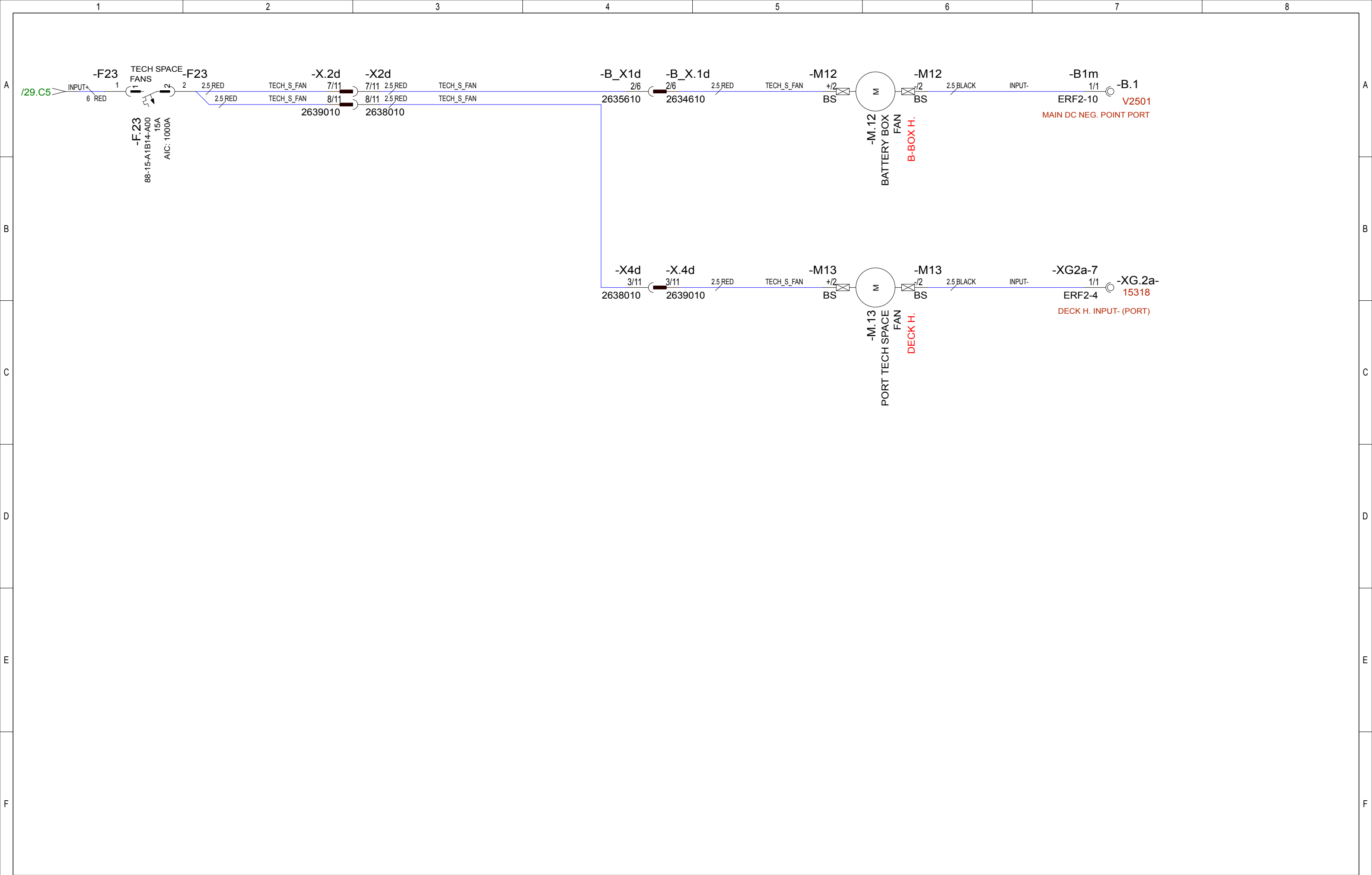
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		TOILET/ MACERATOR/ WASTE TANK SNS - DIAGRAM		HL	51/ 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title	Loc	Sheet	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	HEATER - DIAGRAM	HL	52 / 149	Sheet
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc		

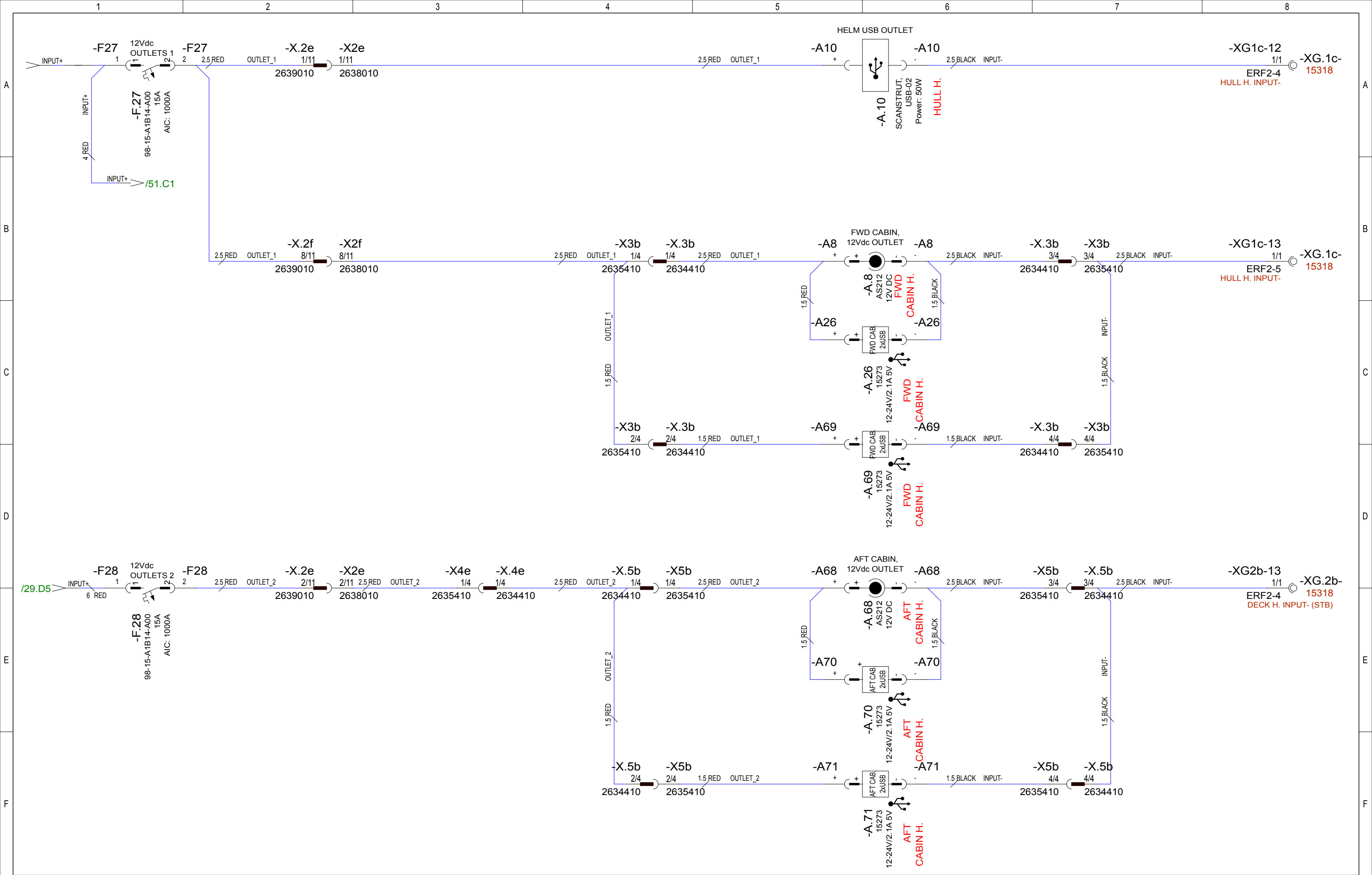


Copyright by

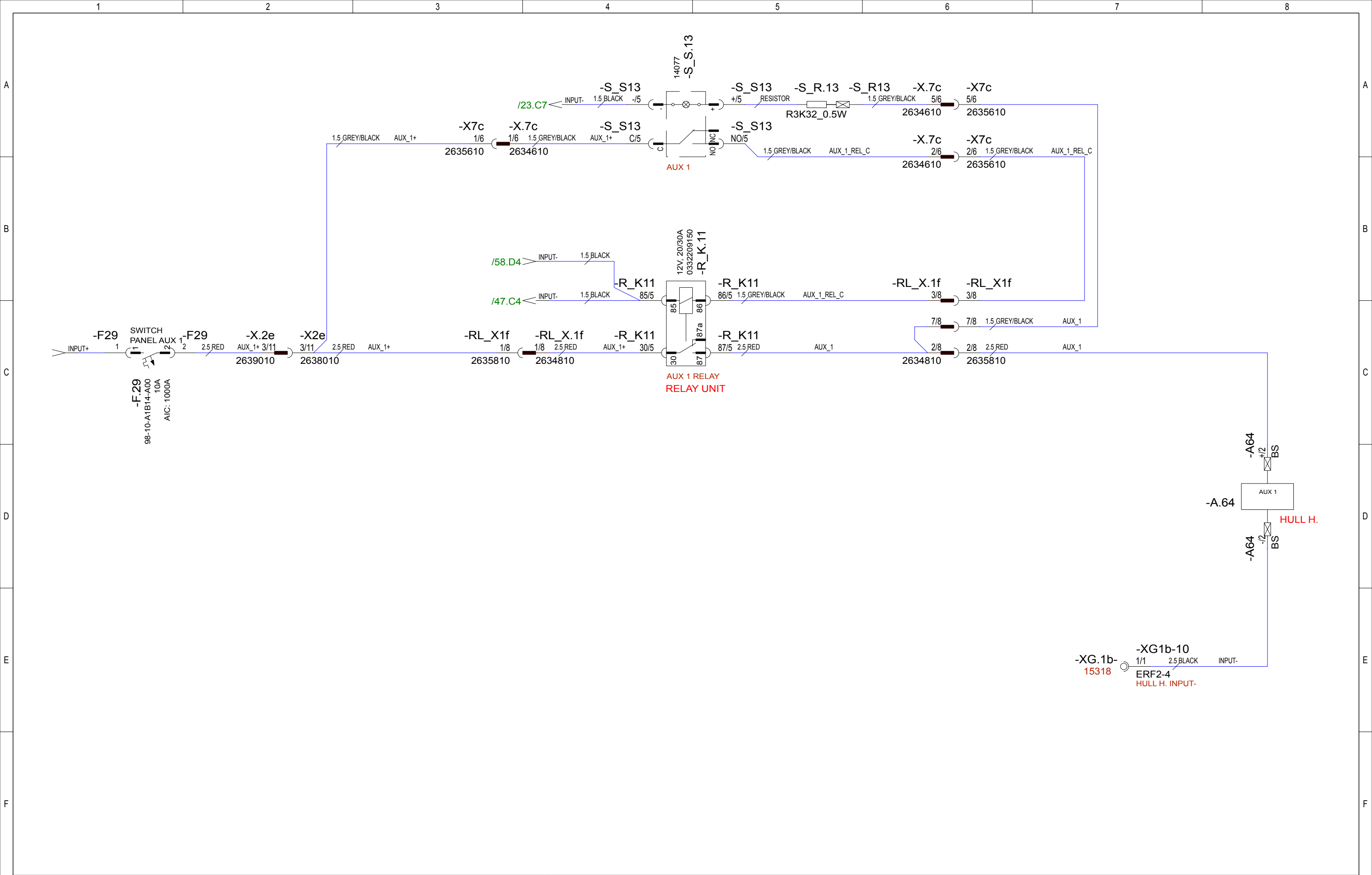


10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20		TECH SPACE FANS		HL	53 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model		- DIAGRAM		Loc	
1		2		3	4	5	6	7			8	

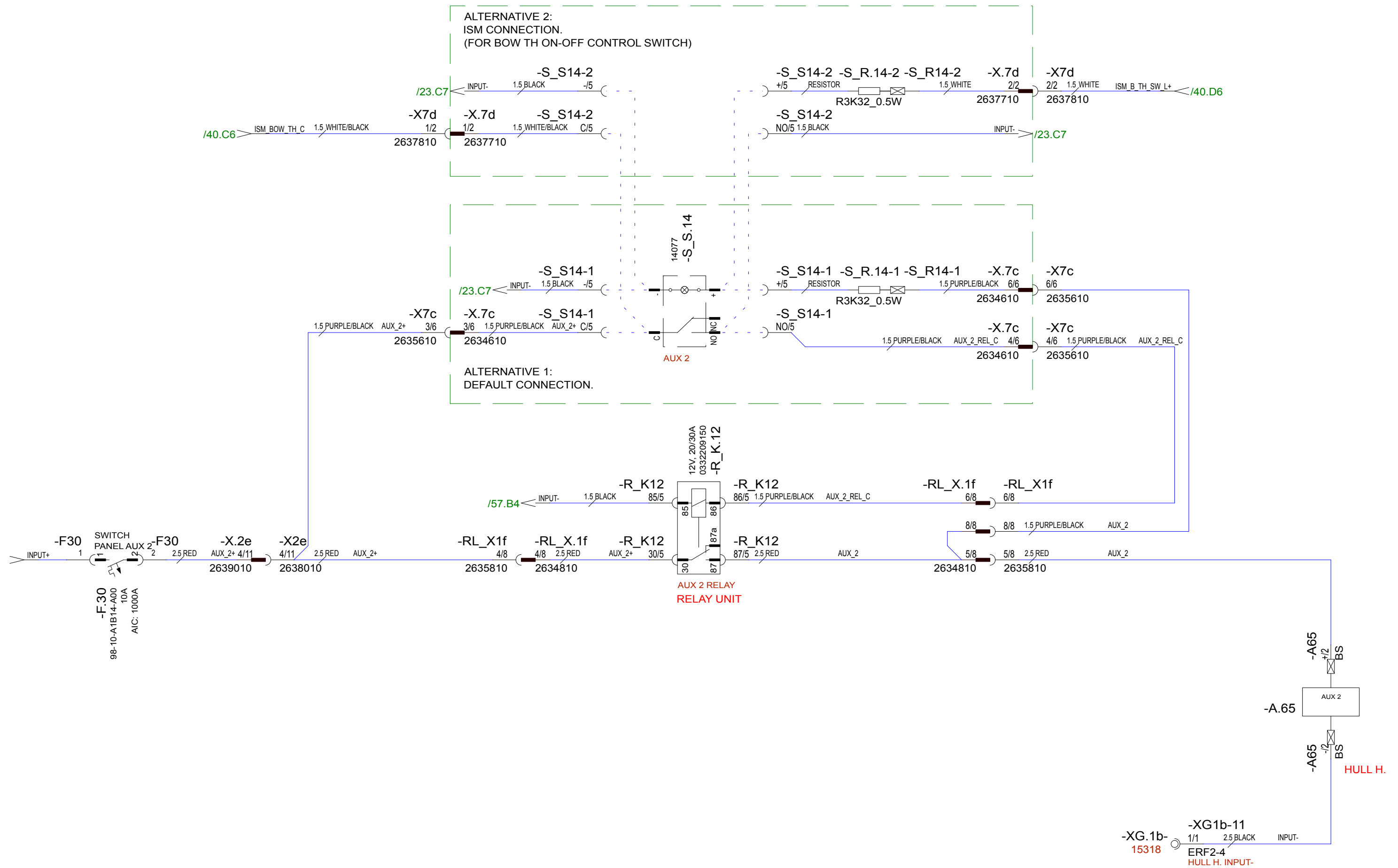


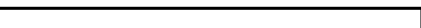


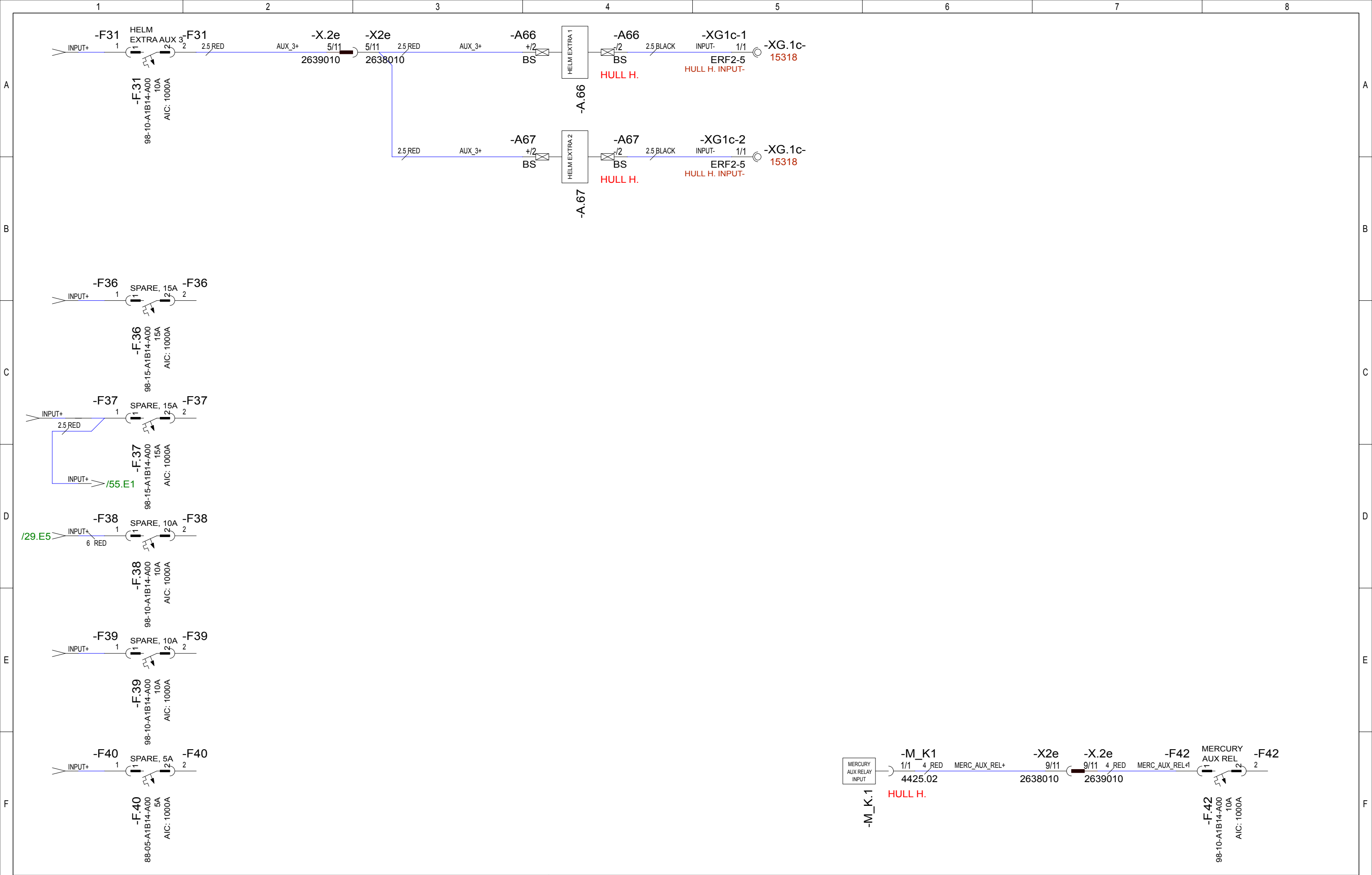
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		12Vdc OUTLETS/ USB - DIAGRAM		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	56 / 149		Sheet



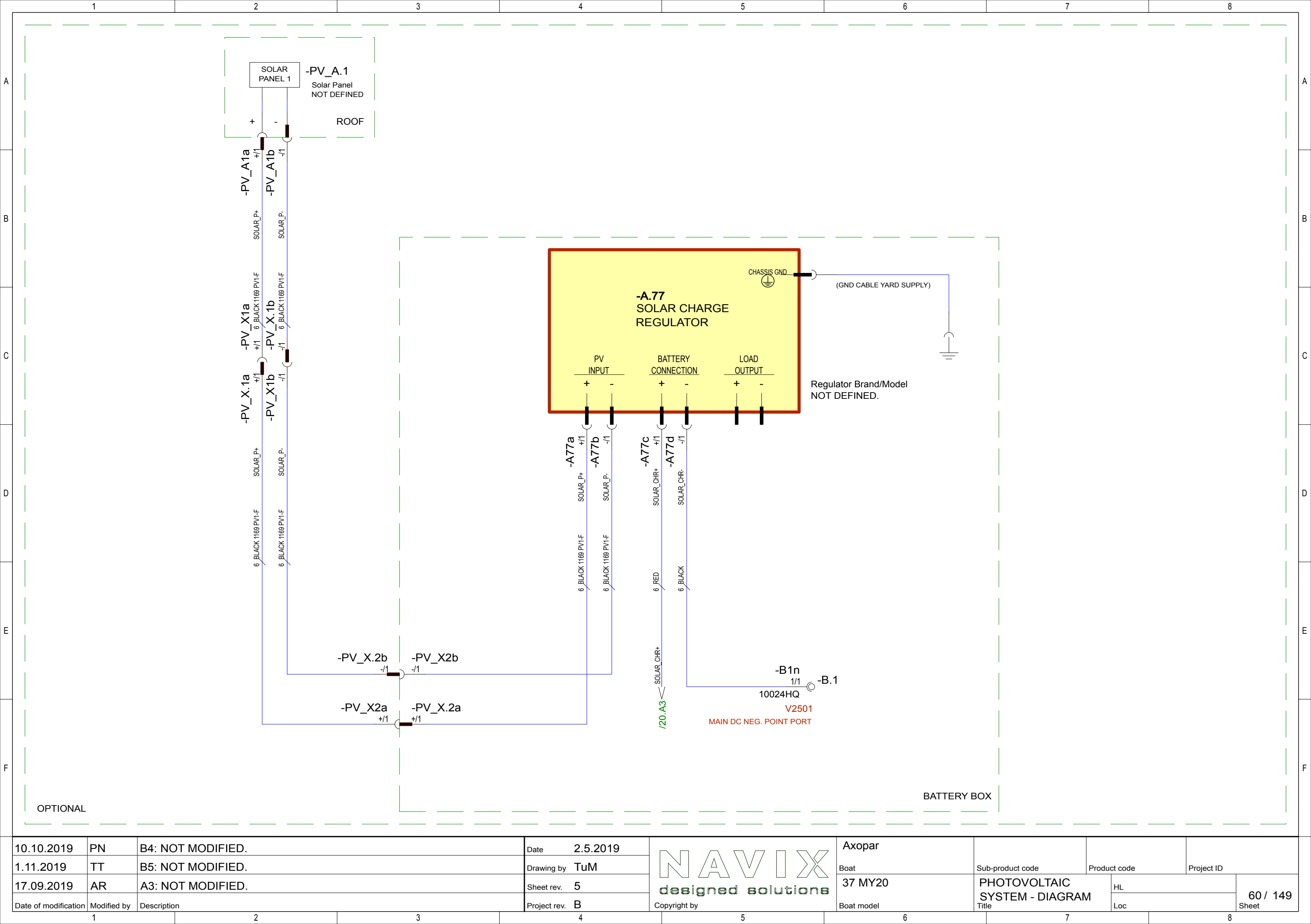
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	AUX 1 - DIAGRAM		HL	57 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title	Loc	Sheet	



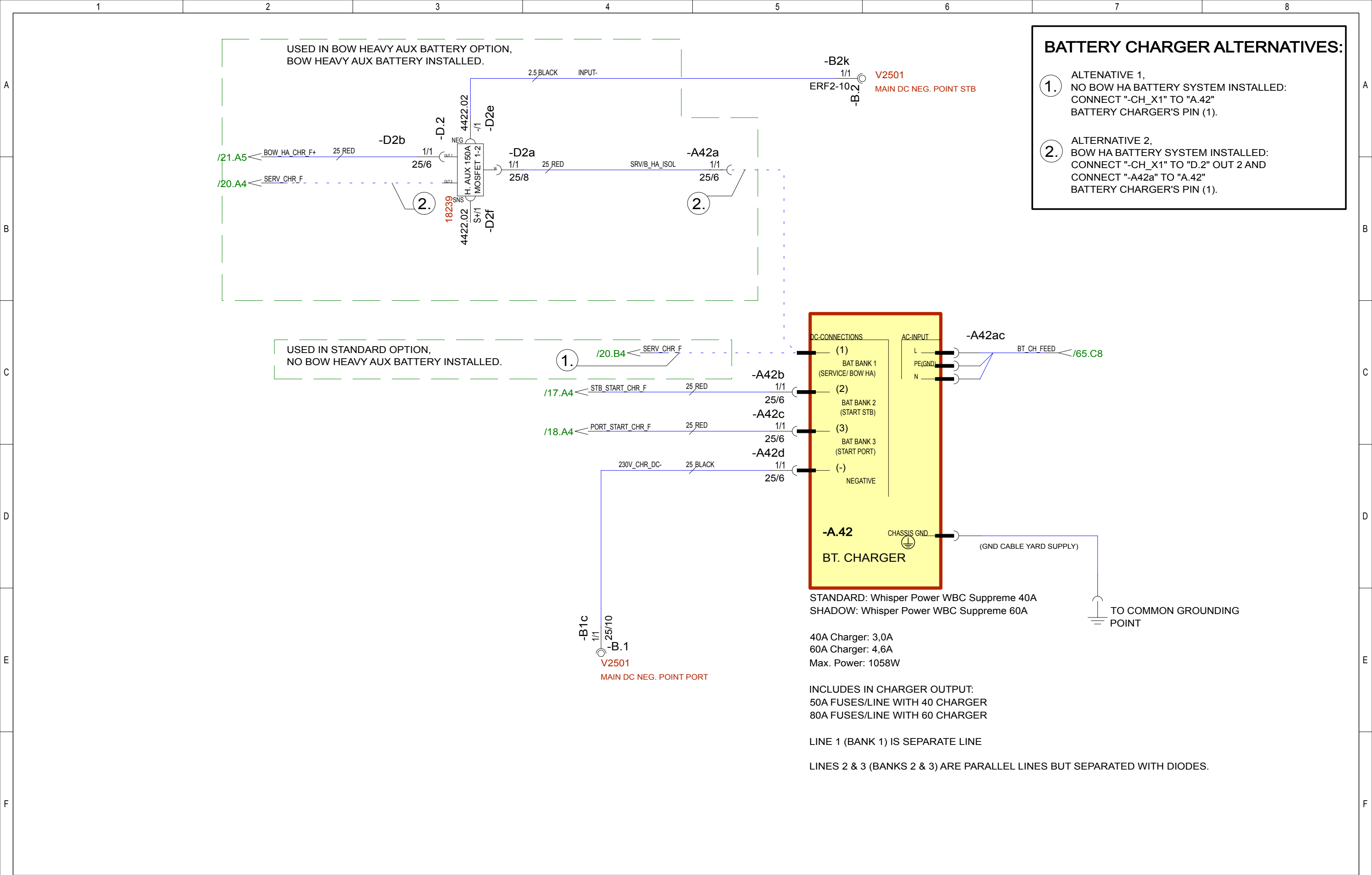
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	 Copyright by	Axopar									
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat				Sub-product code	Product code	Project ID			
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	AUX 2 - DIAGRAM	HL	58 / 149 Sheet						
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc							
1		2		3		4		5		6		7		8	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	AUX 3, SPARE, EXTRA, MERCURY AUX - DIAGRAM		HL	59 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title		Loc	Sheet	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	37 MY20	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	PHOTOVOLTAIC SYSTEM - DIAGRAM		HL		60 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title	Loc	Sheet	

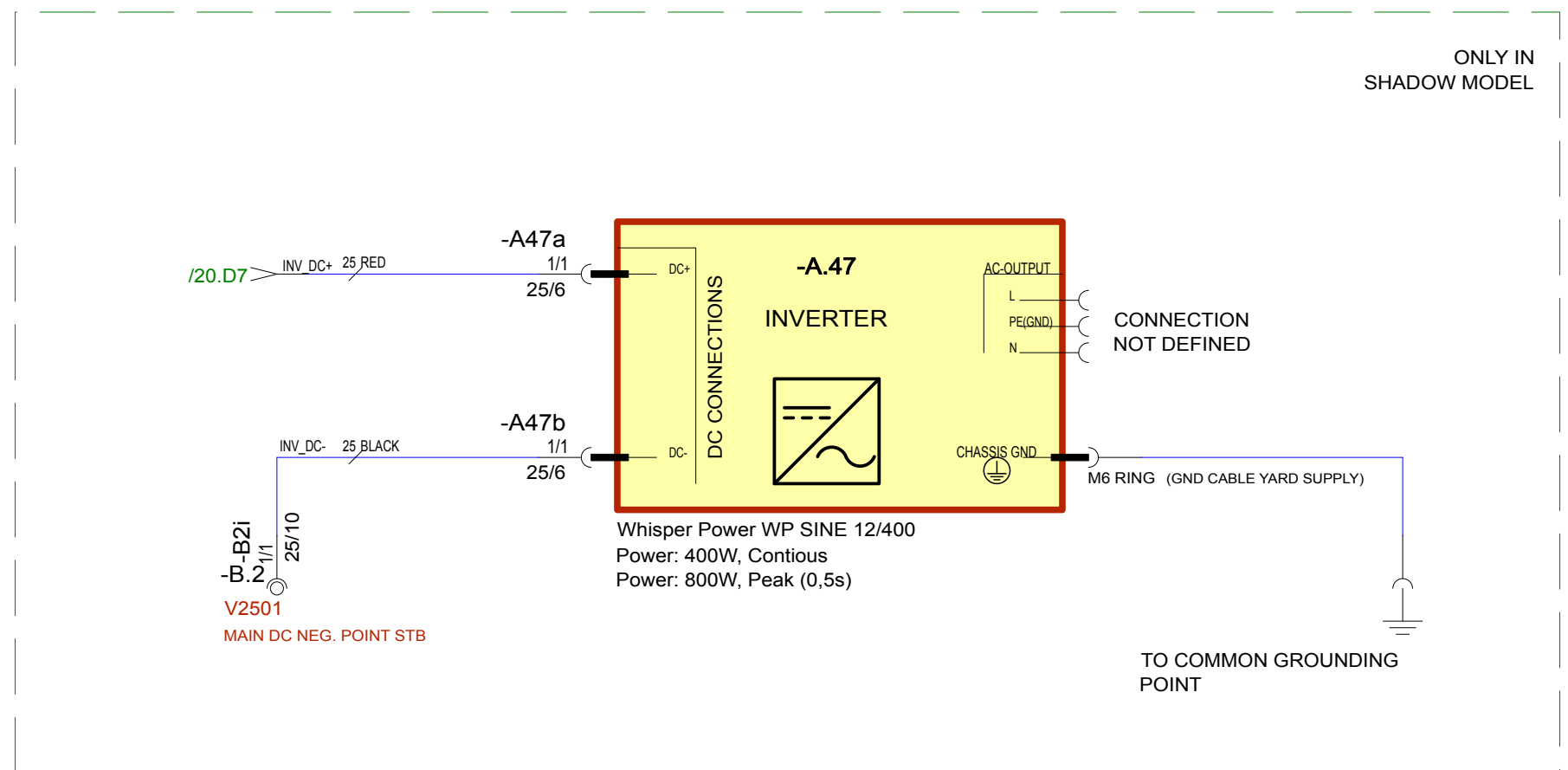


- BATTERY CHARGER ALTERNATIVES:
1.

ALTERNATIVE 1,
NO BOW HA BATTERY SYSTEM INSTALLED:
CONNECT "-CH_X1" TO "A.42"
BATTERY CHARGER'S PIN (1).
2.

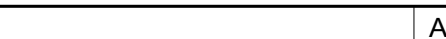
ALTERNATIVE 2,
BOW HA BATTERY SYSTEM INSTALLED:
CONNECT "-CH_X1" TO "D.2" OUT 2 AND
CONNECT "-A42a" TO "A.42"
BATTERY CHARGER'S PIN (1).

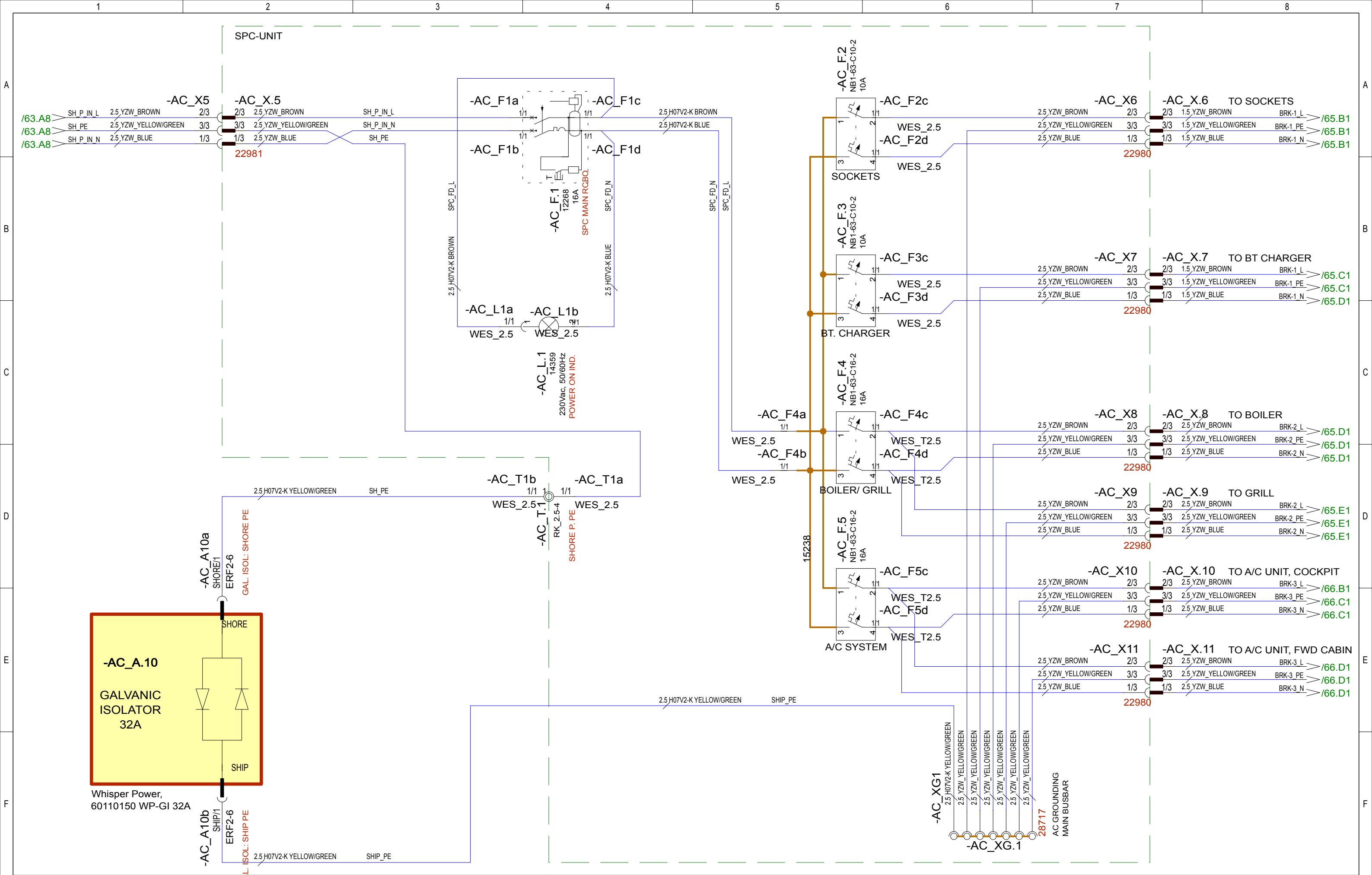
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar							
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID		
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5		37 MY20	BATTERY CHARGER - DIAGRAM		HL		61/ 149		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title		Loc				



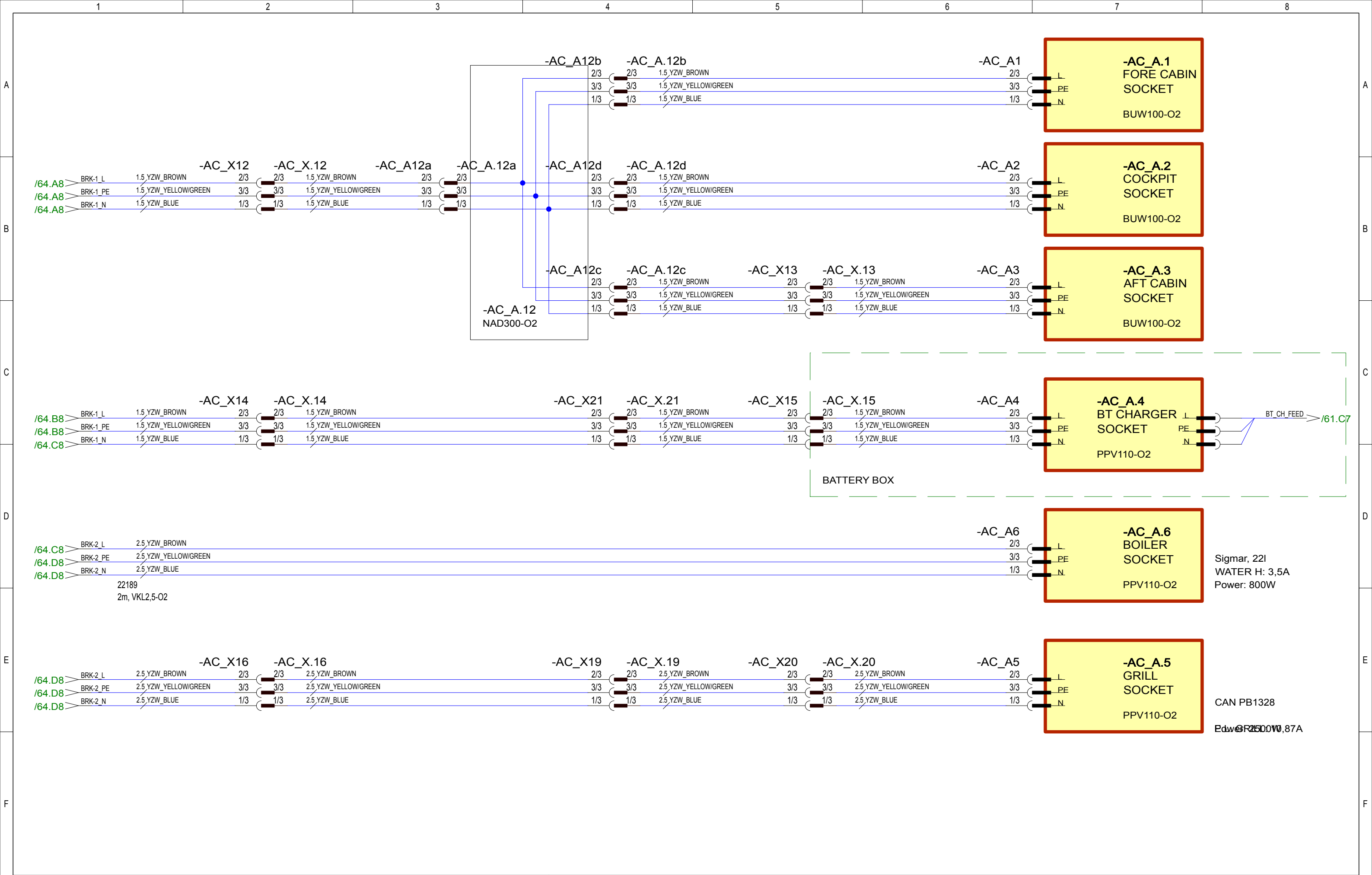
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code		Project ID	
17.09.2019	AR	A3: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Sheet rev.	5		37 MY20	INVERTER - DIAGRAM		HL		62 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title		Loc		
											Sheet



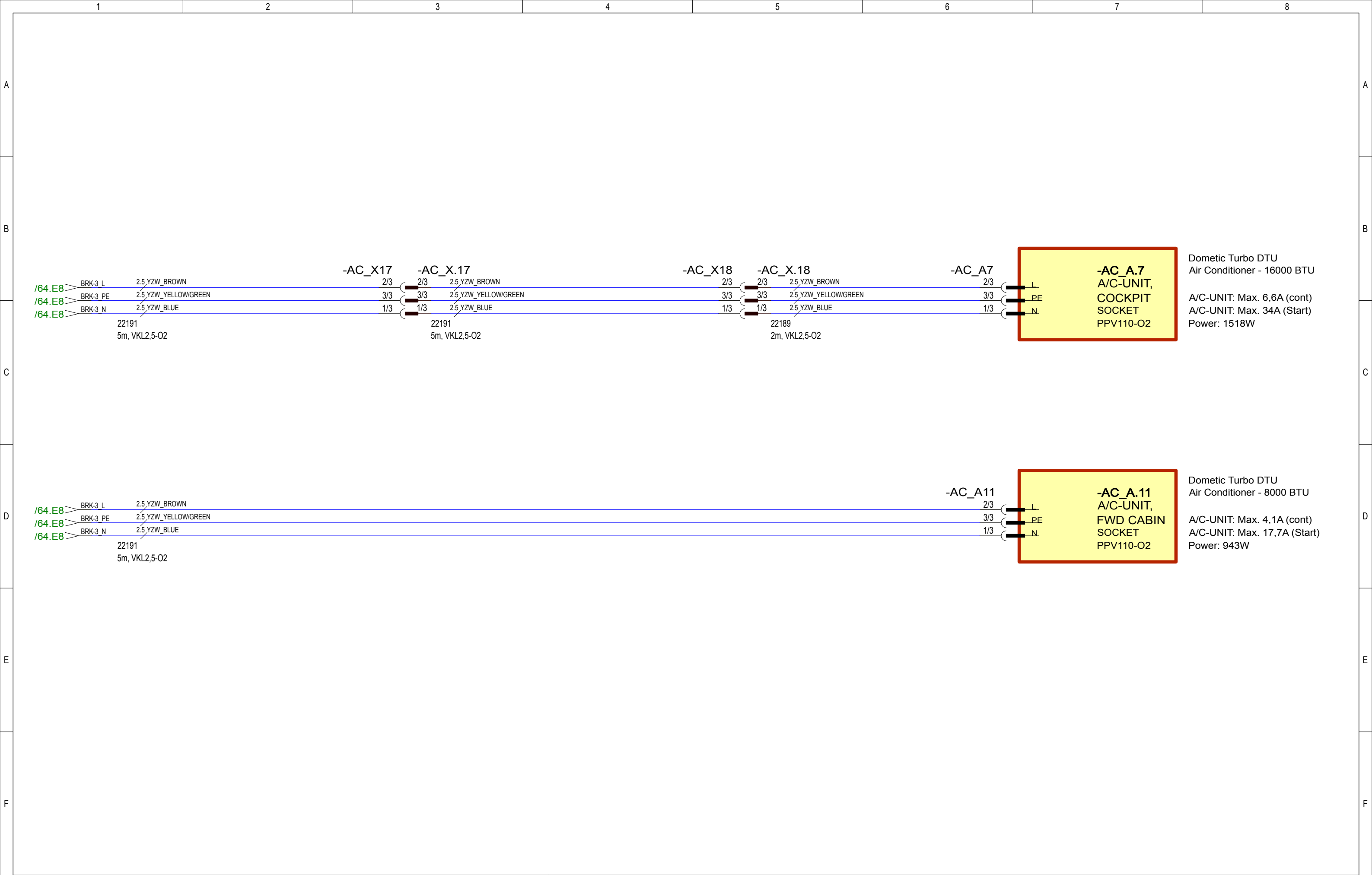
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019		Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	EURO: 230Vac SYSTEM SHORE LINE- DIAGRAM	HL	63 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Title	
1		2		3		4		5	
6		7		8		9		10	



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	37 MY20		EURO: 230Vac SYSTEM		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		SPC UNIT/GAL. ISOL.- DIAGRAM		Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	64 / 149		Sheet



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	14.1.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar					
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat					
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20					
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model					
1	2	3	4	5	6	7	EURO: 230Vac SYSTEM DEVICES - DIAGRAM		HL	65 / 149	
							Title		Loc		



10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	2.5.2019	NAVIX designed solutions		Axopar				
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5	Copyright by		37 MY20	EURO: 230Vac SYSTEM DEVICES - DIAGRAM		HL	66 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B			Boat model	Title	Loc	Sheet	

	1	2	3	4	5	6	7	8	
A									
B									
C									
D									
E									
F									
	10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date 4.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar			
	1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
	17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev. 5		37 MY20	USA: 120Vac SYSTEM		67 / 149
	Date of modification	Modified by	Description	Project rev. B		Boat model	SHORE LINE- DIAGRAM		
	1	2	3	4	5	6	7	8	

	1	2	3	4	5	6	7	8		
A	NOT DEFINED									
B										
C										
D										
E										
F										
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	4.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by		Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	USA: 120Vac SYSTEM		HL	68 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model	SPC UNIT/GAL. ISOL.- DIAGRAM		Loc	Sheet	
1	2	3	4	5	6	7	8			

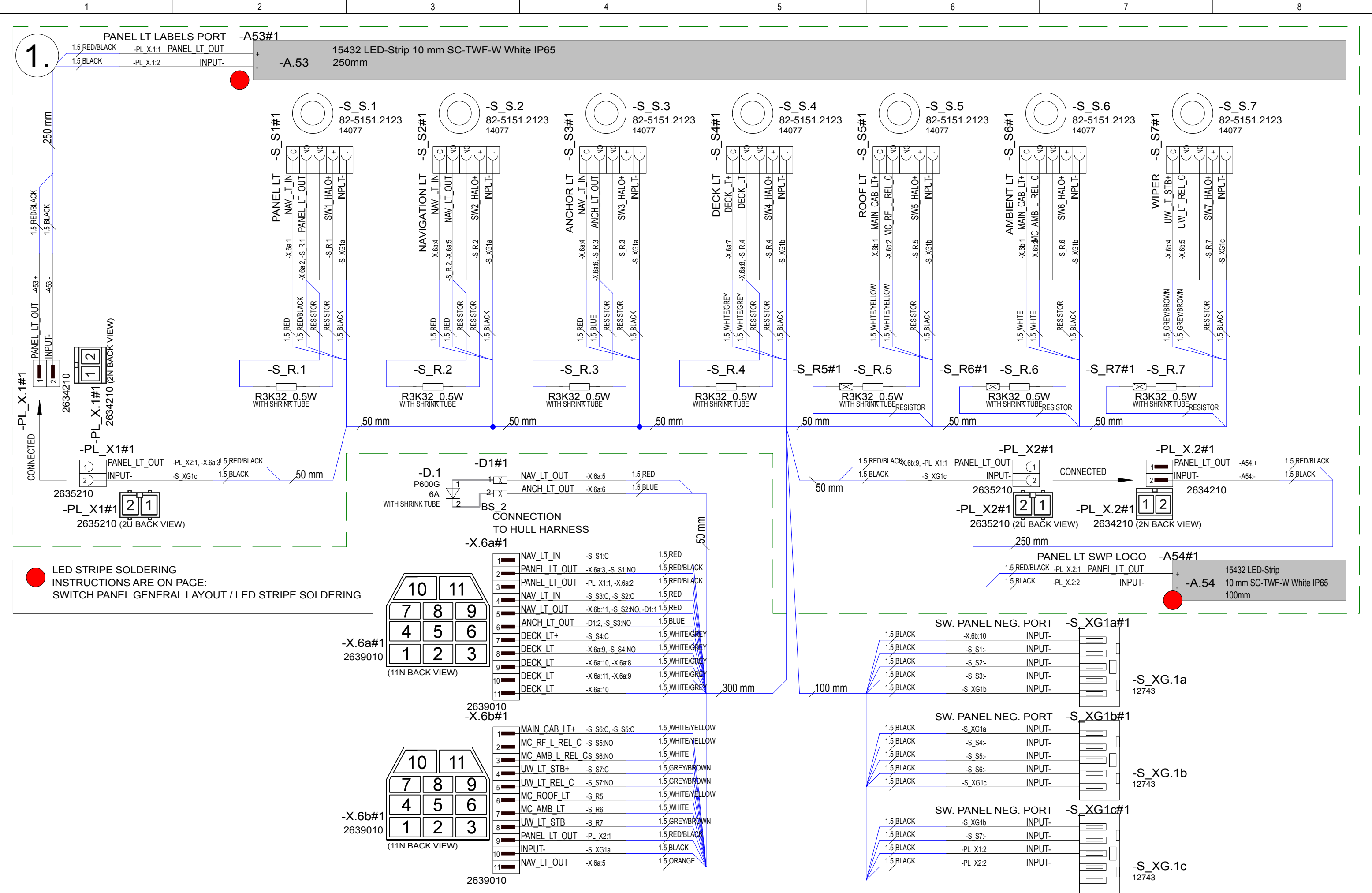
NOT DEFINED

	1	2	3	4	5	6	7	8	
A	NOT DEFINED								
B									
C									
D									
E									
F									
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	4.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	USA: 120Vac SYSTEM		HL
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	DEVICES - DIAGRAM		69 / 149
1	2	3	4	5	6	7	8		

NOT DEFINED

	1	2	3	4	5	6	7	8		
A	NOT DEFINED									
B										
C										
D										
E										
F										
10.10.2019	PN	B4: NOT MODIFIED.	Date	4.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by		Axopar			
1.11.2019	TT	B5: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
17.09.2019	AR	A3: NOT MODIFIED.	Sheet rev.	5		37 MY20	USA: 120Vac SYSTEM		HL	70 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model	DEVICES - DIAGRAM	Loc	Sheet		
1	2	3	4	5	6	7	8			

NOT DEFINED



22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.			Date	22.5.2019		NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar		SEE EXP VIEW		29211		Project ID	
11.09.2019	PN	A2: NEW PANEL ADDED			Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code		Product code				
10.10.2019	PN	B2: NOT MODIFIED			Sheet rev.	2			37 MY20		SWITCH PANEL		HL		71/ 149	
Date of modification	Modified by	Description			Project rev.	B			Boat model		Title		Loc			

2.

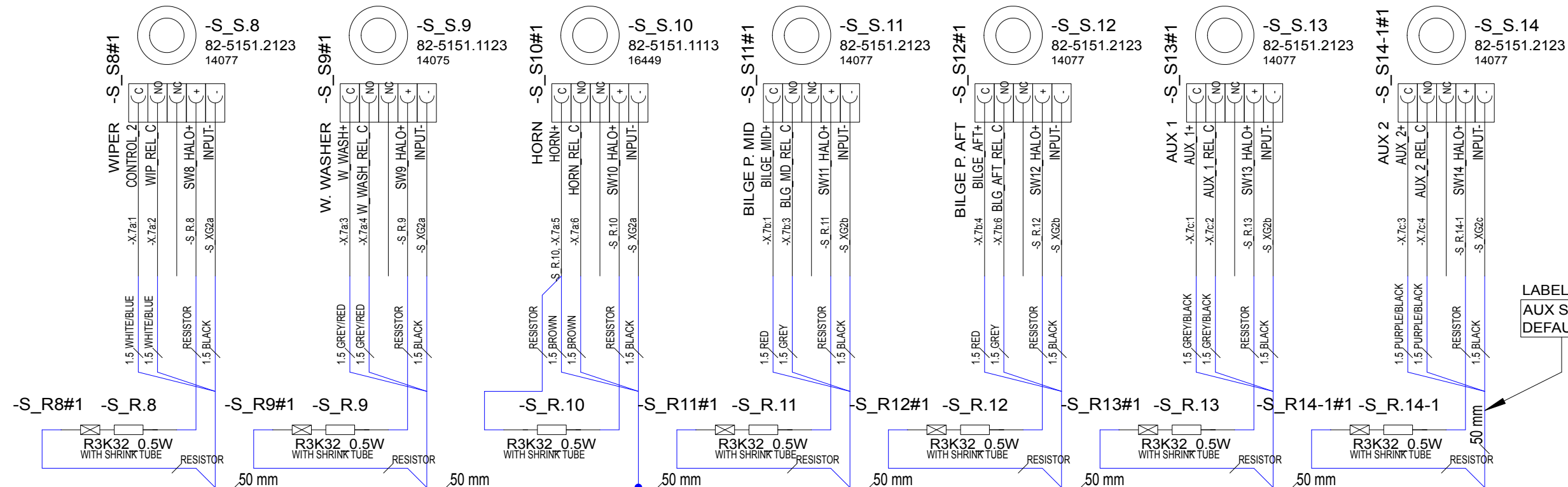
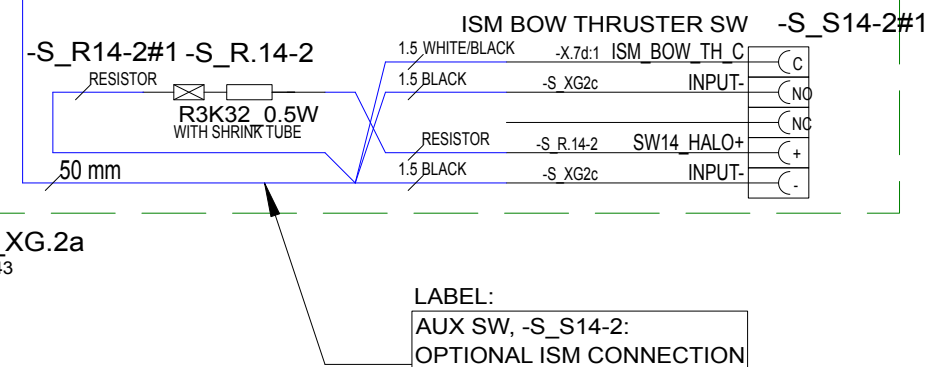
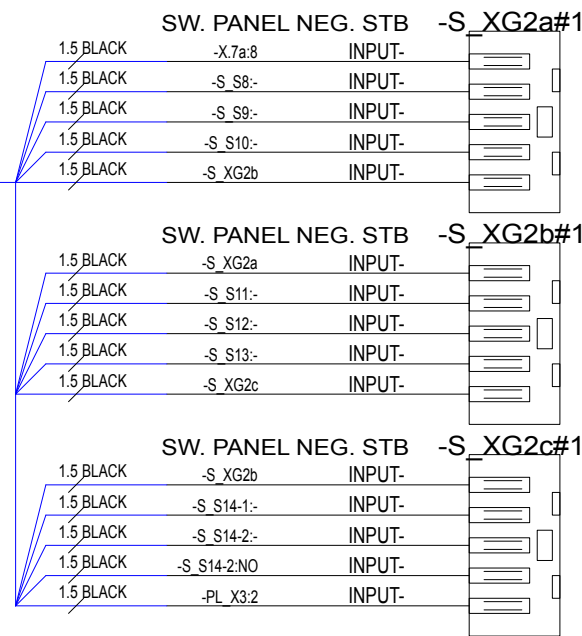
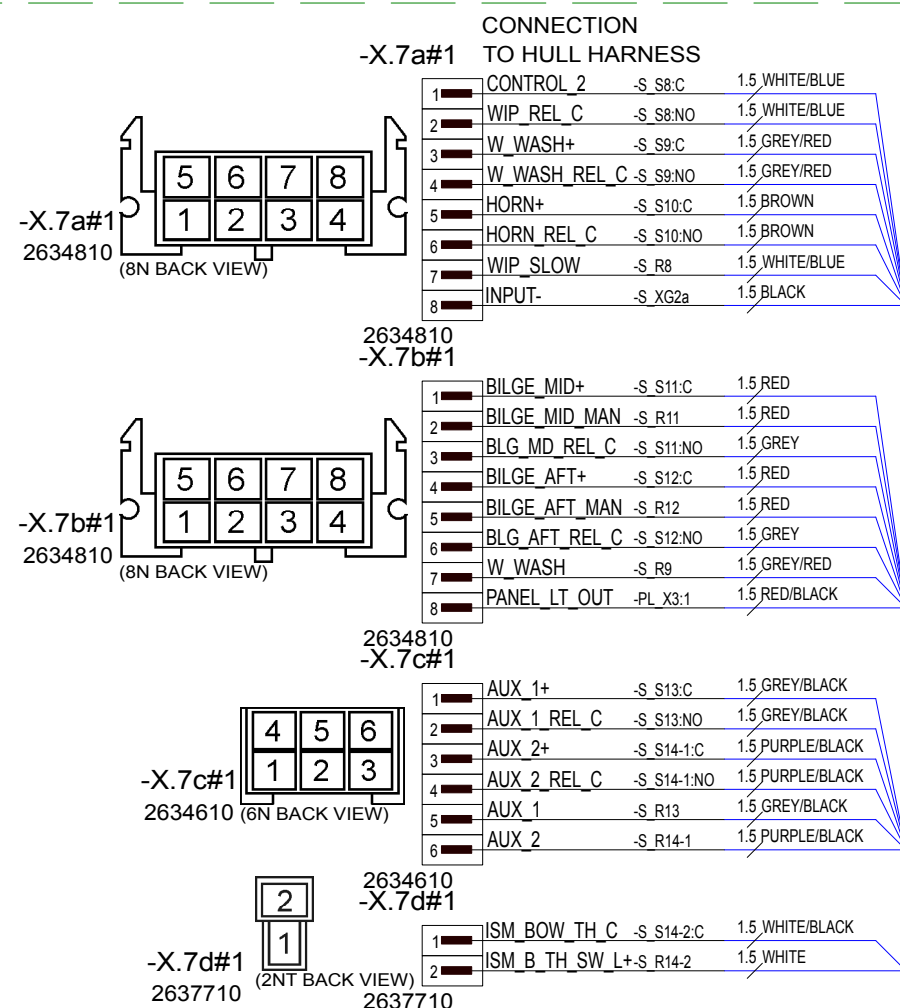
15432 LED-Strip 10 mm SC-TWF-W White IP65
250mm

-A.83

-A83#1 PANEL LT LABELS STB

PANEL_LT_OUT -PL_X3:1 1.5 RED/BLACK

INPUT- -PL_X3:2 1.5 BLACK

LABEL:
AUX SW, -S_S14-1:
DEFAULT CONNECTION.

LED STRIPE SOLDERING
INSTRUCTIONS ARE ON PAGE:
SWITCH PANEL GENERAL LAYOUT / LED STRIPE SOLDERING

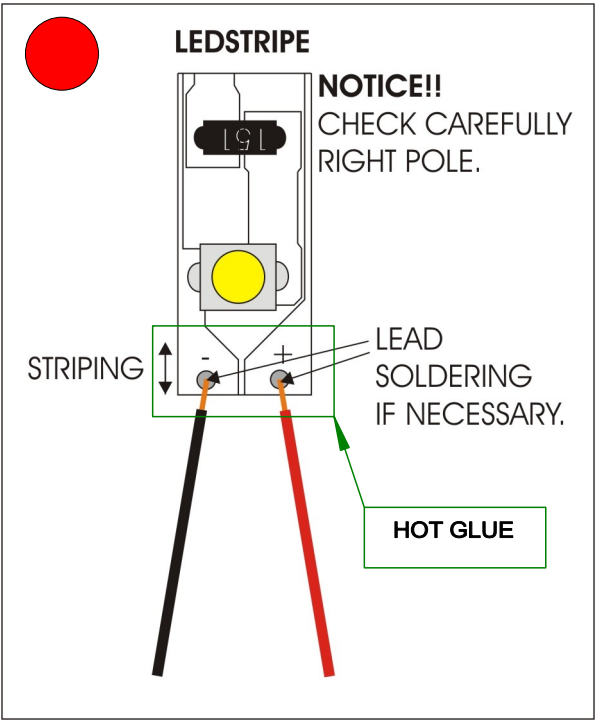
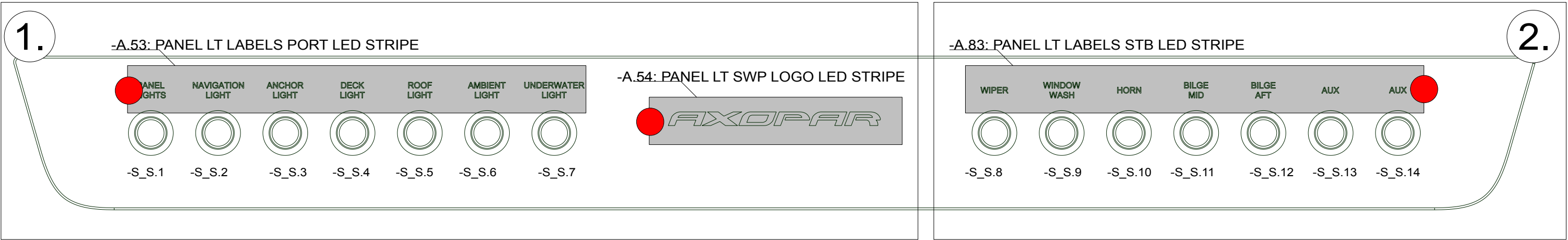
22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.
11.09.2019	PN	A2: NEW PANEL ADDED
10.10.2019	PN	B2: NOT MODIFIED
Date of modification	Modified by	Description

Date	22.5.2019
Drawing by	TuM
Sheet rev.	2
Project rev.	B

NAVIX
designed solutions
Copyright by

Axopar	SEE EXP VIEW	29211	
Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
37 MY20	SWITCH PANEL	HL	72 / 149
Boat model	Title	Loc	Sheet

SWITCH PANEL GENERAL LAYOUT / LED STRIPE SOLDERING



NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C

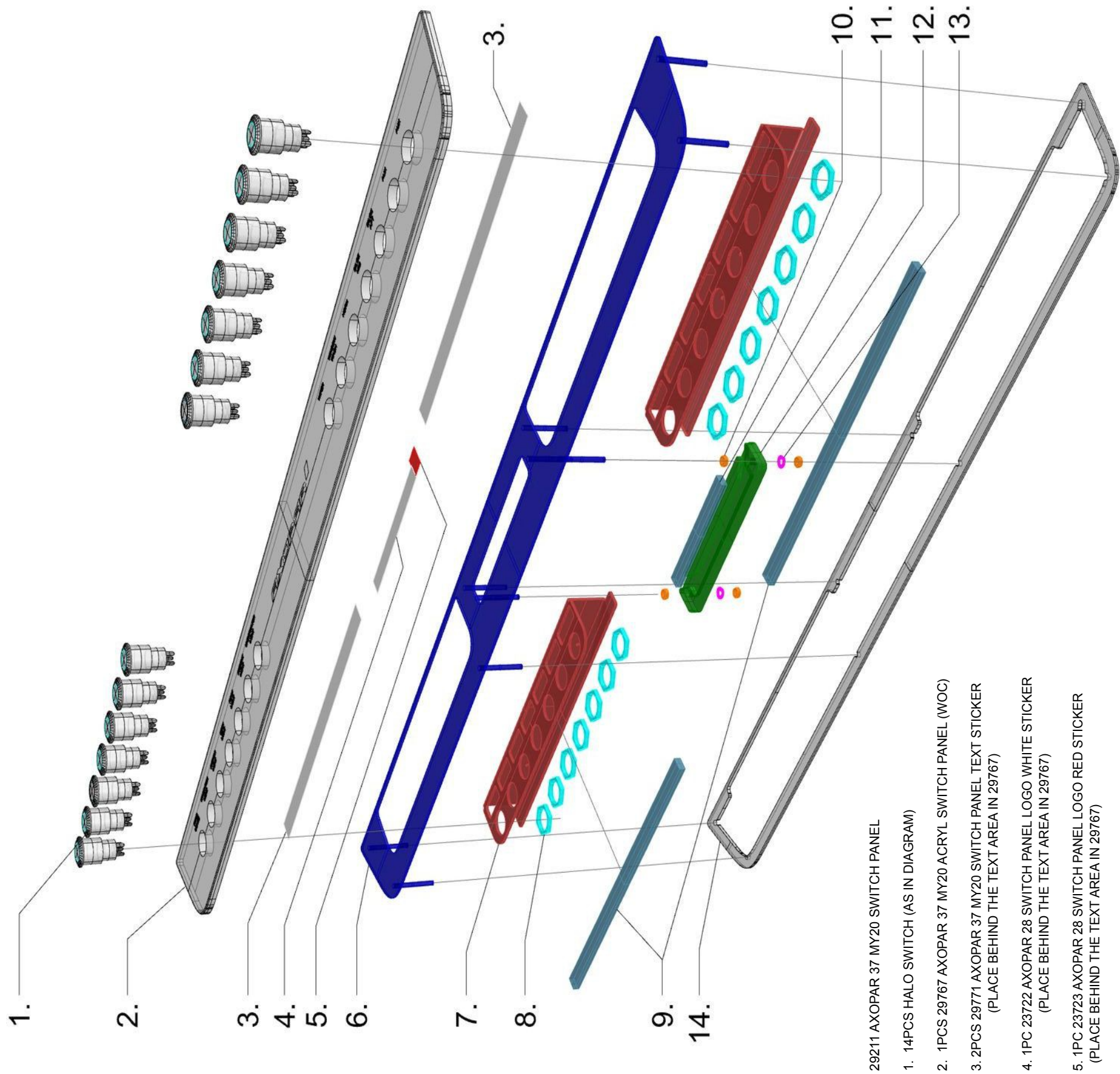
EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING

CABLE

22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions	Axopar		SEE EXP VIEW		29211			
11.09.2019	PN	A2: NEW PANEL ADDED	Drawing by	TuM		Boat		Sub-product code		Product code		Project ID	
10.10.2019	PN	B2: NOT MODIFIED	Sheet rev.	2		37 MY20		SWITCH PANEL		HL		73 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Title		Loc		Sheet	

29211_AXOPAR_37_MY20_SWITCH_PANEL



29211 AXOPAR 37 MY20 SWITCH PANEL

- 1. 14PCS HALO SWITCH (AS IN DIAGRAM)
- 2. 1PCS 29767 AXOPAR 37 MY20 ACRYL SWITCH PANEL (WOC)
- 3. 2PCS 29771 AXOPAR 37 MY20 SWITCH PANEL TEXT STICKER (PLACE BEHIND THE TEXT AREA IN 29767)
- 4. 1PC 23722 AXOPAR 28 SWITCH PANEL LOGO WHITE STICKER (PLACE BEHIND THE TEXT AREA IN 29767)
- 5. 1PC 23723 AXOPAR 28 SWITCH PANEL LOGO RED STICKER (PLACE BEHIND THE TEXT AREA IN 29767)
- 6. 1PC 29768 AXOPAR 37 MY20 SWITCH PANEL METAL BACK FRAME ATTACH TO 29767 WITH BLACK MS-POLYMER GLUE
- 7. 2PCS 29770 AXOPAR_37 MY20 SWITCH PANEL LIGHT BRACKET (WOC)
- 8. 14PCS HALO SWITCH NUT
- 9. 2PCS 250mm LED STRIP (AS IN DIAGRAM) ATTACH TO BRACKET WITH CABLE TIES AND 2-SIDED TAPE
- 10. 4PCS M4 NUT A4
- 11. 1PC 100mm LED STRIP (AS IN DIAGRAM) ATTACH TO BRACKET WITH 2-SIDED TAPE
- 12. 1PC 30604 AXOPAR 37 MY20 SWITCH PANEL LOGO LIGHT BRACKET
- 13. 2PCS M4 SPRING WASHER A4
- 14. 1PCS 29769 AXOPAR 37 MY20 SWITCH PANEL GASKET (WOC) GLUE WITH 2-SIDED TAPE TO THE BACKSIDE OF 29768

ADJUST THE DISTANCE OF THE LED BRACKET SO THE LIGHT SHINES TO LOGO CORRECTLY.

TE 20.05.2019
TE 11.09.2019

EXP VIEW

22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	Axopar		SEE EXP VIEW		29211			
11.09.2019	PN	A2: NEW PANEL ADDED	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code		Project ID	
10.10.2019	PN	B2: NOT MODIFIED	Sheet rev.	2	37 MY20		SWITCH PANEL		HL		74 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc		Sheet	

Axopar 37 MY20 SWITCH PANEL 29211 INSPECTION SHEET

PRUDUCT LABEL



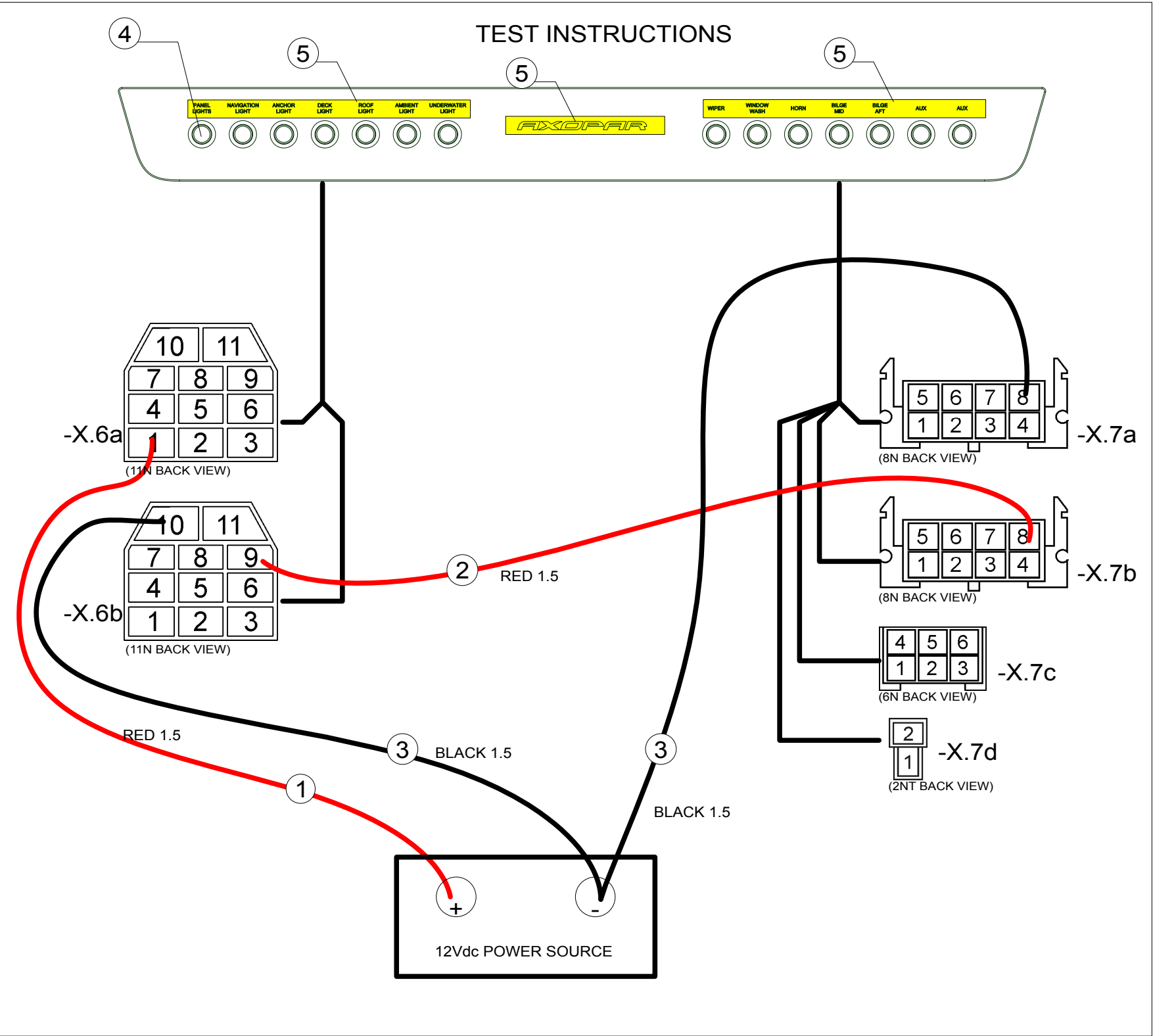
TEST

- 1) Put +12V to -X.6a/1
- 2) Put jump wire to -X.6b/9 -> -X.7b/8
- 3) Put MINUS (-) to -X.6b/10 and -X.7a/8
- 4) Press PANEL LT (-S_S1) -switch on
- 5) Check you have panel texts illuminated

PASS / FAIL

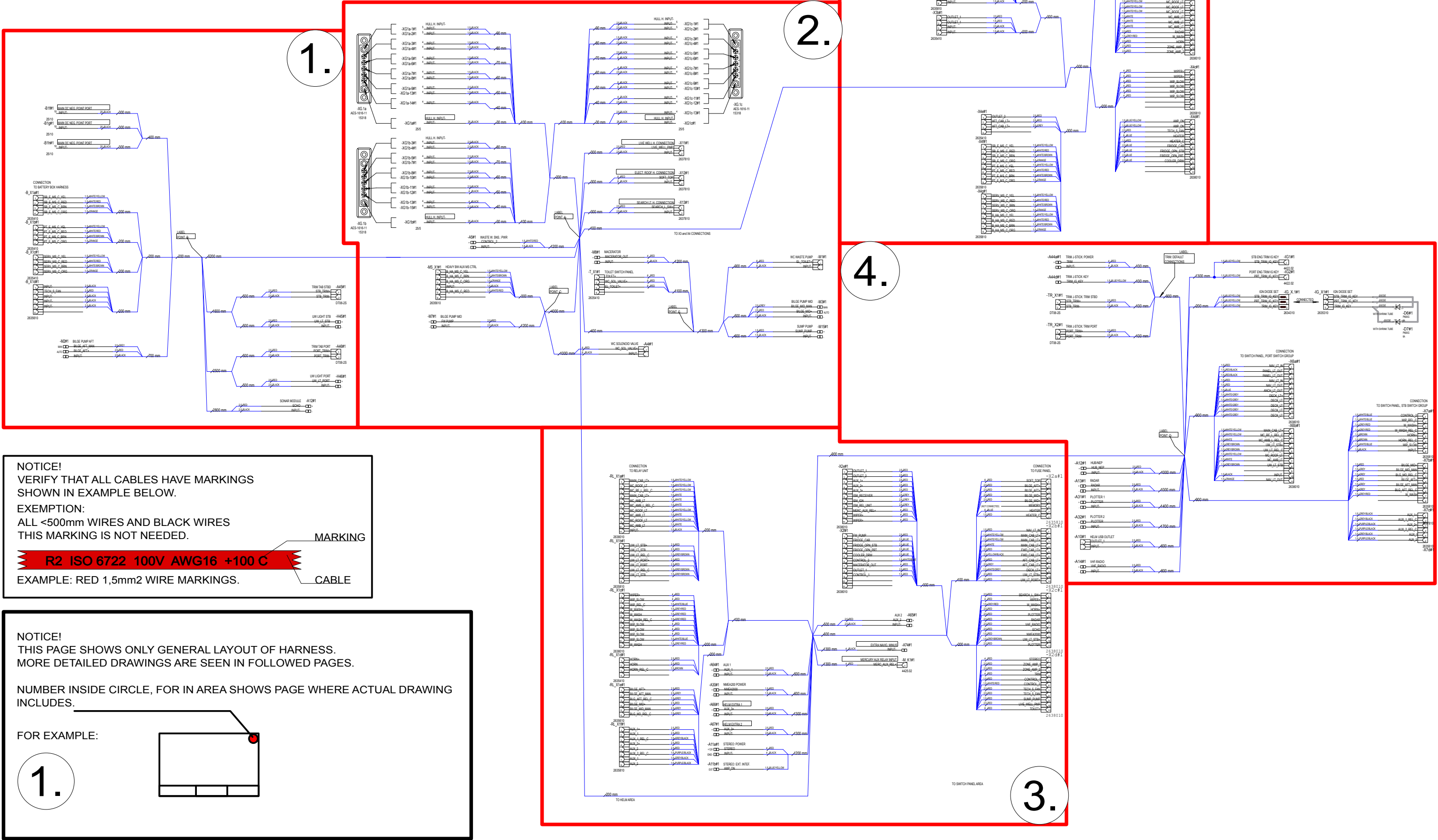
DATE

TESTED BY

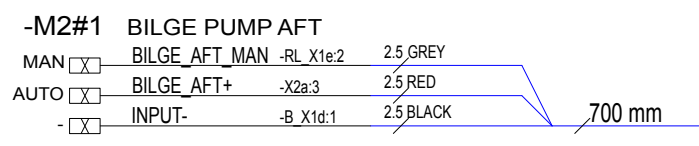
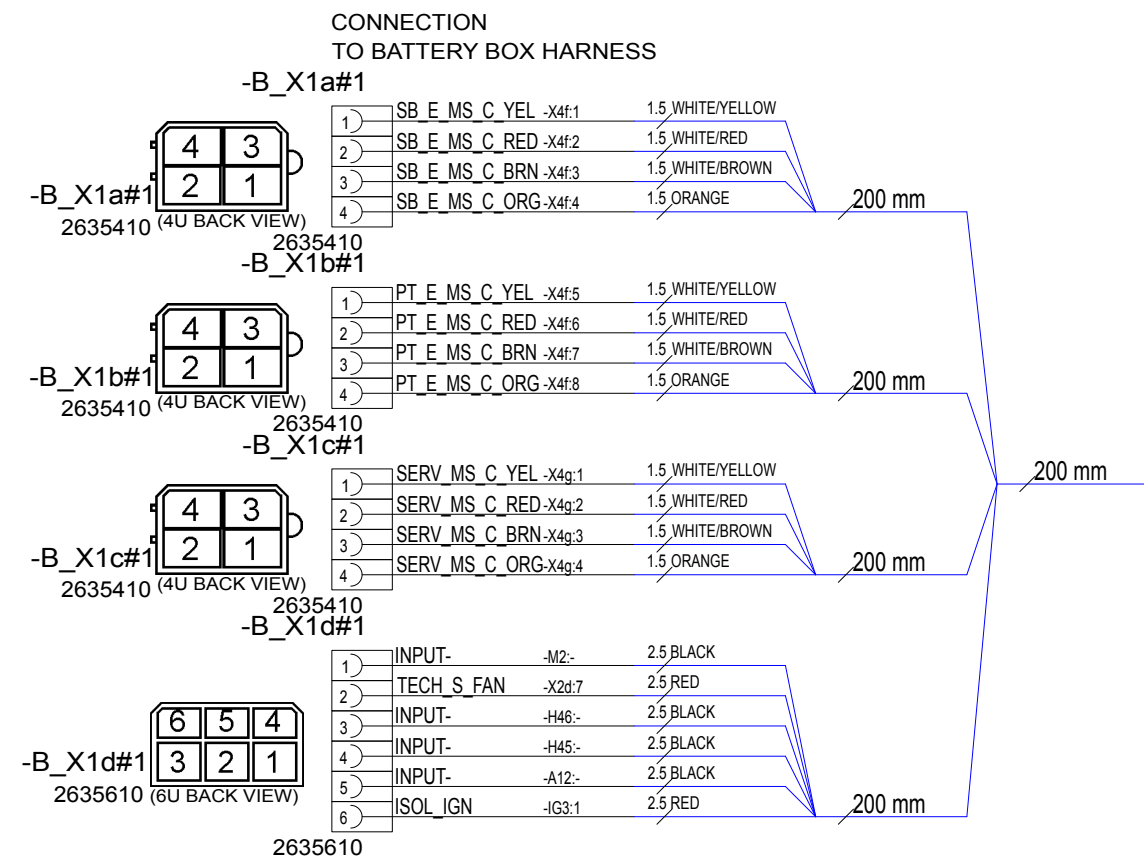
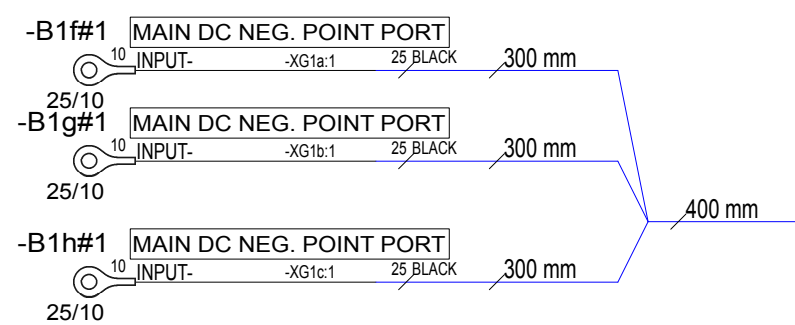


22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP VIEW	29211	Project ID
11.09.2019	PN	A2: NEW PANEL ADDED	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	
10.10.2019	PN	B2: NOT MODIFIED	Sheet rev.	2		37 MY20	SWITCH PANEL	HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	75 / 149 Sheet

HARNESS GENERAL LAYOUT

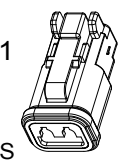
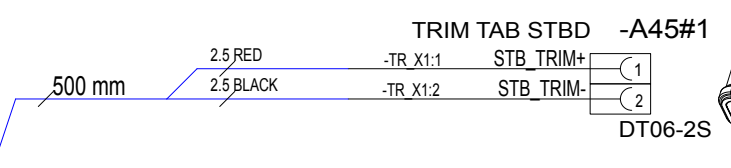


20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	20.5.2019	NAVIX designed solutions	Axopar	Boat	37 MY20	Boat model	Sub-product code	HULL HARNESS	29585	Product code	Project ID	76 / 149
10.10.2019	PN	B2: MOVED TO OWN HARNESS ISM & AUTOPILOT, MOVED -A4, ADDED -A12, -A13	Drawing by	TuM											
			Sheet rev.	2	Copyright by							HL	Loc		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B											
1	2	3	4	5	6	7	8								

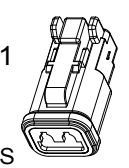
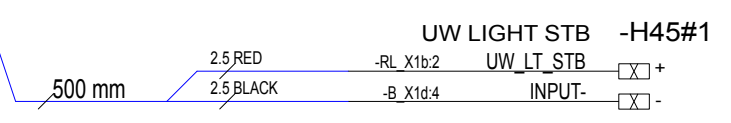


LABEL
POINT -B-

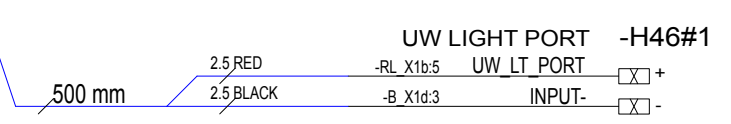
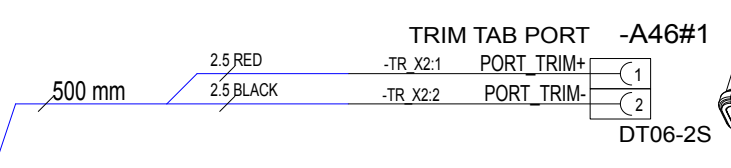
4700 mm → /78.E1



-A45#1
DT06-2S
10930002
+WEDGELOCK: W2S
10930102



-A46#1
DT06-2S
10930002
+WEDGELOCK: W2S
10930102



NOTICE!
BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG6 +100 C

EXAMPLE: RED 16mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

EQUIVALENCY:	
mm2	AWG
10 mm2	= AWG8
16 mm2	= AWG6
25 mm2	= AWG3
35 mm2	= AWG2

LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.

FOR EXAMPLE:
CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.

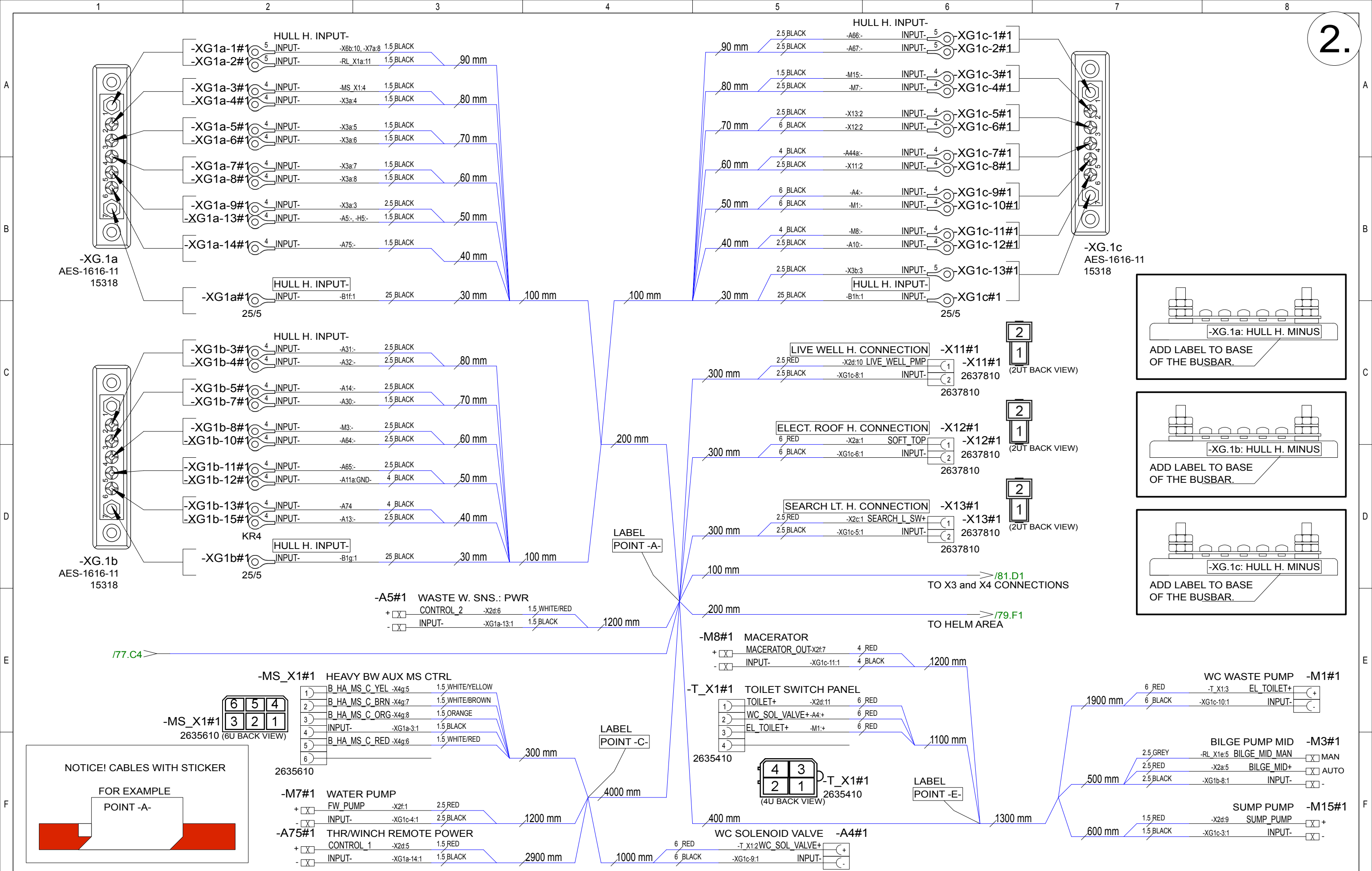
DELIVERED SEPARATELY

-A.45a & -A.46a
2 PCS DT04-2P
16461
+ 2PCS WEDGELOCK: W2P
16467
+ 4 PCS DLU 10931852

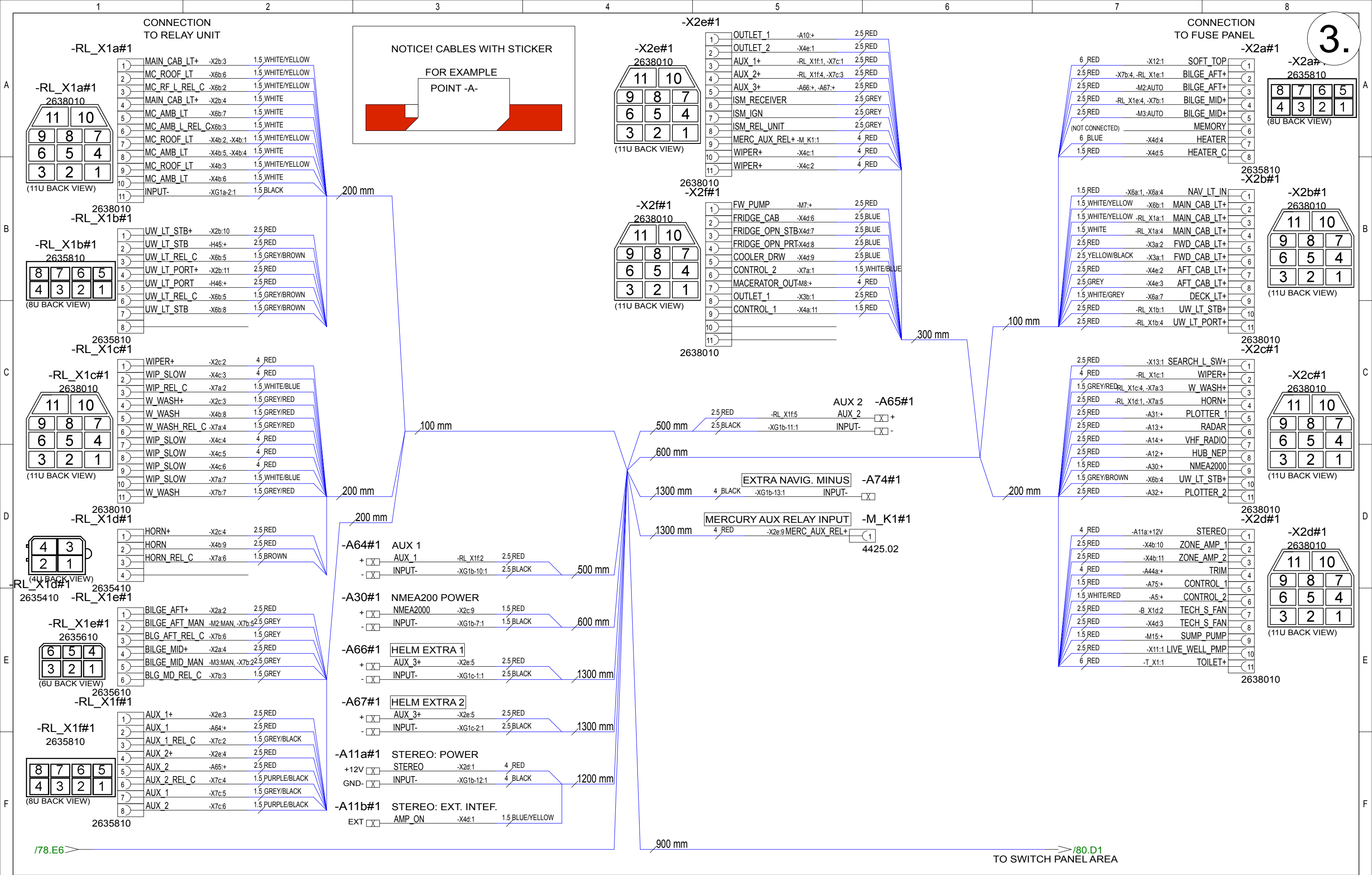
NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE
POINT -A-

20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	20.5.2019	Axopar					
10.10.2019	PN	B2: MOVED TO OWN HARNESS ISM & AUTOPILOT, MOVED -A4, ADDED -A12, -A13	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	29585	Product code	Project ID
			Sheet rev.	2	37 MY20		HULL HARNESS		HL	77 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2	3	4	5	6	7		8	



20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.			Date	20.5.2019		NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				29585			
10.10.2019	PN	B2: MOVED TO OWN HARNESS ISM & AUTOPILOT, MOVED -A4, ADDED -A12, -A13			Drawing by	TuM			Boat	Sub-product code		Product code		Project ID		
					Sheet rev.	2			37 MY20	HULL HARNESS		HL		78 / 149		
Date of modification	Modified by	Description			Project rev.	B			Boat model	Title		Loc				
1		2		3		4		5		6		7		8		

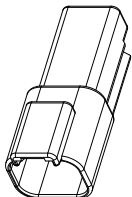


3.

20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	20.5.2019	Axopar					
10.10.2019	PN	B2: MOVED TO OWN HARNESS ISM & AUTOPILOT, MOVED -A4, ADDED -A12, -A13	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	29585	Project ID	
			Sheet rev.	2	37 MY20		HULL HARNESS	HL	79 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title	Loc	Sheet	

DELIVERED SEPARATELY

2PCS DT04-2P
16461
+ 2PCS WEDGELOCK: W2P
16467
+ 4 PCS DLU 10931852

**-A44a#1 TRIM J-STICK: POWER**

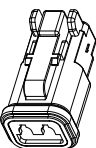
+ ☐ TRIM -X2d:4 4 RED
- ☐ INPUT- -XG1c:7:1 4 BLACK

-A44d#1 TRIM J-STICK: KEY

☐ TRIM_IG_KEY -IG_X1:3 1.5 BLUE/YELLOW

-TR_X1#1

DT06-2S
10930002
+WEDGELOCK: W2S
10930102

**-TR_X1#1 TRIM J-STICK: TRIM STBD**

1 STB_TRIM+ -A45:1 2.5 RED
2 STB_TRIM- -A45:2 2.5 BLACK

-TR_X2#1 TRIM J-STICK: TRIM PORT

1 PORT_TRIM+ -A46:1 2.5 RED
2 PORT_TRIM- -A46:2 2.5 BLACK

-TR_X2#1

DT06-2S
10930002
+WEDGELOCK: W2S
10930102



/79.F7>

-A12#1 HUB/NEP

+ ☐ HUB_NEP -X2c:8 2.5 RED
- ☐ INPUT- -B_X1d:5 2.5 BLACK

-A13#1 RADAR

+ ☐ RADAR -X2c:6 2.5 RED
- ☐ INPUT- -XG1b:15:1 2.5 BLACK

-A31#1 PLOTTER 1

+ ☐ PLOTTER 1 -X2c:5 2.5 RED
- ☐ INPUT- -XG1b:3:1 2.5 BLACK

-A32#1 PLOTTER 2

+ ☐ PLOTTER 2 -X2c:11 2.5 RED
- ☐ INPUT- -XG1b:4:1 2.5 BLACK

-A10#1 HELM USB OUTLET

+ ☐ OUTLET_1 -X2e:1 2.5 RED
- ☐ INPUT- -XG1c:12:1 2.5 BLACK

-A14#1 VHF-RADIO

+ ☐ VHF_RADIO -X2c:7 2.5 RED
- ☐ INPUT- -XG1b:5:1 2.5 BLACK

-H5#1 COMPASS LT

+ ☐ NAV_LT_OUT -X6b:11 1.5 ORANGE
- ☐ INPUT- -XG1a:13:1 1.5 BLACK

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE
POINT -A-



LABEL:
TRIM: DEFAULT
CONNECTIONS

LABEL
POINT -D-

STB ENG TRIM IG KEY -IG1#1

1.5 BLUE/YELLOW -IG_X1:1 STB_TRIM_IG_KEY

PORT ENG TRIM IG KEY -IG2#1

1.5 BLUE/YELLOW -IG_X1:2 PRT_TRIM_IG_KEY

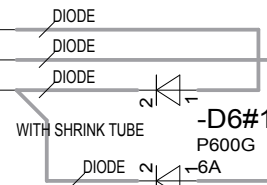
IGN DIODE SET -IG_X.1#1

1.5 BLUE/YELLOW -IG1:1 STB_TRIM_IG_KEY
1.5 BLUE/YELLOW -IG2:1 PRT_TRIM_IG_KEY
1.5 BLUE/YELLOW -A44d TRIM_IG_KEY

CONNECTED

IGN DIODE SET

1 STB_TRIM_IG_KEY -D6:1
2 PRT_TRIM_IG_KEY -D7:1
3 TRIM_IG_KEY -D6:2, -D7:2

**-IG_X.1#1**

2634310 (3NT BACK VIEW)

-IG_X1#1

2635310 (3UT BACK VIEW)

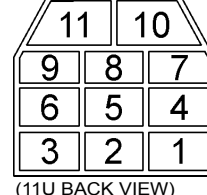
CONNECTION
TO SWITCH PANEL, PORT SWITCH GROUP

-X6a#1

1.5 RED -X2b:1 NAV_LT_IN
1.5 RED/BLACK -X4a:5 PANEL_LT_OUT
1.5 RED/BLACK -X4a:6 PANEL_LT_OUT
1.5 RED -X2b:1 NAV_LT_IN
1.5 RED -X4a:2 NAV_LT_OUT
1.5 BLUE -X4a:1 ANCH_LT_OUT
1.5 WHITE/GREY -X2b:9 DECK_LT+
1.5 WHITE/GREY -X4a:7 DECK_LT
1.5 WHITE/GREY -X4a:8 DECK_LT
1.5 WHITE/GREY -X4a:9 DECK_LT
1.5 WHITE/GREY -X4a:10 DECK_LT

-X6a#1

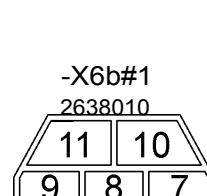
2638010



(11U BACK VIEW)

-X6b#1

2638010



(11U BACK VIEW)

1.5 WHITE/YELLOW -X2b:2 MAIN_CAB_LT+
1.5 WHITE/YELLOW -RL_X1a:3 MC_RF_L_REL_C
1.5 WHITE -RL_X1a:6 MC_AMB_L_REL_C
1.5 GREY/BROWN -X2c:10 UW_LT_STB+
1.5 GREY/BROWNRL_X1b:3, -RL_X1b:6 UW_LT_REL_C
1.5 WHITE/YELLOW -RL_X1a:2 MC_ROOF_LT
1.5 WHITE -RL_X1a:5 MC_AMB_LT
1.5 GREY/BROWN -RL_X1b:7 UW_LT_STB
1.5 RED/BLACK -X7b:8 PANEL_LT_OUT
1.5 BLACK -XG1a:1:1 INPUT-
1.5 ORANGE -H5:+ NAV_LT_OUT

2638010

ISOLATOR IGN -IG3#1

1.5 RED -B_X1d:6 ISOL_IGN

4422.02

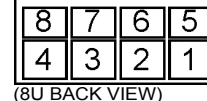
CONNECTION
TO SWITCH PANEL, STB SWITCH GROUP

-X7a#1

1.5 WHITE/BLUE -X2f:6 CONTROL_2
1.5 WHITE/BLUE -RL_X1c:3 WIP_REL_C
1.5 GREY/RED -X2c:3 W_WASH+
1.5 GREY/RED -RL_X1c:6 W_WASH_REL_C
1.5 BROWN -X2c:4 HORN+
1.5 BROWN -RL_X1d:3 HORN_REL_C
1.5 WHITE/BLUE -RL_X1c:10 WIP_SLOW
1.5 BLACK -XG1a:1:1 INPUT-

-X7a#1

2635810



(8U BACK VIEW)

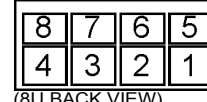
-X7b#1

2635810

1.5 RED -X2a:4 BILGE_MID+
1.5 GREY -RL_X1e:5 BILGE_MID_MAN
1.5 GREY -RL_X1e:6 BLG_MD_REL_C
1.5 RED -X2a:2 BILGE_AFT+
1.5 GREY -RL_X1e:2 BILGE_AFT_MAN
1.5 GREY -RL_X1e:3 BLG_AFT_REL_C
1.5 GREY/RED -RL_X1c:11 W_WASH
1.5 RED/BLACK -X6b:9 PANEL_LT_OUT

-X7b#1

2635810



(8U BACK VIEW)

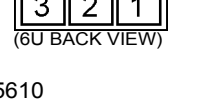
-X7c#1

2635610

1.5 GREY/BLACK -X2e:3 AUX_1+
1.5 GREY/BLACK -RL_X1f:3 AUX_1_REL_C
1.5 PURPLE/BLACK -X2e:4 AUX_2+
1.5 PURPLE/BLACK -RL_X1f:6 AUX_2_REL_C
1.5 GREY/BLACK -RL_X1f:7 AUX_1
1.5 PURPLE/BLACK -RL_X1f:8 AUX_2

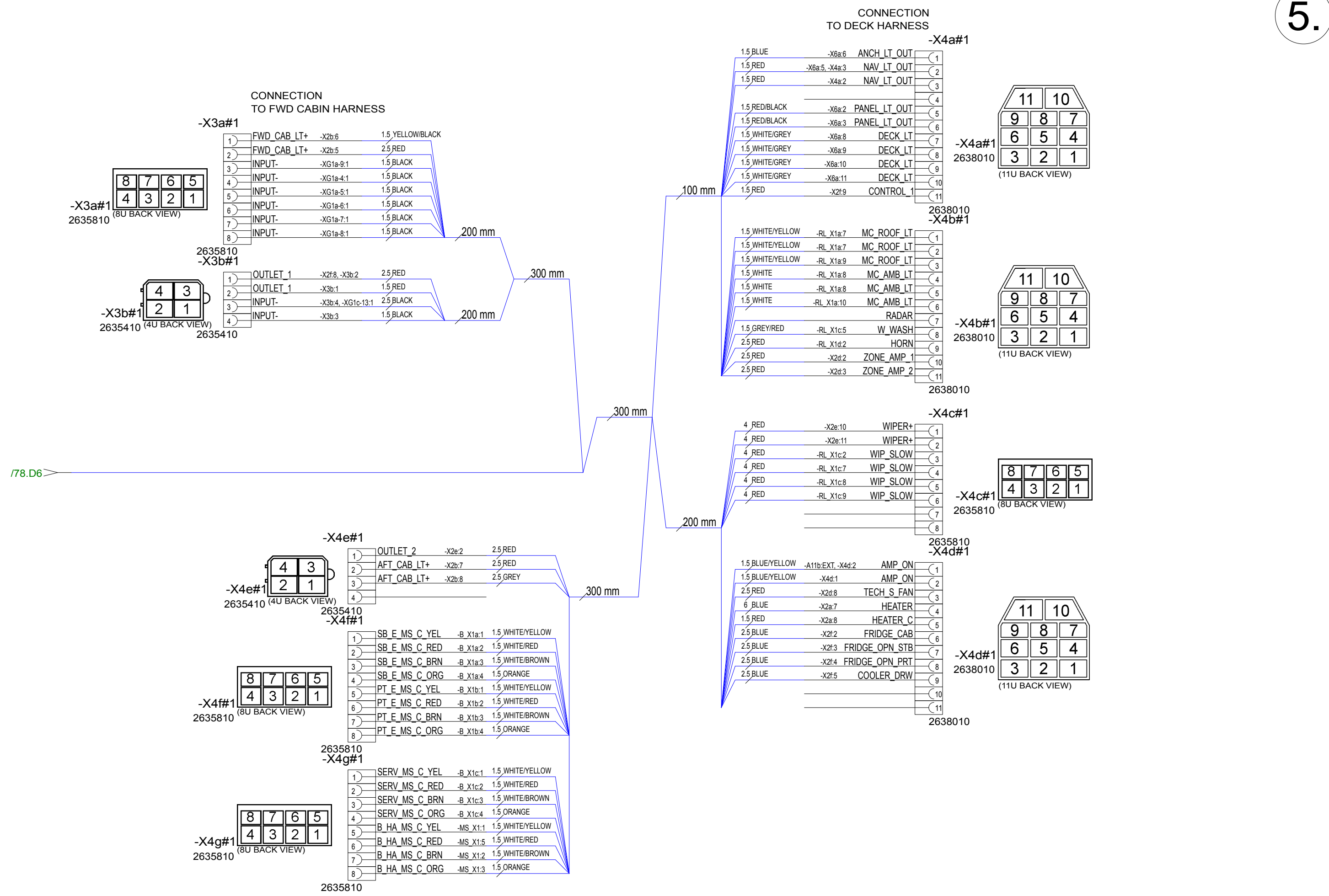
-X7c#1

2635610



(6U BACK VIEW)

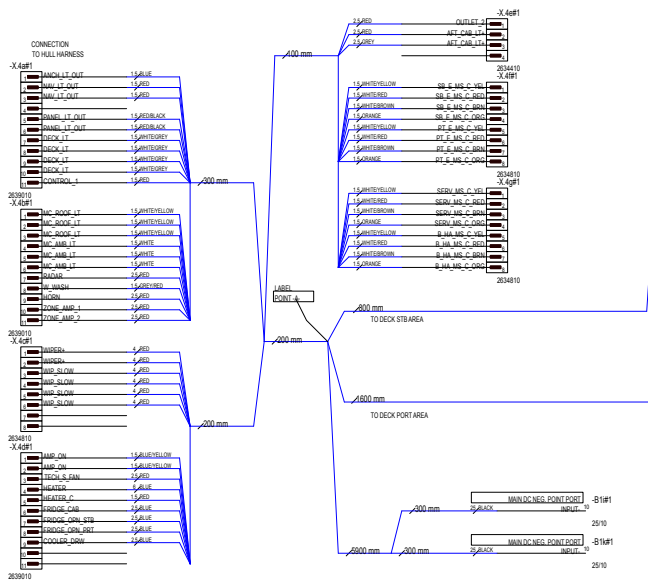
20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	20.5.2019	Axopar		29585			
10.10.2019	PN	B2: MOVED TO OWN HARNESS ISM & AUTOPILOT, MOVED -A4, ADDED -A12, -A13	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
			Sheet rev.	2	37 MY20		HULL HARNESS		HL	80 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title	Loc	Sheet	



20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	20.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar		29585		Project ID	
10.10.2019	PN	B2: MOVED TO OWN HARNESS ISM & AUTOPILOT, MOVED -A4, ADDED -A12, -A13	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code				
			Sheet rev.	2		37 MY20		HULL HARNESS		HL	81/ 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model		Title		Loc	

HARNESS GENERAL LAYOUT

1.

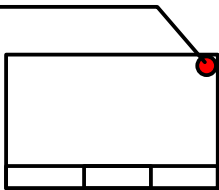


NOTICE!
THIS PAGE SHOWS ONLY GENERAL LAYOUT OF HARNESS.
MORE DETAILED DRAWINGS ARE SEEN IN FOLLOWED PAGES.

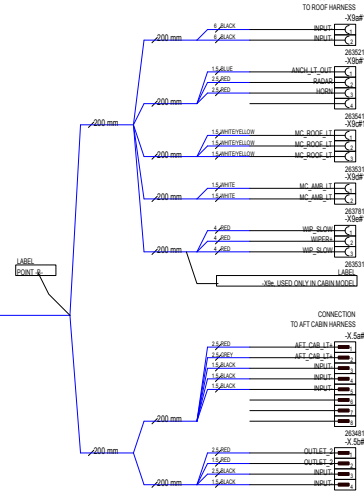
NUMBER INSIDE CIRCLE, FOR IN AREA SHOWS PAGE WHERE ACTUAL DRAWING INCLUDES.

FOR EXAMPLE:

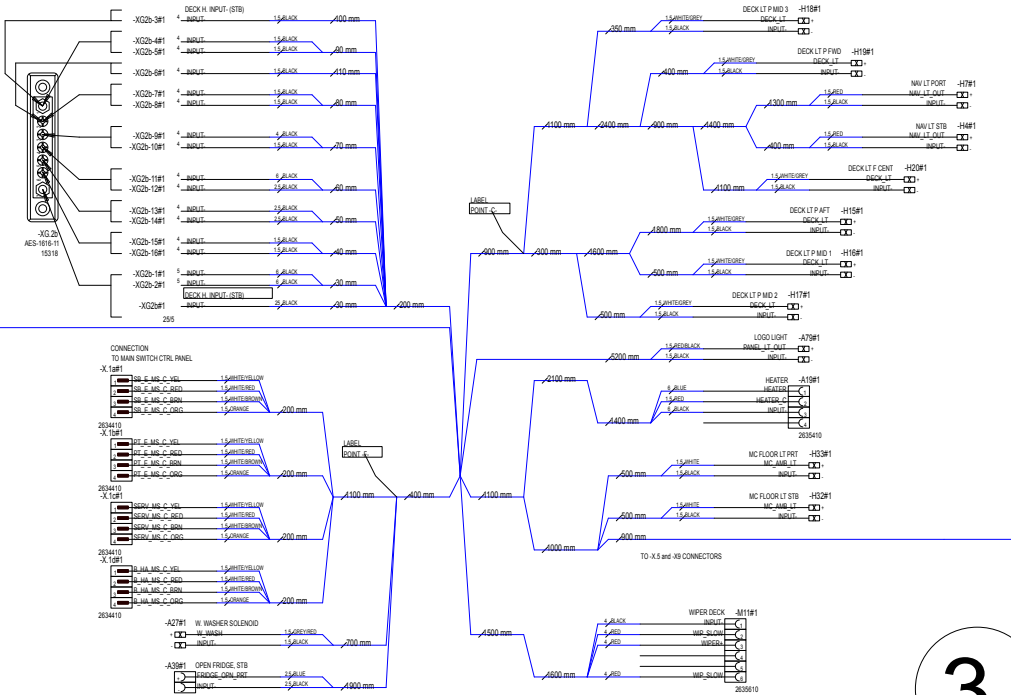
1.



4.



3.



2.



NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C

EXAMPLE: RED 1,5mm² WIRE MARKINGS.

MARKING

CABLE

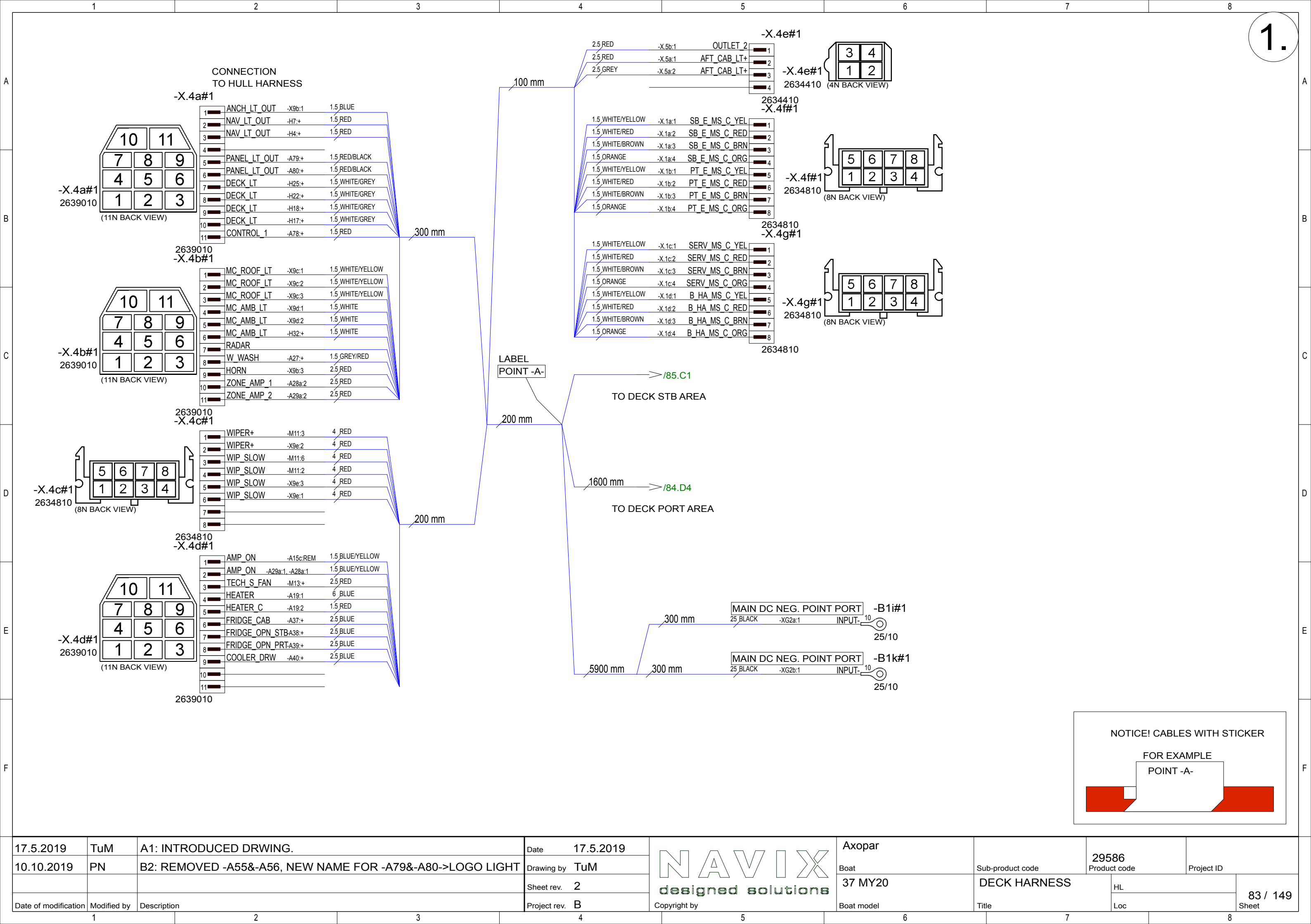
20.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.
10.10.2019	PN	B2: REMOVED -A55&-A56, NEW NAME FOR -A79&-A80->LOGO LIGHT
Date of modification	Modified by	Description

Date	20.5.2019
Drawing by	TuM
Sheet rev.	2
Project rev.	B

NAVIX
designed solutions
Copyright by

Axopar
Boat
37 MY20
Boat model

Sub-product code	29586	Product code	Project ID
DECK HARNESS	HL	82 / 149	Sheet
Title	Loc		

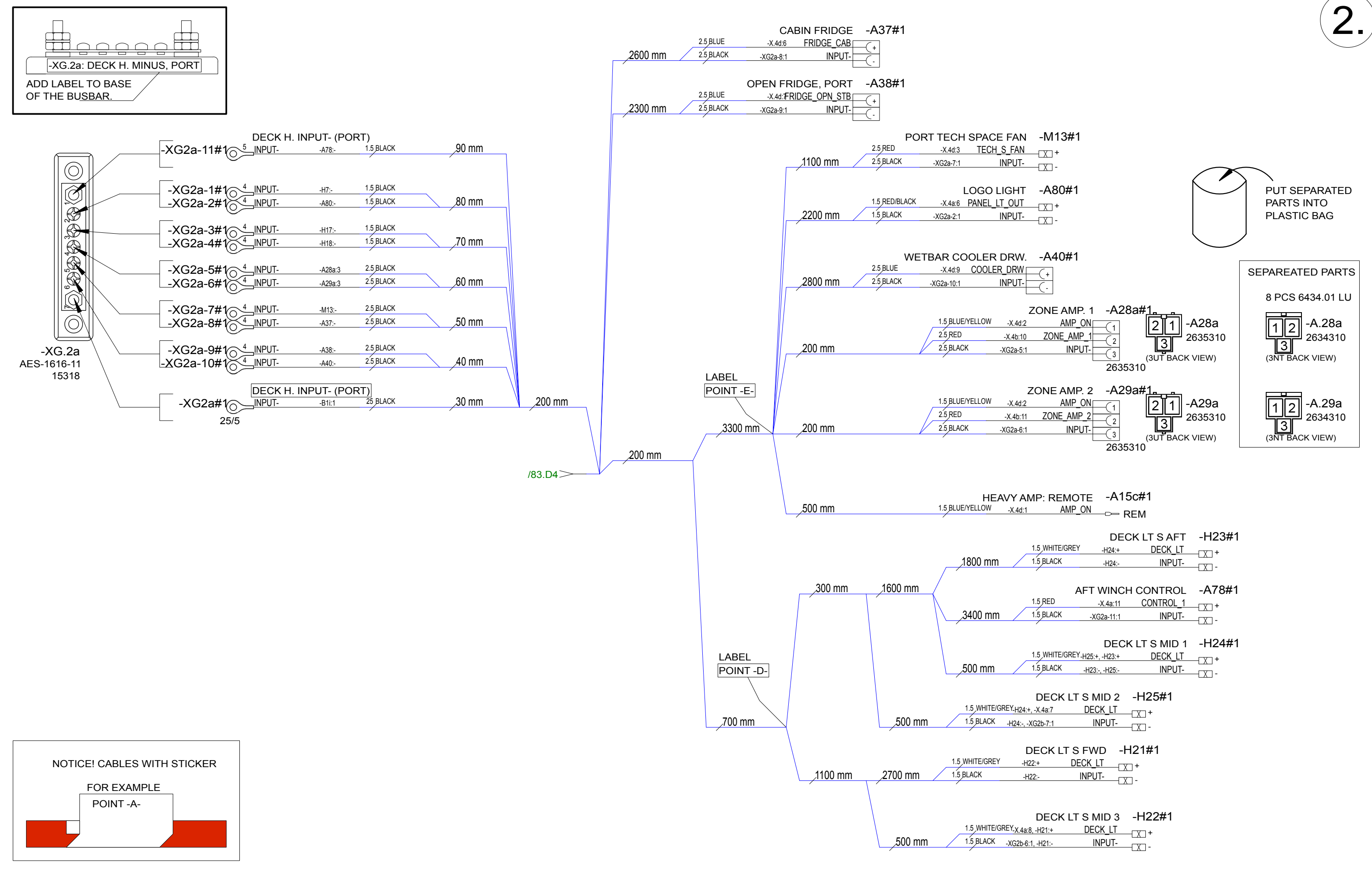


NOTICE! CABLES WITH STICKER

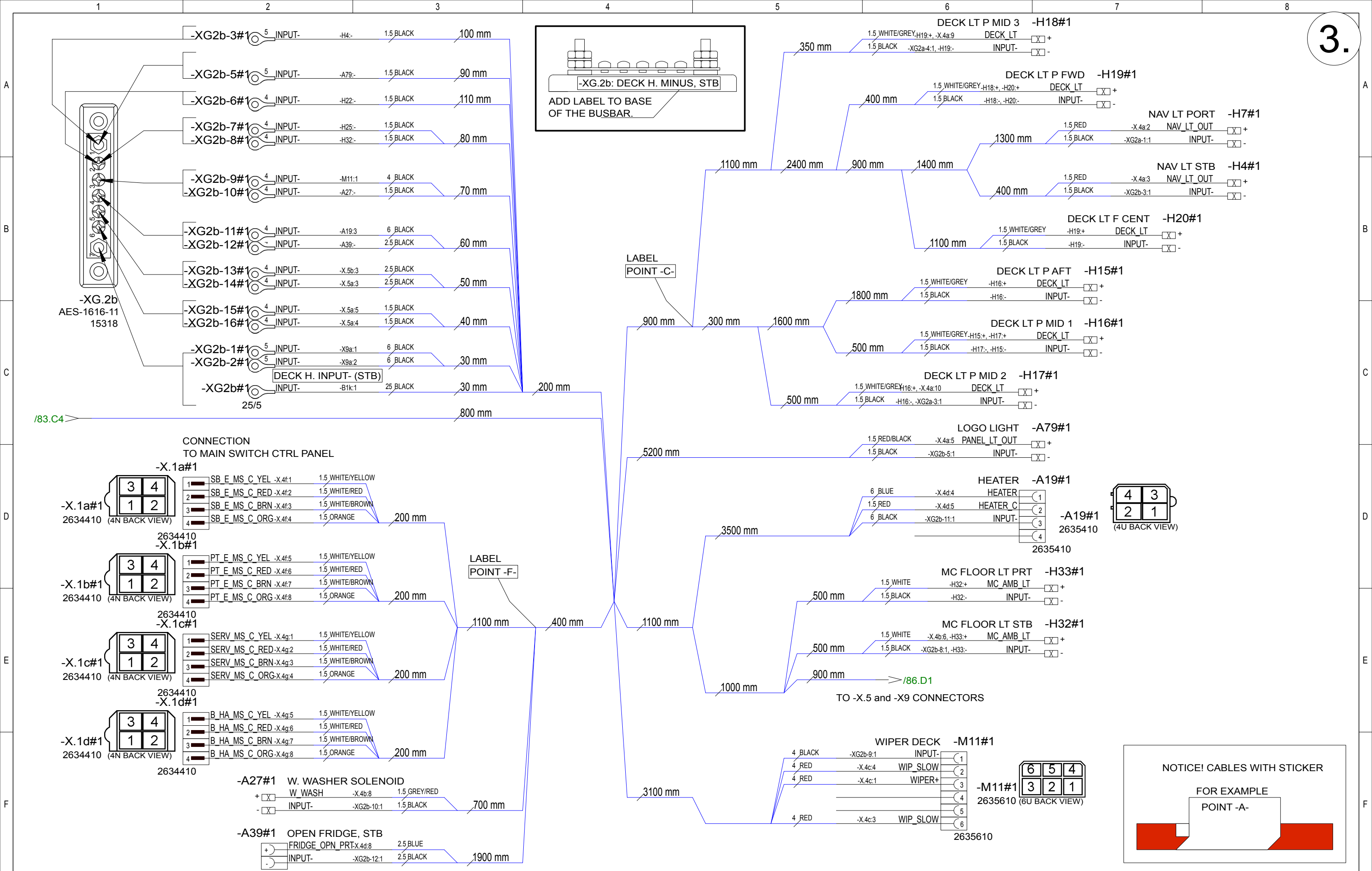
FOR EXAMPLE
POINT -A-



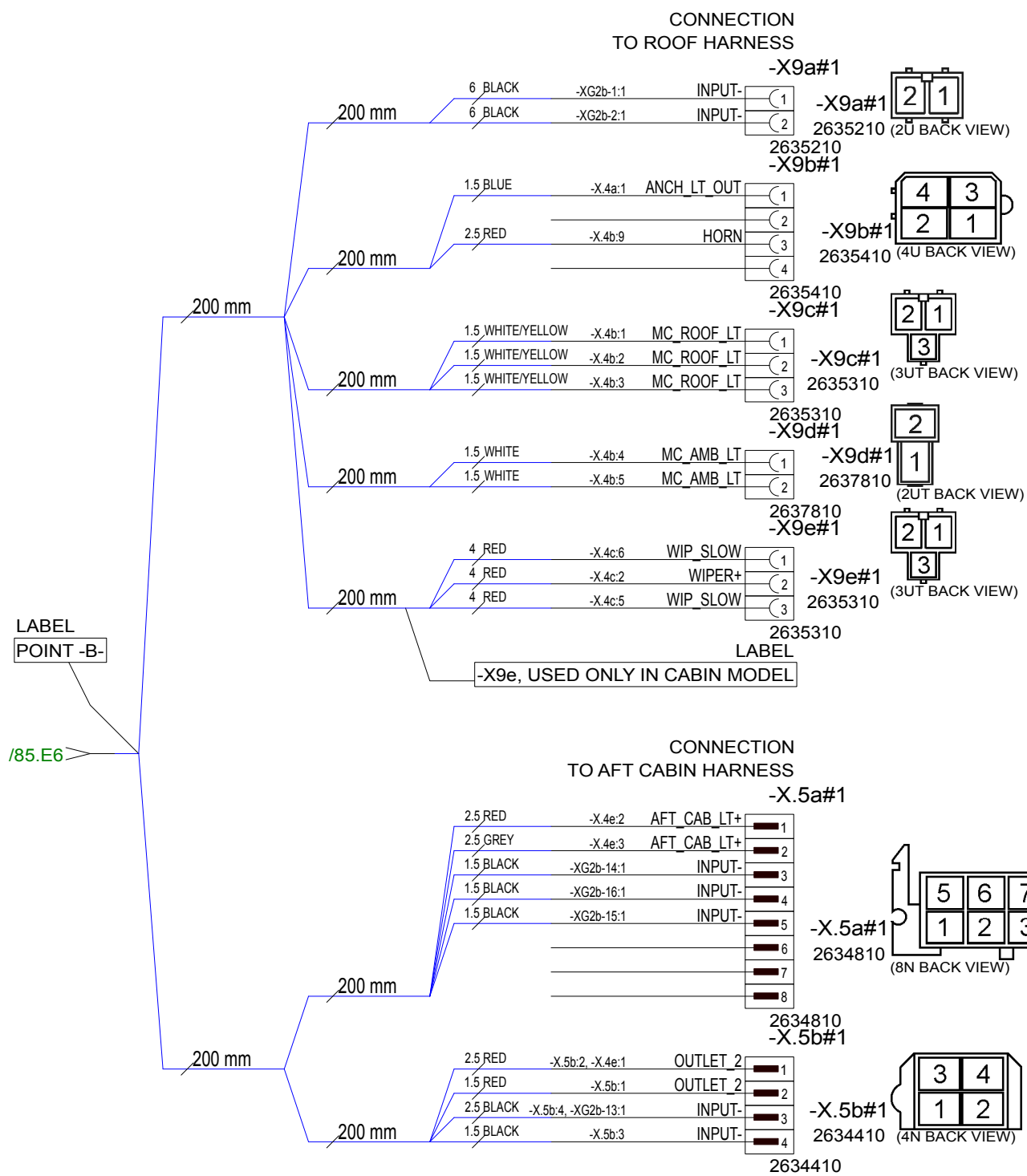
17.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRWING.	Date	17.5.2019	 Copyright by	Axopar				
10.10.2019	PN	B2: REMOVED -A55&-A56, NEW NAME FOR -A79&-A80->LOGO LIGHT	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	29586	Product code	Project ID
			Sheet rev.	2		37 MY20	DECK HARNESS	HL		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc		83 / 149 Sheet



17.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRWING.			Date	17.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				29586		Project ID		
10.10.2019	PN	B2: REMOVED -A55&-A56, NEW NAME FOR -A79&-A80->LOGO LIGHT			Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		84 / 149			
					Sheet rev.	2		37 MY20		DECK HARNESS		HL				
Date of modification	Modified by	Description			Project rev.	B		Boat model		Title		Loc		Sheet		
1		2			3		4		5		6		7		8	

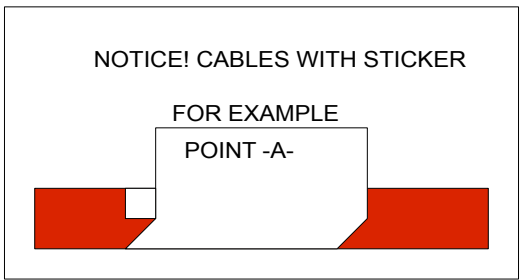


17.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRWING.			Date	17.5.2019		Axopar				29586		Project ID	
10.10.2019	PN	B2: REMOVED -A55&-A56, NEW NAME FOR -A79&-A80->LOGO LIGHT			Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID		
					Sheet rev.	2		37 MY20	DECK HARNESS		HL		85 / 149		
Date of modification	Modified by	Description			Project rev.	B		Boat model	Title		Loc				
1		2		3		4		5		6		7		8	



LABEL
POINT -B-

/85.E6



17.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRWING.			Date	17.5.2019		Axopar				29586				
10.10.2019	PN	B2: REMOVED -A55&-A56, NEW NAME FOR -A79&-A80->LOGO LIGHT			Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID			
					Sheet rev.	2		37 MY20		DECK HARNESS		HL		86 / 149		
Date of modification	Modified by	Description			Project rev.	B		Boat model		Title		Loc				
1		2			3		4		5		6		7		8	

NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C
EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING

CABLE

CONNECTION
TO HULL HARNESS

-X.3a#1

1	FWD_CAB_LT+	-H39+,-H38+	1.5 YELLOW/BLACK
2	FWD_CAB_LT+	-L_X1:1	2.5 RED
3	INPUT-	-H38-,-H39-	1.5 BLACK
4	INPUT-	-H40-	1.5 BLACK
5	INPUT-	-H42-	1.5 BLACK
6	INPUT-	-A60-,-A59-	1.5 BLACK
7	INPUT-	-H35-	1.5 BLACK
8	INPUT-	-H36-	1.5 BLACK

-X.3a#1
2634810
(8N BACK VIEW)

2634810
-X.3b#1

3	4
1	2

-X.3b#1
2634410
(4N BACK VIEW)

1	OUTLET_1	-A8+	2.5 RED
2	OUTLET_1	-A69+	1.5 RED
3	INPUT-	-A8-	2.5 BLACK
4	INPUT-	-A69-	1.5 BLACK

2634410

-A59#1 FC LED STRIP WALL

+	FC_INDIR_LT	-L_X1:5	1.5 YELLOW/RED
-	INPUT-	-X.3a:6	1.5 BLACK

1200 mm

-H39#1 FC READ LT STB

+	FWD_CAB_LT+	-X.3a:1	1.5 YELLOW/BLACK
-	INPUT-	-X.3a:3	1.5 BLACK

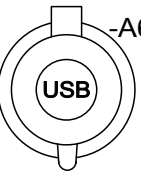
3800 mm

-A69#1 FWD CABIN, USB OUTLET

+	OUTLET_1	-X.3b:2	1.5 RED
-	INPUT-	-X.3b:4	1.5 BLACK

5700 mm

-A.69#1
15273



LABEL
POINT -D-

2300 mm

1000 mm

200 mm

400 mm

FC SPOT LT -H35#1

1.5 YELLOW/BLACK	-H34+,-L_X1:2	FC_RF_LT	+
1.5 BLACK	-H34-,-X.3a:7	INPUT-	-

400 mm

FC SPOT LT -H36#1

1.5 YELLOW/BLACK	-H37+,-L_X1:3	FC_RF_LT	+
1.5 BLACK	-H37-,-X.3a:8	INPUT-	-

400 mm

FC SPOT LT -H37#1

1.5 YELLOW/BLACK	-H36+	FC_RF_LT	+
1.5 BLACK	-H36-	INPUT-	-

400 mm

FC LED STRIP ROOF -A60#1

1.5 YELLOW/RED	-L_X1:4	FC_INDIR_LT	+
1.5 BLACK	-X.3a:6	INPUT-	-

1500 mm

1400 mm

FC SPOT LT -H34#1

1.5 YELLOW/BLACK	-H35+	FC_RF_LT	+
1.5 BLACK	-H35-	INPUT-	-

LABEL
POINT -C-

900 mm

1000 mm

500 mm

F C STEP LT PRT 1 -H40#1

1.5 YELLOW/RED	-H41+,-L_X1:7	FC_INDIR_LT	+
1.5 BLACK	-H41-,-X.3a:4	INPUT-	-

1000 mm

FWD C STEP LT PT 2 -H41#1

1.5 YELLOW/RED	-H40+	FC_INDIR_LT	+
1.5 BLACK	-H40-	INPUT-	-

1200 mm

FC STEP LT STB -H42#1

1.5 YELLOW/RED	-L_X1:6	FC_INDIR_LT	+
1.5 BLACK	-X.3a:5	INPUT-	-

2100 mm

CONNECTION
TO FWD CABIN LIGHT SWITCH

-L_X1#1

2.5 RED	-X.3a:2	FWD_CAB_LT+	1
1.5 YELLOW/BLACK	-H35+	FC_RF_LT	2
1.5 YELLOW/BLACK	-H36+	FC_RF_LT	3
1.5 YELLOW/RED	-A60+	FC_INDIR_LT	4
1.5 YELLOW/RED	-A59+	FC_INDIR_LT	5
1.5 YELLOW/RED	-H42+	FC_INDIR_LT	6
1.5 YELLOW/RED	-H40+	FC_INDIR_LT	7
1.5 YELLOW/RED	-H40+	FC_INDIR_LT	8

700 mm

-L_X1#1
2635810
(8U BACK VIEW)

FWD CABIN, 12Vdc OUTLET -A8#1

2.5 RED	-X.3b:1,-A26+	OUTLET_1	+
2.5 BLACK	-A26-,-X.3b:3	INPUT-	-

600 mm

-A.8#1
AS212



FWD CABIN, USB OUTLET -A26#1

1.5 RED	-A8+	OUTLET_1	+
1.5 BLACK	-A8-	INPUT-	-

600 mm

-A.26#1
15273



FC READ LT PORT -H38#1

1.5 YELLOW/BLACK	-X.3a:1	FWD_CAB_LT+	+
1.5 BLACK	-X.3a:3	INPUT-	-

4600 mm

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE
POINT -A-



16.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.
Date of modification	Modified by	Description

Date	16.5.2019
Drawing by	TuM
Sheet rev.	1
Project rev.	B

NAVIX
designed solutions
Copyright by

Axopar	29587	Project ID	87 / 149
Boat	Sub-product code	Product code	Sheet
37 MY20	FORE CABIN HARNESS	HL	87 / 149
Boat model	Title	Loc	Sheet

NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

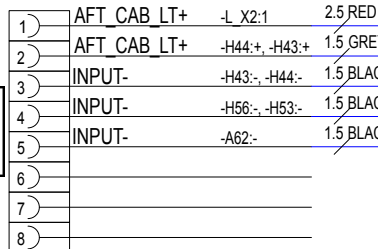
R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C
EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING

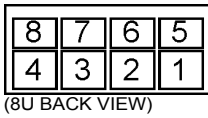
CABLE

CONNECTION
TO DECK HARNESS

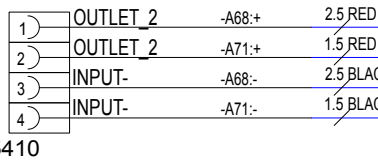
-X5a#1



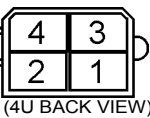
-X5a#1
2635810



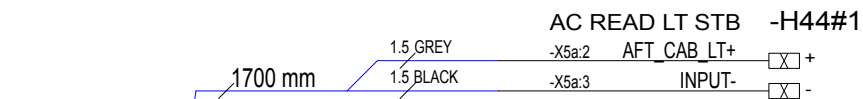
2635810
-X5b#1



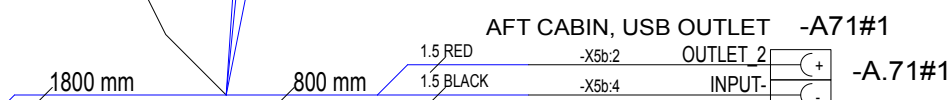
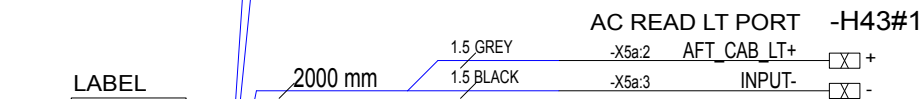
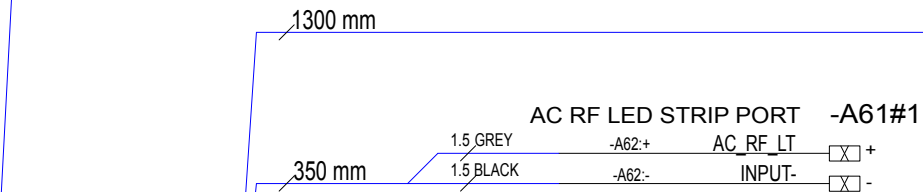
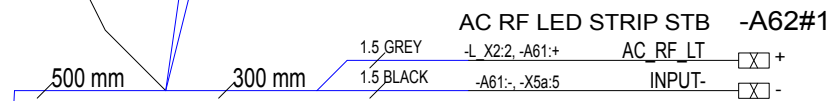
-X5b#1
2635410



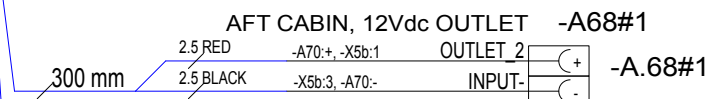
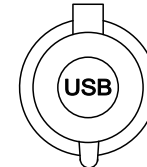
2635410



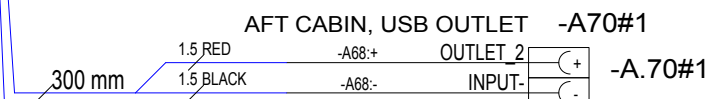
LABEL
POINT -C-



-A.71#1
15273



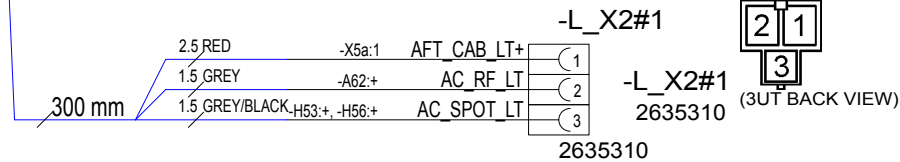
-A.68#1
AS212



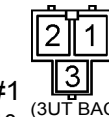
-A.70#1
15273



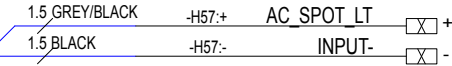
CONNECTION
TO AFT CABIN LIGHT SWITCH



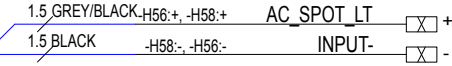
-L_X2#1
2635310



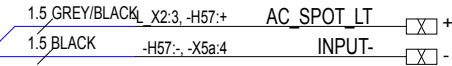
ROOF CABIN LIGHT STB 1 -H58#1



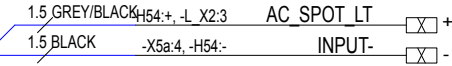
ROOF CABIN LIGHT STB 2 -H57#1



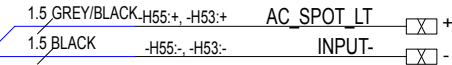
ROOF CABIN LIGHT STB 3 -H56#1



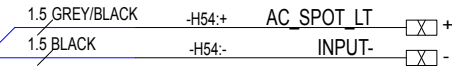
ROOF CABIN LIGHT PRT 3 -H53#1



ROOF CABIN LIGHT PRT 2 -H54#1



ROOF CABIN LIGHT PRT 1 -H55#1



NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE
POINT -A-

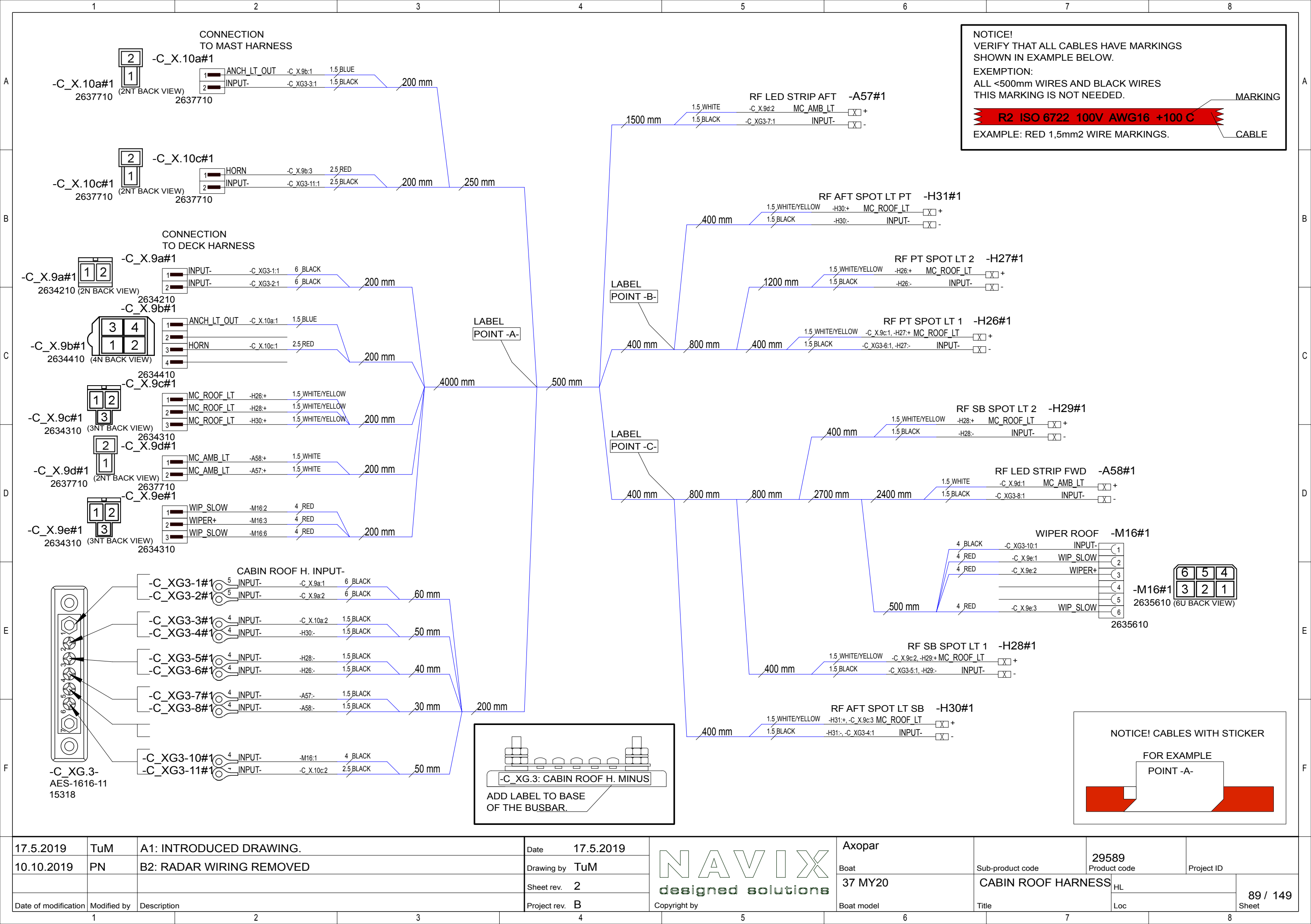


16.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.
10.10.2019	PN	B2: ADDED 6 SPOT LTS, SEVERAL MEASUREMENTS CHANGED.
Date of modification	Modified by	Description

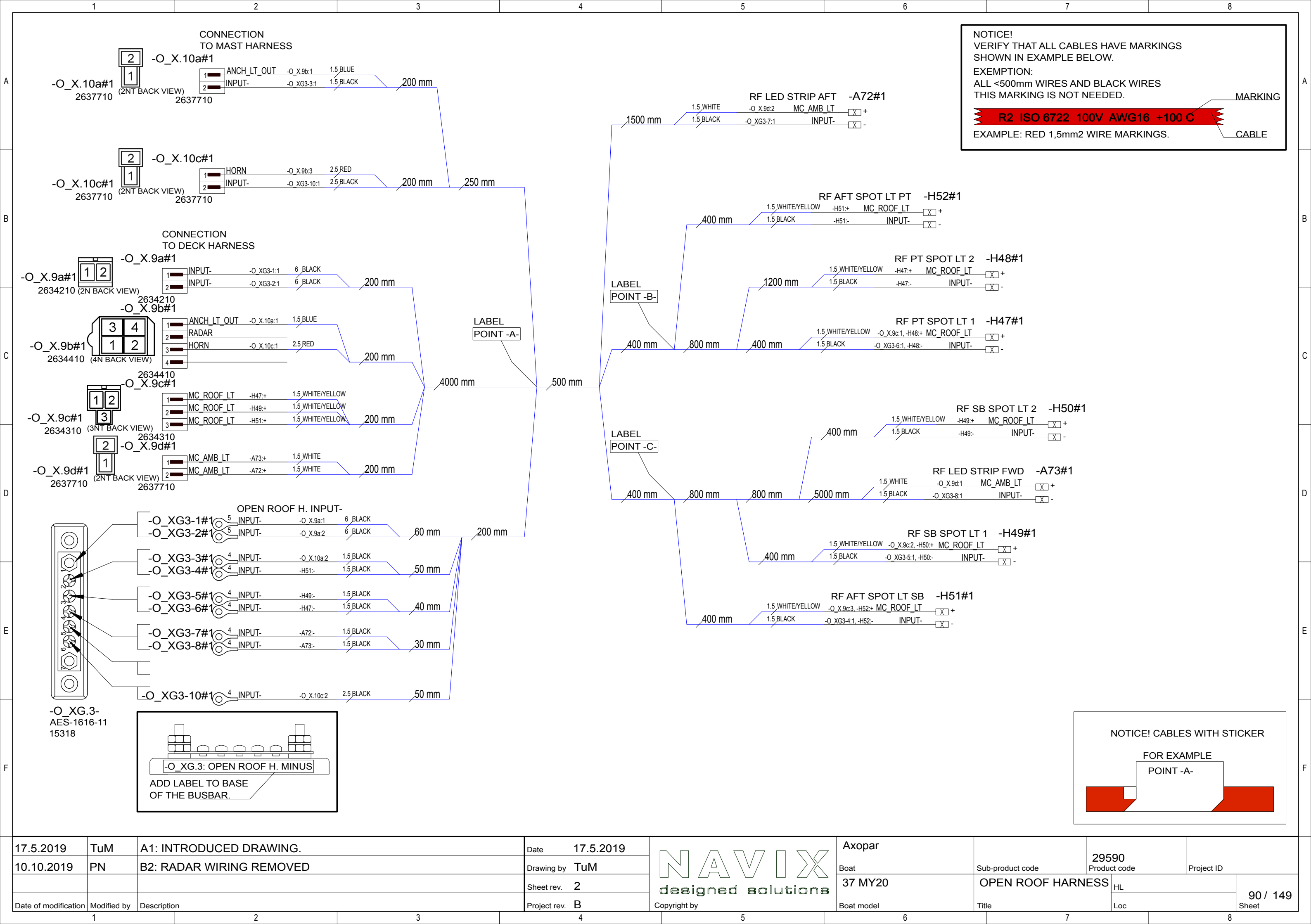
Date	16.5.2019
Drawing by	TuM
Sheet rev.	2
Project rev.	B

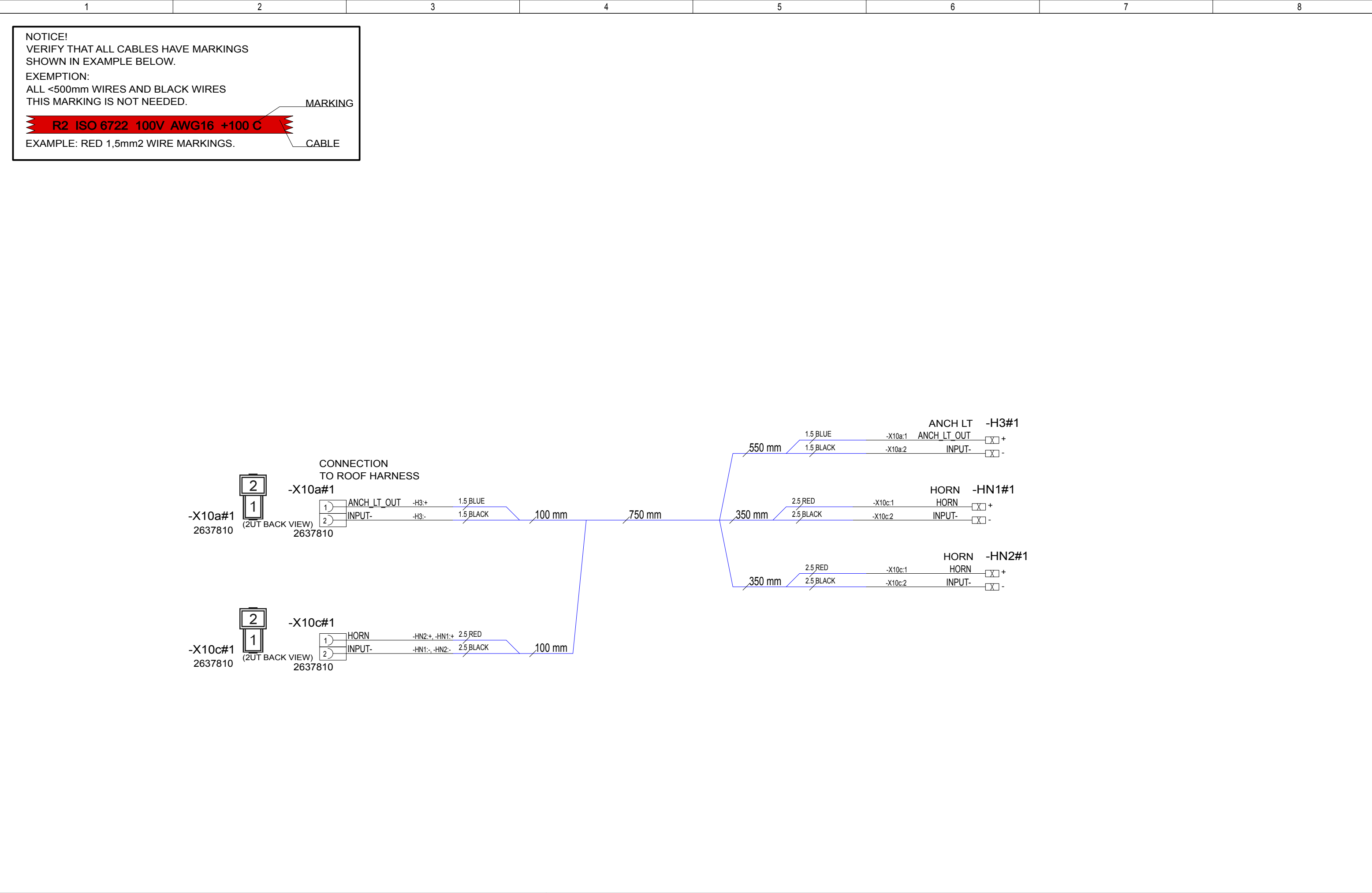
NAVIX
designed solutions
Copyright by

Axopar			29588	
Boat		Sub-product code	Product code	Project ID
37 MY20		AFT CABIN HARNESS	HL	88 / 149
Boat model		Title	Loc	Sheet



17.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	17.5.2019	NAVIX designed solutions	Axopar	29589	CABIN ROOF HARNESS	89 / 149
10.10.2019	PN	B2: RADAR WIRING REMOVED	Drawing by	TuM		Boat			
			Sheet rev.	2		37 MY20			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Copyright by	Boat model	Sub-product code	Product code	Project ID
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10



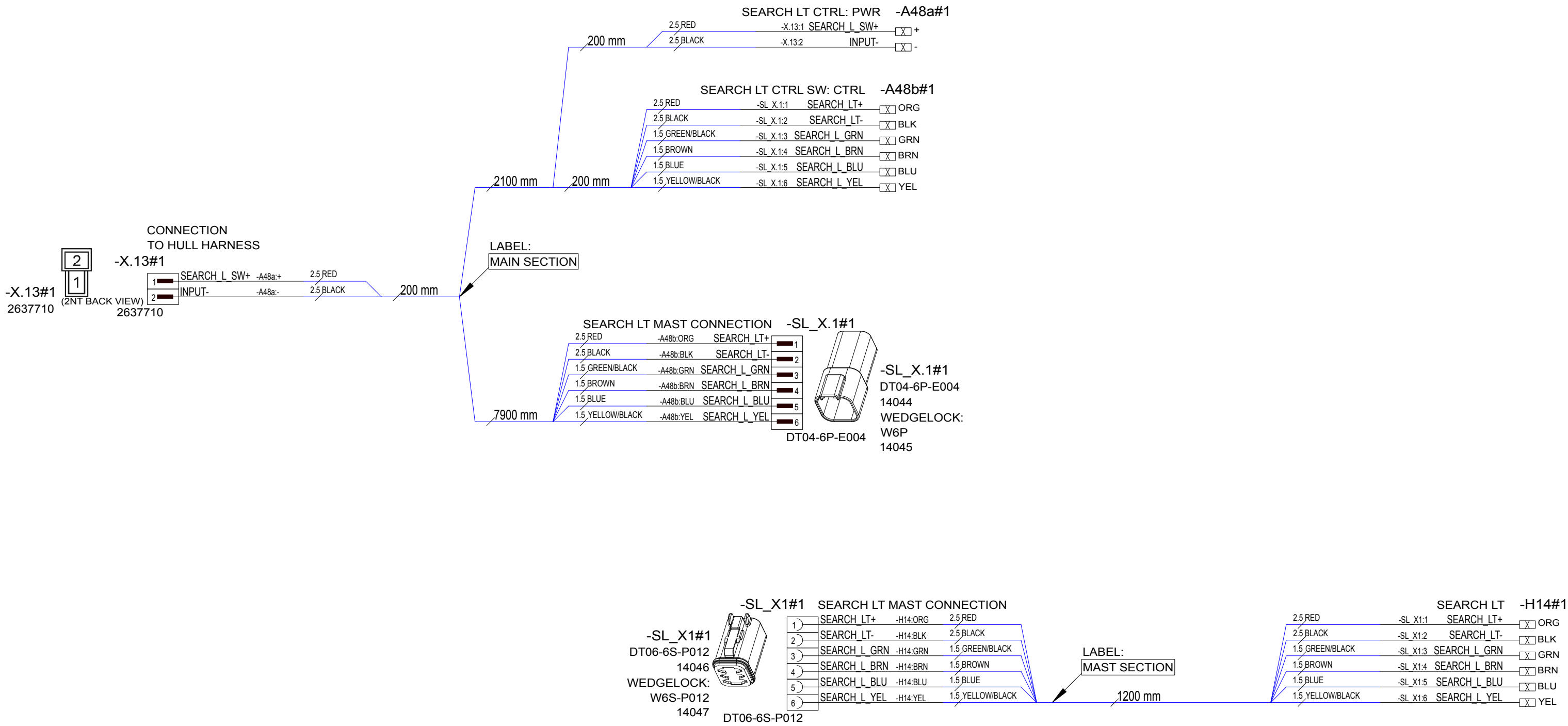


NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C
EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

NOTICE! CABLES WITH STICKER

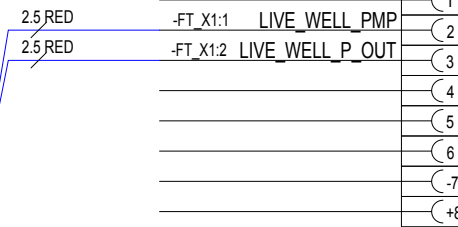
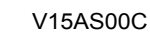
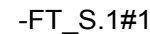
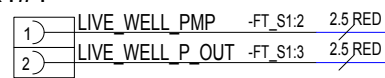
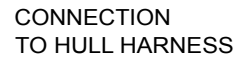
FOR EXAMPLE
POINT -A-



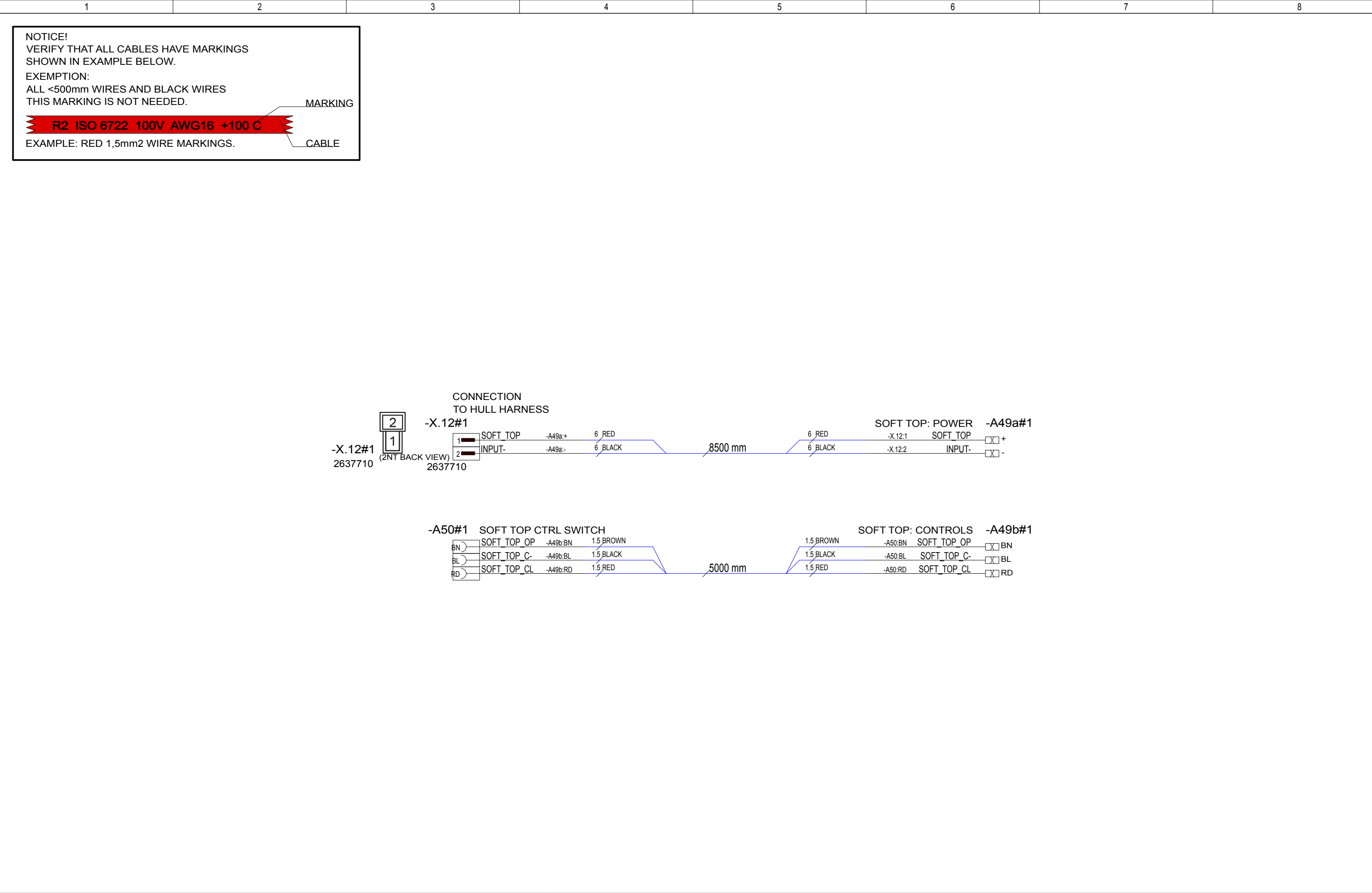
21.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	21.5.2019	Axopar		29592		Project ID	
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM						
			Sheet rev.	1	37 MY20		SEARCH LT HARNESS		HL	92 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2	3	4	5	6	7		8	

EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

B2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C

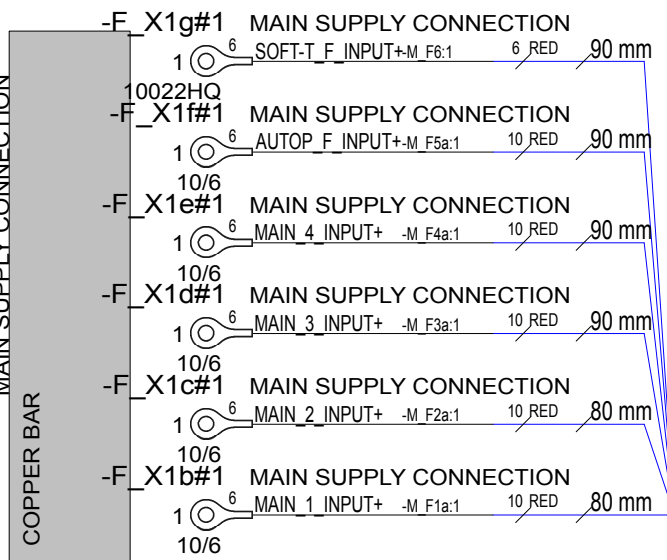
23863 (WOC)

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

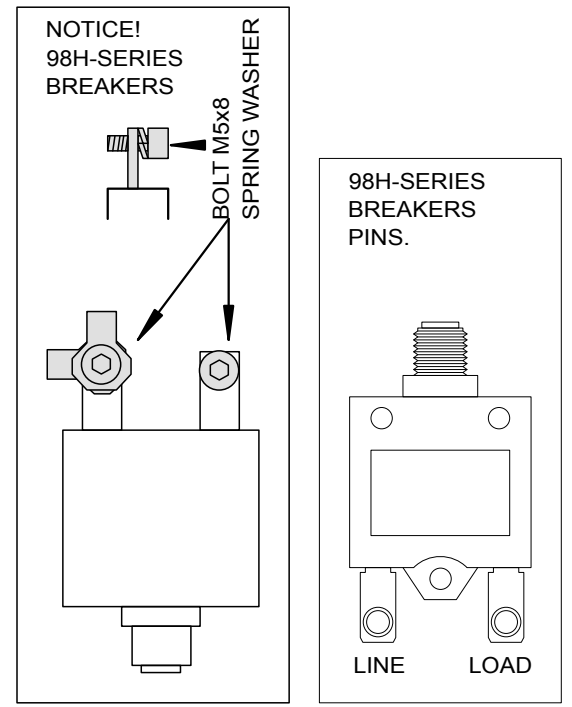
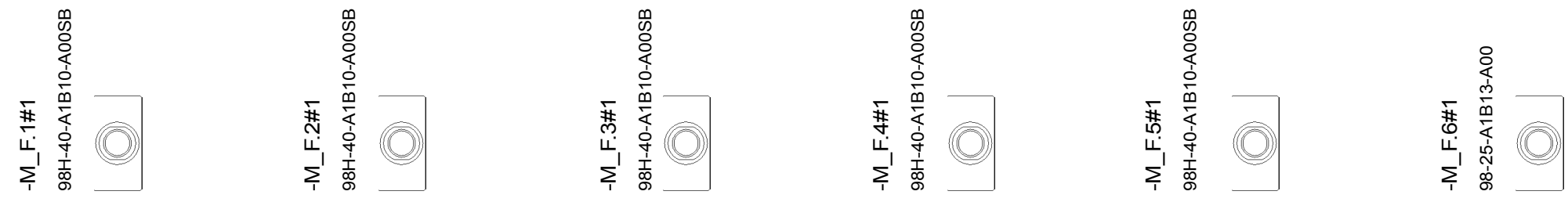
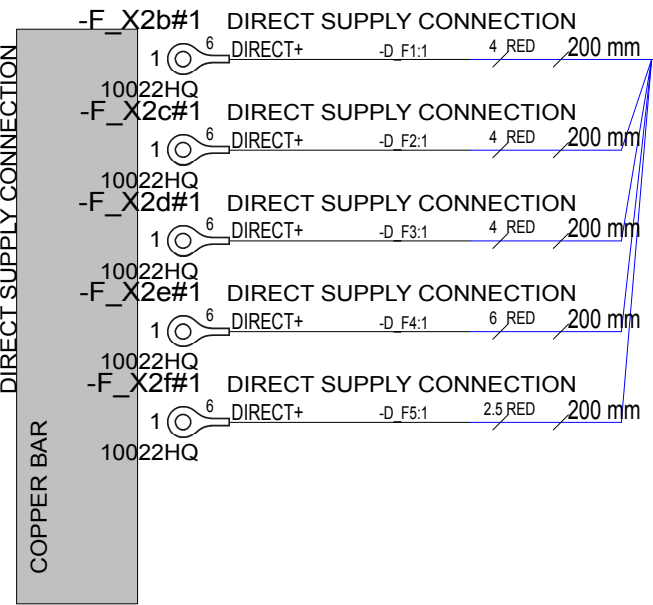


1.

-F_X.1
MAIN SUPPLY CONNECTION

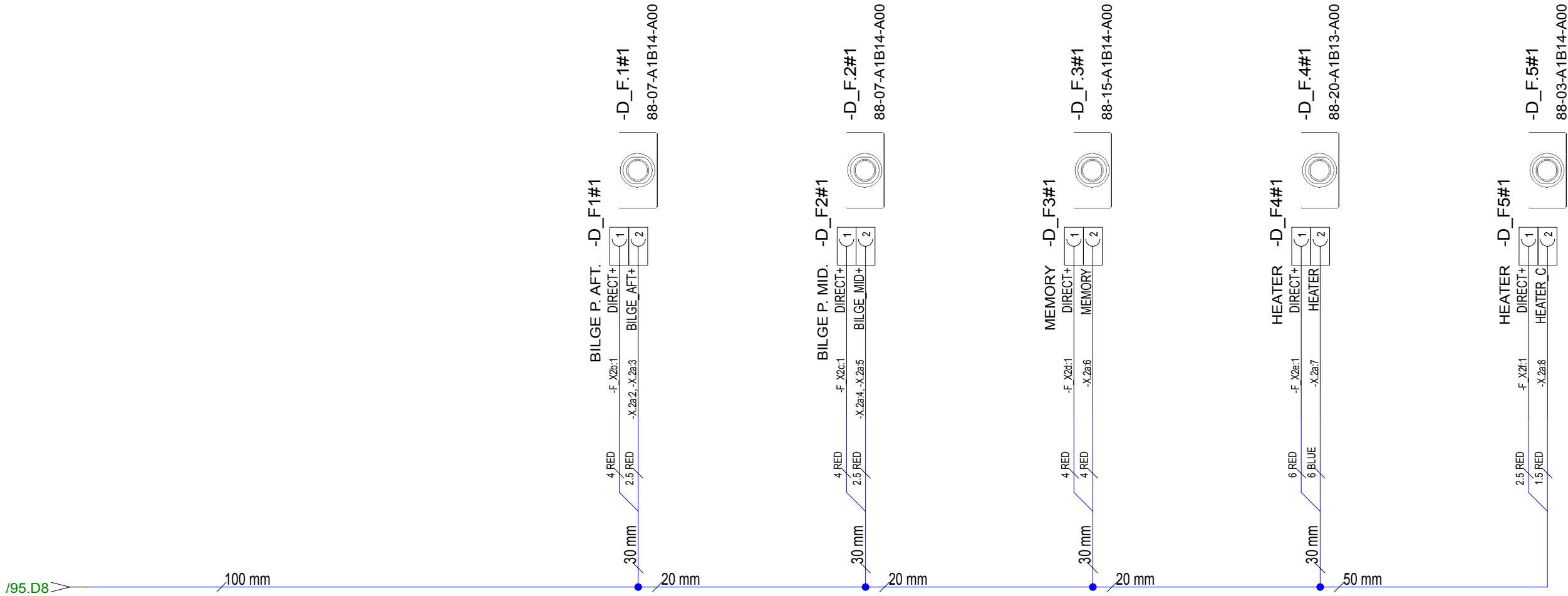


-F_X.2
DIRECT SUPPLY CONNECTION

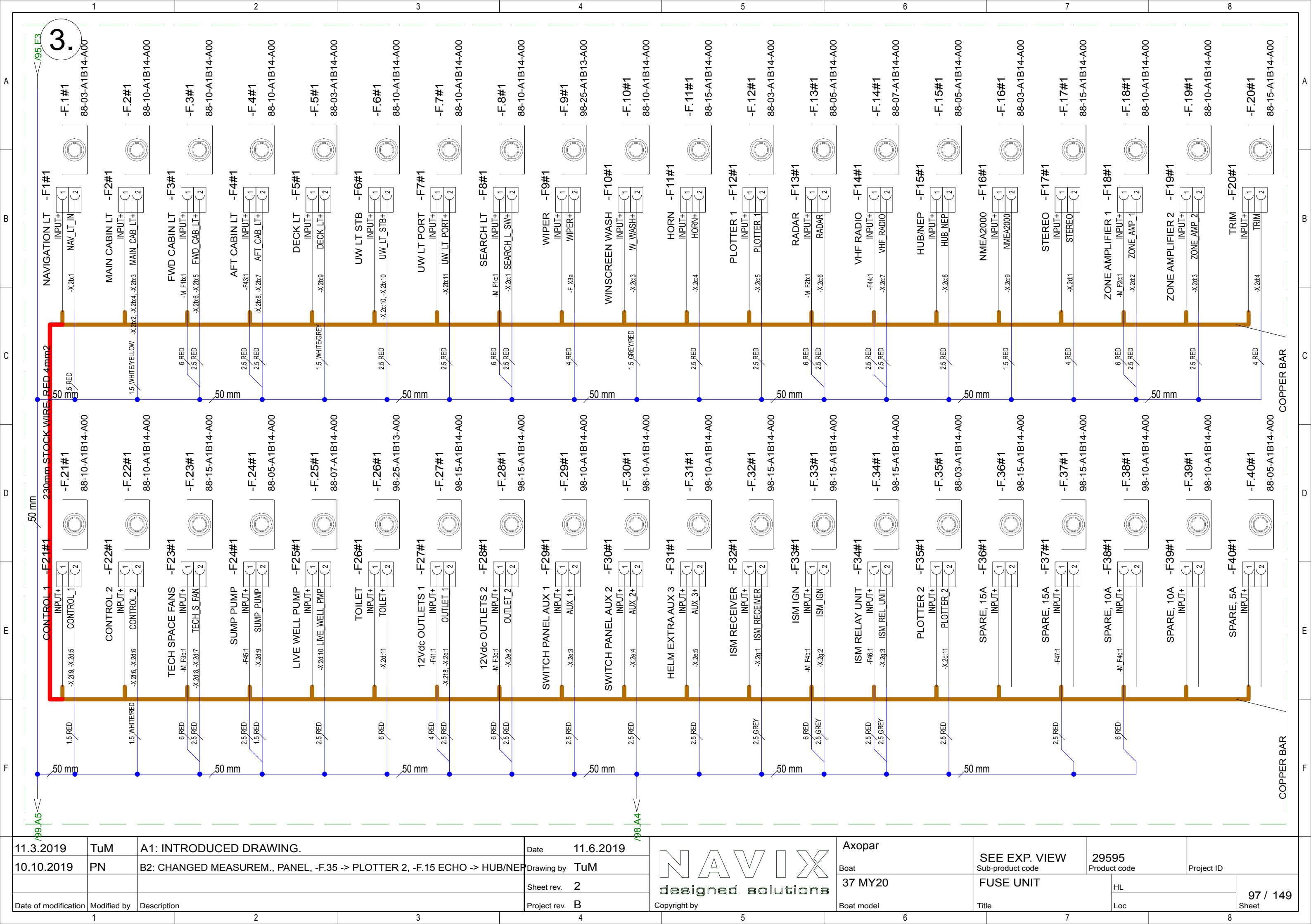


11.3.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.6.2019	NAVIX designed solutions		Axopar		SEE EXP. VIEW Sub-product code		29595 Product code		Project ID	
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREM., PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM										
			Sheet rev.	2	Copyright by		37 MY20		FUSE UNIT		HL		95 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B										
1		2		4	5	6	7	8						

2.



11.3.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.6.2019	Axopar		SEE EXP. VIEW		29595			
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREM., PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code		Project ID	
			Sheet rev.	2	37 MY20		FUSE UNIT		HL		96 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc		Sheet	



11.3.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.6.2019
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREM., PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM
			Sheet rev.	2
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B

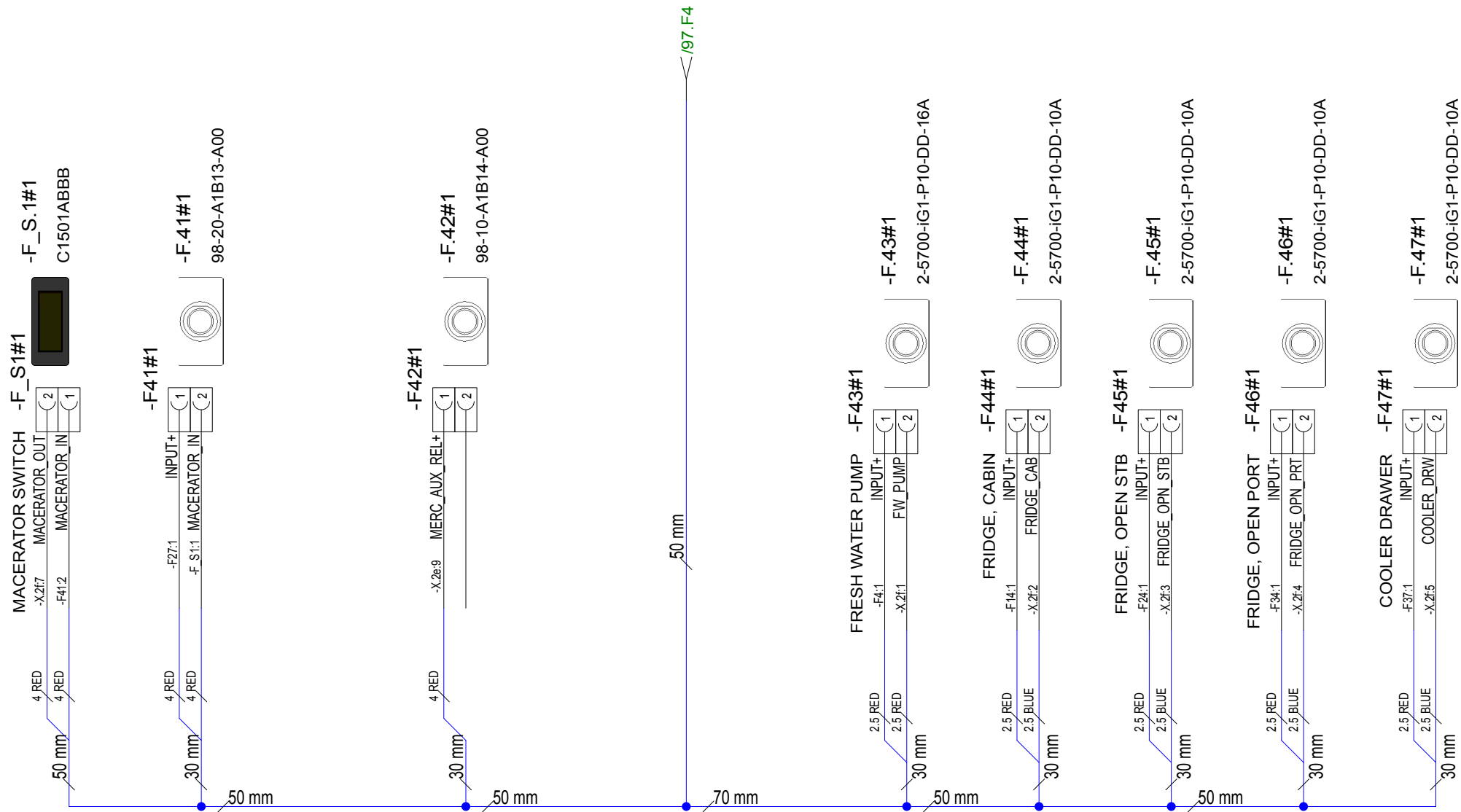
NAVIX

designed solutions

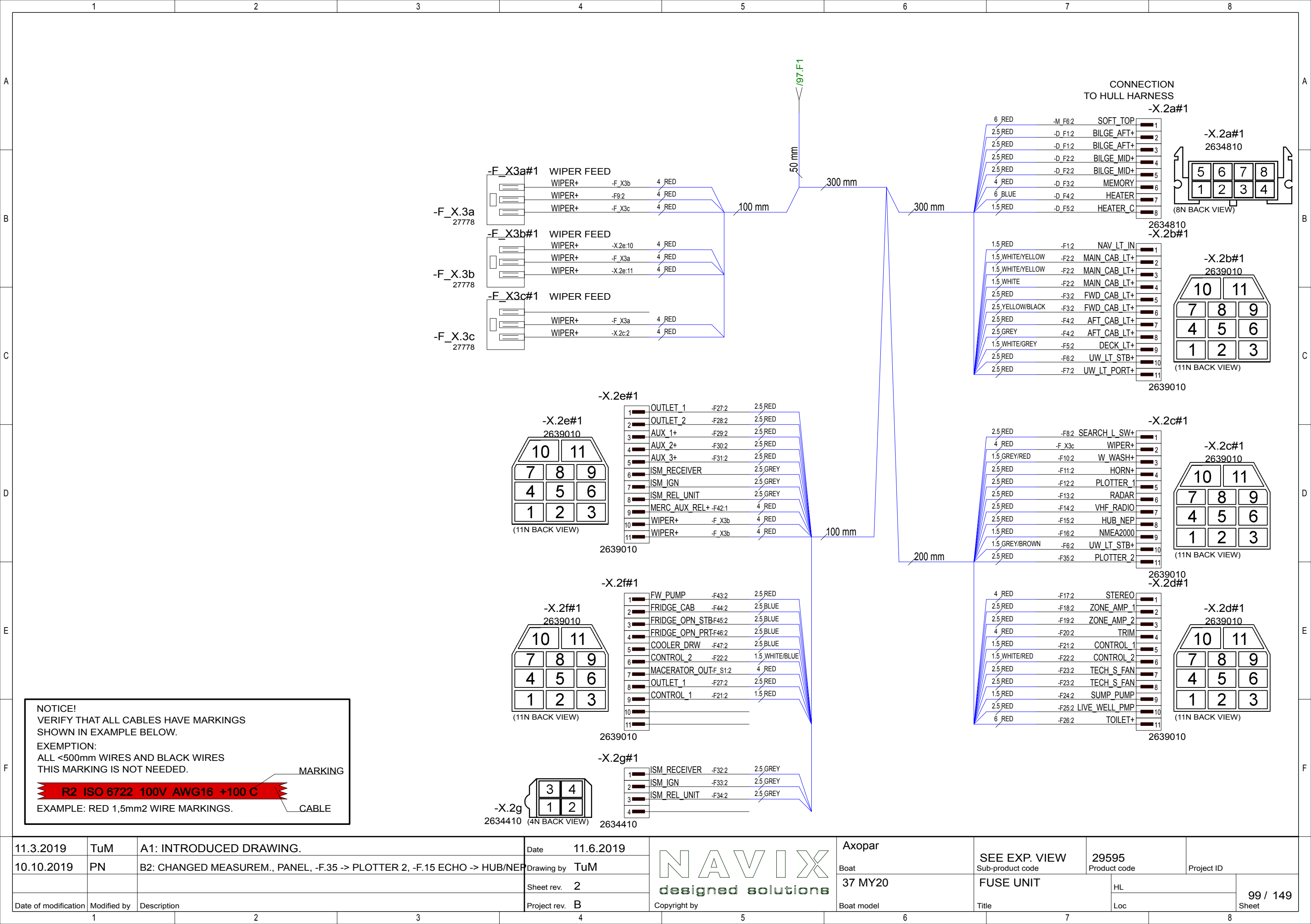
Copyright by

Axopar	SEE EXP. VIEW	29595	Project ID	97 / 149
Boat	Sub-product code	Product code		
37 MY20	FUSE UNIT	HL	Loc	Sheet
Boat model	Title	Loc		

4.



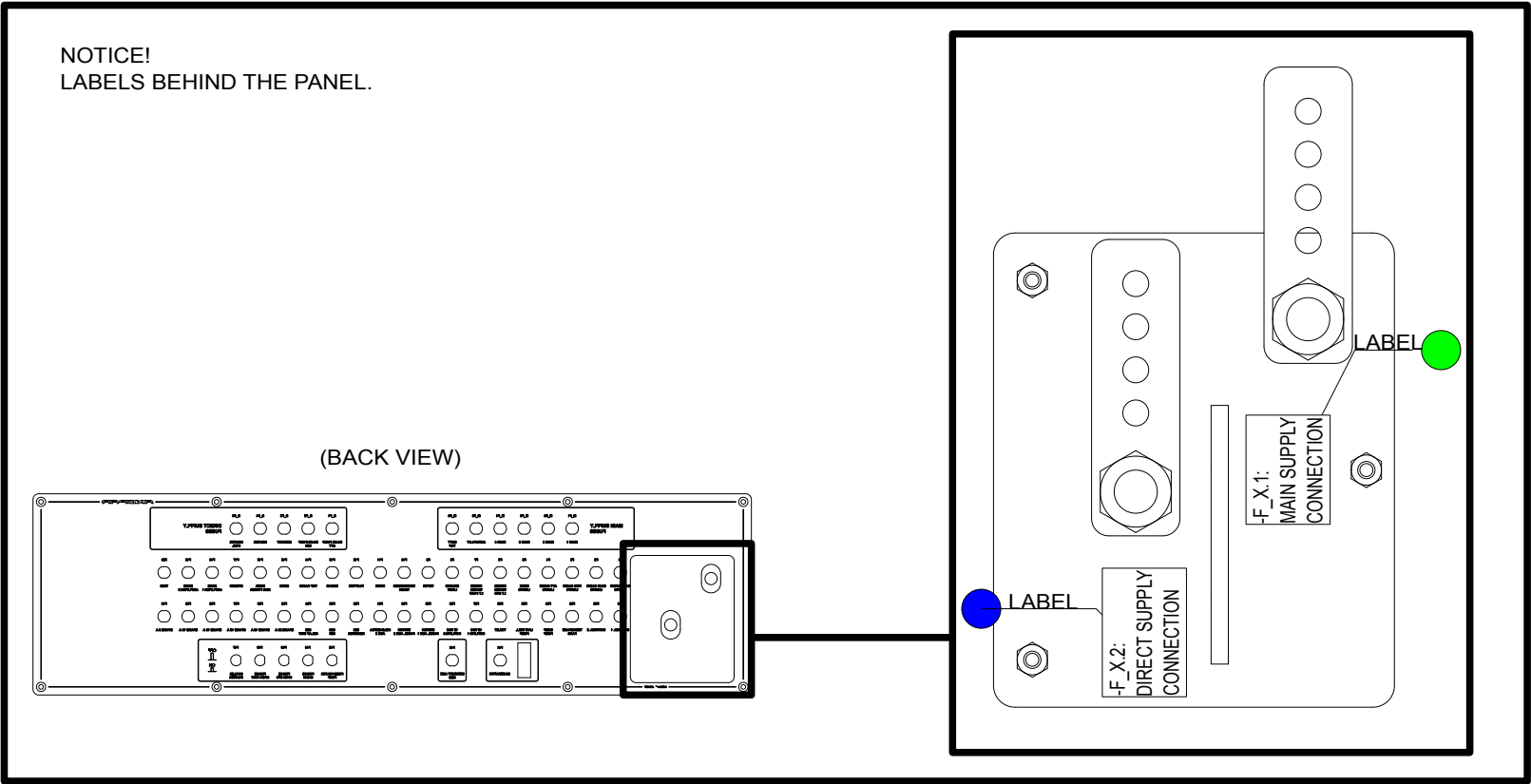
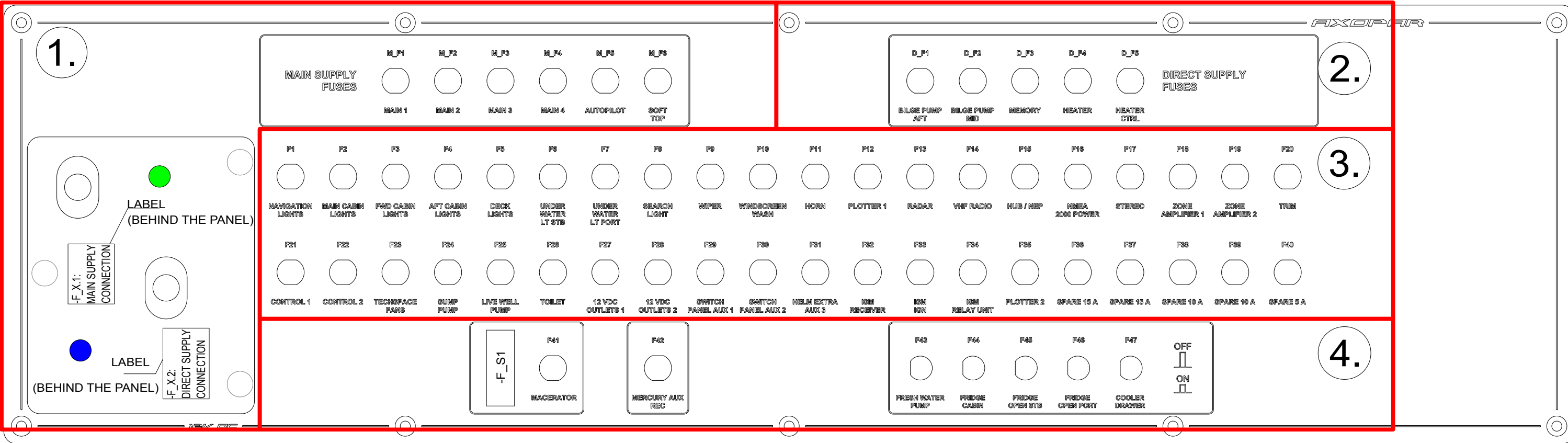
11.3.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.6.2019	Axopar		SEE EXP. VIEW		29595			
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREMENT, PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code		Project ID	
			Sheet rev.	2	37 MY20		FUSE UNIT		HL		98 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc		Sheet	



11.3.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.6.2019
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREM., PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM
			Sheet rev.	2
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B

Axopar	SEE EXP. VIEW	29595	
Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
37 MY20	FUSE UNIT	HL	99 / 149
Boat model	Title	Loc	Sheet

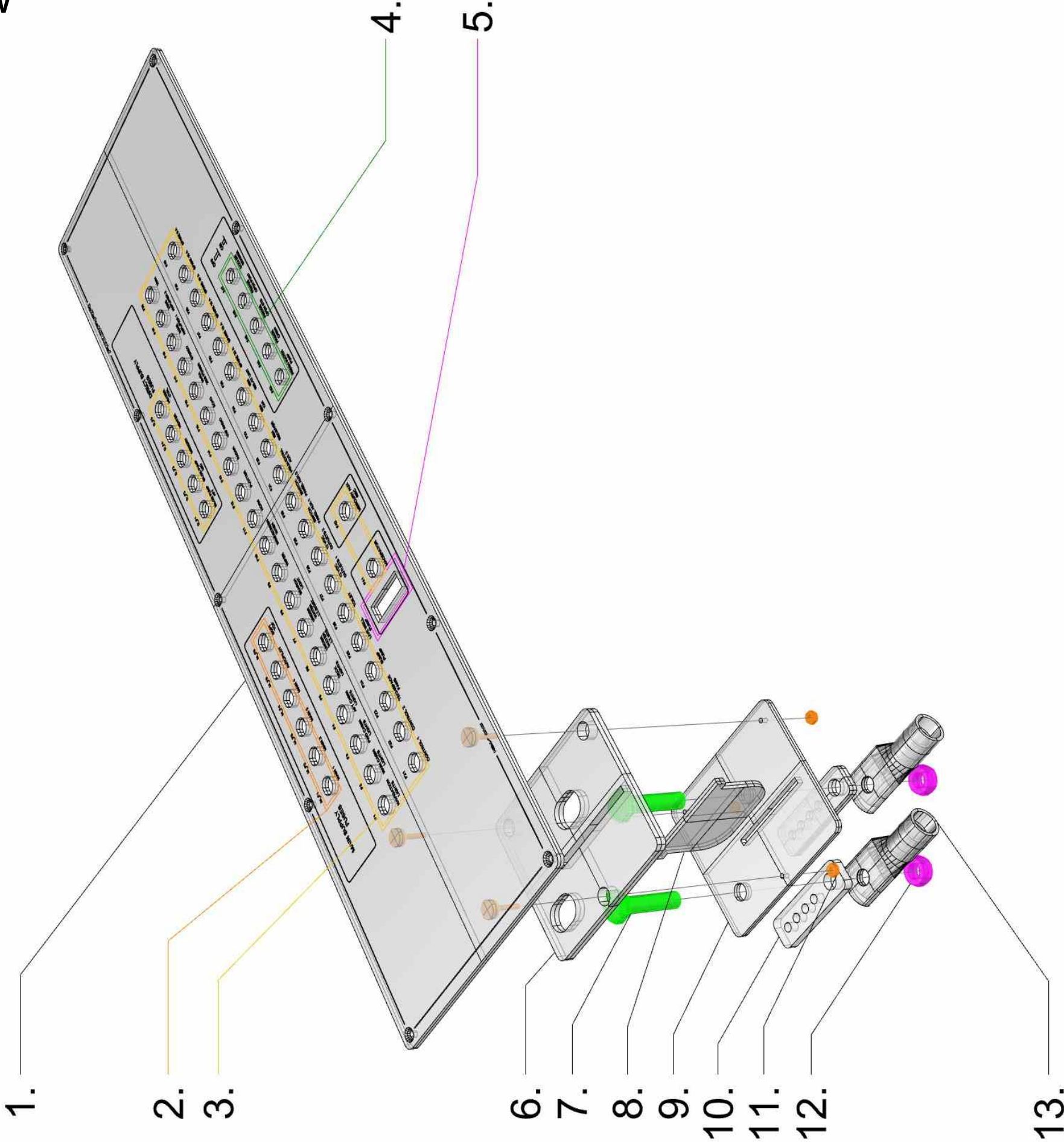
FUSE PANEL GENERAL LAYOUT/ LABELS



2.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	2.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar Boat 37 MY20 Boat model	SEE EXP VIEW Sub-product code FUSE UNIT Title	29595 Product code HL Loc	Project ID 100 / 149 Sheet
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREM., PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM					
			Sheet rev.	2					
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B					

EXP VIEW

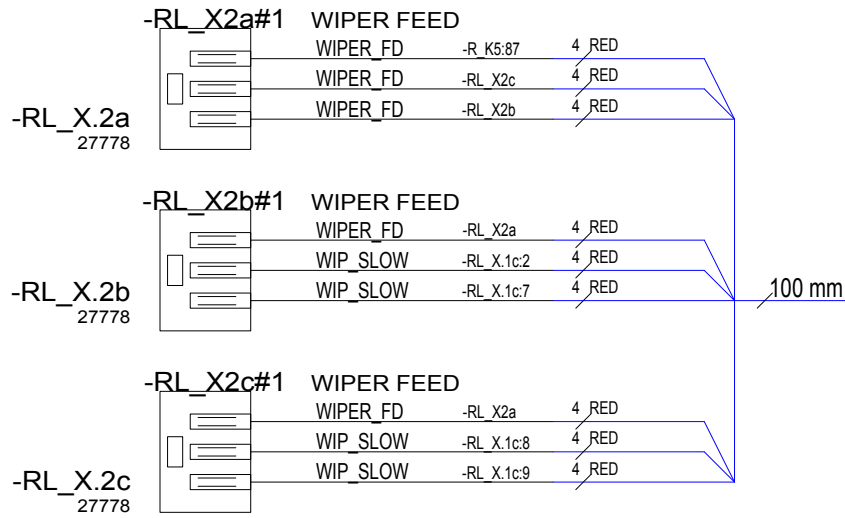
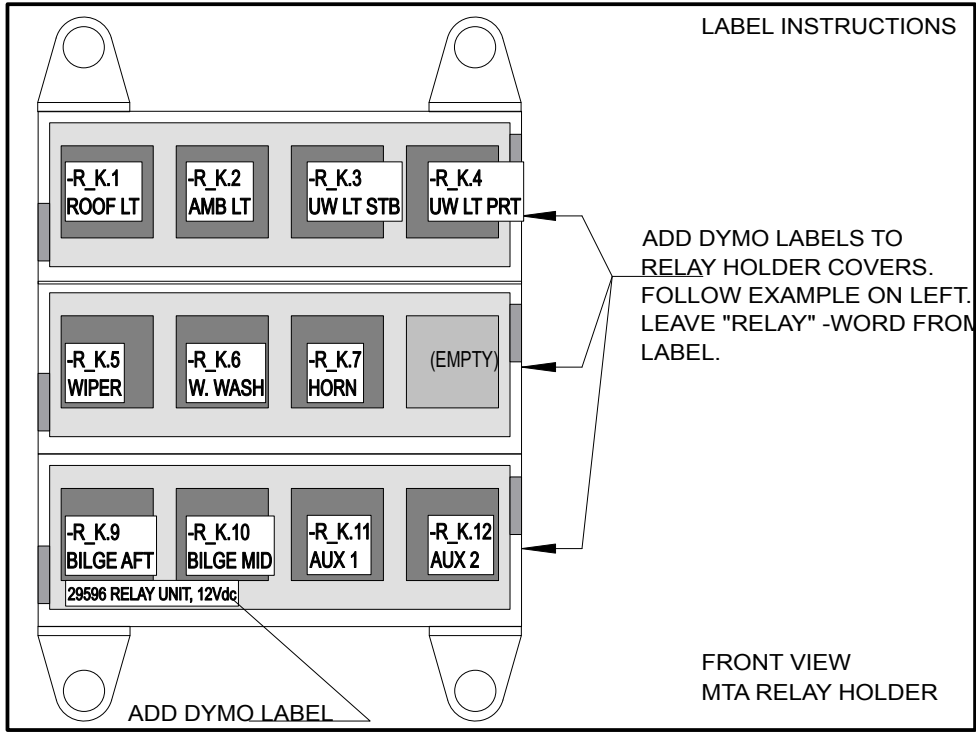
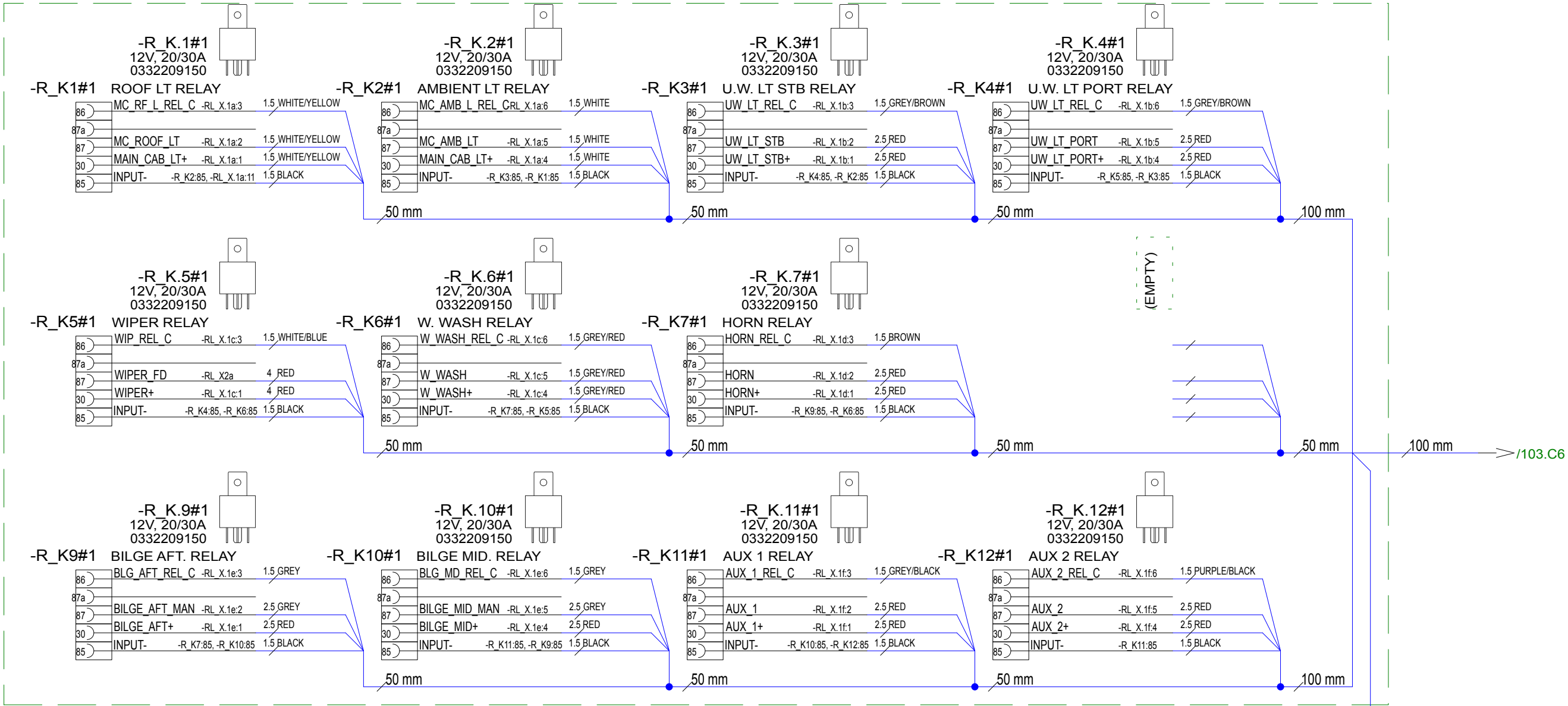
29595_AXOPAR_37_MY20_FUSE_UNIT_PANEL



- 29595_AXOPAR_37_MY20_FUSE_UNIT_PANEL
- 1. 1PC 29916_AXOPAR_37_MY20_FUSE_UNIT_PANEL_(WOC)
 - 2. 6PCS KUOYUH_98H_SERIES
 - 3. 47PCS KUOYUH_98_SERIES
 - 4. 5PCS ETA 1140 FUSE
 - 5. 1PC ARCOLECTRIC_15..B_33.4X14.0
 - 6. 1PC 29918_AXOPAR_37_MY20_FUSE_UNIT_MS_DC_BTMT_PANEL_(WOC)
 - 7. 2PCS M10 L40
 - 8. 1PC 29920_AXOPAR_37_MY20_FUSE_UNIT_MS_DC_SPACER_PANEL_(WOC)
 - 9. 1PC 29919_AXOPAR_37_MY20_FUSE_UNIT_MS_DC_TOP_PANEL_(WOC)
 - 10. 2PCS 30167_NAVIX_LINE_VIRTAKISKO_FOUR_SPOT_SMALL
 - 11. 3PCS M4 NUT A4
 - 12. 2PCS M10 SPRING WASHER
 - 2PCS M10 NUT A4
 - 13. 2PCS CABLE SHOES (AS IN DIAGRAM)

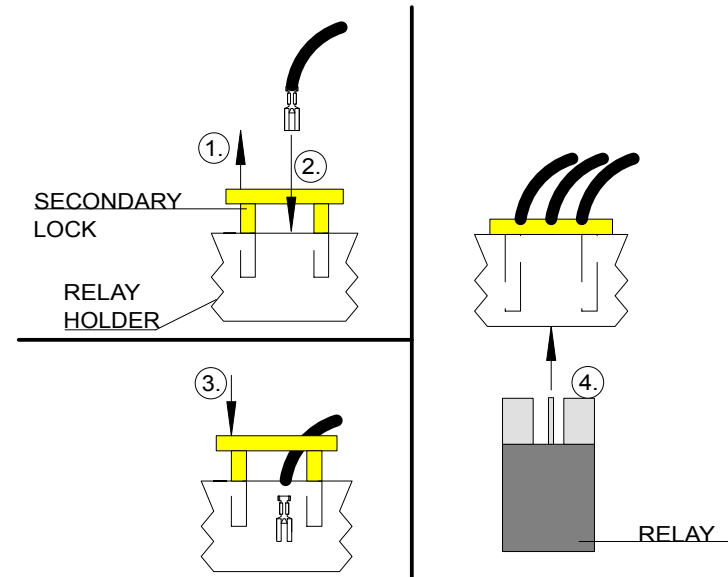
TE 01.07.2019
TE 11.09.2019

11.6.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.6.2019	Axopar		SEE EXP. VIEW		29595			
10.10.2019	PN	B2: CHANGED MEASUREM., PANEL, -F.35 -> PLOTTER 2, -F.15 ECHO -> HUB/NEP	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code		Project ID	
			Sheet rev.	2	37 MY20		FUSE UNIT		HL		101/ 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc		Sheet	



22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	Axopar		29596			
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Project ID	
			Sheet rev.	1	37 MY20		RELAY UNIT		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2	4	5	6		7		8	

1. PULL SECONDARY LOCK OUT OF RELAY HOLDER
APPROX 1cm WITH TOOL IF NEEDED
(DO NOT PULL COMPLETELY OUT)
2. MOUNT WIRES
3. PUSH SECONDARY LOCK BACK IN
4. MOUNT RELAY TO RELAY HOLDER

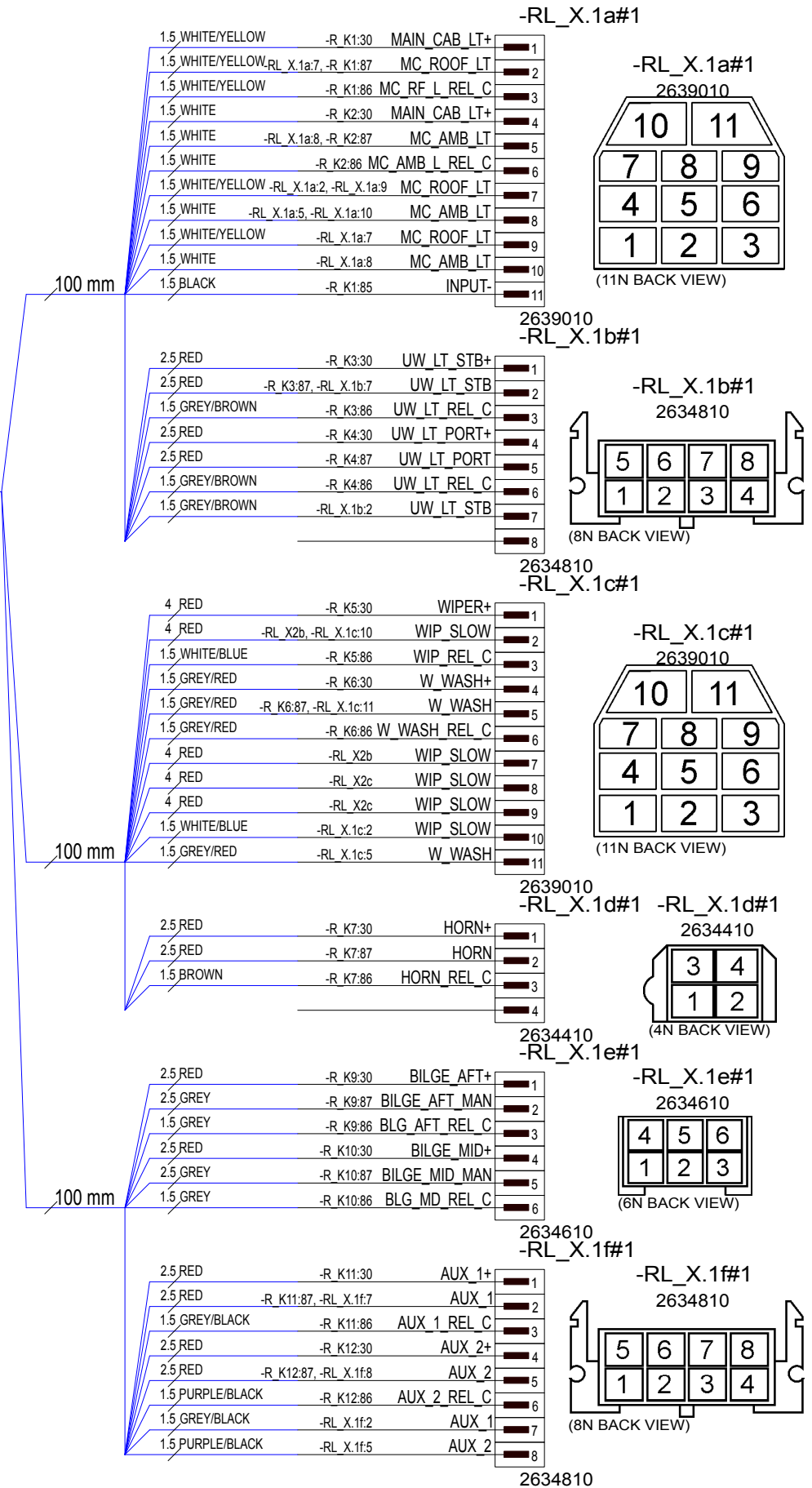
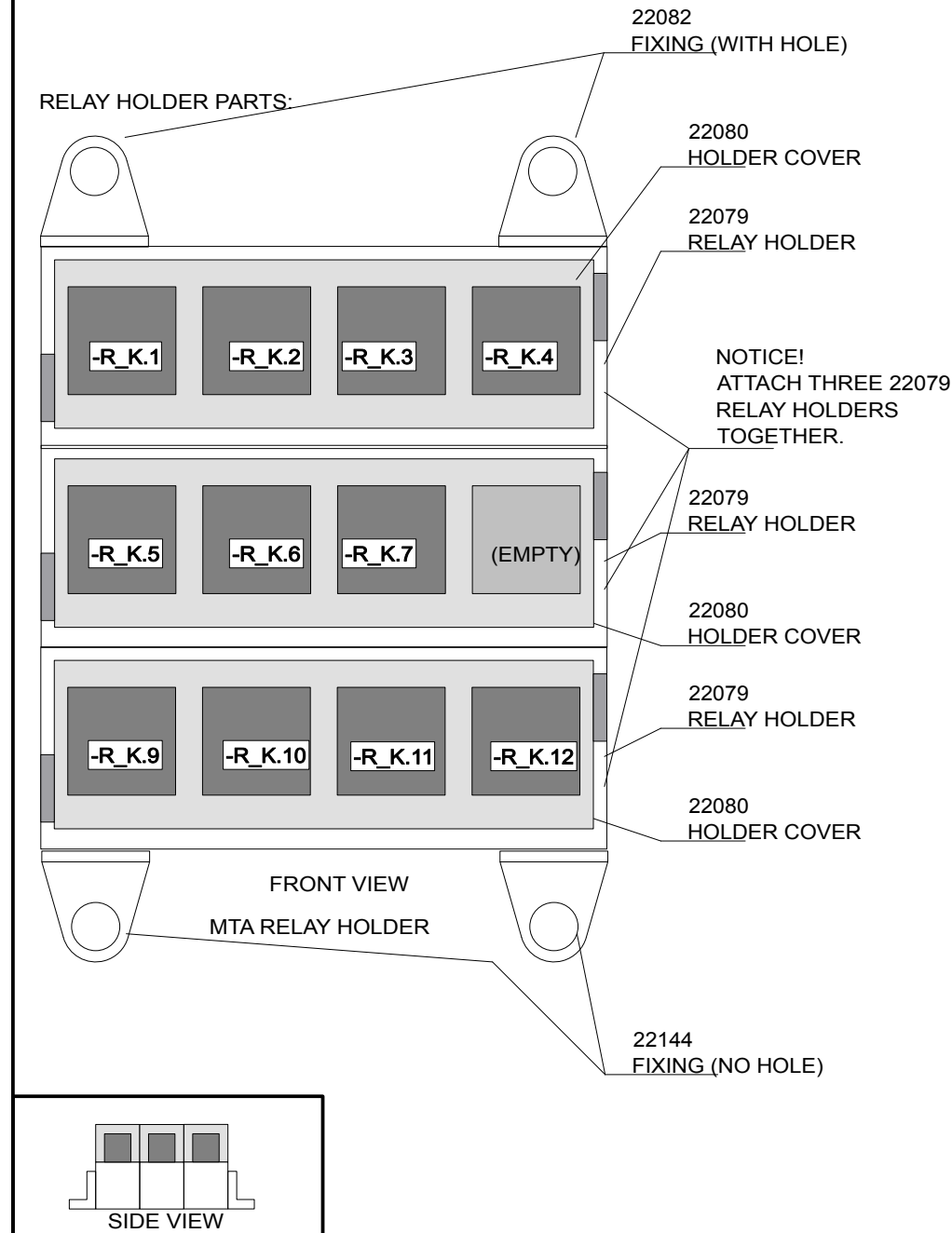
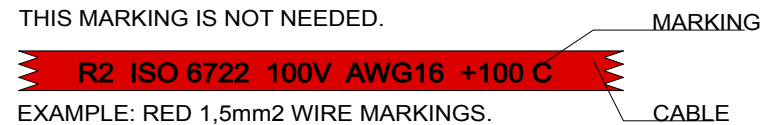


SECONDARY LOCK

SEEN FROM
WIRING SIDE
(BACK VIEW)

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C

EXAMPLE: RED 1,5mm² WIRE MARKINGS. CABLE



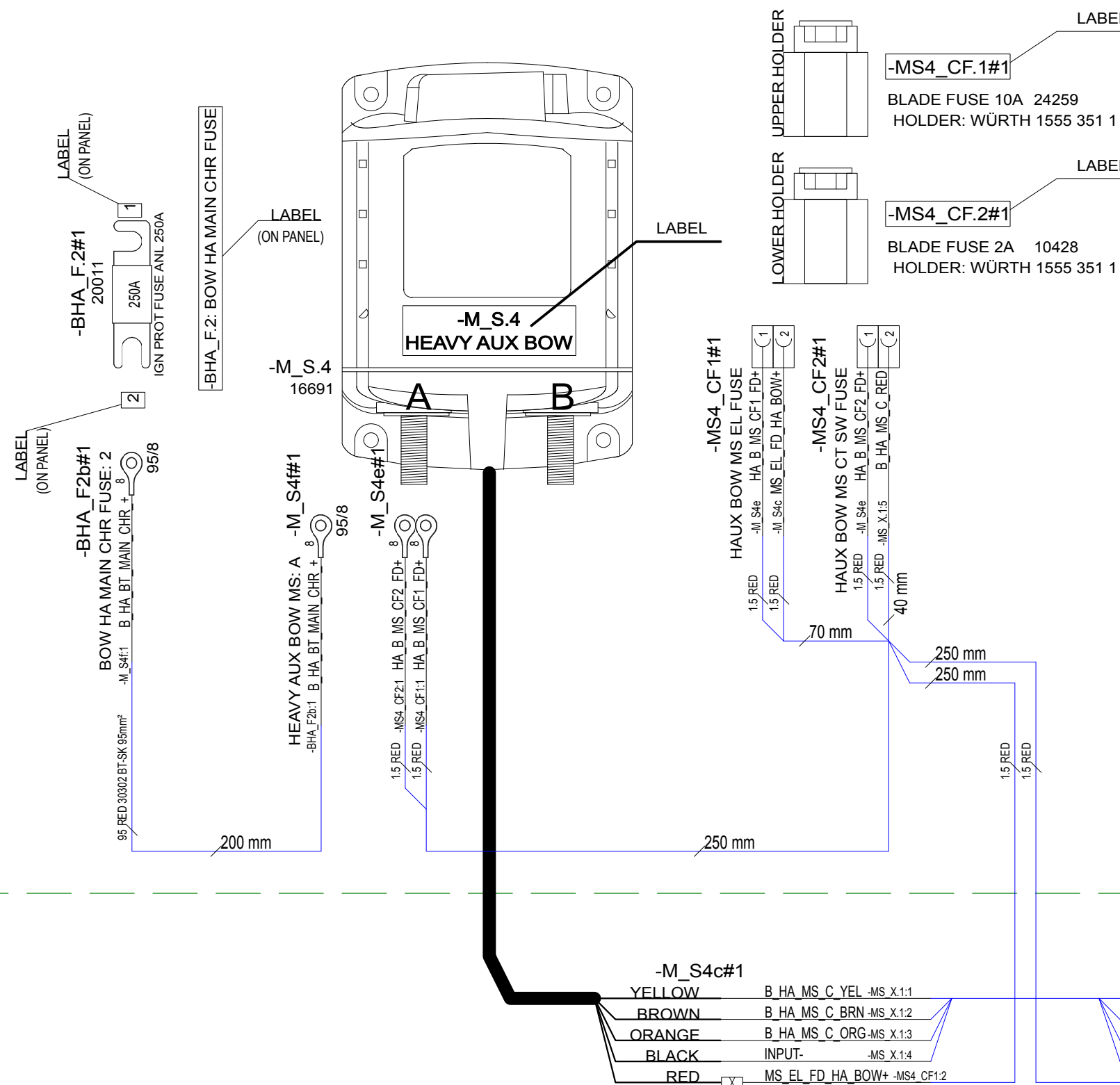
22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar			29596		
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID		
			Sheet rev.	1		37 MY20	RELAY UNIT	HL		103 / 149 Sheet	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc			

EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES, BLACK WIRES AND HI-FLEX CABLES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C

EXAMPLE: RED 1,5mm² WIRE MARKINGS.

CABLE



PR8 RING TERMINAL

25/8 CABLE LUG

35/8 CABLE LUG

DEVICE / BUSBAR CONDUCTIVE AREA

EXAMPLE

**CONNECTION
TO HULL HARNESS**

-MS_X.1#1

MS_C_YEL 1
MS_C_BRN 2
MS_C_ORG 3
INPUT- 4
MS_C_RED 5
6

-MS_X.1#1

2634610

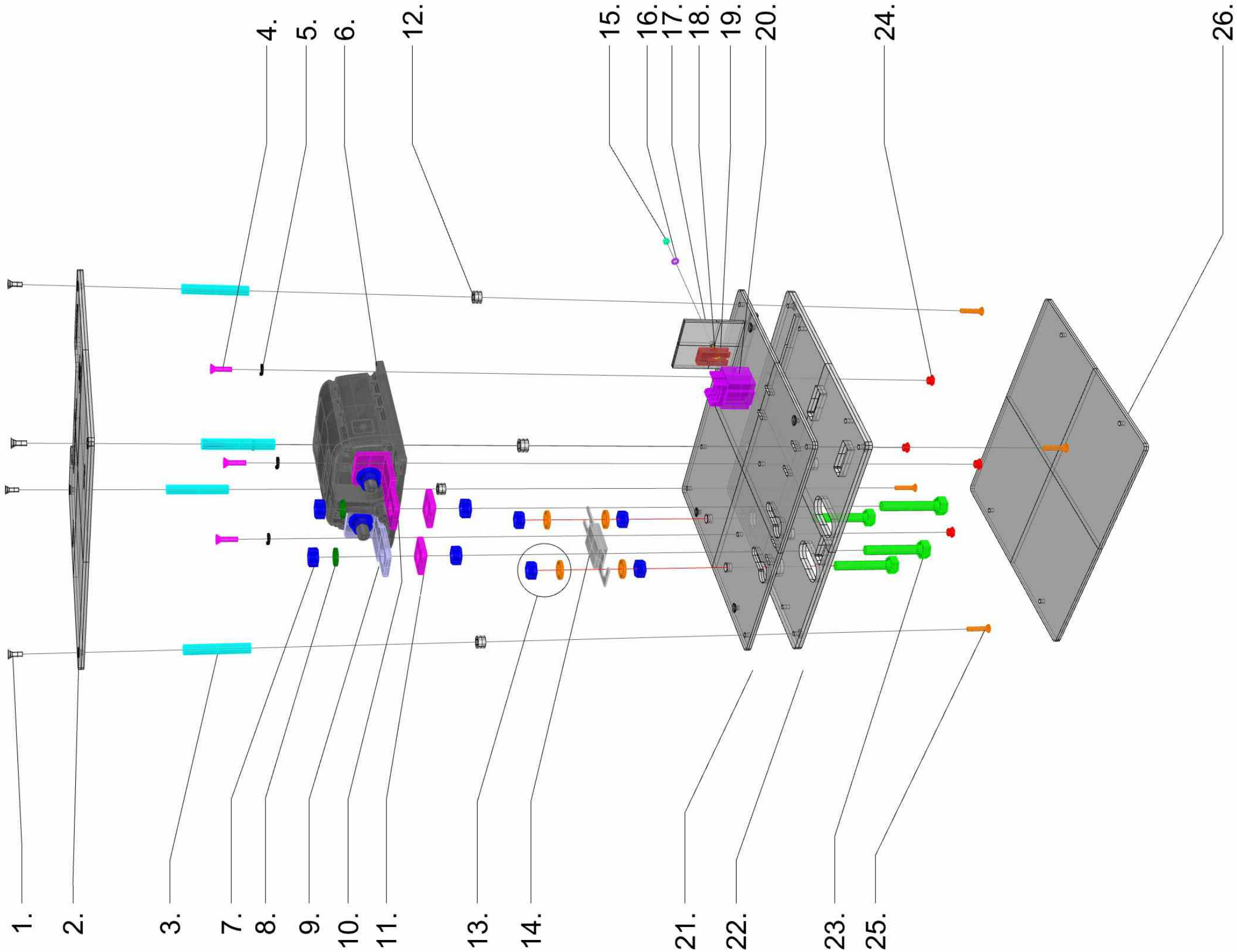
4	5	6
1	2	3

(6N BACK VIEW)

2634610

23.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	23.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP VIEW	29597	Project ID
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM		Boat			
10.10.2019	PN	B3: BOW HEAVY AUX MAIN SWITCH UNIT/BOX/DESIGN CHANGED.	Sheet rev.	3		37 MY20	BOW HEAVY AUX	HL	104 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	MAIN SWITCH UNIT	Loc	

EXP VIEW



29597_AXOPAR_37_MY20_BOW_HEAVY_AUX_MAIN_SWITCH_UNIT

- 29597_AXOPAR_37_MY20_BOW_HEAVY_AUX_MAIN_SWITCH_UNIT
- 1. 4PCS M4 x 10 COUNTERSINK HEX BOLT
 - 2. 1PC 29868_AXOPAR_37_MY20_BOW_HEAVY_AUX_MSU_COVER_(WOC)
 - 3. 4PCS EXTENSION BOLT_L50mm
 - 4. 4PCS M4 X 12 COUNTERSINK
 - 5. 4PCS M4 SPRING WASHER
 - 6. 1PC BLUE SEA ML-RBS
 - 7. 4PCS M8 NUT
 - 8. 2PCS M8 SPRING WASHER
 - 9. 1PC 20329_VIRTAKISKO_BLUE_SEA_ML_SHORT_LEFT
 - 10. 1PC 20330_VIRTAKISKO_BLUE_SEA_ML_SHORT_RIGHT
 - 11. 2PCS 3667
 - 12. 4PCS 18455_NAVIX_LINE_6mm_ABS_SPACER_FOR_M5
 - 13. 4PCS M8_WASHER
 - 4PCS M8 NUT

- 14. 1PC ANL
- 15. 1PC M3 NUT
- 16. 1PC M3 WASHER
- 17. 1PC 29872_AXOPAR_37_MY20_FUSE HOLDER_PLATE_1_SPOT_(WOC)
- 18. 1PC M3 BOLT
- 19. 1PC FUSE HOLDER
- 20. 2PCS FUSE
- 21. 1PC 29869_AXOPAR_37_MY20_BOW_HEAVY_AUX_MSU_TOP_(WOC)
- 22. 1PC 29870_AXOPAR_37_MY20_BOW_HEAVY_AUX_MSU_MID_(WOC)
- 23. 4PCS M8X50 BOLT
- 24. 4PCS EMHART M4
- 25. 4PCS M4 x 20 COUNTERSINK HEX BOLT
- 26. 1PC 29871_AXOPAR_37_MY20_BOW_HEAVY_AUX_MSU_BOTTOM_(WOC)
- 4PCS CONNECT 29871 WITH CABLE
- TIE DURING TRANSPORTATION

TE 10.06.2019

23.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	2.10.2019
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM
10.10.2019	PN	B3: BOW HEAVY AUX MAIN SWITCH UNIT/BOX/DESIGN CHANGED.	Sheet rev.	3
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B

NAVIX

designed solutions

Copyright by

Axopar	SEE EXP VIEW	29597		
Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
37 MY20	BOW HEAVY AUX MAIN SWITCH UNIT	HL	106 / 149	
Boat model	Title	Loc	Sheet	

NOTICE!
BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

BT-SK EN 60228 100V? AWG2 +100 C

EXAMPLE: RED 50mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2
AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.

FOR EXAMPLE:
CABLE SIZE IS 70mm2 --> MARKING AWG2/0.

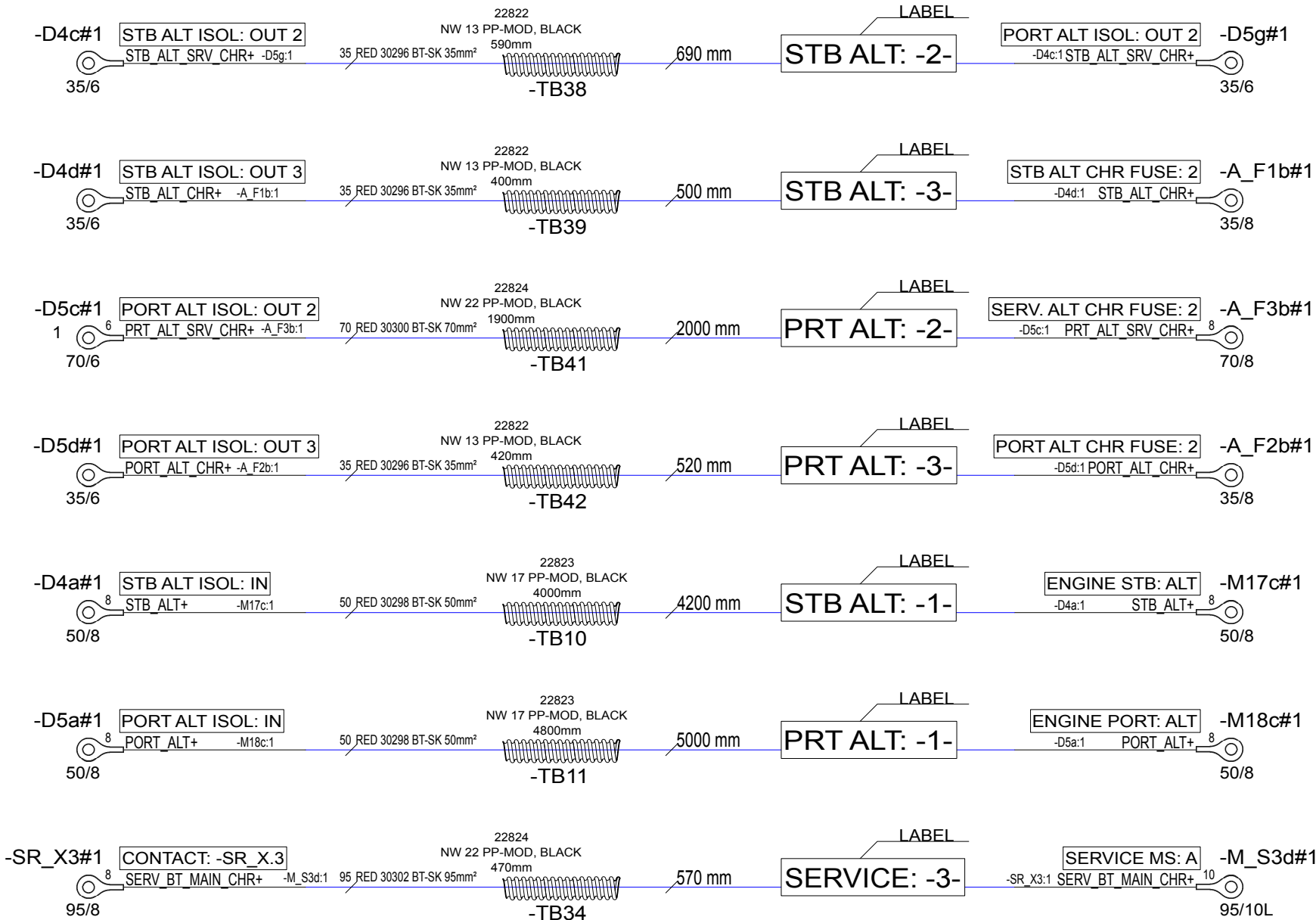
EQUIVALENCY:

mm2		AWG
25 mm2	=	AWG3
35 mm2	=	AWG2
50 mm2	=	AWG0
70 mm2	=	AWG2/0
95 mm2	=	AWG3/0
120 mm2	=	250 kcmil

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+



22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar			29600		
10.10.2019	PN	B2: ALTERNATOR CABLES COMBINED TO THIS PRODUCT.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code	Project ID	
			Sheet rev.	2		37 MY20	ALTERNATOR CABLES		HL	108 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title		Loc	Sheet	

1

2

3

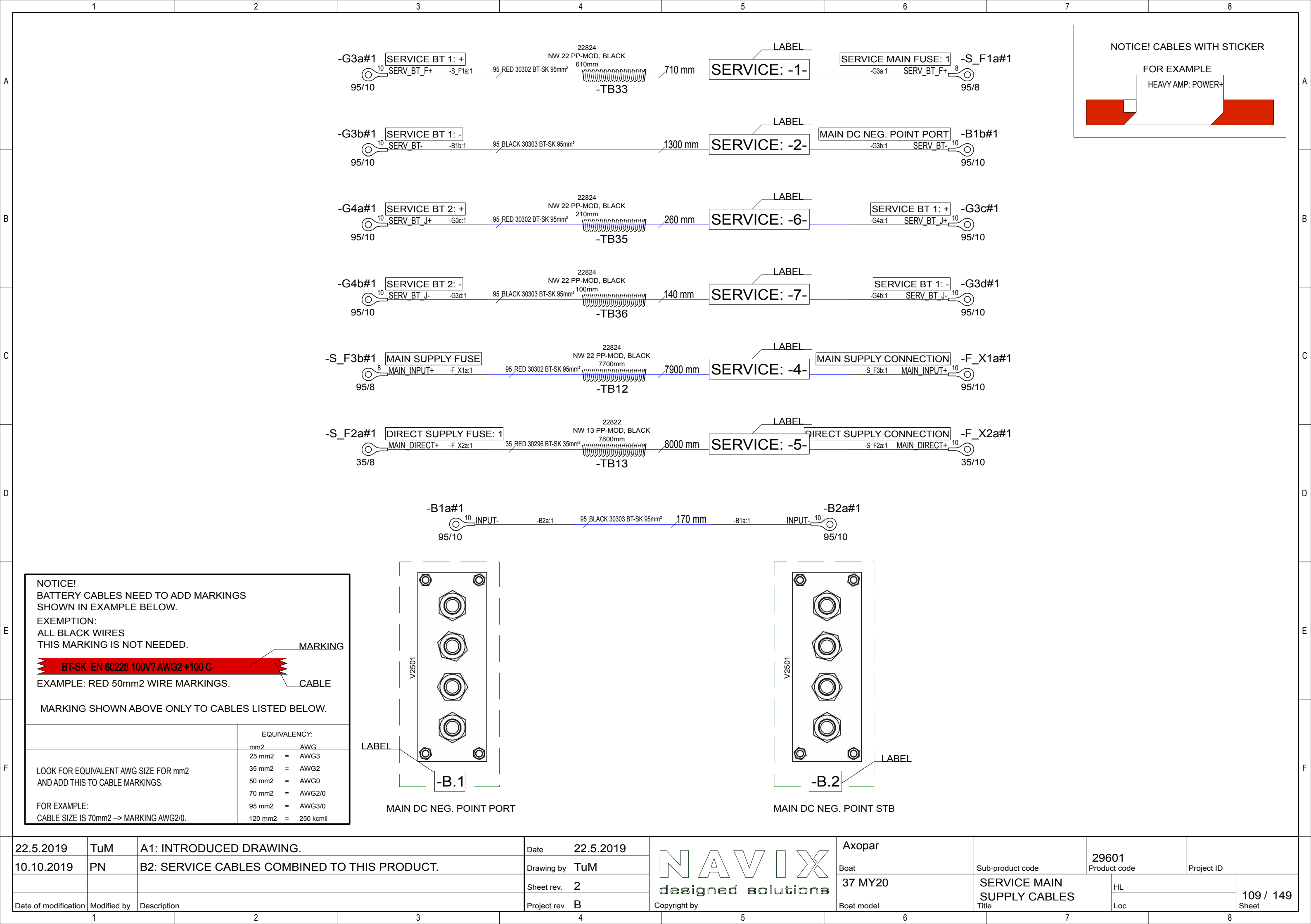
4

5

6

7

8



MARKING

CABI F

CABI F

EL OW

	EQUIVALENCY:	
	mm2	AWG
LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.	50 mm2	= AWG0
	70 mm2	= AWG2/0
FOR EXAMPLE:	95 mm2	= AWG3/0
CABLE SIZE IS 70mm2 --> MARKING AWG2/0.	120 mm2	= 250 kcmil

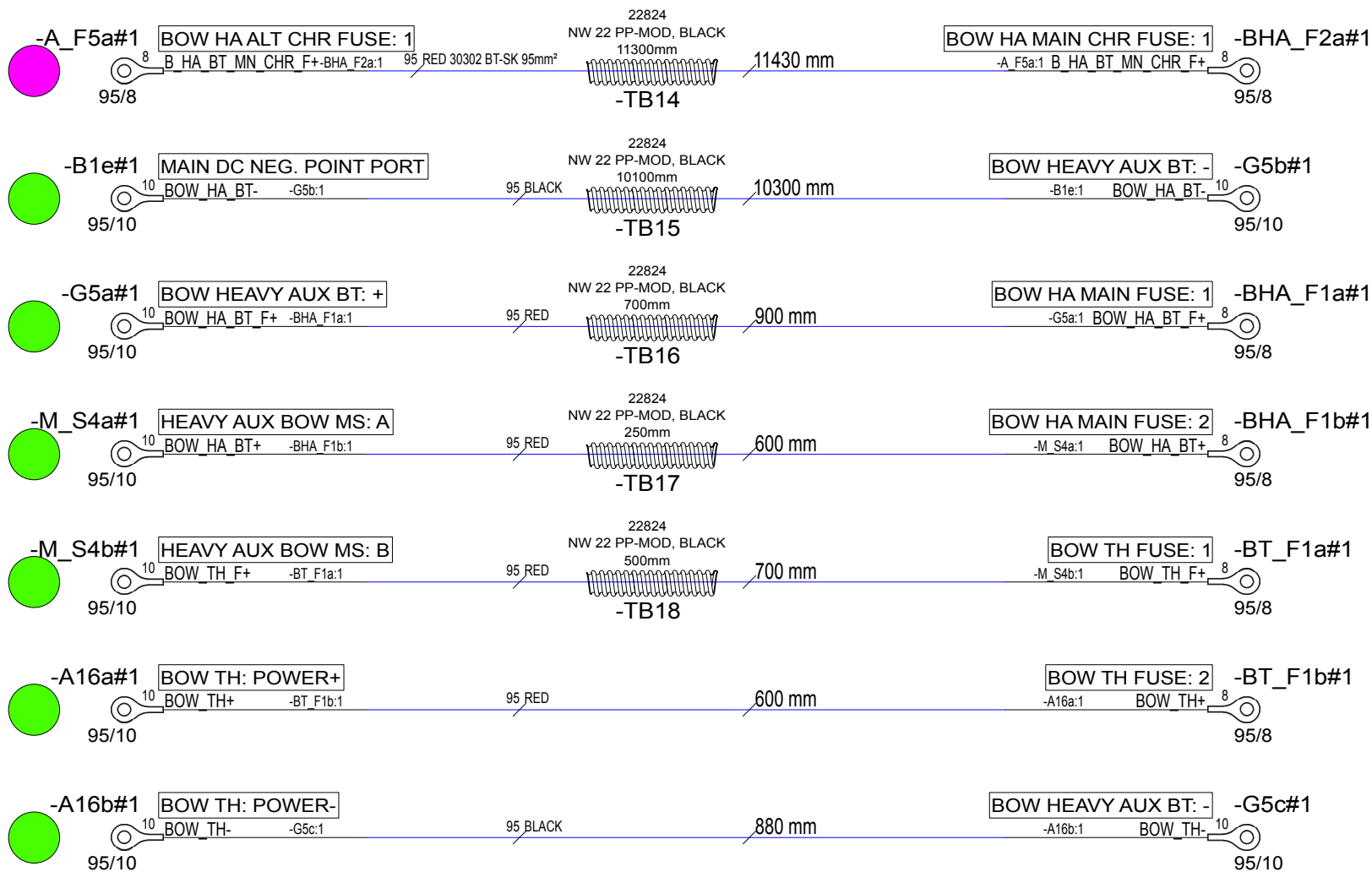
MARKING

CABLE

CABI F

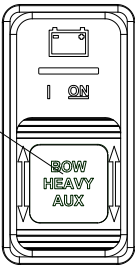
EL OW

	EQUIVALENCY:
	mm2 AWG
LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.	25 mm2 = AWG3
	35 mm2 = AWG2
	50 mm2 = AWG0
	70 mm2 = AWG2/0
FOR EXAMPLE:	95 mm2 = AWG3/0
CABLE SIZE IS 70mm2 --> MARKING AWG2/0.	120 mm2 = 250 kcmil



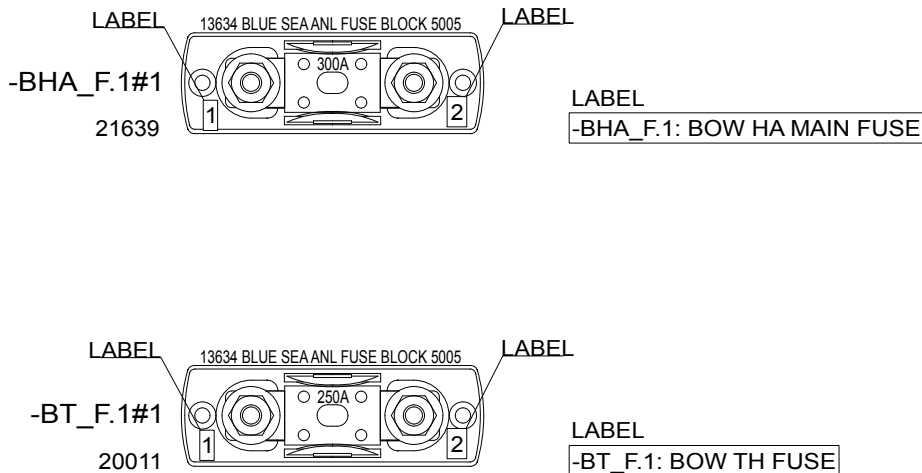
FOR EXAMPLE

28584 (WOC)
LABEL

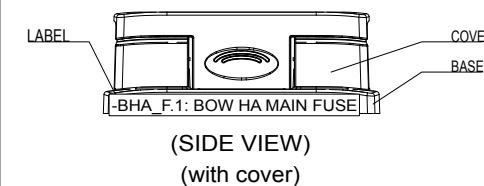


16756

BOW



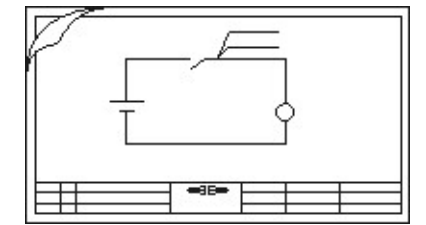
NOTICE! PUT LABELS TO FUSE HOLDER
BASE - NOT TO COVER.



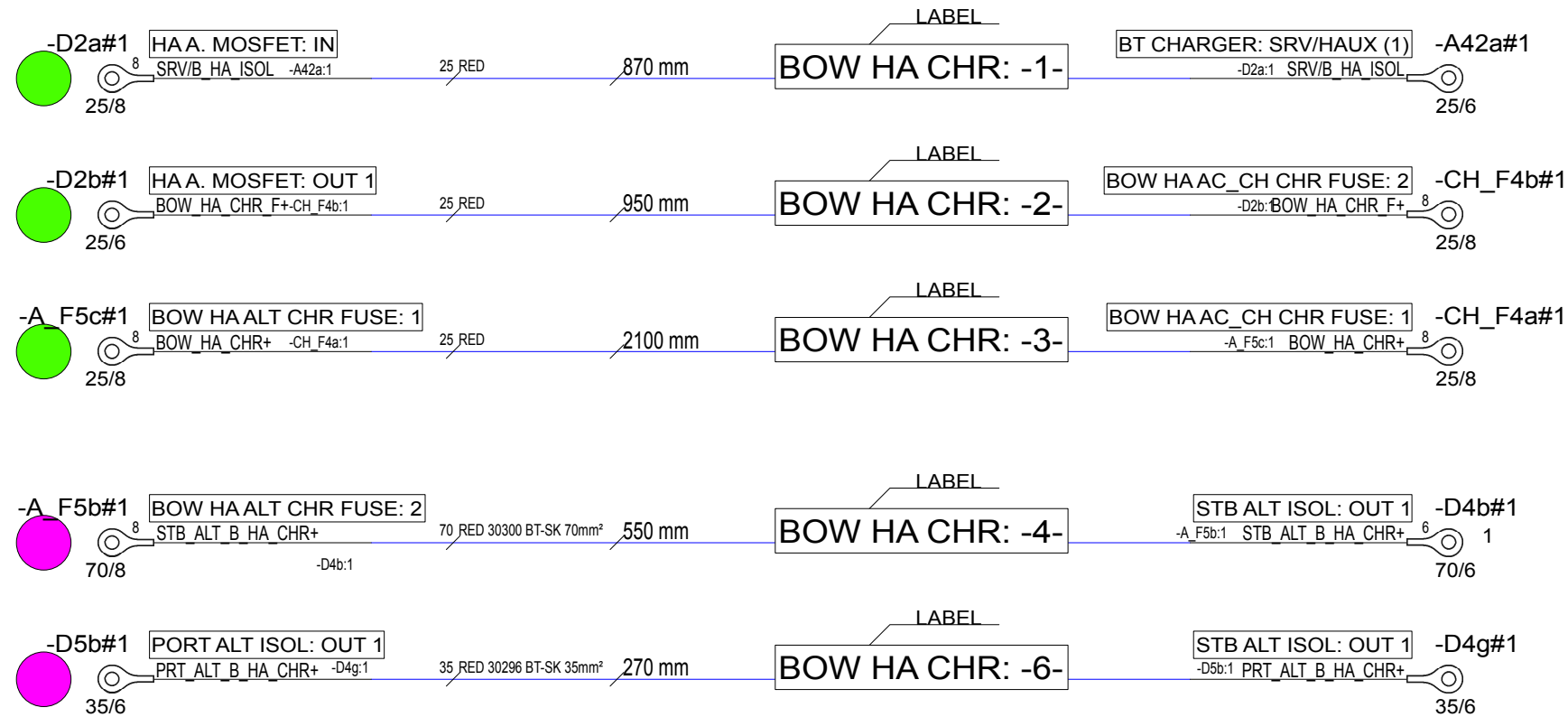
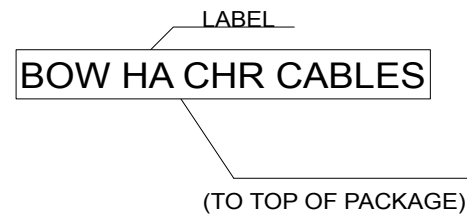
22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	28584	29602	Project ID	
			Drawing by	TuM		Boat				
10.10.2019	PN	B3: BOW HA CABLES (29608) COMBINED TO THIS PRODUCT	Sheet rev.	3		37 MY20	BOW THRUSTER	HL	110 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	CABLE SET	Loc		Sheet

FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+



29608 BATTERY BOX
BOW HEAVY AUX CHR CABLE SET



PACKED TO OWN PACKAGE.

MARKING

CABLE

EQUIVALENCY:		
mm ²	=	AWG
25 mm ²	=	AWG3
35 mm ²	=	AWG2
50 mm ²	=	AWG0
70 mm ²	=	AWG2/0
95 mm ²	=	AWG3/0
120 mm ²	=	250 kcmil

MARKING

CABLE

EQUIVALENCY:		
mm2		AWG
10 mm2	=	AWG8
16 mm2	=	AWG6
25 mm2	=	AWG3
35 mm2	=	AWG2

7.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	6.7.2019	 NAVIX designed solutions	Axopar				
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	29602	Product code	Project ID
10.10.2019	PN	B3: BOW HA CABLES (29608) COMBINED TO THIS PRODUCT	Sheet rev.	3		37 MY20	BOW THRUSTER	HL		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	CABLE SET	Loc		111/ 149
					Copyright by		Title		Sheet	

NAVIX
designed solutions

Copyright by

NOTICE!
BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG6 +100 C

EXAMPLE: RED 16mm² WIRE MARKINGS.

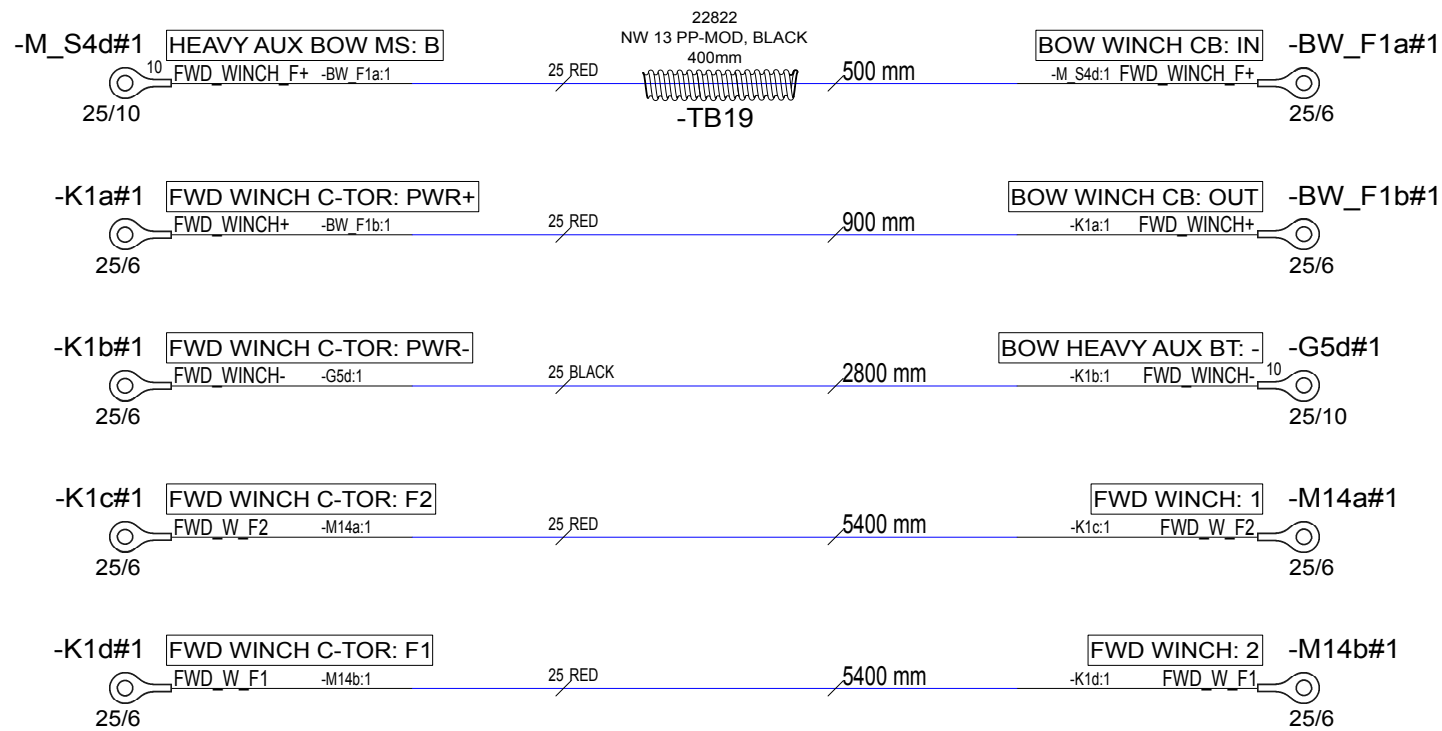
MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

	EQUIVALENCY:
	mm2 AWG
LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.	10 mm2 = AWG8 16 mm2 = AWG6 25 mm2 = AWG3 35 mm2 = AWG2
FOR EXAMPLE: CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.	

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+



22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	Sub-product code	29603	Product code	Project ID	112 / 149 Sheet
10.10.2019	PN	B1:NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat					
			Sheet rev.	1							
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc			

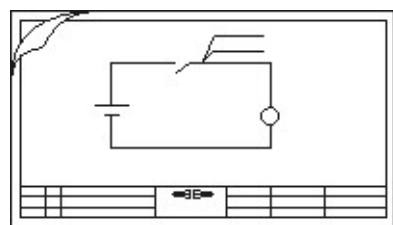
EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

MARKING

CABLE

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

	EQUIVALENCY:
	mm2 AWG
LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.	10 mm2 = AWG8 16 mm2 = AWG6 25 mm2 = AWG3 35 mm2 = AWG2
FOR EXAMPLE: CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.	



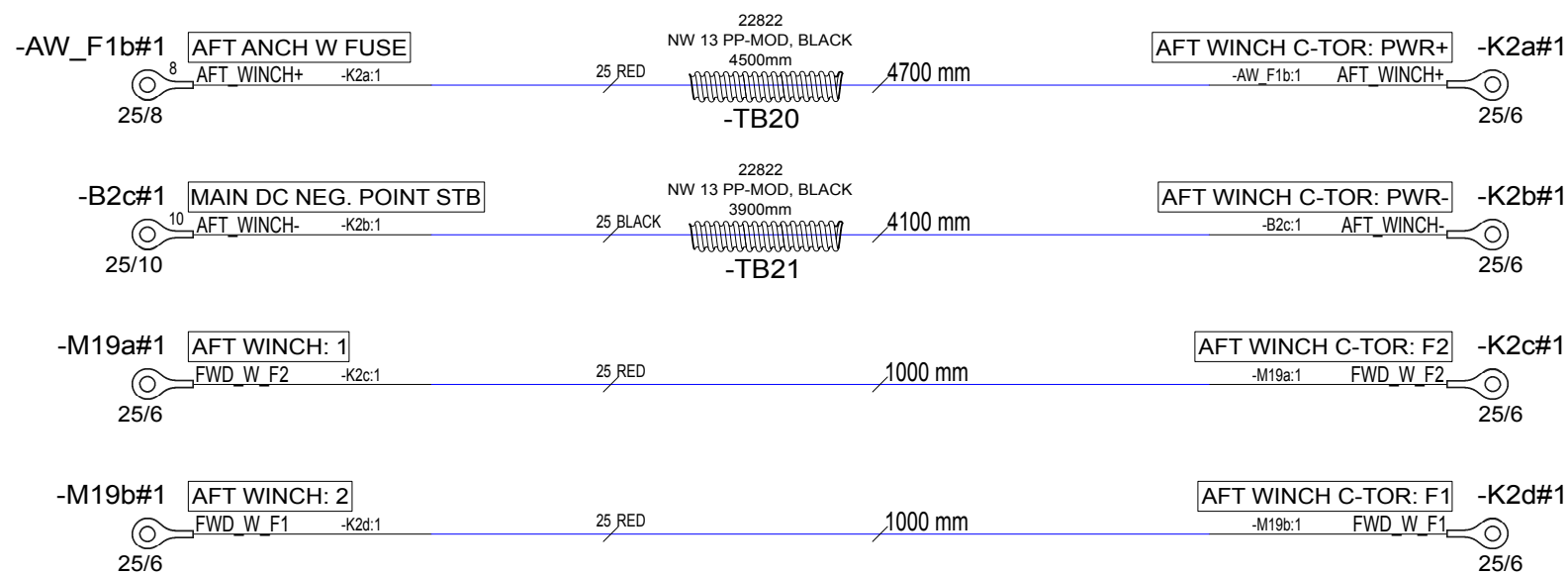
DOCUMENTS INCLUDED:

29604 BATTERY BOX
ANCH WINCH CABLE SET

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE

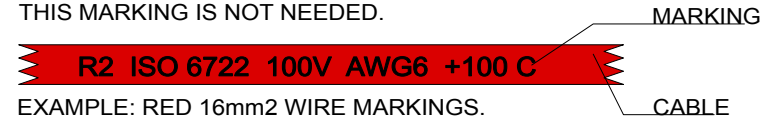
HEAVY AMP: POWER+



22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar		29604	Project ID	113 / 149 Sheet
10.10.2019	PN	B2: CABLE FROM K2a CONNECTED DIRECT TO THE FUSE -AW_F1b	Drawing by	TuM		Boat				
			Sheet rev.	2		37 MY20	AFT WINCH CABLE SET	HL		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc		

NOTICE!
BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.



EXAMPLE: RED 16mm² WIRE MARKINGS.

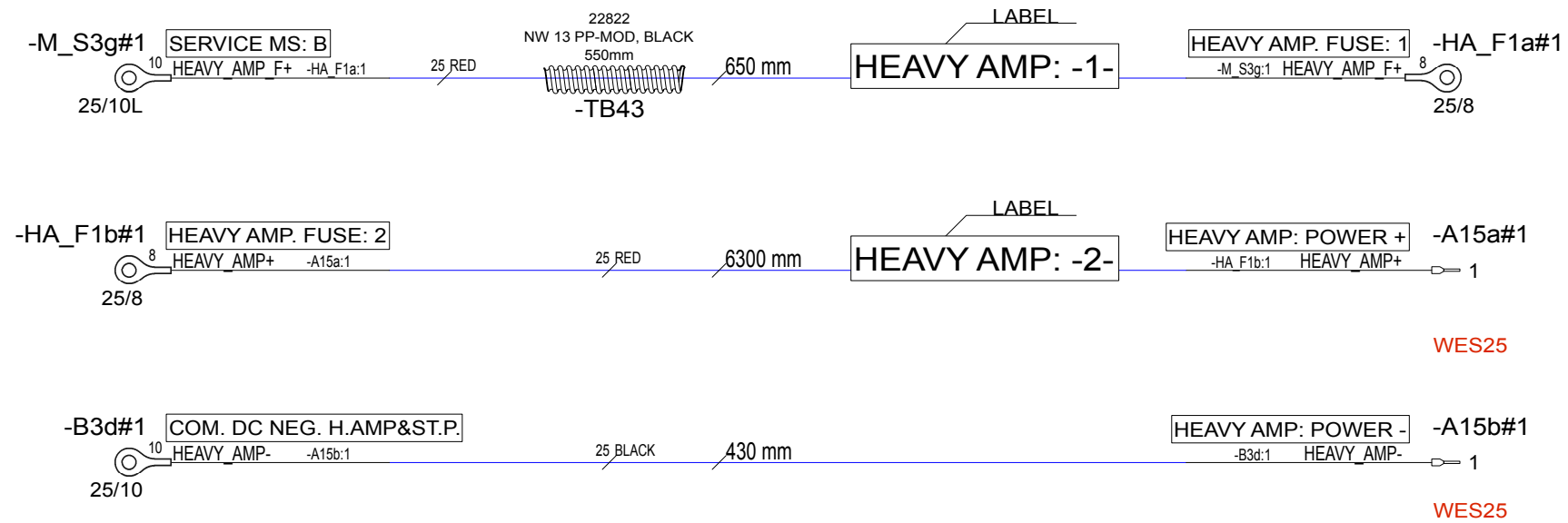
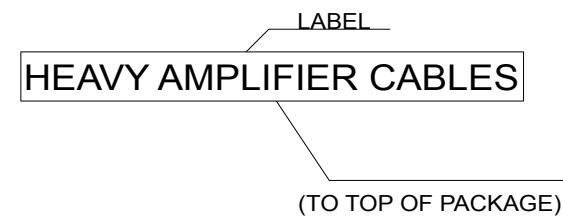
MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

	EQUIVALENCY:
	mm2 AWG
LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.	10 mm2 = AWG8 16 mm2 = AWG6 25 mm2 = AWG3 35 mm2 = AWG2
FOR EXAMPLE: CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.	

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+



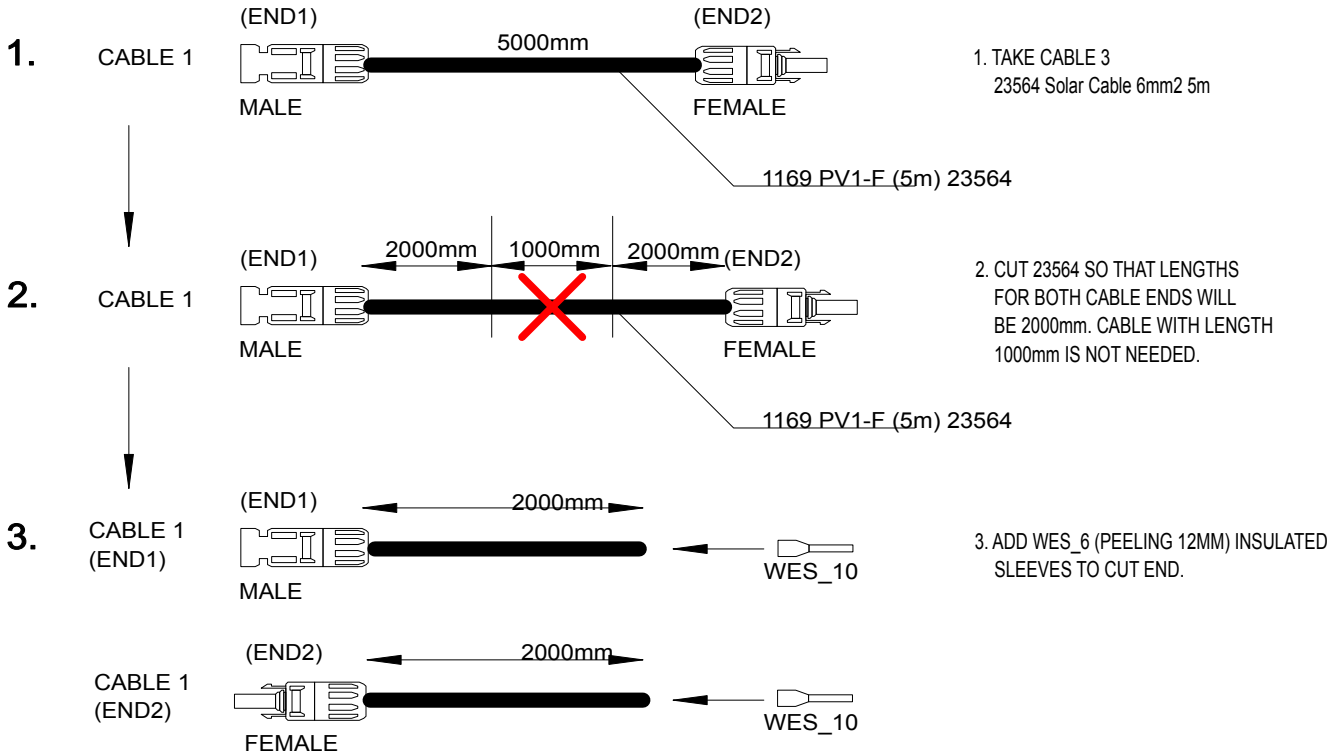
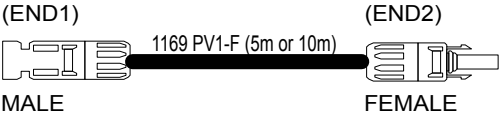
PACKED TO OWN PACKAGE.

21.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	21.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				
10.10.2019	PN	B2: -M_S3g- -HA_F1a CABLE MOVED TO 29605, HA_Fb1 CONNECTED TO A15	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	29605	Product code	Project ID
			Sheet rev.	2		37 MY20	HEAVY AMPLIFIER	HL		
							CABLES			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	Loc		114 / 149 Sheet

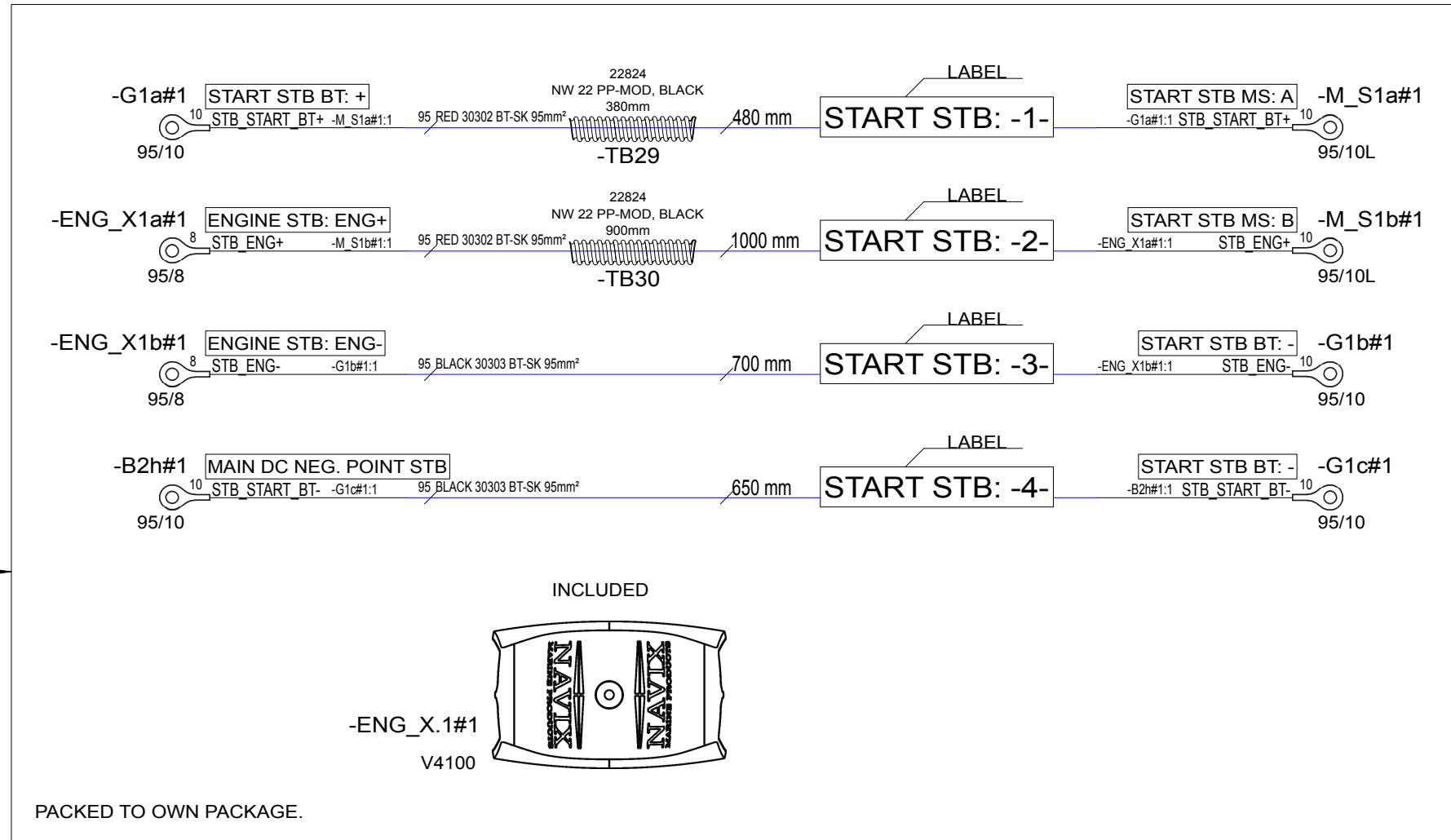
	1	2	3	4	5	6	7	8
A								
B								
C								
D								
E								
F								

ASSEMBLY NOTES FOR SOLAR PANEL CABLES

1169 PV1-F CABLES NEEDED:
1x 23564 (5m)
SOLAR CABLECONNECTORS NEEDED:



7.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	6.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar		29606	
10.10.2019	PN	B2: 29612 CABLES MOVED TO THE 29606	Drawing by	TuM		Boat			
			Sheet rev.	2		37 MY20	SOLAR PANEL CABLES		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	Title	HL	116 / 149
							Loc	Sheet	



CABLE SIZE IS 70mm² --> MARKING AWG2/0.

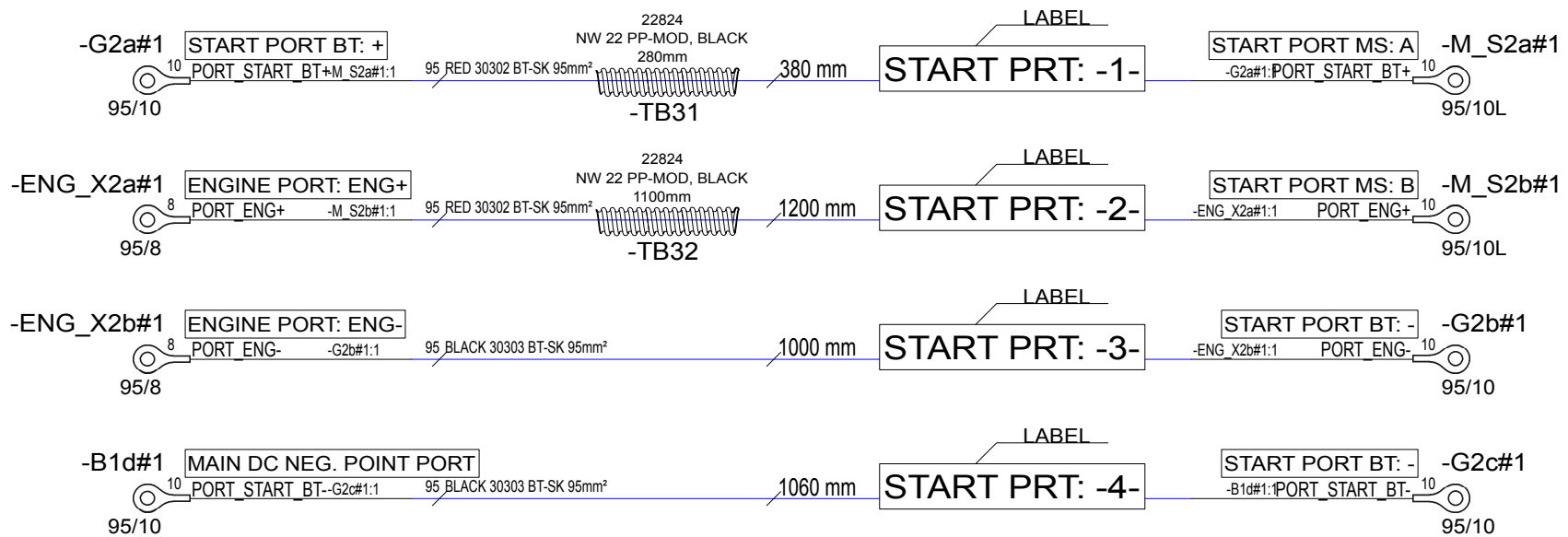
6.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	6.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar		29607	117 / 149	
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Drawing by	TuM		Boat				Sub-product code
10.10.2019	PN	B3: REMOVED TO OTHER PRODUCTS SERVICE-, AC CHARGER-, ALTERNATOR CABLES	Sheet rev.	3		37 MY20	BATTERY BOX	HL		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	CABLES STANDARD	Loc		Sheet

NAVIX
designed solutions

Copyright by

FOR EXAMPLE

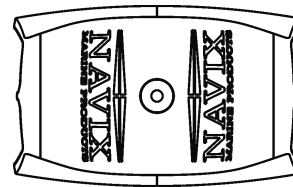
HEAVY AMP: POWER+



START PRT CABLES

(TO TOP OF PACKAGE)

INCLUDED



-ENG_X.2#1
V4100

PACKED TO OWN PACKAGE.

EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

MARKING

BT-SK EN 60228 100V? AWG2 +100 C

EXAMPLE: RED 50mm² WIRE MARKINGS.

CABLE

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

	EQUIVALENCY:
	mm2 AWG
LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2 AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.	25 mm2 = AWG3
	35 mm2 = AWG2
	50 mm2 = AWG0
	70 mm2 = AWG2/0
FOR EXAMPLE:	95 mm2 = AWG3/0
CABLE SIZE IS 70mm2 --> MARKING AWG2/0.	120 mm2 = 250 kcmil

6.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	5.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar		29607	118 / 149	
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2	Drawing by	TuM		Boat				Sub-product code
10.10.2019	PN	B3: REMOVED TO OTHER PRODUCTS SERVICE-, AC CHARGER-, ALTERNATOR CABLES	Sheet rev.	3		37 MY20	BATTERY BOX	HL		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	CABLES STANDARD	Loc		Sheet

NOTICE! CABLES WITH STICKER

FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+

DOCUMENTS INCLUDED:

29611 BATTERY BOX

INVERTER CABLE SET

INVERTER CABLES

(TO TOP OF PACKAGE)

INVERTER DC FUSE: 2

INV_DC+

-A47a:1

25 RED

8

25/8

700 mm

INVERTER: -1-

INVERTER: DC+

-INV_F1b:1

INV_DC+

-A47a#1

25/6

MAIN DC NEG. POINT STB

INV_DC-

-A47b:1

25 BLACK

10

25/10

1900 mm

INVERTER: -2-

INVERTER: DC-

-B2i:1

INV_DC-

-A47b#1

25/6

PACKED TO OWN PACKAGE.

NOTICE!

BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS

SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:

ALL BLACK WIRES

THIS MARKING IS NOT NEEDED.

MARKING

R2 ISO 6722 100V AWG6 +100 C

CABLE

EXAMPLE: RED 16mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

EQUIVALENCY:

mm2

AWG

LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2

AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.

FOR EXAMPLE:

CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.

10 mm2 = AWG8

16 mm2 = AWG6

25 mm2 = AWG3

35 mm2 = AWG2

7.7.2019

TuM

A1: INTRODUCED DRAWING.

Date

6.7.2019

16.09.2019

AR

A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK AND R2

Drawing by

TuM

10.10.2019

PN

B2: NOT MODIFIED.

Sheet rev.

2

Date of modification

Modified by

Description

Project rev.

B

NAVIX

designed solutions

Copyright by

Axopar

Boat

37 MY20

Boat model

Sub-product code

29611

BATTERY BOX

INVERTER CABLE SET

Product code

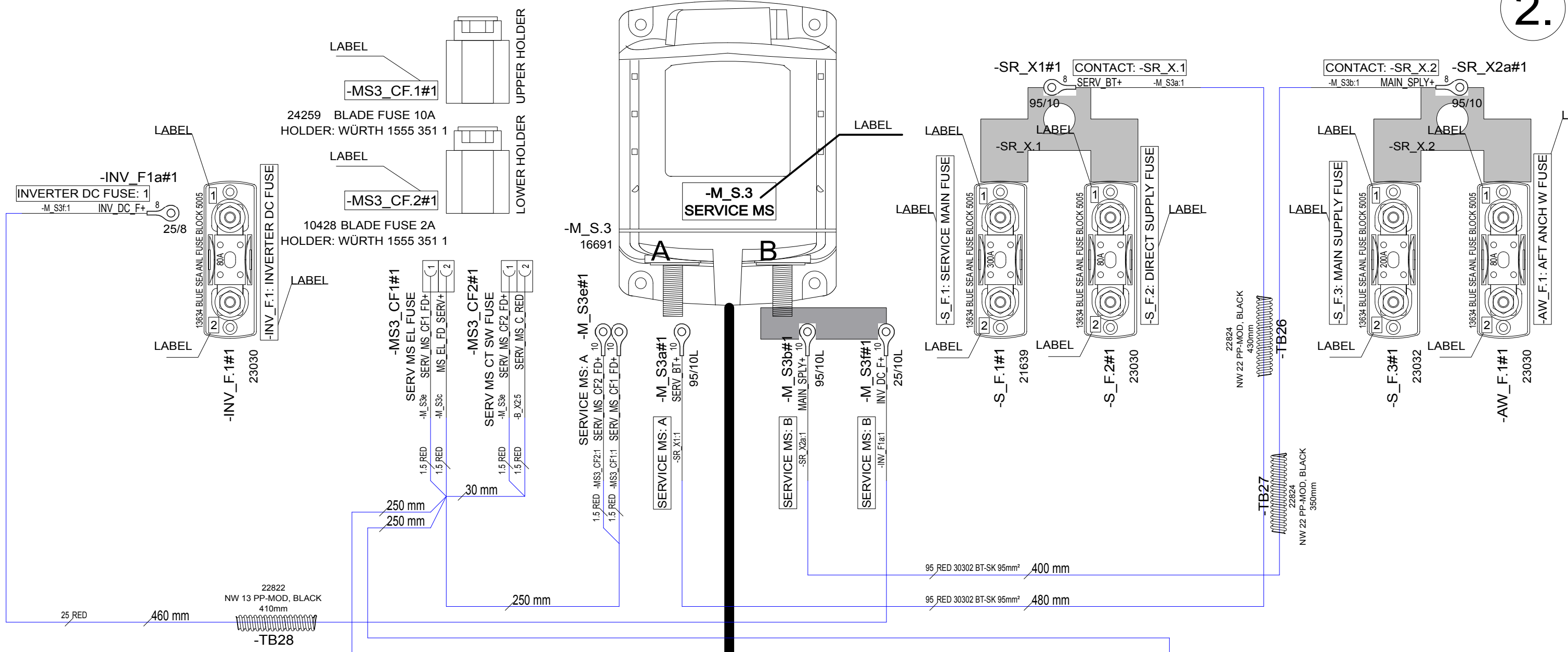
HL

Loc

Project ID

120 / 149

Sheet



LABEL INSTRUCTIONS
NOTICE! PUT LABELS TO FUSE HOLDER BASE - NOT TO COVER.

NOTICE!
INSTALL CABLES TO DEVICE SO THAT LARGEST TERMINALS ARE CLOSEST TO DEVICES CONDUCTIVE AREA.

EXAMPLE

-M_S3c#1 SERVICE MS CTRL

YELLOW	SERV_MS_C_YEL -B_X2:1
BROWN	SERV_MS_C_BRN -B_X2:2
ORANGE	SERV_MS_C_ORG -B_X2:3
BLACK	INPUT- -B_X2:4
RED	MS_EL_FD_SERV+MS3_CF1:2

CONNECTION TO BATTERY BOX HARNESS

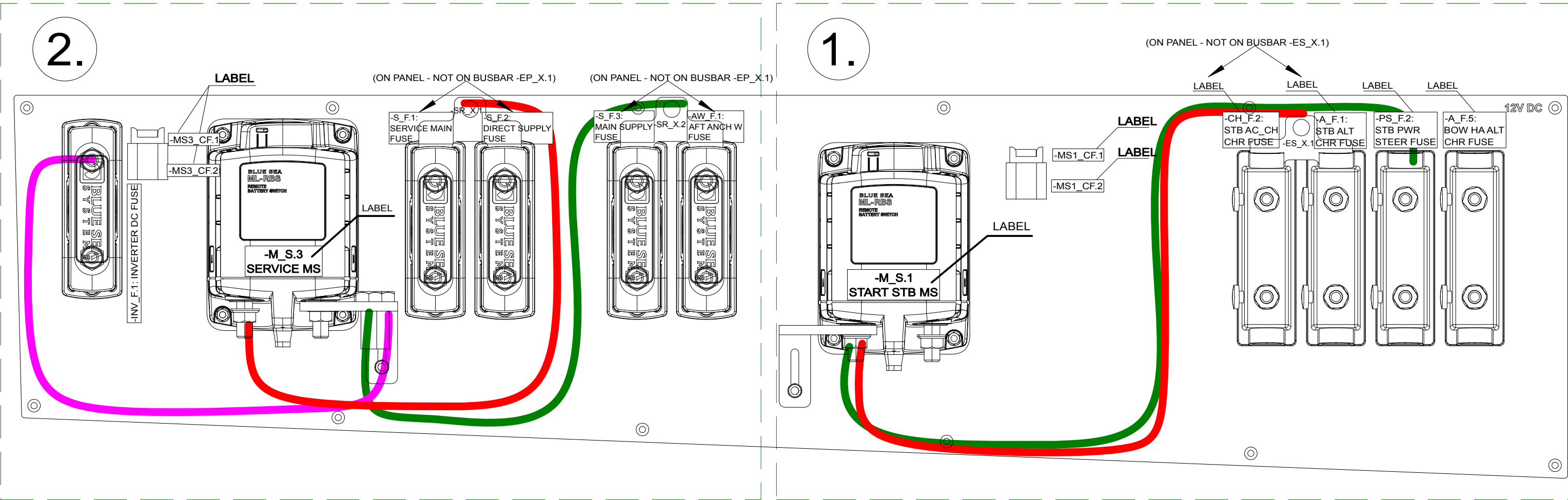
-B_X2#1

1	-M_S3c SERV_MS_C_YEL
2	-M_S3c SERV_MS_C_BRN
3	-M_S3c SERV_MS_C_ORG
4	INPUT- -M_S3c
5	-MS3_CF2:2 SERV_MS_C_RED
6	

-B_X2#1
2635610 (6U BACK VIEW)

3.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	3.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP VIEW	29613	Project ID
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	
10.10.2019	PN	B3: 29613 AND 29614 ARE COMBINED TO ONE PRODUCT 29613 .	Sheet rev.	3		37 MY20	BATTERY BOX	HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	STB PANEL 1	Loc	122 / 149 Sheet

GENERAL LAYOUT/ LABELS / CABLE ROUTING



NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES, BLACK WIRES AND HI-FLEX CABLES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

MARKING

CABLE

EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

NOTICE! CABLES WITH STICKER

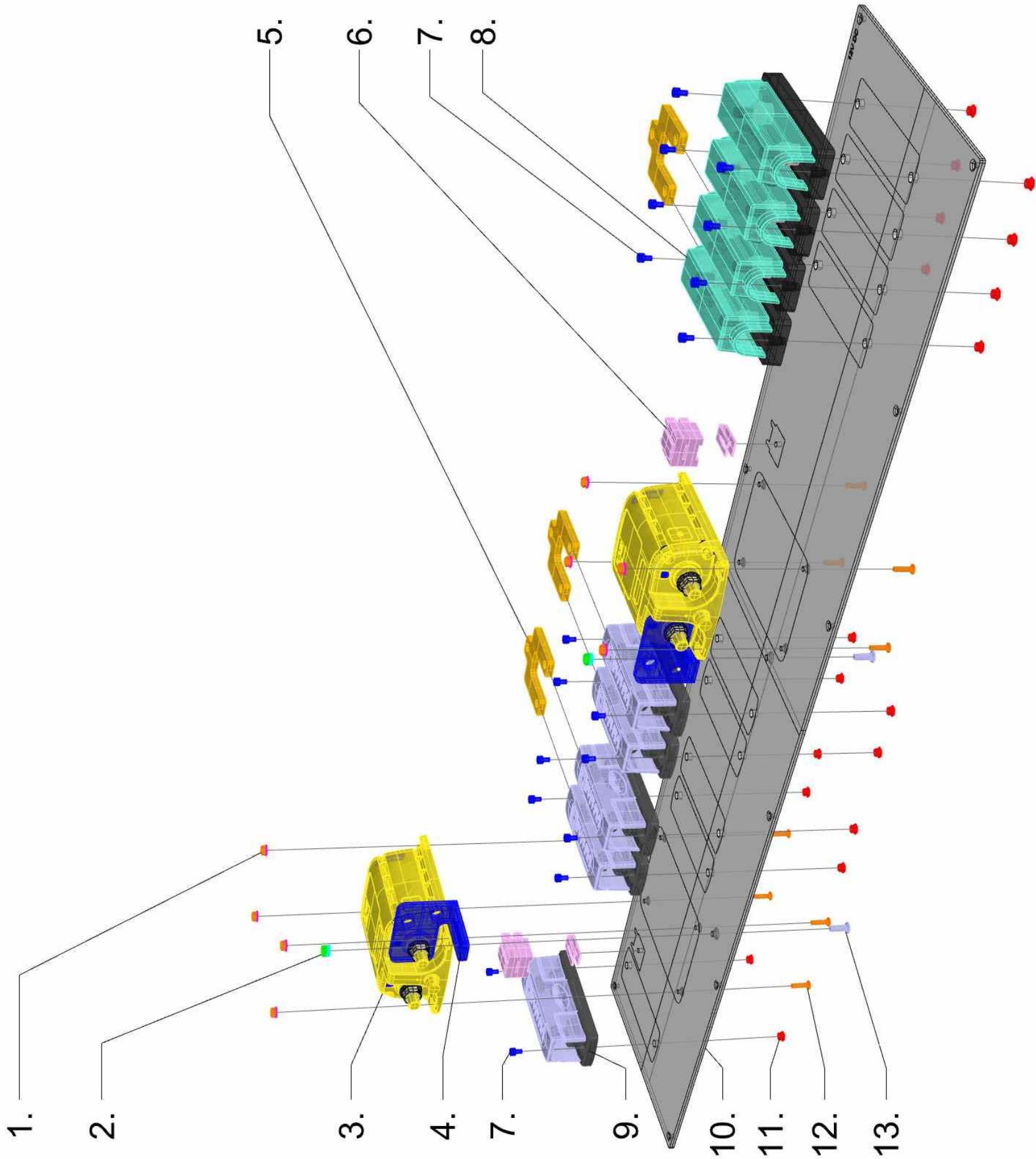
FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+

3.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	3.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP VIEW	29613	Project ID
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	
10.10.2019	PN	B3: 29613 AND 29614 ARE COMBINED TO ONE PRODUCT 29613 .	Sheet rev.	3		37 MY20	BATTERY BOX	HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	STB PANEL 1	Loc	
1	2	3	4	5	6	7	8	123 / 149	Sheet

EXP VIEW

29613_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_STB_PANEL_1

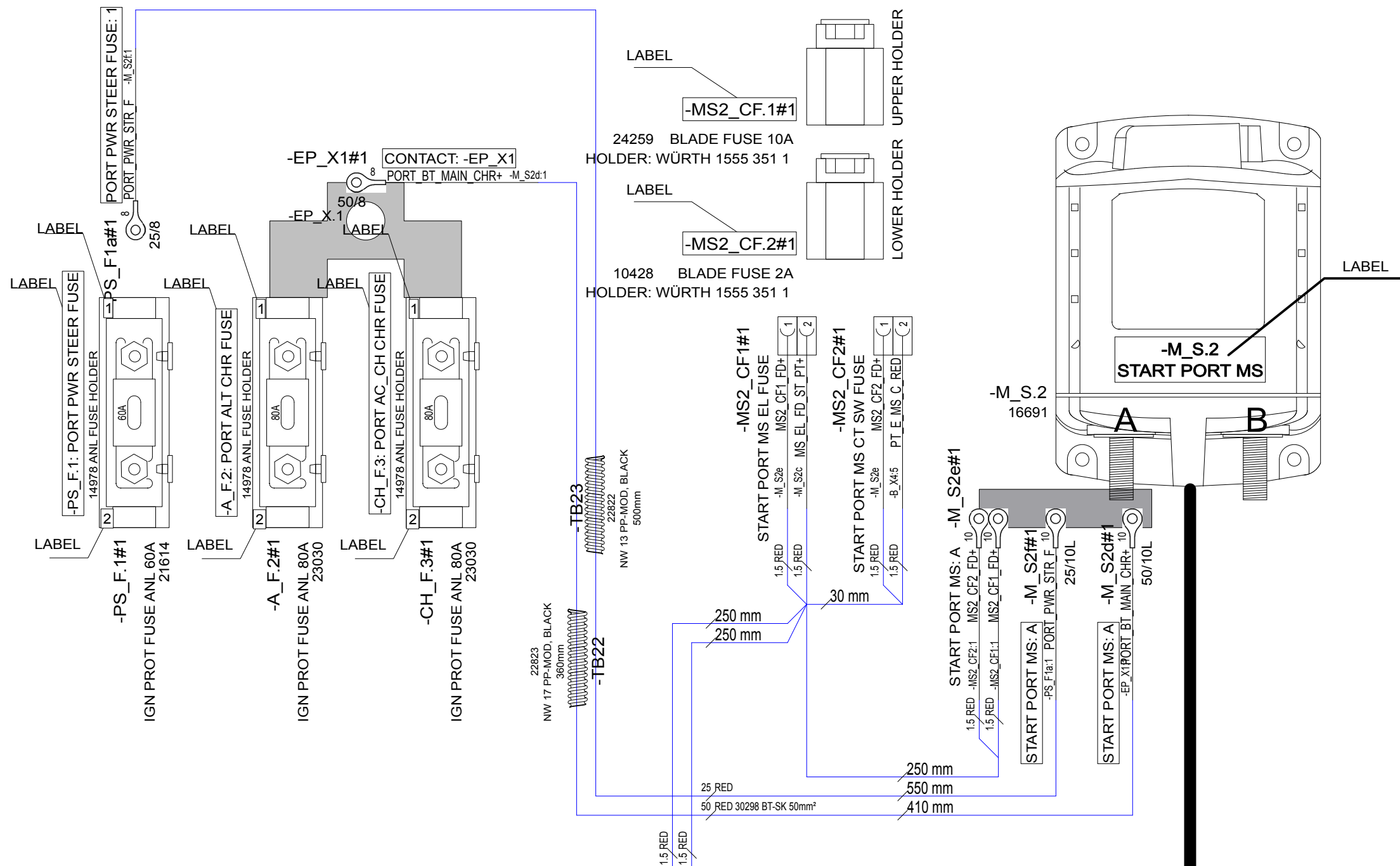


29613_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_STB_PANEL_1

- 1. 8 PCS M4 NUT A4
- 8 PCS M4 SPRING WASHER
- 2. 2 PCS M5 NUT
- 2 PCS M5 SPRING WASHER
- 3. 2 PCS BLUE SEA
- 4. 2 PCS 30141_VIRTAKISKO_L_BLUE_SEA_ML_THREE_SPOT_LONG
- 5. 3 PCS 30142_ANL_CONNECTION_BAR_DOUBLE
- 6. 4 PCS FUSE HOLDERS
- 2 PC AL RIVET 4 X 10
- 7. 18 PCS M4 X 6 BH HEX BOLT A4
- 8. 4 PCS 14978_ANL_FUSE HOLDER
- 9. 5 PCS Blue Sea 5005 ANL FUSE BLOCK 35A to 300A
- 10. 1 PC 29896_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_STB_PANEL_1(WOC)
- 11. 18 PCS EMHART M4
- 12. 8 PCS M4 L16 CS HEX BOLTS A4
- 13. 2 PCS M5 L16 CS HEX BOLTS A4

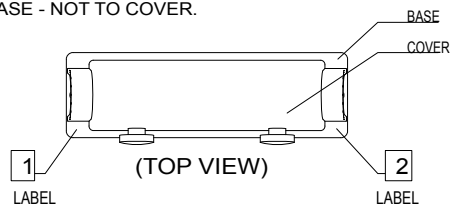
TE 28.06.-19
TE 30.09.-19

3.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	3.7.2019	Axopar		SEE EXP VIEW		29613			
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code		Project ID	
10.10.2019	PN	B3: 29613 AND 29614 ARE COMBINED TO ONE PRODUCT 29613 .	Sheet rev.	3	37 MY20		BATTERY BOX		HL		124 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		STB PANEL 1		Loc		Sheet	

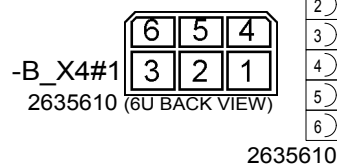


LABEL INSTRUCTIONS

NOTICE! PUT LABELS TO FUSE HOLDER BASE - NOT TO COVER.

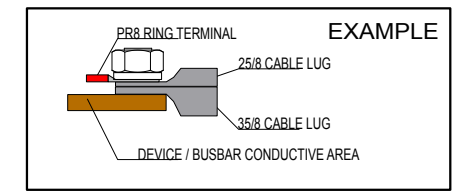


CONNECTION TO BATTERY BOX HARNESS
-B_X4#1

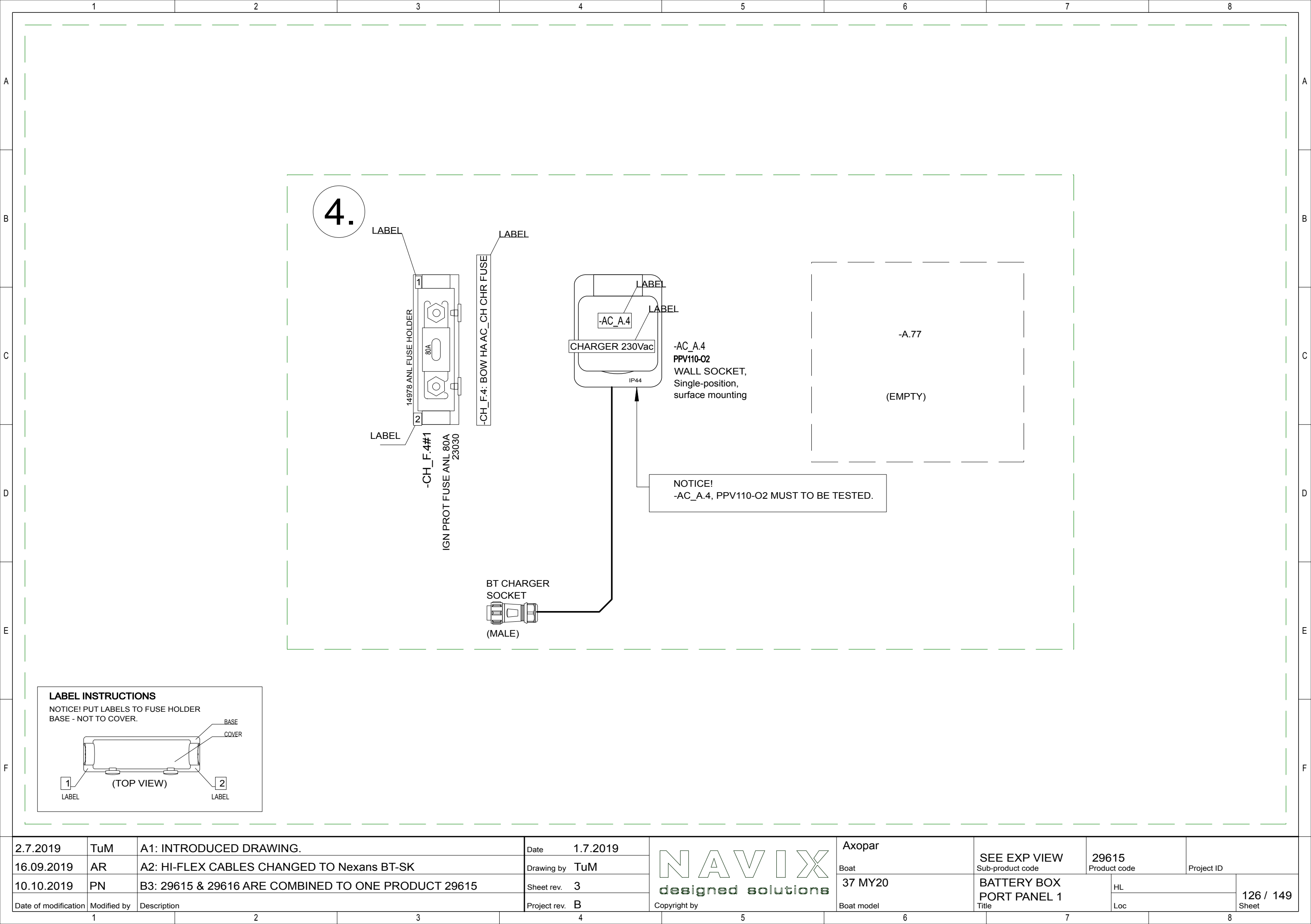


START PORT MS CTRL -M_S2c#1		
-B_X4:1	PT E MS C YEL	YELLOW
-B_X4:2	PT E MS C BRN	BROWN
-B_X4:3	PT E MS C ORG	ORANGE
-B_X4:4	INPUT-	BLACK
-MS2 CF1:2	MS EL_FD_ST_PT+	RED

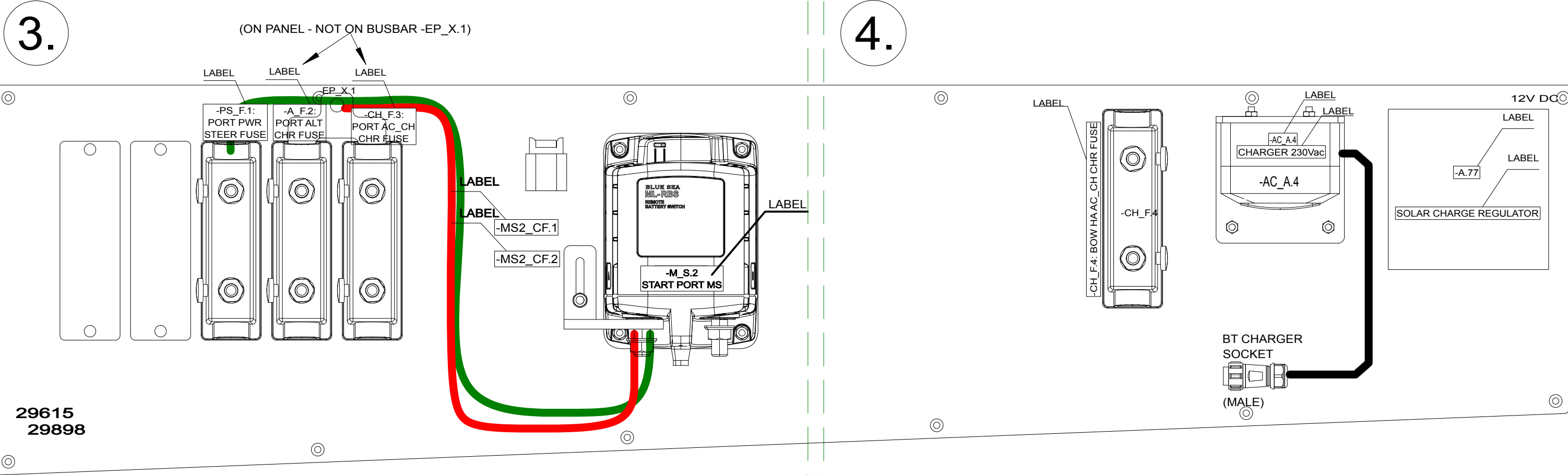
NOTICE!
INSTALL CABLES TO DEVICE SO THAT LARGEST TERMINALS ARE CLOSEST TO DEVICES CONDUCTIVE AREA.



2.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	1.7.2019	Axopar		SEE EXP VIEW	29615		
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	Product code	Project ID	
10.10.2019	PN	B3: 29615 & 29616 ARE COMBINED TO ONE PRODUCT 29615	Sheet rev.	3	37 MY20		BATTERY BOX	HL	125 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		PORT PANEL 1	Loc	Sheet	



GENERAL LAYOUT/ LABELS/ CABLE ROUTINGS



NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES, BLACK WIRES AND HI-FLEX CABLES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

MARKING

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C

CABLE

EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

NOTICE! CABLES WITH STICKER

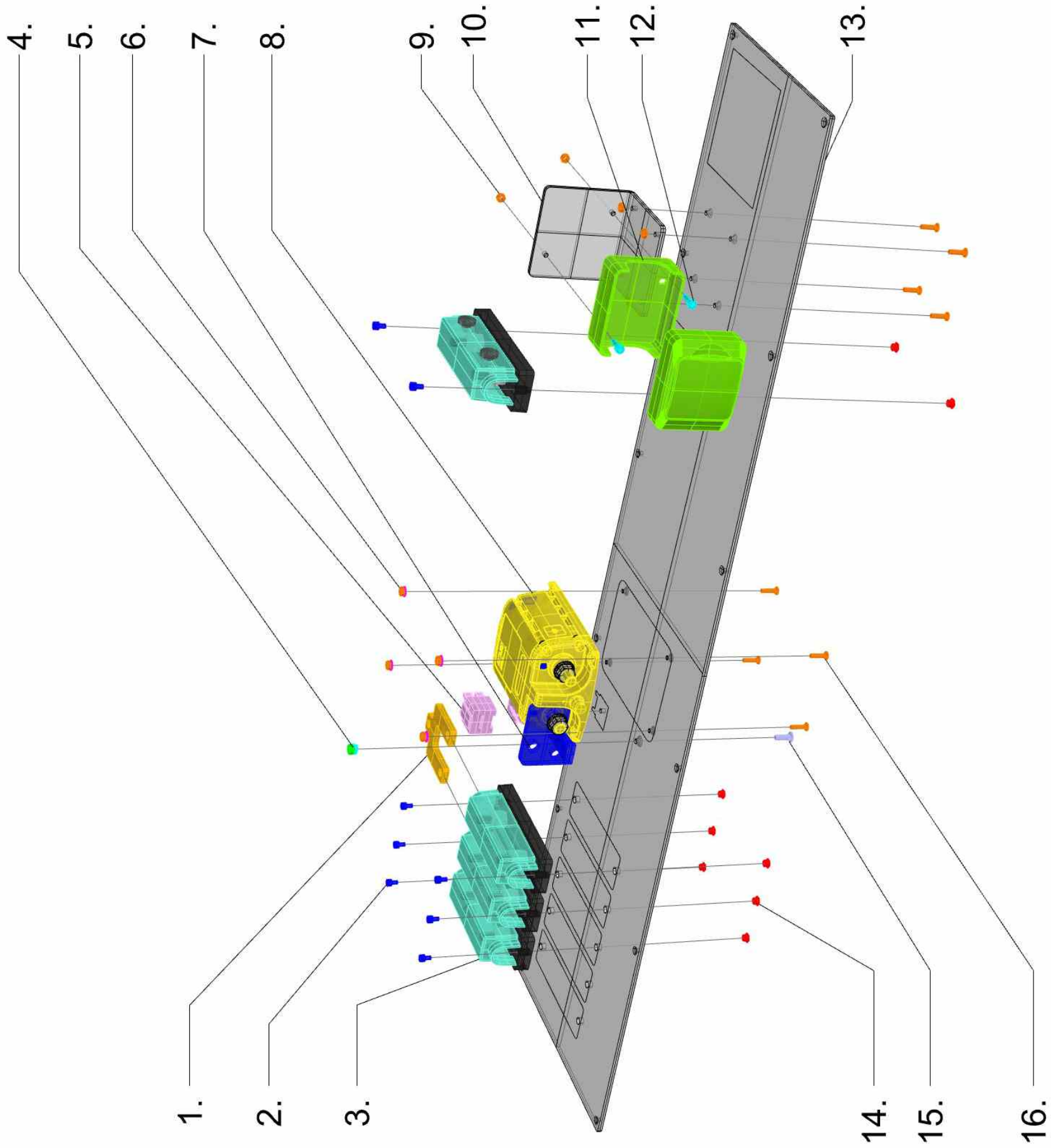
FOR EXAMPLE

HEAVY AMP: POWER+

2.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	1.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP VIEW		29615		Project ID	
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code				
10.10.2019	PN	B3: 29615 & 29616 ARE COMBINED TO ONE PRODUCT 29615	Sheet rev.	3		37 MY20	BATTERY BOX	HL		127 / 149		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	PORT PANEL 1	Loc			Sheet	

EXP VIEW

29615_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_PORT_PANEL_1



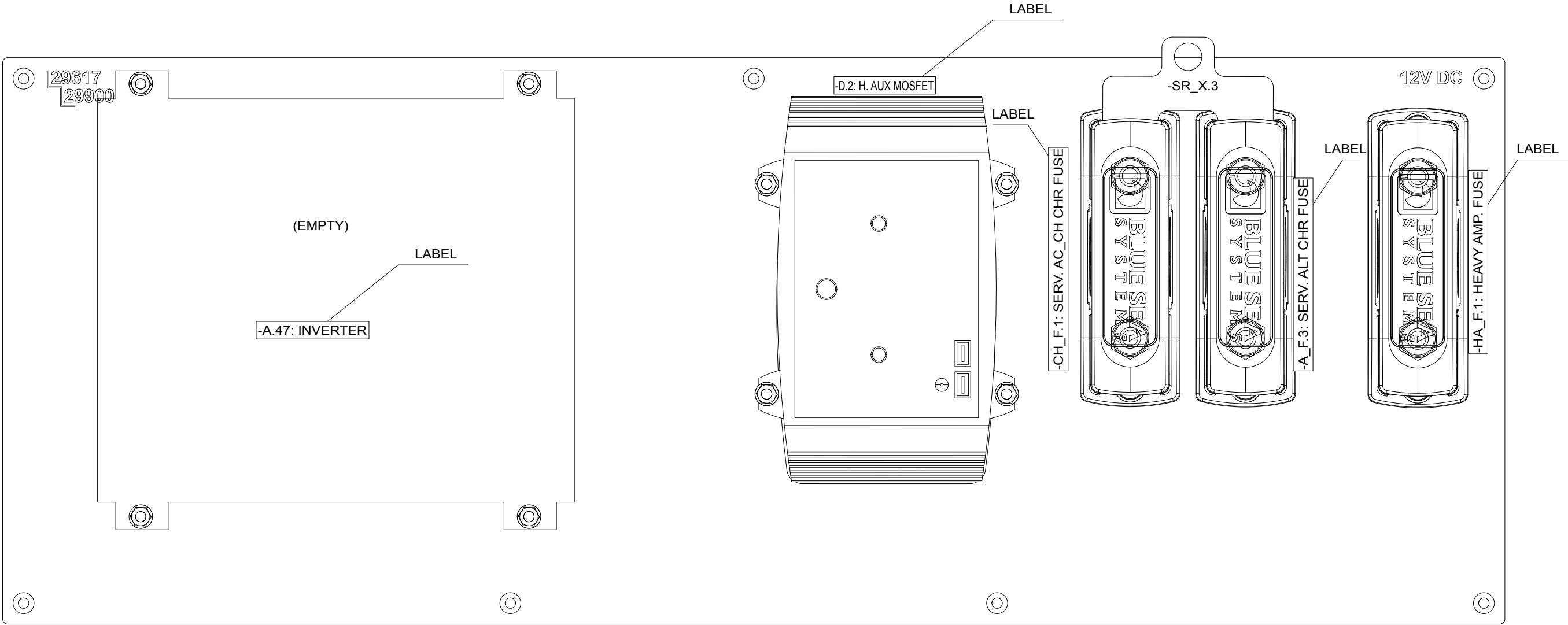
29615_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_PORT_PANEL_1

- 1. 1 PC 30142_ANL_CONNECTION_BAR_DOUBLE
- 2. 8 PCS M4 X 6 BH HEX BOLT A4
- 3. 4 PCS 14978_ANL_FUSE_HOLDER
- 4. 1 PC M5 NUT
- 1 PC M5 SPRING WASHER
- 2 PCS FUSE HOLDERS
- 1 PC AL RIVET 4 X 10
- 4 PCS M4 NUT A4
- 4 PCS M4 SPRING WASHER
- 7. 1 PC 30141_VIRTAKISKO_L_BLUE_SEA_ML_THREE_SPOT_LONG
- 8. 1 PC BLUE SEA
- 9. 6 PCS M4 NUT A4
- 10. 1 PC 30137_NAVIX_LINE_SOCKET_PPV110-O2_BRACKET_(WOC)
- 11. 1 PCS PISTORASIA PPV110-O2
- 12. 2 PCS M4 X 12 BH HEX BOLT A4
- 13. 1 PC 29898_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_PORT_PANEL_1_(WOC)
- 14. 8 PCS EMHART M4
- 15. 1 PC M5 L16 CS HEX BOLTS A4
- 16. 8 PCS M4 L16 CS HEX BOLTS A4

TE 28.06.-19
TE 11.10.-19

2.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	1.7.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP VIEW		29615		Project ID	
16.09.2019	AR	A2: HI-FLEX CABLES CHANGED TO Nexans BT-SK	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code				
10.10.2019	PN	B3: 29615 & 29616 ARE COMBINED TO ONE PRODUCT 29615	Sheet rev.	3		37 MY20	BATTERY BOX	HL		128 / 149		
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	PORT PANEL 1	Loc			Sheet	

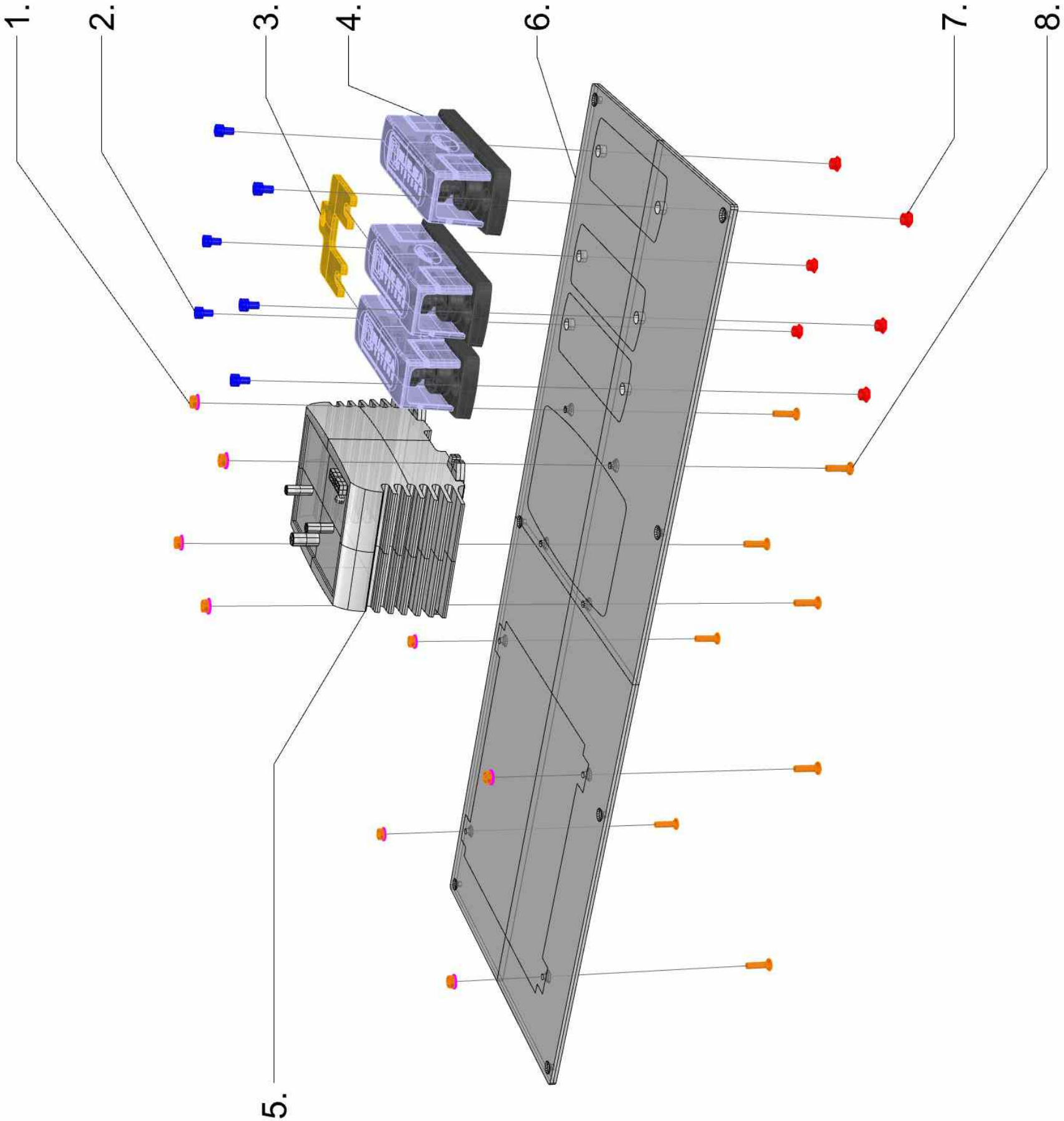
GENERAL LAYOUT/ LABELS



2.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	1.7.2019	Axopar		SEE EXP VIEW		29617			
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM								
			Sheet rev.	1	37 MY20		BATTERY BOX		HL		130 / 149	
			Project rev.	B								
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Copyright by	Boat model	FWD WALL PANEL		Loc		Sheet	
1		2		3	4	5	6	7	8			

EXP VIEW

29617_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_FWD_WALL_PANEL



- 29617_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_FWD_WALL_PANEL
- 1. 4 PCS M4 NUT A4
 - 2. 4 PCS M4 SPRING WASHER
 - 3. 6 PCS M4 X 6 BH HEX BOLT A4
 - 4. 1 PC 30142_ANL_CONNECTION_BAR_DOUBLE
 - 5. 4 PCS Blue Sea 5005 ANL FUSE BLOCK 35A to 300A
 - 6. 1 PC CHR ISOLATOR
 - 7. 1 PC 29900_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_FWD_WALL_PANEL_(WOC)
 - 8. 6 PCS EMHART M4
 - 9. 4 PCS M4 L16 CS HEX BOLTS A4

ASSEMBLE FOR INVERTER

- 4 PCS M4 NUT A4
- 4 PCS M4 SPRING WASHER
- 4 PCS M4 L16 CS HEX BOLTS A4

TE 28.06.-19

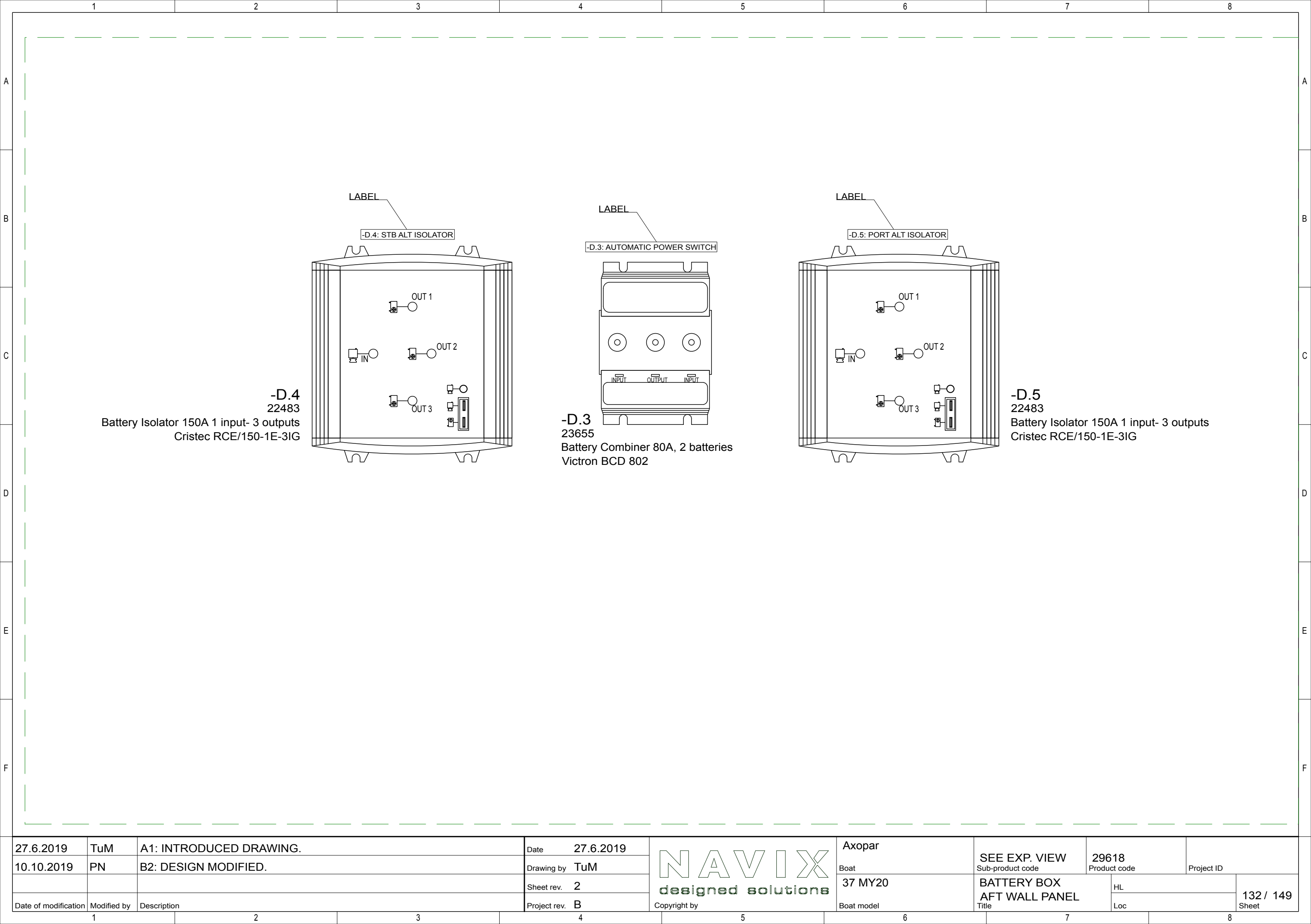
2.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	1.7.2019
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM
			Sheet rev.	1
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B

NAVIX

designed solutions

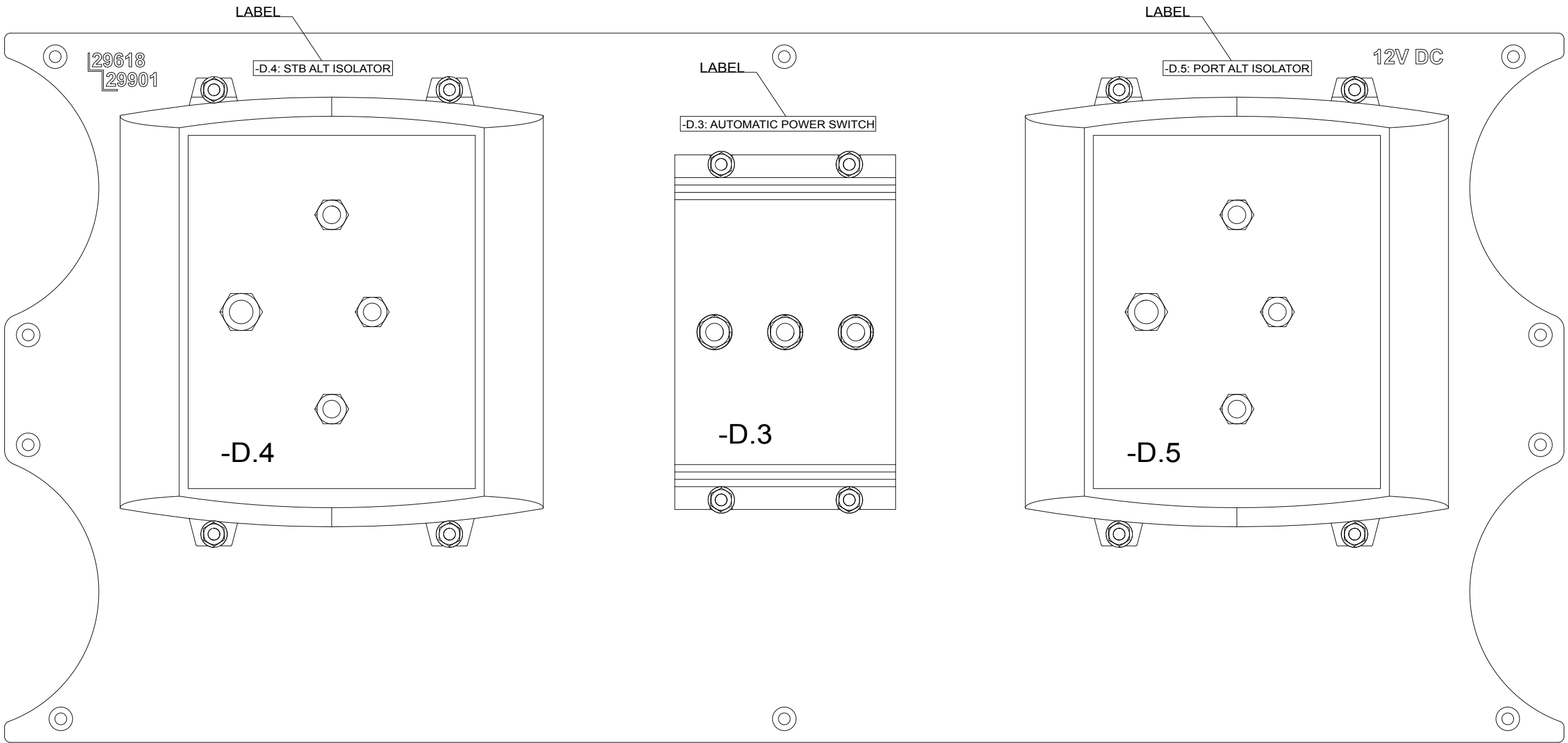
Copyright by

Axopar	SEE EXP VIEW	29617		
Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
37 MY20	BATTERY BOX	HL		
Boat model	FWD WALL PANEL	Loc	131/ 149	
	Title		Sheet	



27.6.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	27.6.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP. VIEW		29618			
10.10.2019	PN	B2: DESIGN MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code		Project ID	
			Sheet rev.	2		37 MY20	BATTERY BOX		HL		132 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	AFT WALL PANEL		Loc			
1		2	3	4	5	6	7		8			

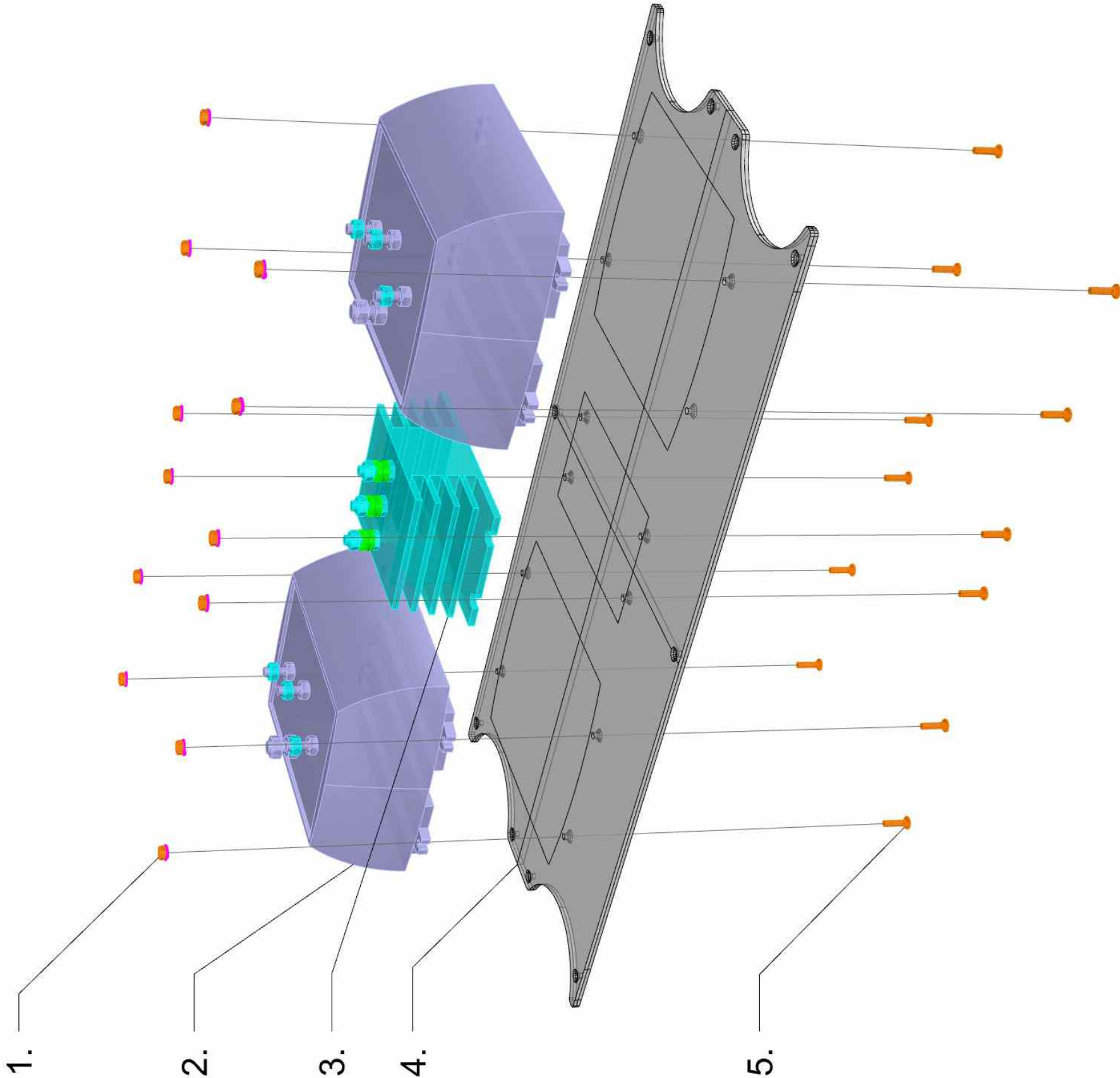
GENERAL LAYOUT/ LABELS



27.6.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	27.6.2019	Axopar		SEE EXP. VIEW		29618			
10.10.2019	PN	B2: DESIGN MODIFIED.	Drawing by	TuM								
			Sheet rev.	2	37 MY20		BATTERY BOX		HL		133 / 149	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B								
					Copyright by		Boat model		Title		Loc	

EXP VIEW

29618_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_AFT_WALL_PANEL



- 29618_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_AFT_WALL_PANEL
- 1. 12 PCS M4 NUT A4
 - 12 PCS M4 SPRING WASHER
 - 2. 2 PCS 22483 CRISTEC RCE/ISO-1E-3IG BATTERY ISOLATOR
 - 3. 1 PC 23655 VICTOR BCD 802 SOURCE COMBINER
 - 4. 1 PC 29901_AXOPAR_37_MY20_BATTERY_BOX_AFT_WALL_PANEL_(WOC)
 - 5. 12 PCS M4 L16 CS HEX BOLTS A4

TE 28.06.-19
TE 07.10.-19

27.6.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	27.6.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar	SEE EXP. VIEW		29618		134 / 149	
10.10.2019	PN	B2: DESIGN MODIFIED.	Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code		Product code			Project ID
			Sheet rev.	2		37 MY20	BATTERY BOX		HL			134 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B		Boat model	AFT WALL PANEL		Loc			

NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

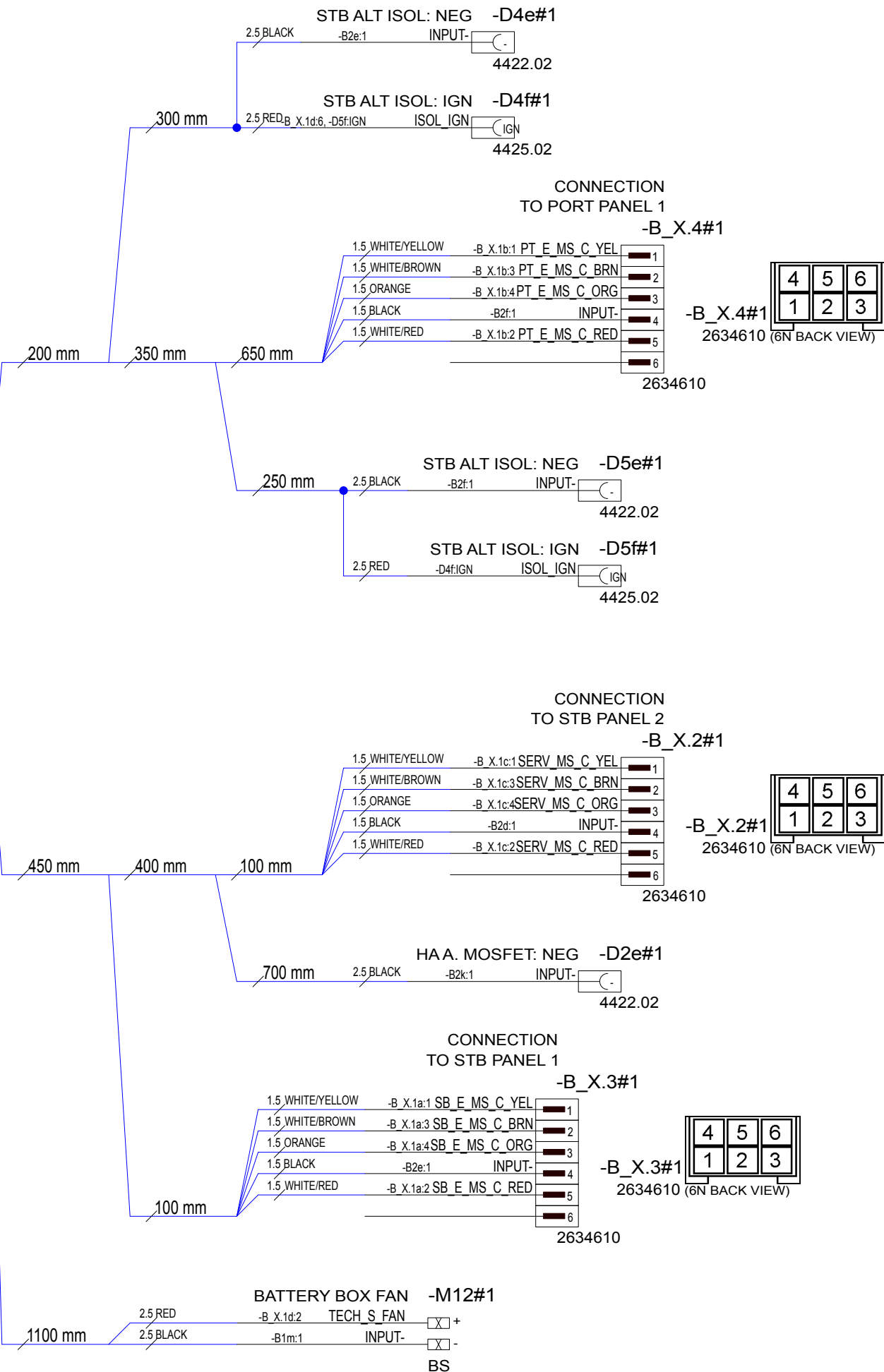
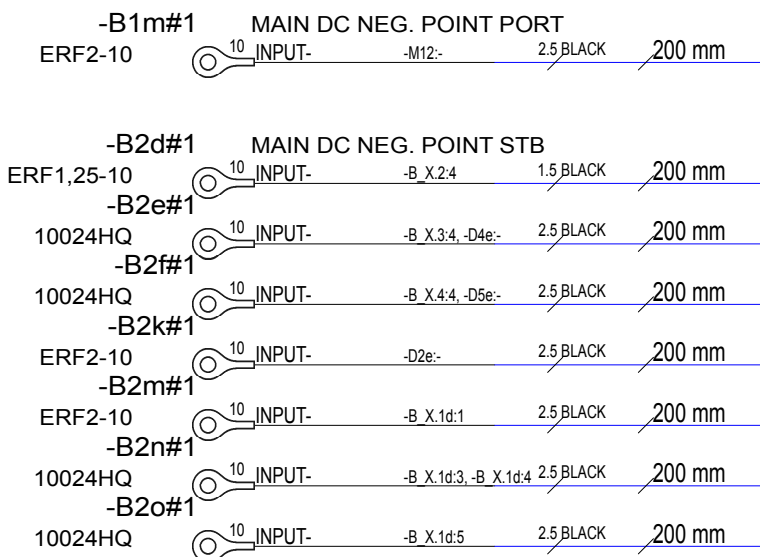
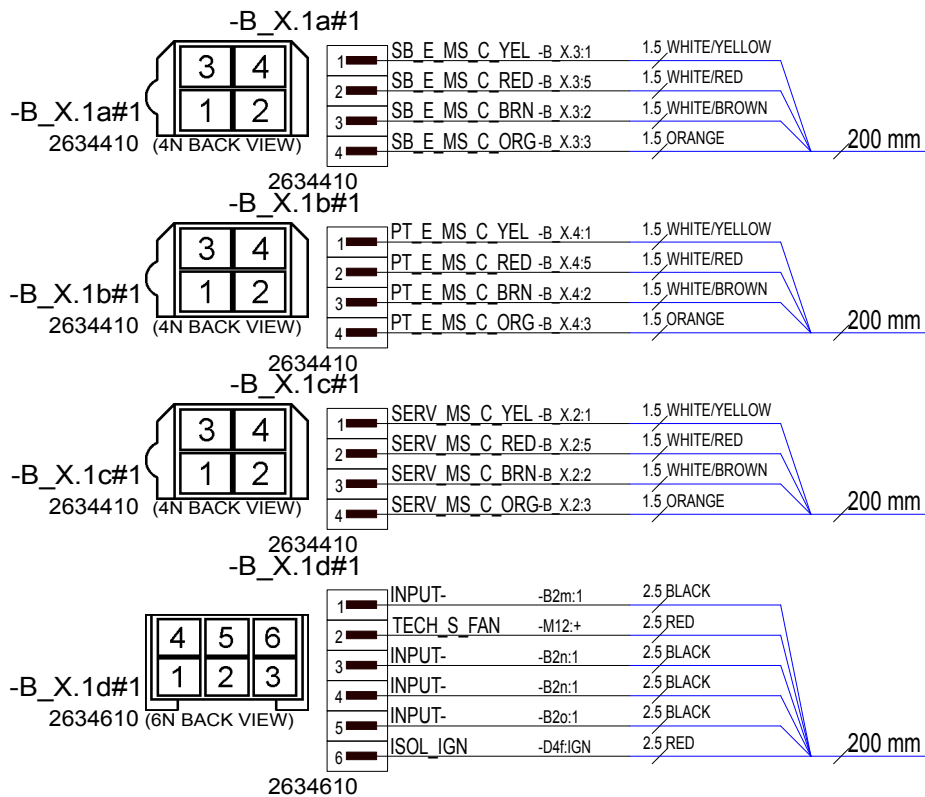
EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C
EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING

CABLE

CONNECTION
TO HULL HARNESS



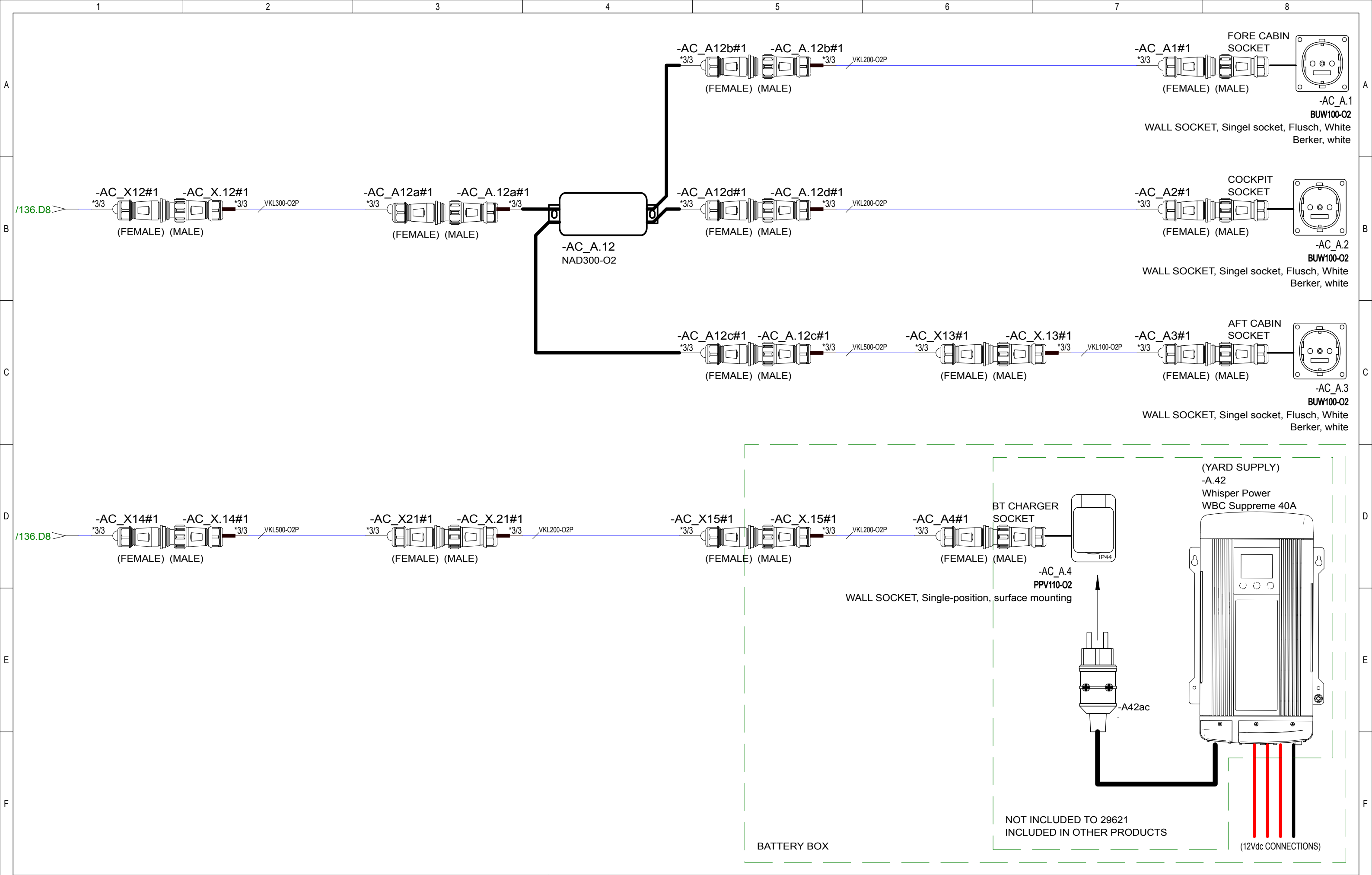
9.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.
Date of modification	Modified by	Description

Date	8.7.2019
Drawing by	TuM
Sheet rev.	1
Project rev.	B

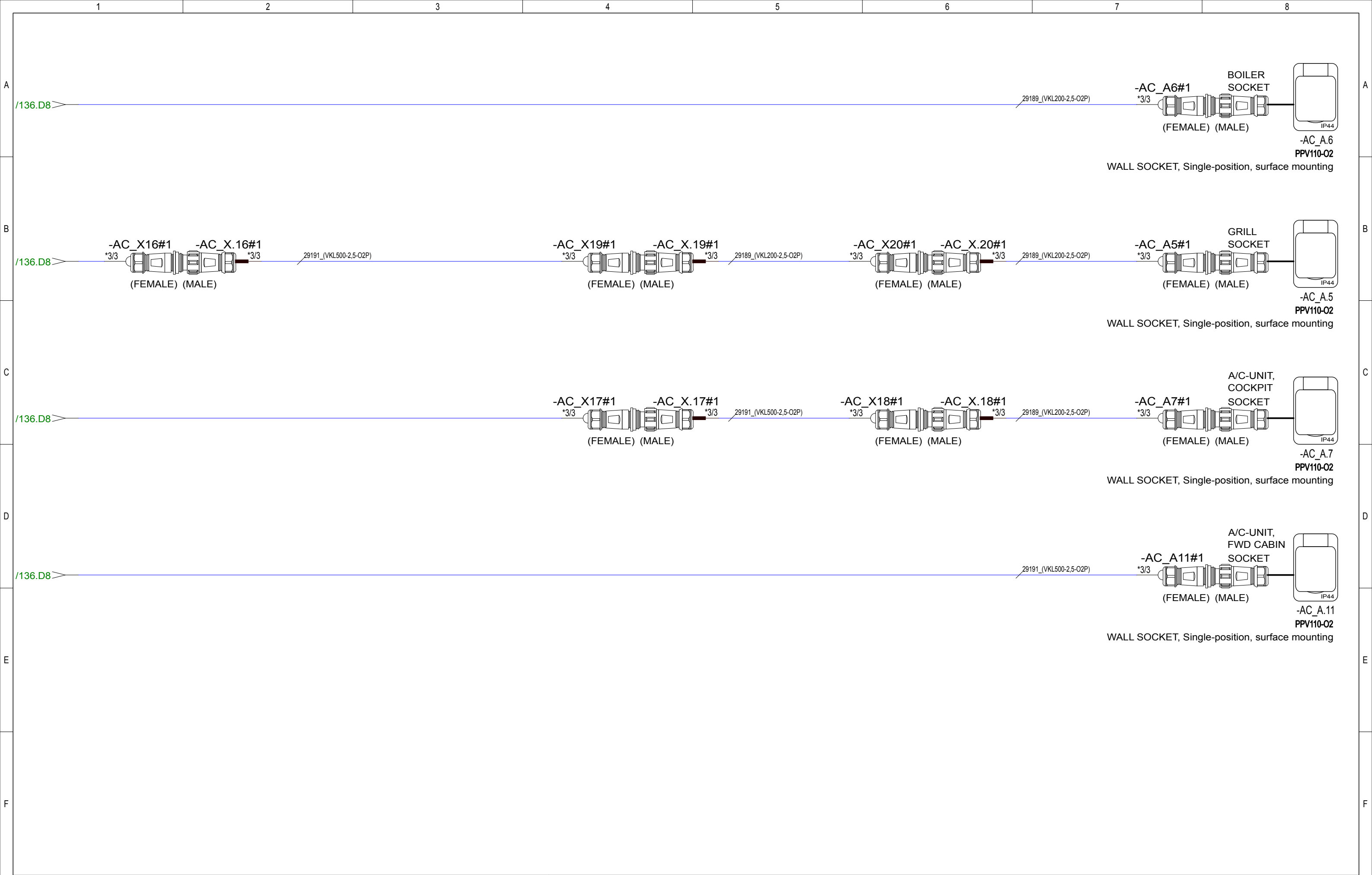
NAVIX
designed solutions

Copyright by

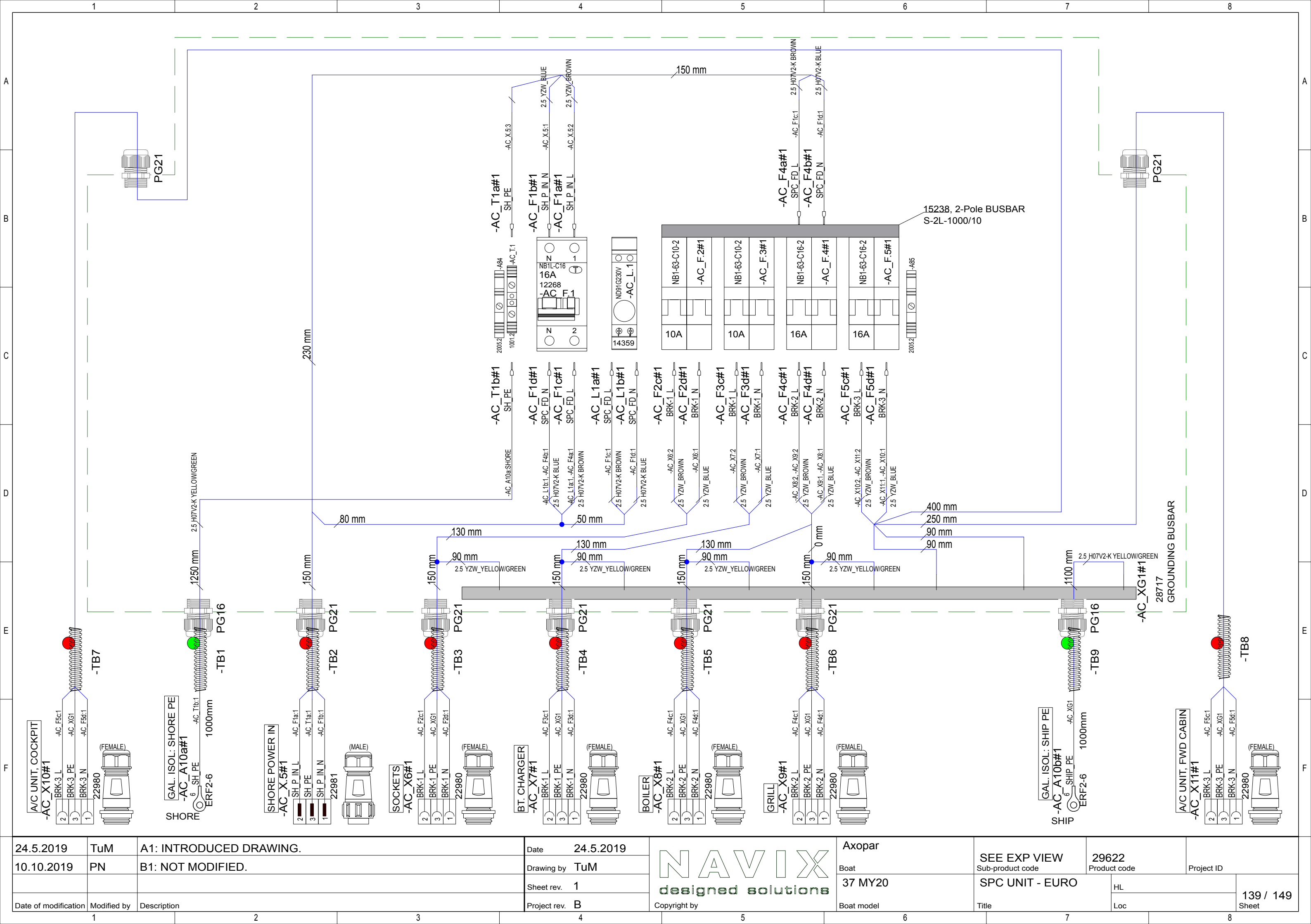
Axopar		29620	
Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
37 MY20	BATTERY BOX HARNESS	HL	135 / 149
Boat model	Title	Loc	Sheet



24.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.		Date	24.5.2019		NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar				29621				
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.		Drawing by	TuM			Boat			Sub-product code		Product code		Project ID	
				Sheet rev.	1			37 MY20		SHORE POWER SYSTEM - EURO		HL		137 / 149 Sheet		
Date of modification	Modified by	Description		Project rev.	B			Boat model		Title		Loc				



24.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	24.5.2019	NAVIX designed solutions		Axopar					
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM			Boat		29621			
			Sheet rev.	1			37 MY20	Sub-product code	SHORE POWER SYSTEM			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Copyright by		Boat model	- EURO Title	HL		138 / 149	
								Loc			Sheet	

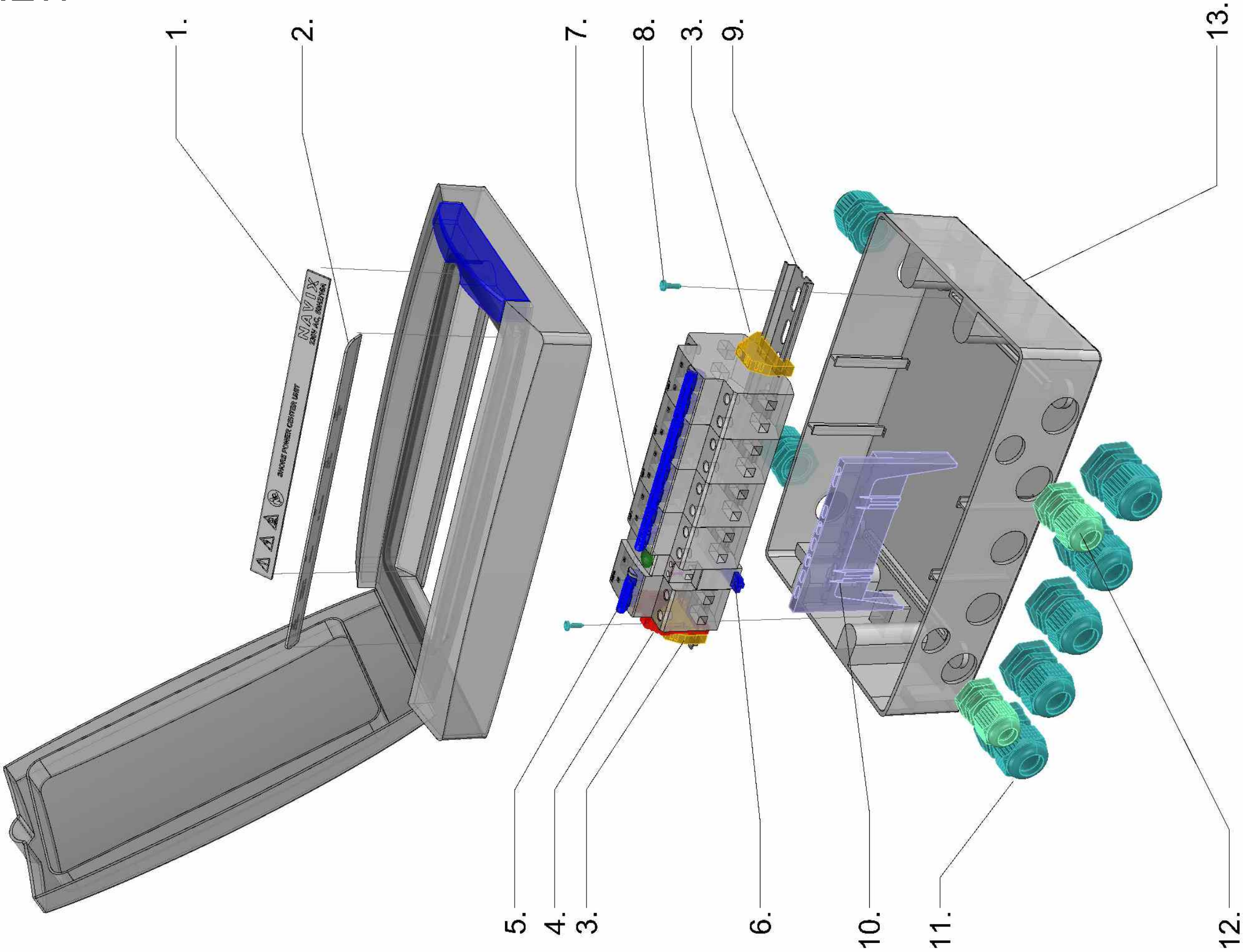


24.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	24.5.2019	NAVIX designed solutions Copyright by	Axopar Boat 37 MY20 Boat model	SEE EXP VIEW Sub-product code SPC UNIT - EURO Title	29622 Product code HL Loc	Project ID 139 / 149 Sheet
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM					
			Sheet rev.	1					
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B					

	1	2	3	4	5	6	7	8
A								
B								
C								
D								
E								
F								
	INSTRUCTIONS FOR FIRST PAGE. NOTICE! CABLES WITH STICKER FOR EXAMPLE BOW CAB. SOCKET 22821 NW10 PP-MOD BLACK 970mm TUBE OUT OF BOX APPROX. 950mm TUBE THROUGH PG PG16: Approx. 30mm WIRE OUT OF BOX APPROX. 1000mm 22822 NW13 PP-MOD BLACK 150mm 22980 (FEMALE) TUBE OUT OF BOX APPROX. 100mm TUBE THROUGH PG PG21: Approx. 50mm WIRE OUT OF BOX APPROX. 100mm OR 22981 (MALE)							
	24.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	24.5.2019	Axopar	SEE EXP VIEW	29622
	10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	Sub-product code	Product code
				Sheet rev.	1	37 MY20	SPC UNIT - EURO	Project ID
	Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model	Title	HL
	1		2	4	5	6	7	140 / 149
			3					Sheet

EXP VIEW

29622_AXOPAR_37_MY20_SCP_UNIT-EURO



1. 1PC 30208_AXOPAR_37_MY20_SCP_UNIT-EURO_SIGN_LABEL_(WOC)_V1
2. 1PC 30207_AXOPAR_37_MY20_SCP_UNIT-EURO_TEXT_LABEL_(WOC)_V1
3. 2PCS 2005.2
4. 1PC 1001.2
5. 1PC CHINT_WIDE NB1L-C16 (AS IN DIAGRAM)
6. 1PC CHINT_NARROW ND91G230V(AS IN DIAGRAM)
7. 4PCS CHINT_WIDE NB1 (AS IN DIAGRAM)
8. 2PCS M3.5 L13 LEVYRUUVI KUPUKANTA
9. 1PC DIN_RAIL_300mm
10. 1PC 28717_GROUNDING_BUSBAR (FAMATEL SPTA-12)
11. 7PC PG21
12. 2PC PG16
13. 1PC 30206_AXOPAR_37_MY20_SCP_UNIT-EURO_BOX_(WOC)_V1
- TE 10.07.2019

11.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.7.2019
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM
			Sheet rev.	1
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B

NAVIX
designed solutions
Copyright by

Axopar	SEE EXP VIEW	29622		
Boat	Sub-product code	Product code	Project ID	
37 MY20	SPC UNIT - EURO	HL	141/ 149	
Boat model	Title	Loc	Sheet	

	1	2	3	4	5	6	7	8																												
A	SPC TARKASTUSPÖYTÄKIRJA SPC INSPECTION SHEET																																			
B	TUOTE TARRA / PRODUCT LABEL																																			
C	* PPKKVV-JÄRJESTYSNUMERO / DDMMYY-RUNNING NUMBER (Esim. 11. maaliskuuta 2013 tehty tuote on sarjanumeroltaan 110313-01, seuraava on 110313-02 jne.) <table><tr><td>SARJANUMERO* / SERIAL NUMBER*</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>JOHDOT KIINNI OIKEIN / CORRECT CONNECTIONS</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>MAADOITUS TULEVAT JA LÄHTEVÄT / GROUND CONNECTION IN AND OUT</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>VVS JA TOTSIT I-ASENNOSSA / RCBO AND CIRCUIT BREAKERS IN I-POSITION</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>								SARJANUMERO* / SERIAL NUMBER*							JOHDOT KIINNI OIKEIN / CORRECT CONNECTIONS							MAADOITUS TULEVAT JA LÄHTEVÄT / GROUND CONNECTION IN AND OUT							VVS JA TOTSIT I-ASENNOSSA / RCBO AND CIRCUIT BREAKERS IN I-POSITION						
SARJANUMERO* / SERIAL NUMBER*																																				
JOHDOT KIINNI OIKEIN / CORRECT CONNECTIONS																																				
MAADOITUS TULEVAT JA LÄHTEVÄT / GROUND CONNECTION IN AND OUT																																				
VVS JA TOTSIT I-ASENNOSSA / RCBO AND CIRCUIT BREAKERS IN I-POSITION																																				
D	ERISTYSVASTUS (mA) max lukema ** / ISOLATION RESISTOR (mA) max **																																			
	MAAPIIRI 10A (Ohm) max lukema ** / GROUND CIRCUIT 10A (Ohm) max **																																			
	TOIMINNALLINEN JA VVS TESTAUS / FUNCTIONAL AND RCBO TEST																																			
	SARJANUMERO TARRA / SERIAL NUMBER STICKER																																			
E	PVM / DATE																																			
	TESTASI / TESTED BY																																			
	Tehty CENELEC EN 50106 mukaan / Made according to CENELEC EN 50106																																			
F	**ERISTYSVASTUS JA MAAPIIRI TESTATTAVA JOKAISEEN SISÄÄNTULOON JA ULOSMENOON / ISOLATION RESISTOR AND GROUND CIRCUIT SHOULD BE TESTED FOR EVERY IN AND OUT RAJA-ARVOT / LIMITS: ERISTYSVASTUS / ISOLATING RESISTOR 1000V = <20mA MAAPIIRI / GROUND CIRCUIT 10A = <0,2 Ohm																																			
	11.7.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	11.7.2019	Axopar	SEE EXP VIEW	29622																												
	10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat	Sub-product code	Product code	Project ID																											
				Sheet rev.	1	37 MY20	INSPECTION SHEET	HL																												
	Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model	Title	Loc	142 / 149 Sheet																											
	1		2	3	4	5	6	7	8																											

NOTICE!
VERIFY THAT ALL CABLES HAVE MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL <500mm WIRES AND BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG16 +100 C
EXAMPLE: RED 1,5mm2 WIRE MARKINGS.

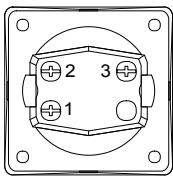
MARKING

CABLE

-A81
BE0918272505

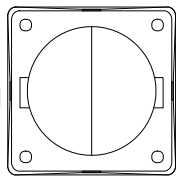
PIN ORDER

-L_S.1



(BACK VIEW)

-L_S.1
BE0936552505

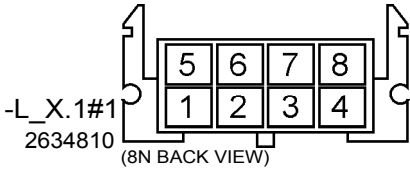


-L_S1#1 FWD CABIN LT SW

1	FWD_CAB_LT+	-L_X1:1	2,5 RED
2	FC_RF_LT	-L_X1:2	1,5 YELLOW/BLACK
3	FC_INDIR_LT	-L_X1:4	1,5 YELLOW/RED

CONNECTION
TO FWD CABIN HARNESS

-L_X.1#1



-L_X.1#1
2634810

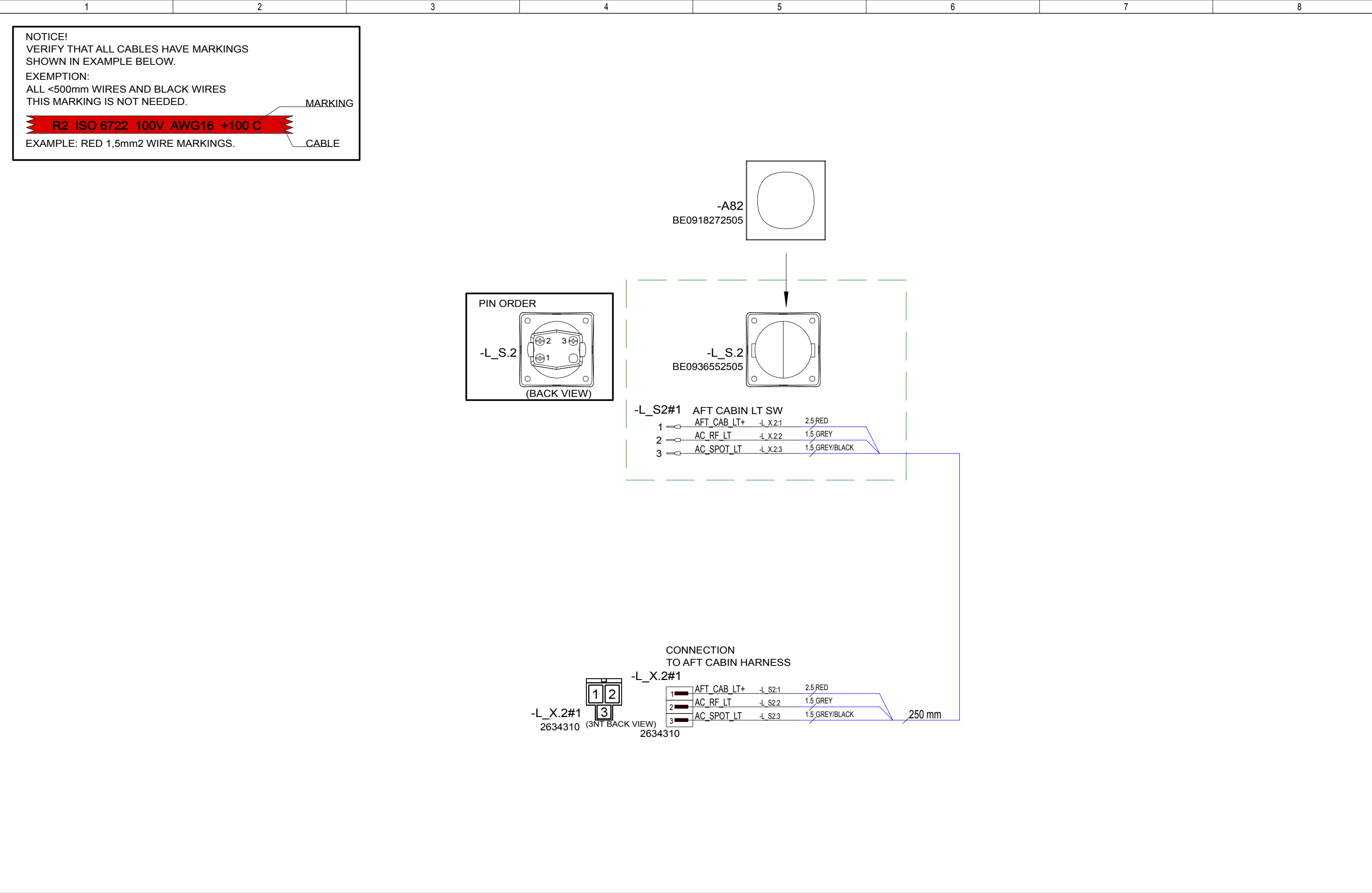
(8N BACK VIEW)

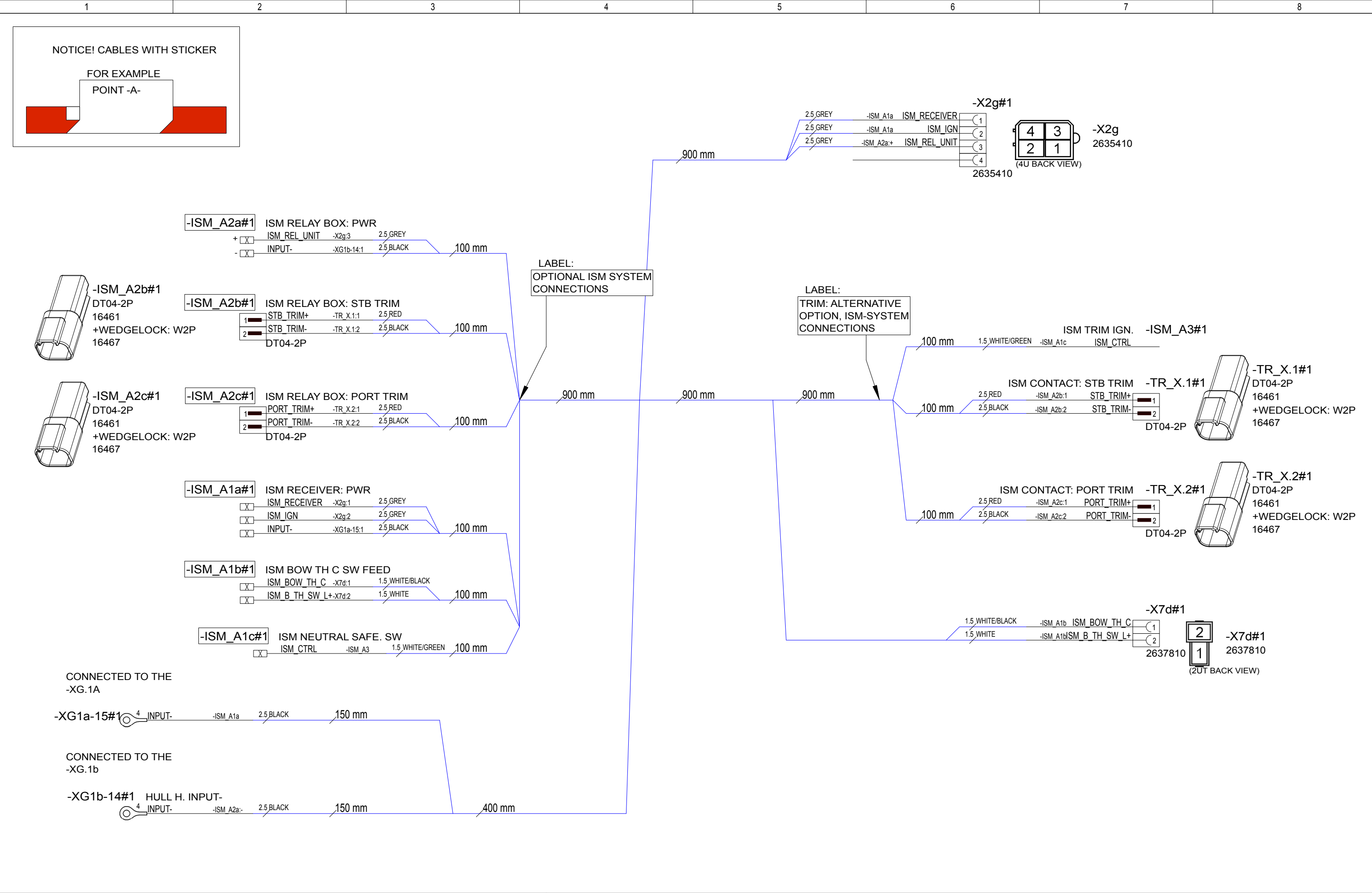
1	FWD_CAB_LT+	-L_S1:1	2,5 RED
2	FC_RF_LT	-L_S1:2, -L_X1:3	1,5 YELLOW/BLACK
3	FC_RF_LT	-L_X1:2	1,5 YELLOW/BLACK
4	FC_INDIR_LT	-L_S1:3, -L_X1:5	1,5 YELLOW/RED
5	FC_INDIR_LT	-L_X1:4, -L_X1:6	1,5 YELLOW/RED
6	FC_INDIR_LT	-L_X1:5, -L_X1:7	1,5 YELLOW/RED
7	FC_INDIR_LT	-L_X1:6	1,5 YELLOW/RED
8			

2634810

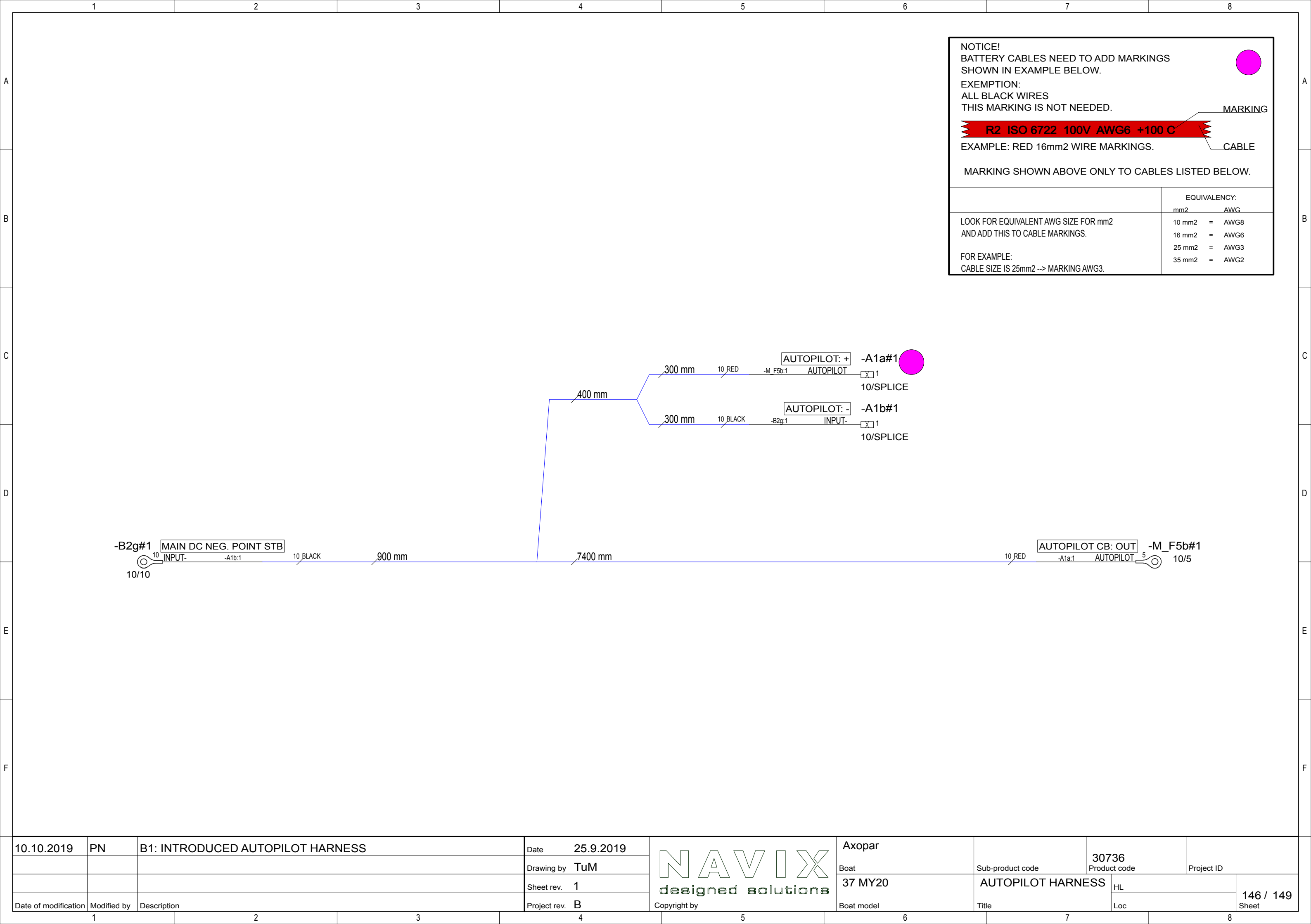
250 mm

22.5.2019	TuM	A1: INTRODUCED DRAWING.	Date	22.5.2019	Axopar					
10.10.2019	PN	B1: NOT MODIFIED.	Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code	29635	Product code	Project ID
1.11-2019	TT	B2: SWITCH AND FRAME CHANGED	Sheet rev.	2	37 MY20		FWD CABIN		HL	143 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		LIGH SWITCH		Loc	





10.10.2019	PN	B1: INTRODUCED ISM HARNESS	Date	25.9.2019	NAVIX	Axopar		30735	
			Drawing by	TuM	designed solutions	Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
			Sheet rev.	1		37 MY20	ISM HARNESS	HL	145 / 149
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Copyright by	Boat model	Title	Loc	Sheet
1		2	4	5	6	7	8		



NOTICE!
BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.
EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

EXAMPLE: RED 16mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

EQUIVALENCY:	
mm2	AWG
10 mm2	= AWG8
16 mm2	= AWG6
25 mm2	= AWG3
35 mm2	= AWG2

LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2
AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.

FOR EXAMPLE:
CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.

10.10.2019	PN	B1: INTRODUCED AUTOPILOT HARNESS	Date	25.9.2019	Axopar		30736			
			Drawing by	TuM	Boat		Sub-product code		Product code	
			Sheet rev.	1	37 MY20		AUTOPILLOT HARNESS		HL	
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Boat model		Title		Loc	
1		2	3	4	5	6	7	8		

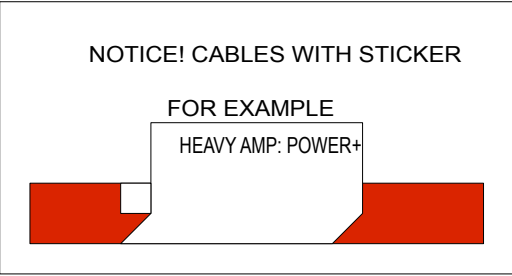
NAVIX

designed solutions

Copyright by

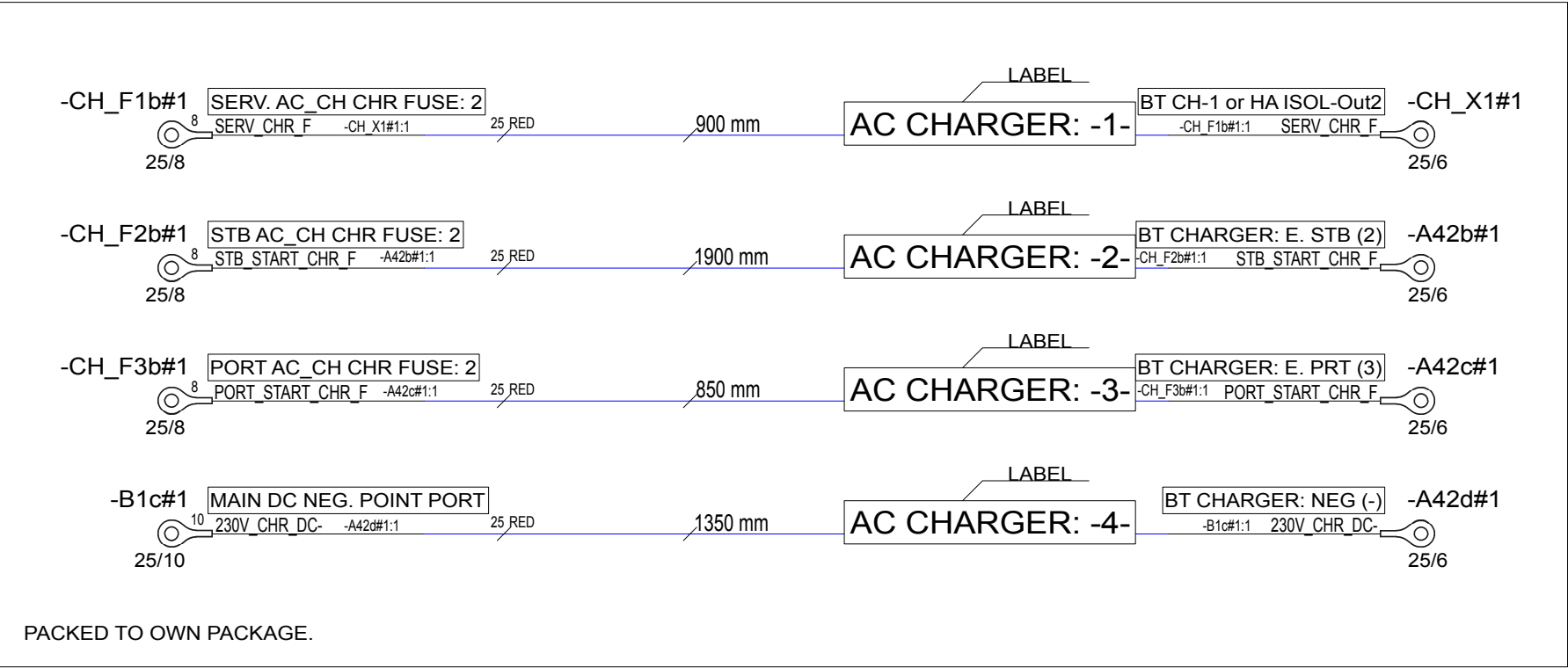
146 / 149

Sheet



AC CHARGER CABLES

(TO TOP OF PACKAGE)



NOTICE!
BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS
SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:
ALL BLACK WIRES
THIS MARKING IS NOT NEEDED.

MARKING

R2 ISO 6722 100V AWG6 +100 C

CABLE

EXAMPLE: RED 16mm2 WIRE MARKINGS.

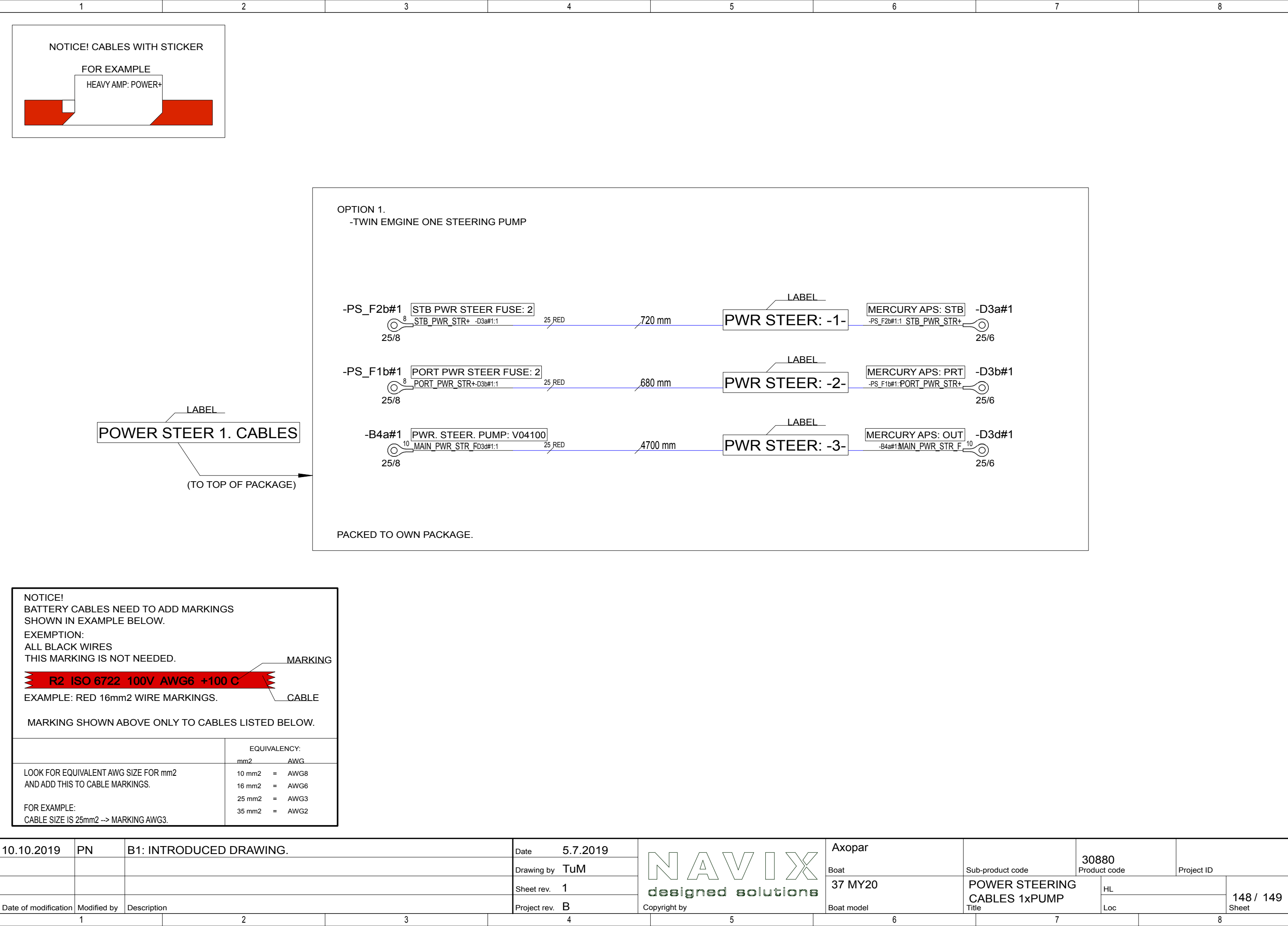
MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

EQUIVALENCY:	
mm2	AWG
10 mm2	= AWG8
16 mm2	= AWG6
25 mm2	= AWG3
35 mm2	= AWG2

LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2
AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.

FOR EXAMPLE:
CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.

10.10.2019	PN	B1: INTRODUCED CHARGER CABLES PRODUCT	Date	26.9.2019	NAVIX designed solutions	Axopar		30737	
			Drawing by	TuM		Boat	Sub-product code	Product code	Project ID
			Sheet rev.	1		37 MY20			
Date of modification	Modified by	Description	Project rev.	B	Copyright by	Boat model	BATTERY BOX CHARGER CABLES	HL	147 / 149
1		2	4	5	6	7	8		Sheet



NOTICE!

BATTERY CABLES NEED TO ADD MARKINGS

SHOWN IN EXAMPLE BELOW.

EXEMPTION:

ALL BLACK WIRES

THIS MARKING IS NOT NEEDED.

R2 ISO 6722 100V AWG6 +100 C

MARKING

CABLE

EXAMPLE: RED 16mm2 WIRE MARKINGS.

MARKING SHOWN ABOVE ONLY TO CABLES LISTED BELOW.

EQUIVALENCY:

mm2

AWG

10 mm2

=

AWG8

16 mm2

=

AWG6

25 mm2

=

AWG3

35 mm2

=

AWG2

LOOK FOR EQUIVALENT AWG SIZE FOR mm2

AND ADD THIS TO CABLE MARKINGS.

FOR EXAMPLE:

CABLE SIZE IS 25mm2 --> MARKING AWG3.

10.10.2019

PN

B1: INTRODUCED DRAWING.

Date

5.7.2019

Drawing by

TuM

Sheet rev.

1

Project rev.

B

NAVIX

designed solutions

Copyright by

Axopar

Boat

37 MY20

Boat model

Sub-product code

POWER STEERING

CABLES 1xPUMP

Title

30880

Product code

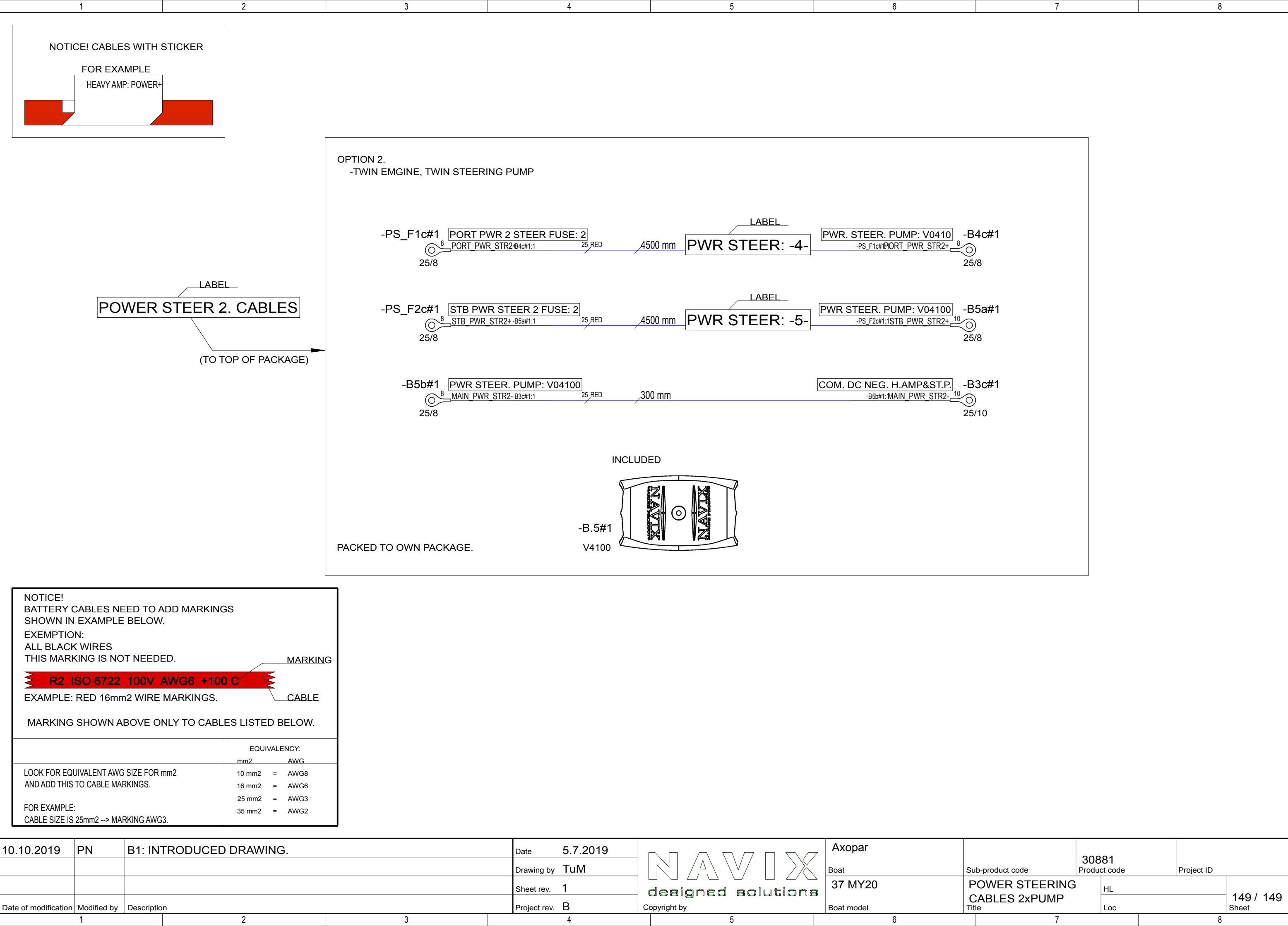
HL

Loc

Project ID

148 / 149

Sheet



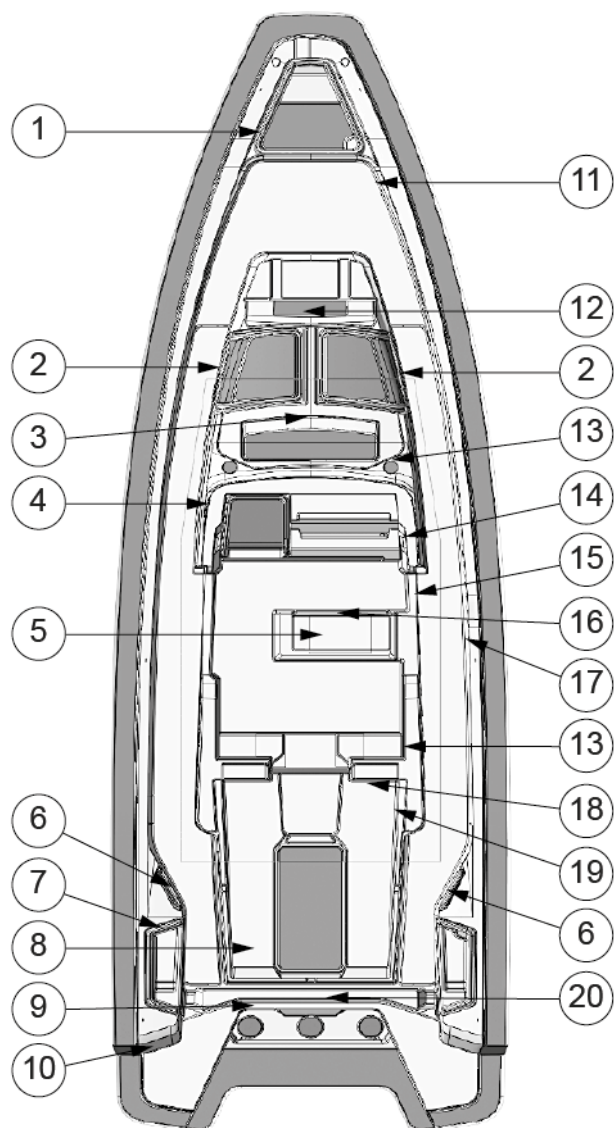
12. Apéndice IV: Colocación de la etiqueta de advertencia

Table of Contents

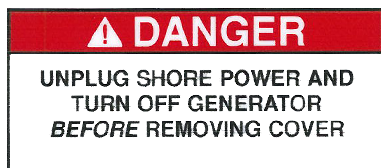
1. Shore power.....	4
2. Bow cabin.....	5
3. Waste tank valve.....	6
4. Sink drain shut-off valve.....	7
5. Front seats.....	8
6. Fire extinguishers.....	9
7. Sink drain shut-off valve - wetbar.....	10
8. Aft cabin.....	11
9. Engine bay.....	12
10. Ladder above swim platform.....	13
11. Bow.....	14
12. Window in bow cabin.....	15
13. CO Monitors.....	16
14. Console.....	17
15. Main cabin right door.....	19
16. Main switches.....	20
17. Fuel filler.....	21
18. Wetbar lid.....	22
19. STBD Wetbar door.....	23
20. Ski pole.....	24

37 XC Warning label positions

This document presents the positions and the pictures of the warning labels that are placed on the boat. The position numbers in the picture below correspond the numbering of the chapters to guide you in finding the correct warning label.



1. Shore power



2. Bow cabin



3. Waste tank valve



4. Sink drain shut-off valve



5. Front seats



⚠ WARNING
AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH. UNEXPECTED SEAT ROTATION MAY CAUSE EJECTION OF OCCUPANT.
LOCK SWIVEL WHEN SPEED EXCEEDS 5 MPH.

6. Fire extinguishers



7. Sink drain shut-off valve - wetbar



8. Aft cabin



⚠ WARNING

Installation of Maintenance
free AGM batteries are only allowed
in this area.

9. Engine bay



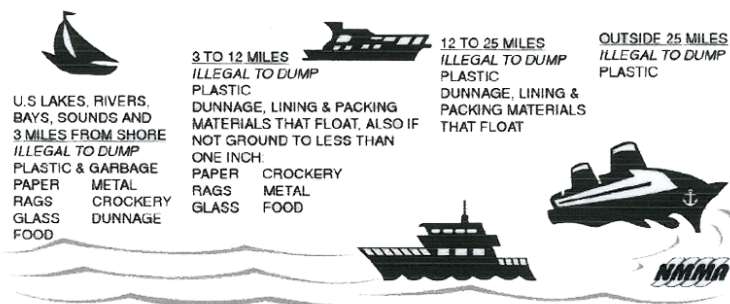
DISCHARGE OF OIL PROHIBITED

THE FEDERAL WATER POLLUTION CONTROL ACT PROHIBITS THE DISCHARGE OF OIL OR OILY WASTE INTO OR UPON THE NAVIGABLE WATERS OF THE UNITED STATES, OR THE WATERS OF THE CONTIGUOUS ZONE, OR WHICH MAY AFFECT NATURAL RESOURCES BELONGING TO, APPERTAINING TO, OR UNDER THE EXCLUSIVE MANAGMENT AUTHORITY OF THE UNITED STATES, IF SUCH DISCHARGE CAUSES A FILM OR DISCOLORATION OF THE SURFACE OF THE WATER OR CAUSES A SLUDGE OR EMULSION BENEATH THE SURFACE OF THE WATER. VIOLATORS ARE SUBJECT TO SUBSTANTIAL CIVIL PENALTIES AND/OR CRIMINAL SANCTIONS INCLUDING FINES AND IMPRISONMENT.



LIQUIDS HERE IT IS ILLEGAL FOR ANY VESSEL TO DUMP PLASTIC TRASH ANYWHERE IN THE OCEAN OR NAVIGABLE WATERS OF THE UNITED STATES. ANNEX V OF THE MARPOL TREATY IS AN

INTERNATIONAL LAW FOR A CLEANER, SAFER MARINE ENVIRONMENT. VIOLATION OF THESE REQUIREMENTS MAY RESULT IN CIVIL PENALTY UP TO \$25,000, FINE AND IMPRISONMENT.

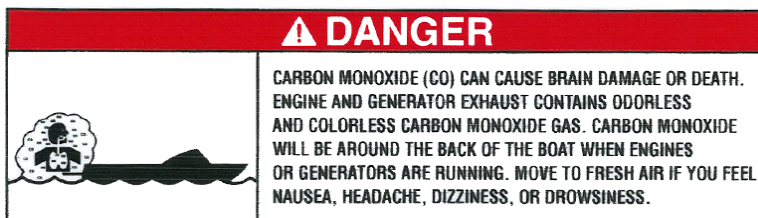


State and local regulations may further restrict the disposal of garbage.

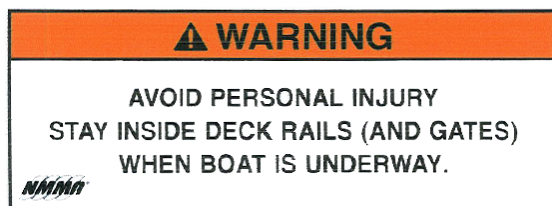
10. Ladder above swim platform



IF THE BOAT HAS THE OPTIONAL STERN WINDLASS, GLUE THE STICKERS ON THE SIDE WHERE THE LADDER IS MOUNTED, I. E. ON STBD.



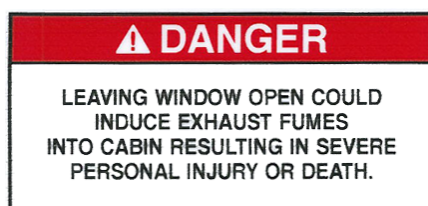
11. Bow



12. Window in bow cabin



WARNING
WATERTIGHT CLOSURE KEEP
SHUT WHEN UNDER WAY



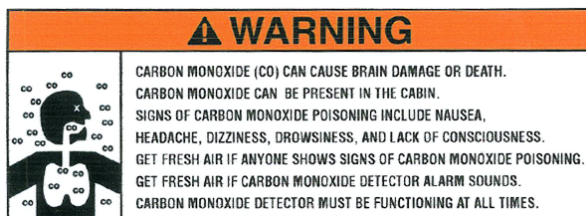
13. CO Monitors



Bow cabin.



Main cabin.



14. Console



⚠ WARNING USE CAUTION WITH SKIER IN TOW AS TOW ROPE MAY BACKSPASH INTO COCKPIT WHEN RELEASED.
--

⚠ WARNING QUALIFIED OPERATOR TO BE IN CONTROL AT ALL TIMES. OPERATION BY AN UNQUALIFIED OPERATOR CAN CAUSE LOSS OF CONTROL. THIS MAY RESULT IN SEVERE INJURY, DEATH, OR PROPERTY DAMAGE. BOAT STABILITY AND HANDLING WILL CHANGE WITH WEIGHT DISTRIBUTION. READ OWNERS MANUAL BEFORE USE.
--

⚠ WARNING VISIBILITY FROM THE SEATED POSITION AT THIS HELM STATION IS LIMITED. AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH FROM COLLISIONS. OPERATION FROM A STANDING POSITION MAY BE NECESSARY TO MAINTAIN LOOKOUT AS REQUIRED BY RULES OF THE ROAD. READ OWNERS MANUAL.
--

⚠ WARNING	
	CARBON MONOXIDE (CO) CAN CAUSE BRAIN DAMAGE OR DEATH. ENGINE AND GENERATOR EXHAUST CONTAINS ODORLESS AND COLORLESS CARBON MONOXIDE GAS. SIGNS OF CARBON MONOXIDE POISONING INCLUDE NAUSEA, HEADACHE, DIZZINESS, DROWSINESS, AND LACK OF CONSCIOUSNESS. GET FRESH AIR IF ANYONE SHOWS SIGNS OF CARBON MONOXIDE POISONING. SEE OWNER'S MANUAL FOR INFORMATION REGARDING CARBON MONOXIDE POISONING.

BOATMAN'S CHECK LIST

For maximum enjoyment and safety, check each of these items

BEFORE you start your engine:

- ✓ DRAIN PLUG (Securely in place?)
- ✓ LIFE-SAVING DEVICES (One for every person on board?)
- ✓ STEERING SYSTEM (Working smoothly and properly?)
- ✓ FUEL SYSTEM (Adequate fuel? Leaks? Fumes?)
- ✓ BATTERY (Fully charged? Cable terminals clean and tight?)
- ✓ ENGINE (In neutral?)
- ✓ CAPACITY PLATE (Are you overloaded or overpowered?)
- ✓ WEATHER CONDITIONS (Safe to go out?)
- ✓ ELECTRICAL EQUIPMENT (Lights, horn, pump, etc.?)
- ✓ EMERGENCY GEAR (Fire extinguisher, bailer, paddle, anchor & line, signaling device, tool kit, etc.?)



© NMMA 1981

WARNING

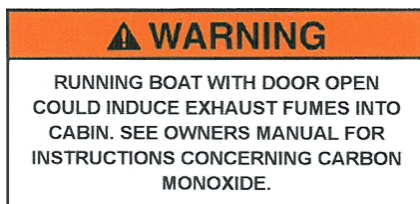
ROTATING PROPELLER MAY CAUSE
SERIOUS INJURY OR DEATH.
SHUT OFF ENGINE WHEN
NEAR PERSONS IN THE WATER.



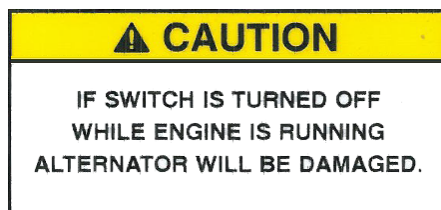
WARNING

ATTACH SHUT DOWN SWITCH LANYARD
TO QUALIFIED OPERATOR WHILE ENGINE
IS IN OPERATION. UNCONTROLLED BOAT
MAY CAUSE INJURY OR DEATH.
READ OWNERS MANUAL BEFORE USE.

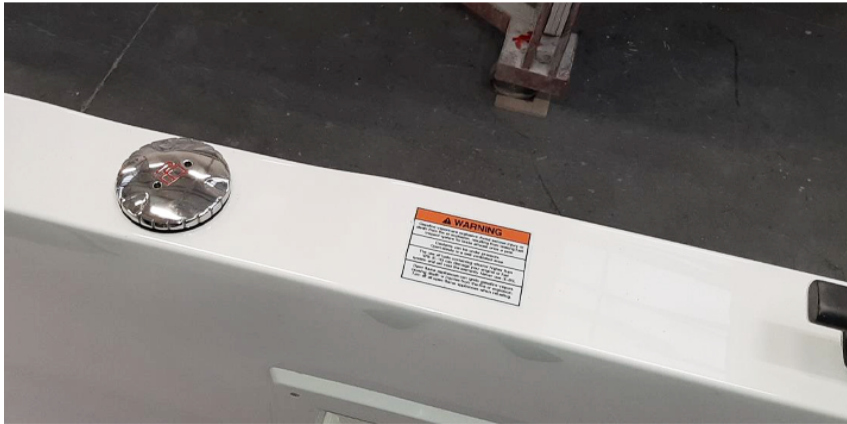
15. Main cabin right door



16. Main switches

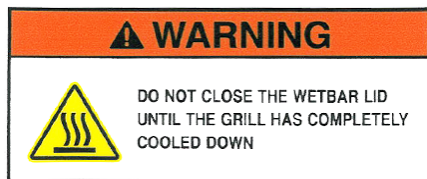


17. Fuel filler

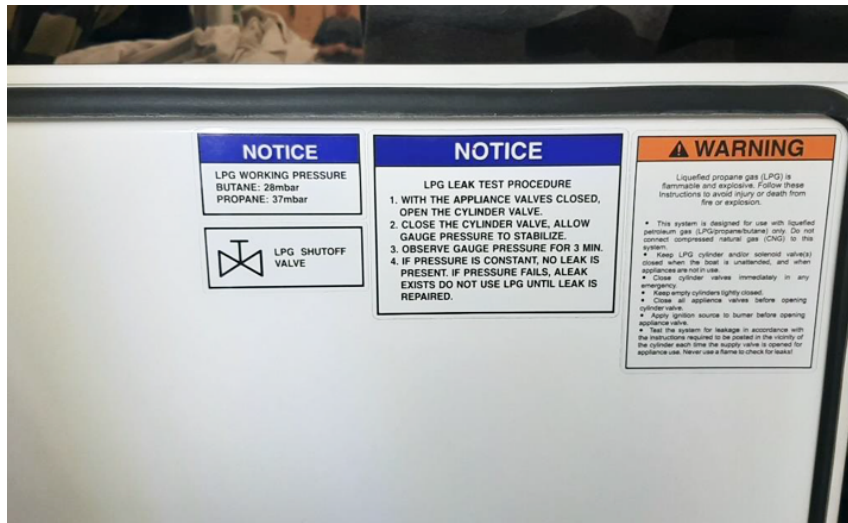


⚠ WARNING
Gasoline vapors are explosive! Avoid serious injury or death from fire or explosion, resulting from leaking fuel. Inspect system for leaks at least once a year.
Contents can be under pressure. Open slowly in a well ventilated area.
The use of fuels containing ethanol higher than 10% (E-10) can damage your engine or fuel system and will void the warranty. Never use (E-85).
Open flame appliances can ignite gasoline vapors causing death or injuries from the fire or explosion. Turn off all open flame appliances when refueling.

18. Wetbar lid



19. STBD Wetbar door



NOTICE

LPG WORKING PRESSURE
BUTANE: 28mbar
PROPANE: 37mbar

LPG SHUTOFF
VALVE

NOTICE

LPG LEAK TEST PROCEDURE

1. WITH THE APPLIANCE VALVES CLOSED, OPEN THE CYLINDER VALVE.
2. CLOSE THE CYLINDER VALVE, ALLOW GAUGE PRESSURE TO STABILIZE.
3. OBSERVE GAUGE PRESSURE FOR 3 MIN.
4. IF PRESSURE IS CONSTANT, NO LEAK IS PRESENT. IF PRESSURE FAILS, A LEAK EXISTS DO NOT USE LPG UNTIL LEAK IS REPAIRED.

⚠ WARNING

Liquefied propane gas (LPG) is flammable and explosive. Follow these instructions to avoid injury or death from fire or explosion.

- This system is designed for use with liquefied petroleum gas (LPG/propane/butane) only. Do not connect compressed natural gas (CNG) to this system.
- Keep LPG cylinder and/or solenoid valve(s) closed when the boat is unattended, and when appliances are not in use.
- Close cylinder valves immediately in any emergency.
- Keep empty cylinders tightly closed.
- Close all appliance valves before opening cylinder valve.
- Apply ignition source to burner before opening appliance valve.
- Test the system for leakage in accordance with the instructions required to be posted in the vicinity of the cylinder each time the supply valve is opened for appliance use. Never use a flame to check for leaks!

20. Ski pole



⚠ WARNING

SKI POLE MUST BE SECURED WHEN IN USE. TOW ROPE MAY BACKLASH INTO COCKPIT. DO NOT USE TO TOW ITEMS SUCH AS TUBES OR OTHER TOWABLES. MAX TOW LOAD CAPACITY IS 130 KG.